



PROBANKA

PE KRAJN - Koroška c. 1, tel. 04 / 280 16 00
Poslovalnica za prebivalstvo posluje od 8. do 17. ure

pooblaščeni servis: **URARSTVO ROBNIK**

poslovalnica Globus - Koroška c. 4, tel.: 04/20 25 672
Mohorjev klanec - Vodopivčeva 8, tel.: 04/20 27 016



ELEKTRONSKA BANKA

za obcene, zasebne in pravne osebe

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

GORENJSKI GLAS®

Leto LV - ISSN 0352 - 6666 - št. 92 - CENA 240 SIT (14 HRK)

Kranj, petek, 29. novembra 2002



Foto: Gorazd Kavčič

Manjka le še sneg

Kranj - Novembra in decembra smučarji in ljubitelji zimskih športov najtežje čakajo sneg. Toplo vreme pa je tudi ovira naših žičničarjev, ki so ob letošnjem ljubljanskem smučarskem sejmu povedali, da so se nazimo dobro pripravili, da pa jim manjka še najvažnejše - sneg ali vsaj primerne temperature za umetno zasneževanje. Sicer pa je do koledarske zime še skoraj mesec. Na naših smučiščih se letos ne obeta dosti novega, še največja novost je nova štirisedežnica na smučišču Cerkno, kjer bo urejenih tudi nekaj novih smučarskih prog. Bodo pa v večini smučarskih centrov poskrbeli za dodatno zasneževanje in če bodo le ugodne temperature, na smuko ne bo več treba dolgo čakati.

V.S.

Jutri in v soboto stojnice s kondomi

Kranj - Center mladih in Klub študentov Kranj sta tudi letos pripravila ob 1. decembru, dnevnu boja proti aidsu, projekt ozaveščanja javnosti. V Kranju bodo v petek in soboto postavljene stojnice s kondomi, rdečimi pentljami, tiskanim materialom in simboličnim virusom. Z aktivnostmi, v katerih opozarjajo tudi na številne nevarnosti, ki danes prežijo "za vsakim vogalom", bi predvsem radi vplivali na ozaveščenost mladih, ki se še vedno premalo zavedajo nevarnosti, ki jo s seboj prinašajo nepremišljena dejanja. V ta namen sta organizaciji skupaj z Lokalno akcijsko skupino Mestne občine Kranj izdali posebno zloženko 2x premisi, preden ... bo prepozno.

Katja Dolenc

Nagrade
na naš račun!

1. žrebarje 7. decembra 2002.

ŽVILA

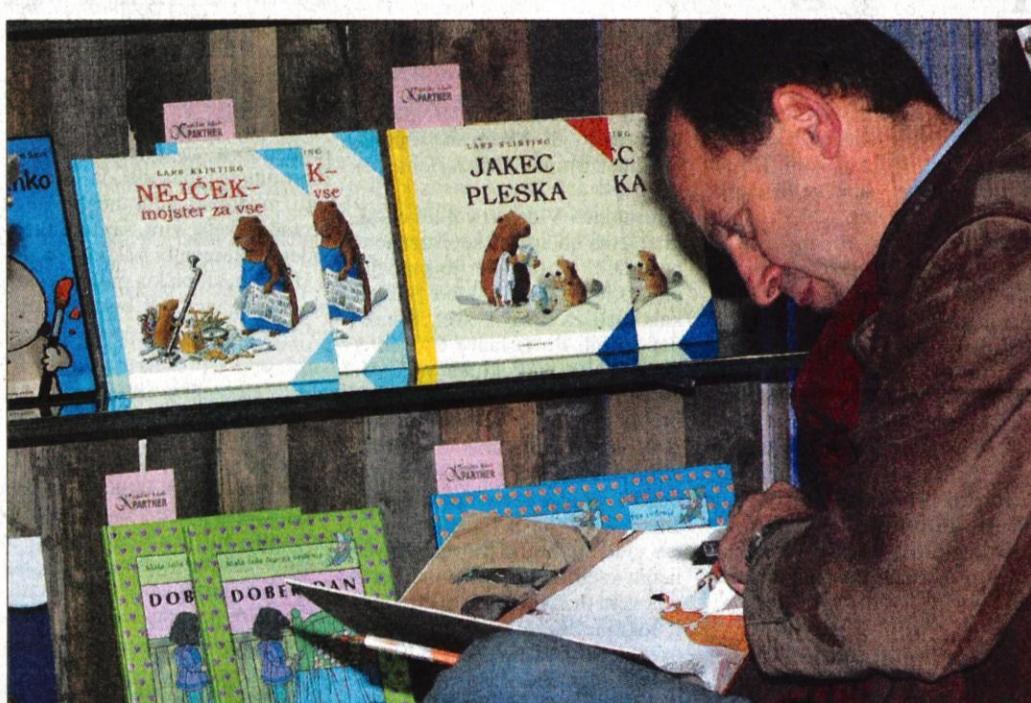
Ker mi je blizu, volim LDS
LIBERALNA DEMOKRACIJA SLOVENIJE

in kandidate:

dr. JANEZ DRNOVŠEK, za predsednika RS
ROMAN BEZNİK, za župana BLEDA (podpora)
JURE ŽERJAV, za župana KRANJSKE GORE
DEMIRI PERČIĆ, za župana KAMNIKA

Največja slovenska knjigarna

Še do nedelje bo v Cankarjevem domu v Ljubljani potekal največji založniški dogodek v letu, že tradicionalni 18. slovenski knjižni sejem. Predstavljenih več kot 4000 novih naslovov.



Ljubljana - Svečanem odprtju 18. slovenskega knjižnega sejma v torek je le ta v sredo odprt vrata tudi ostalim ljubiteljem pisane besede. V veliki sprejemni dvorani in obeh predverjih Cankarjevega doma je že čutiti običajni sejmski vrvež, dopoldan večinoma šolobvezne mladine in upokojencev, popoldan pa tudi ostalih bralcev, ki letos lahko izbirajo med štiri tisoč novimi naslovi knjig, ki so izšle v zadnjem letu in še vsaj deset tisoč knjigami iz preteklih let. Pohvalnim številkom se pridružuje tudi rekordno število razstavljevcov, saj se na sejmu pojavi kar 101 založnik, bodisi velika založba bodisi samozaložnik. Podobno kot lani, so tudi letos pripravili debatne kavarne s kar štiri deset različnimi dogodki, na katerih se bo vsak dan kramljalo ob kavi v družbi slovenskih pesni-

kov, pisateljev in založnikov. Pripravili so številne spremjevalne prireditve, kot so pravljični maraton, čarobne besede, literarni kviz, Improkviz... V okviru tako imenovane Založniške akademije namenjene predvsem stroki, kjer založniki in drugi akterji s tega področja, izmenjujejo svoje izkušnje in mnenja, so se od srede že zgodila štiri predavanja v delavnica, danes pa bodo nastopili še predavatelji Robert Baensch z newyorške univerze, založniške izkušnje sosedov bo predstavil Neven Antičević iz Zagreba, predaval pa bo tudi Luka Novak iz založbe Vale Novak.

Tudi letos je organizator dobro poskrbel za šolobvezno mladino (ki ima prost vstop), saj je za njih pripravljen šolski knjigosled, ki se je že lani izkazal za dobro akcijo, kot spodbudo k branju pa je

organizator skupaj z Ministrstvom za kulturo in Gospodarsko zbornico Slovenije - sekcijo za tisk in medije, omogočil 3500 vrednostnih bonov, ki jih bodo najmlajši udeleženci prejeli ob obisku zanje pripravljenih programov. Z bonom, čekom za 1000 tolarjev, bo mogoče izbrati knjigo na katerikoli stojnici. Tudi letos so na sejmu že podelili tradicionalne nagrade za Najlepšo slovensko knjigo, v kategoriji književnost jo je za oblikovanje knjižne

GOSTILNA S PRENOČIŠČI IN PIVOVARNA
MARINŠEK
Marinšek Marjan s.p.,
Glavna c. 2, Naklo
tel.: 04 25 77 270
Prednovovletne zabave,
silvestrovjanje



770352 6666025

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

9

Sodniki za prekrške bodo okrajni sodniki

Novi zakon o prekrških, ki je pred sprejmom v državnem zboru, ukinja sodnike za prekrške in jih uvršča kot okrajne sodnike v sodno vejo oblasti, pri postopkih in kaznih pa prinaša številne lastnosti. V Sloveniji je okrog 150 sodnikov za prekrške.

Ljubljana - V državnem zboru je pred sprejmom nov zakon o prekrških, ki prinaša po mnenju predlagatelja ministrstva za pravosodje mnoge pozitivne spremembe. Državni sekretar v tem ministrstvu Hinko Jenull je v obrazložitvi predloga zakona povedal, da gre za veliko racionalizacijo dela na tem področju, katero posledica bo tudi večja učinkovitost. Sodniki za prekrške, kot jih poznamo sedaj in jih je v Sloveniji okrog 150, bodo, če izpoljujejo pogoje po zakonu, ki ureja sodniško službo, postali sodniki okrajnih sodišč za območje tistega sodnega okraja, v katerem ima ta organ sedež. Z vključitvijo sodnikov v sistem okrajnega sodstva bo manj režije. Zvišala se bo mobilnost sodnikov in možnost prerazporeditve znotraj sodišč in med sodišči, lažje se bodo organizirala dežurstva, enotna informacijska podpora vrhovnega sodišča pa bo postala učinkovitejša. Sedanjih sodnikov za prekrške bodo z vključitvijo v sistem okrajnega sodstva postali tudi del sistema izobraževanja sodnikov.

Novi zakon o prekrških omogoča izrek več vrst kazni. Te so globa, opomin, kazenske točke v cestnem prometu s prenehajanjem veljavnosti vozniškega dovoljenja, prepoved vožnje motornega vozila, izgon tujca iz države, odvzem predmetov in vzgojni ukrepi. Globa se predpisuje in izreče kot glavna sankcija. Lahko jo nadomesti opomin, vse ostale sankcije pa se predpisujejo in izrečajo kot stranske sankcije. V predlogu zakona je določena višina globe. Ta je za posameznika od

10 do 300.000 tolarjev in za pravno osebo ter samostojne podjetnike posameznike od 100.000 do 30 milijonov tolarjev. Za prekrške s področja davkov in carin se globi poveča z določenim večkratnim oziroma v odstotku od davka in carine, ki bi morala biti plačana, visoka globe pa je predvidena tudi za prekrške s področja varstva naravnih bogastev, okolja in ohranjanja narave ter varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami. Globe so prihodek državnega proračuna. Novost med sankcijami je uklonilni zapor. Ta je zagrožen storilcu, ki bo le deloma ali ne bo plačal globe v določenem roku. Globe se bo lahko v določenih primerih tudi prisilno izterjala.

Posebno poglavje obravnava vzgojne ukrepe in sankcije za mladoletnike. Mladoletniku, ki je bil v času prekrška star 14 let, ni pa še dopolnil 16 let, se bo smel izreči le vzgojni ukrep, mladoletniku, ki je storil prekršek po 16. letu starosti in še ni star 18 let, pa se bo izjemoma lahko izrekla tudi globe. Sodišče bo lahko mladoletniku zapovedalo redno obiskovanje šole ali vzgojne, poklicne, psihološke in druge posvetovalnice, ali se odločilo za novost: delo v korist humanitarnih organizacij ali samoupravne lokalne skupnosti.

Novi zakon bo zmanjšal možnosti zastaranja prekrškov in zaostril pogoje za plačilo globe. V nekaterih primerih jo bodo pooblaščene osebe lahko izterjale na kraju prekrška. Še naprej pa bo veljalo določilo, da bo v primeru plačila v osmih dneh globa znižana za polovico.

Alkotest na smučiščih

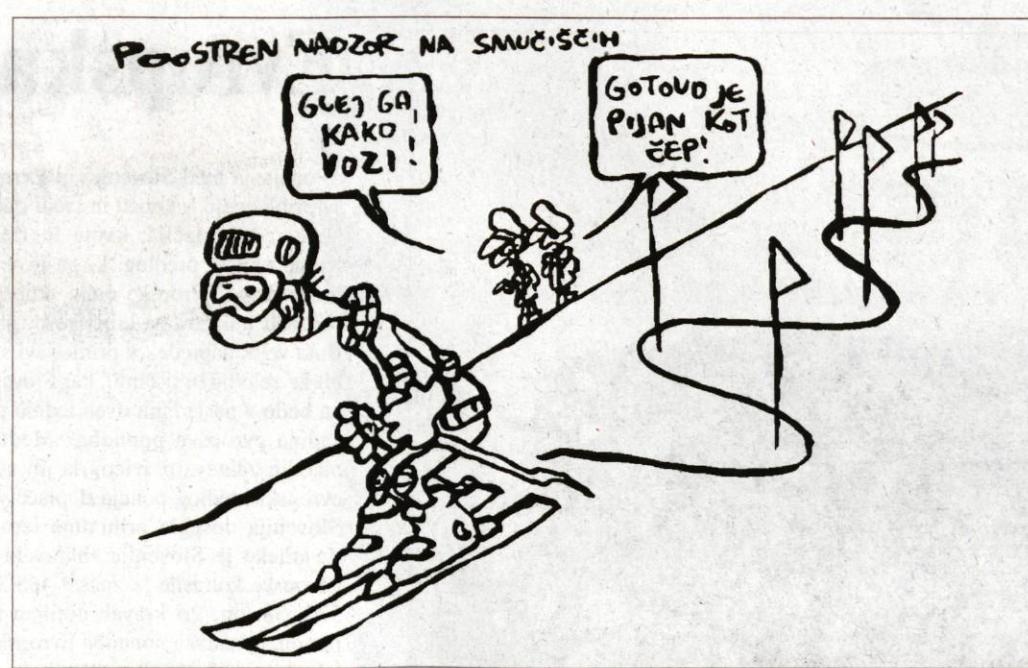
Popolno podporo poslancev državnega zборa dobiva predlog

zakona o varnosti na smučiščih. Zakon bo upošteval pravila mednarodne smučarske organizacije in zaostril odgovornost upravljecev smučišč, nadzornikov in smučarjev. Tako bodo smučiča lahko obratovala le v primeru ustrezne dovoljenja pristojnega ministra, vsi deli smučiča pa bodo morali biti ustrezno varovani in označeni. Posebej stroga so pravila za primere poučevanja smučanja, tekmovanja in prog na smučiščih, upravljačem smučiča pa bo moral ob dnevnem začetku in koncu obratovanja v tudi med obratovanjem, če bo to potrebno, opraviti varnostni pregled smučiča. Na smučiču z zmogljivostjo do 500 smučarjev bo moral biti obvezno prisoten en reševalec, do 3000 smučarjev dva in za vsakih

1500 smučarjev še po eden.

Za red na smučiščih bodo morali skrbeti nadzorniki in inspektorji, ki jih bo imenoval Prostovoljni inšpektorat Republike Slovenije. Na smučiščih bodo delovali tudi policisti, ki bodo imeli pravico kontrolirati morebitno smučanje pod vplivom alkohola in odstraniti ter kaznovati nedisciplinirane smučarje. Novi zakon je še posebej strog do smučarjev, ki ne bodo spoštovali predpisov ali smučali pod vplivom alkohola. Dovoljena količina je 0,5 grama na kilogram krvi. Smučarju, ki bo zatoren pri večji količini alkohola, bo policist prepovedal nadaljnje smučanje, upravljačem smučiča pa bo preklical veljavnost vozovnice in za isti dan prepovedal nakup nove.

Jože Košnjek



10

rih primerih jo bodo pooblaščene osebe lahko izterjale na kraju prekrška. Še naprej pa bo veljalo določilo, da bo v primeru plačila v osmih dneh globa znižana za polovico.

Alkotest na smučiščih

Popolno podporo poslancev državnega zboru dobiva predlog

Davek na plače hudo breme

Ljubljana - V sredo je v Ljubljani zasedel ekonomsko socialni svet in med drugim obravnaval nameravane spremembe zakonov o dobičku in dohodnini. Zlasti predstavniki delodajalcev so ob tem opozorili, naj se hkrati spremeni tudi zakon o davku na izplačane plače, ki predstavlja vedno večje breme za delodajalce. Meja neobdavčene plače naj se dvigne na 180.000. Ko je bil uveden davek na izplačane plače, je predstavljal 3,3 odstotka bruto plače, sedaj pa se je delež povzpel na 5,2 odstotka. Državna sekretarka v ministrstvu za finance Helena Kamnar je pojasnila, da vlada ne vidi možnosti nadomestila tega proračunskega vira, saj tudi predvideni spremembi zakonov o dohodnini in dobičku pravnih oseb ne bosta zagotovili bistveno več-

jega priliva v proračun. Po določenem zakonu o dohodnini naj bi bili v osnovi za izračun vsteti vsi dohodki, ki so sedaj izvzeti. Predstavniki sindikatov so opozarjali, da rast plač ne sme zaostajati za rastjo inflacije. Delo mora biti nagrajeno in stimulirano, zaradi zadrževanja plač pa se lahko pojavi socialne napetosti. Sekretar sindikata vzgoje in izobraževanja Branimir Štrukelj je opozoril na hitrejšo rast sredstev za obrambo kot za izobraževanje, raziskovanje in znanost, čeprav so ta področja v proračunskemem memorandumu za leto 2003 in 2004 zapisana kot prednostna. Dilema med maslom in topovi je po njegovem odločenju, je dejal in opozoril, da je vladu že določila politiko plač za leto 2004, čeprav še ni bilo pogajanj. J.K.

Slovenije v Nato, vendar so obravnavo prestavljali s seje na sejo. Državni zbor je o referendumu razpravljal šele 23. maja, ko je razpis referendumu zavrnil, obenem pa je večina zagotovila, da bo po povabili v Nato za razpis. Vključevanje Slovenije v Nato je tako pomembna dolgoročna odločitev, ki ni le politična, ampak bo imela tudi druge posledice, da ni zadostno le odločanje poslancev, ampak se morajo neposredno odločiti državljanji. Poslanska skupina Nove Slovenije je v izjavo zapisala zadovoljstvo zaradi povabil Sloveniji. To je pomembno za državo, ki je bila ob osamosvojitvi varnostni problem, danes pa sama postaja članica zavezništva. S tem postajamo država, ki bo enakopravno in odgovorno sodelovala pri gradnji nove Evrope, je dejal ob tem dr. Andrej Bajuk. Nato predstavlja za Slovenijo novo kvalitetno varnost in je tudi priložnost za razvoj tehnologije in znanosti, pravi dr. Jože Rant, predsednik strokovnega odbora Nove Slovenije za obrambo. Stranka je za razpis referendumu in upa v pozitiven izid, čeprav je razočarana, da vladu ni bila dovolj uspešna pri ozaveščanju ljudi o pomembnosti te odločitve za Slovenijo in njene državljane. J.K.

Volitve v državni svet

Sušnik premagal Grimsa

V deveti volilni enoti so elektorji za novega državnega svetnika izvolili Janeza Sušnika iz Šenčurja, v deseti pa Borisa Janeza Breganta s Hrušice.



Kranj - Janez Sušnik, zaposlen kot pomočnik glavnega direktorja v ljubljanskem podjetju Viator Vektor, bo torej naslednjih pet let v državnem svetu zastopal lokalne interese desetih občin z območja upravnih enot Kranj, Škofja Loka in Tržič, ki sestavljajo deveto volilno enoto.

V sredo popoldne se je v Kranju zbral vseh 32 elektorjev, ki so s tajnim glasovanjem delili svoje glasove med šest kandidatov za dr-

Sušniku namenili kar 21 glasov, medtem ko jih je najresnejši protikandidat Branko Grims dobil devet.

Jesenice - V deseti volilni enoti, ki zajema občine na severozahodnem delu Gorenjske, je petnajst elektorjev izbiralo med štirimi kandidati za državni svet. Kandidati so bili Boris Janez Bregant s Hrušice, Anton Poklukar s Poljšice pri Gorjah, Janko Sebastian Stušek iz Lesc in Roman Bernard iz Most pri Žirovnicu. Z osmimi glasovi elektorjev je bil za državnega svetnika izvoljen jeseniški župan Boris Janez Bregant.

V sredo je bilo v Sloveniji izvoljenih vseh 22 svetnikov, ki bodo v novem državnem svetu zastopali lokalne interese, včeraj pa še osemnajst predstnikov funkcionarnih interesov.

Helena Jelovčan

Spoštovane naročnice, naročniki!

Zgodi se, da vam poštar ne prinese Gorenjskega glasa. Verjemite, nikoli se to ne zgodi na menoma, vedno se kdo zmoti. Vsako napako želimo hitro popraviti, pokličete nas lahko po telefonu 04/201-42-00. Če bo naša tajnica že odšla, lahko pokličete na pošto, kjer so vam do 19. ure na voljo na telefonski številki 04/262-41-11 (Kontrolni oddelki 4101 Kranj). Telefonski številki si zapišite na listek, ker tega ne morete prebrati, če nimate v rokah Gorenjskega glasa.

Uredništvo

primorje

gradbinc gip

gradbinc gip, gradbeništvo, d.o.o.
4202 Naklo, Polica 25, Slovenija

Smo družba, ki deluje v sistemu Primorja, d.d., iz Ajdovščine, enega vodilnih gradbenih podjetij v Sloveniji in se ukvarjamo z vsemi vrstami gradbenih del.

V svojo sredino Vas vabimo za dela na področju GRADBENE OPERATIVE in sicer za dela na delovnem mestu:

A. VODJA GRADBIŠČA B. GRADBENI DELOVODJA

Če:

- imate VI. ali V. st. izobrazbe gradene smeri (pod A) oz. V. st. izobrazbe gradbene smeri - delovodja (pod B)
- imate 5 - 10 let delovne dobe
- ste pridobili izkušnje na področju vodenja gradbišč
- ste samoiniciativni, ustvarjalni in komunikativni
- imate opravljen strokovni izpit
- ste član IZS (začlenjeno)

Potem ste prav Vi tisti sodelavec, ki ga iščemo.

Nudimo Vam zanimivo, kreativno in dinamično delo, strokovno usposabljanje ter nagrade v skladu z dosežki. Delovno razmerje bomo sklenili za nedolžen čas s poskusnim delom.

Vabimo vse, ki izpolnjujete pogoje ter vidite v ponujenem razpisu iziv, da v roku 15 dni pošljete svoj življenjepis z opisom svojim pogledov na naslov: GRADBINEC GIP, d.o.o., Polica 25, 4202 Naklo (za razpis).

Brezjanski pogovori

Brežje - Brezjanski pogovori, ki jih že nekaj let v franciškanskem samostanu na Brezjah organizira samostan, Gorenjski muzej iz Kranja, Inštitut Antona Trstenjaka in Franciškanski marijanski center na Brezjah, so se uveljavili v

svetu razumnikov, zlasti med tistimi, ki razmišljajo o živiljenjskih vrednotah, miru in sožitju med ljudmi in pomenu, ki naj bi jo imela cerkvena misel v sodobnem svetu. Tokratni pogovori so bili včeraj, odprli pa so jih pomembni

gostje: franciškan dr. Mihael S. Vovk, gvardijan franciškanskega samostana na Brezjah, Janko S. Stušek, župan občine Radovljica, in dr. Franc Rode, ljubljanski nadškof in metropolit.

J.K., slika Tina Dokl



Ustanovljena Fundacija Elan

V sredo je sedem članov vodstva družbe Elan in sindikat Elana, v imenu zaposlenih Elana, ustanovilo Fundacijo Elan za štipendiranje in finančno pomoč otrokom zaposlenih in drugim nadarjenim študentom iz okolij, kjer delujejo Elanove družbe.

Begunje na Gorenjskem - Na sredini novinarski konferenci skupine Elan je vodstvo predstavilo dosedanje poslovanje skupine in njene razvojne cilje ter predstavilo je tudi Fundacijo Elan, v katero je vodstvo Elana namenilo svoj delež dobička. Verjamejo, da bo fundacija, ne le upravičila svoj obstoj in dobrodeljen namen, temveč bo lahko hkrati tudi element lastniške stabilnosti Elana v prihodnjem.

Čeprav je fundacija, torej sklad ustanovljen s sredstvi daril oz. do-nacij v tujini uveljavljen model, idejo so lahko Elanovi dobili že pri konkurenčnem avstrijskem Atomicu, predlagana ustanovitev fundacije Elan v Sloveniji dviga že nekaj časa kar precej prahu. Vodstvena ekipa, ki je pred dobrima dvema letoma, kot so dejali, prevzela vodenje Elana v velikem razsulu, je namreč s tedanjem Slo-

vensko razvojno družbo (danes je v likvidaciji) sklenila pogodbo, po kateri ji pripada polovica ustvarjenega dobička. Ker je bilo tega kar za dobre tri milijarde, je tako velika nagrada povzročila v javnosti nemalo razprav. Vodilni pa so sklenili, da svoje udeležbe na spravijo v žep, pač pa da ustanovijo fundacijo, kar so s podpisom sporazuma tudi s sindikatom v sredo tudi storili.



Prišli so na ruševine

Vodstvo Elana v sestavi Primož Finžgar, predsednik uprave Elan, d.d., Uroš Korže, direktor Skimar, d.o.o., in prokurist Elana, d.d., Janušek Šefman, finančni direktor skupine Skimar, Zvone Es in Damir Popović, podpredsednik uprave Elan, d.d., so se v sredo na tiskovni konferenci resnično potrudili opisati dvoletne napore pri sanaciji družbe, doseženih uspehih ter nadaljnji razvojni načrtih. Ker smo nedavno objavili na isto temo širiš pogovor s predsednikom uprave Finžgarjem, vsega predstavljenega ne bomo ponavljali, pač pa bomo povzeli le nekatere zanimive podarke. Desetletje nestabilnega lastništva je Elan potisnilo v brezno 72 milijonov evrov izgube, na trgu je postal ponudnik izdelkov nižjega cenovnega razreda in izgubljal je ugled blagovne znamke. Ob odkupu skrajno osiromšenega Elana za 7 milijonov evrov je bil Elan popolnoma nesolven, izguba je presegala sicer precenjeno premoženje, proizvodnja na vseh programih ustavljenata vsi zaposleni doma na čakanju.

Elan je že presegel uspehe iz 80. let

Novo vodstvo se je lotilo zdravljenja podjetja na več področjih hkrati. Ponovna vzpostavitev lik-

vidnosti je bila za preživetje podjetja ključna. V Elanu, d.d., in dveh hčerinskih družbah v Sloveniji in Avstriji se je izpeljalo postopek sodne poravnave z upniki ter dokapitalizacijo s strani SRD v višini 3,8 milijarde tolarjev. Začelo se je reševati propadne Elane distribucijske mreže v tujini. Izpeljali so dogovore z dobitelji, kar je ob velikih naporih celotnega Elanovega kolektiva in v najtežjih poslovnih razmerah omogočilo izpolnitve naročil kupcev in s tem obstanek podjetja na trgu. Začela se je racionalizacija poslovnih procesov in zniževanje stroškov tako v proizvodnji kot v distribuciji in drugih poslovnih funkcijah, z odpravljanjem ozkih gril in najnajejšimi investicijami, prenova informacijskega sistema, sistema poslovnega poročanja in nadzora. Začeli so z dolgoročnim projektom prenove Elanove blagovne znamke in sistema trženja.

Po dveh letih in pol je Elan ponovno na poti navzgor. Tako naj bi Elan v letu 2002 izdelal in prodal 400.000 parov smuči, 185.000 snežnih desk in 250 jadrnic, dosegel 80 milijonov evrov prodaje, s čimer bo po oceni ustvaril dobre 3 milijone evrov čistega dobička. Danes je Elan, skupaj s svojo krovno družbo Skimar, poslovno organiziran v treh divizijsih, ki pokrivajo zimsko-sportne programe, navtične programe in z nakupom tovarne Rog pa začenja tudi s programom koles. Izredni poudarek je na razvoju in znanju, o čemer priča tudi podatek, da so v dveh letih prijavili kar 25 patentov. So, kot pravijo, absolutni svetovni prvaki v rasti, danes Elan zaposljuje že več ljudi, kot pred krizo.



Fundacija naj bi pomenila tudi stabilno lastništvo

Za lastnike je bil projekt naku-pa in prestrukturiranja Elana po-mnenju vodilnih izjemno uspe-šen. Vrednost Elanovega čistega premoženja se je od investiranih

5,2 milijardah tolarjev dvignila do konca leta 2001 na 10,4 milijarde, torej podvojila. Od celotnega povečanja vrednosti lastniškega kapitala je 2,3 milijarde čisti dobička iz let 2000 in 2001, 2,9 milijarde pa se nanaša na učinkove prisilne poravnave, ki se po računovodske standardih ne prikazujejo kot dobiček, pač pa neposredno povečajo lastniški kapital. Kljub temu da je prodala skoraj polovico svoje naložbe po-oblascenim investicijskim družbam za certifikate, ima država v Elanu večje premoženje, kot ga je vanj vložila. Ocenjujejo, da se bo do konca leta 2002 čisto premoženje skupine povečalo na več kot 13 milijard tolarjev, kar po-meni še hitrejšo rast premoženja lastnikov.

Vodstvo je lastnikom predla-galo, da izračunani znesek udeležbe na dobičku namesto poslovodni skupini v obliki delnic nameni novo ustanovljeni dobrodelni fundaciji. O vrednosti delnic se še pogajajo, v interesu nadaljnje dinamičnega razvoja Elana pa je, da Elan pridobil tudi novega lastnika za daljše časovno obdo-bje. To bi bilo v prid stabilnosti in trdnosti družbe, saj ni skriveno, da si vedno uspešnejši Elan ogledujejo že tudi kupci iz tujine, predvsem iz vrst konkurence, ki jo Elan vedno bolj ogroža.

Štefan Žargi,

Foto: Gorazd Kavčič, ŠZ.



Varovanci postajajo del okolja

Na duševno prizadete pogosto gledamo kot na pomilovanja vredne ljudi, ki jim ni dano živeti polno kot nam. Vendar ni nujno tako, zlasti še, če smo njihovo drugačnost pripravljeni sprejeti in jih vključiti v svoje okolje.

Svoje čase so bili duševno prizadeti ljudje daleč od oči drugih ljudi, v zaprtih ustanovah, kjer so si ustvarili svoj svet drugačnosti. Danes se drugačnosti manj bojimo in smo jo že pripravljeni sprejeti v svoje življenje. Te ljudi srečujemo na ulici, spoznavamo njihove drugačne potrebe, njihove drobne in velike talente, njihovo sproščenost in zmožnost, da brez zadržkov izražajo svoja čustva. Kakšno je njihovo življenje, kaj vse so sposobni narediti, kako se skušajo potrditi in se socialno vključiti, zna najlepše povedati Ivica Matko, direktorica Varstveno delovnega centra Kranj.



obej je bilo pridobivanje večin za delo z varovanci. Ti so morda govorno manj sposobni od drugih ljudi, pač pa nam svoja sporočila posredujejo neverbalno in da bi jih mi znali prepoznati, moramo biti na teh področjih dobro usposobljeni."

Ivica Matko o varovancih govorí s posebnim občutkom. Gre resa-za ljudi, ki so telesno odrasli, v duševnem razvoju pa so zaostali na otroški ravni, vendar jih je treba kljub temu obravnavati spo-štjivo. Njihova drugačnost nas lahko obogati, v njih lahko razpoznamo mnoge kvalitete, ki si jih ne moremo niti predstavljati. Se-veda pa je treba dati priložnost njim in nam, da se spoznamo, zato se zdi Ivici Matko zelo po-membra druga velika sprememb, ki jo je v zadnjih letih doživel varstveno delovni center.

Razstavljajo, pesnijo, muzicirajo...

"Gre za odpiranje zavoda nav-zven in tem pogledu smo doži-veli občuten napredok," je vesela direktorica. "Ustanove, kakršna je naša, so imele prej slabšalni prizvod in so kazale na zaprtost. Mi pa vemo, da se moramo od-preti okolju, kjer živimo in dela-mo. Varovanci čutijo potrebo, da so del okolja, da jih drugi opazijo, da dajo priznanje njihovemu delu, da so opaženi v medijih. Veseli smo, da nam je to uspelo in da smo doživel tudi odzivnost ljudi. Če smo morali prej mi pogosteje trkati na vrata posameznih institu-cij in donatorjev, se sedaj pogosteje dogaja, da se oni obračajo na nas in nas sprašujejo, kaj lahko storijo za nas ali kaj bi mi lahko storili za njih. V varstveni delo-vnih centrih, kjer z usposablia-

jem in pripravo varovancev na čim bolj samostojno življenje sledimo zakonu o socialnem varstvu, varovanci opravljajo tudi enostavnejša dela. Gre za okupacijsko te-terapijo, saj je prav, da varovanci nekaj koriščenja počnejo in so za to tudi simbolično nagrajeni. Uči-nek dela naših varovancev se se-veda ne more meriti z enakimi merili kot kje v podjetjih, imamo pa lestvico nagrad od najnižje do najvišje. Medtem ko je denimo najvišja v kranjski enoti tri tisoč tolarjev, je najvišja sedemkratnik najvišje. Prej smo bolj delali različna kooperantska dela, sedaj pa smo razvili tudi lasten izbor izdelkov, primeren zlasti za darila. Po-nujamo jih tudi v lastni trgovinici, sicer pa smo ubrali različne poti, da smo jih predstavili ljudem. Tudi tu nas ljudje polagoma spo-znavajo in prihaajo k nam, ker želijo naročiti določene izdelke. Žal pri nas varovanci ne morejo delati "na akord" in izdelovati ve-likih serij, zato smo zlasti ob koncu leta v zadregi, ker ne moremo v kratkem času zadostiti željam. Veseli bi bili, če bi se z naročniki tako dogovorili, da bi jih lahko iz-delovali in prodajali prek celega leta."

To je ena plat zgodbe o izdel-kih varovancev, ki nastajajo počasi in ob veliki pomoči delovnih inštruktorjev. V njihovi prodajal-nici, na policah nekaterih zuna-jih prodajaln, na stojnicah, kjer

se varovanci predstavljajo s svojim delom, najdejo veliko lepega. Škoda bi bilo, da bi izdelki obti-čali na policah, saj razen estetskega nosijo še eno sporočilo. Če v VDC tak izdelek prodaja, s tem zadostijo socialni vključenosti svojih varovancev.

Okolica polagoma sprejema drugačnost

"Slehrno življenje je vrednota, zato spodbujamo naše varovance, da so ponosni, ker so del dogajaja v VDC in v širšem okolju. Veseli smo tudi, da nas kot take prepoznavajo naša okolica in naše va-rovance povabi k sodelovanju ob različnih priložnostih. Tako so nas denimo naši sosedje, študentje s fakultete za organizacijske vede povabili k prireditvi Kranjska noč, pa na koncert Oliverja Dragojevića. Sodelovali smo na likovni razstavi v podjetju Iskra-Teling, v Škofji Loki so naši varovanci pripravili prireditev Po-zdrav poletju skupaj z županom, v Škofji Loki so skupaj z učenci osnovne šole Ivana Groharja pri-pravili likovno razstavo, vsako leto razstavljajo svoje izdelke v Centru za socialno delo in Tržiču. Vse naše prireditve so bile nareje-ne na profesionalni ravni, na manj sploh ne pristajamo, pa čeprav gre za varovance, ki so duševno na nižji stopnji od ostalih ljudi. Naj okolica ve, da želimo biti enako-

vredni vsem iz svoje okolice," razmišlja Ivica Matko, vedno za-govornica ljudi z drugačnimi potrebami. V Kranju, Škofji Loki in Tržiču, kjer so enote njihovega centra, ljudje varovance vse bolj sprejemajo kot del svojega okolja. Nekatera podjetja že kupujejo njihove voščilnice in varovancem je v poseben ponos, da ravno z njihovimi izdelki voščijo poslovним partnerjem, če pa so ti v tujini, pomeni, da gre njihov izdelek tudi v "izvoz".

Varovanci imajo veliko talentov

"Naši varovanci imajo veliko ta-lentov," je prepričana Ivica Matko. "Spodbujamo tudi njihovo glasbeno nadarjenost, nekateri imajo izrazitejši dar za pesnjenje, drugi se dokazujo na likovnem področju ... Krasno bi bilo, če bi imeli tudi ljudje možnost svoje talen-te razviti tako kot drugi talenti-lji. V zvezi s tem smo razmišljali, da bi jim poiskali ne-kakšne mecene, ambasadorje, ki bi z njimi bodisi delali bodisi bi jim finančno omogočili, da se usposobijo pri strokovnih ljudeh in si tako odprejo pot navzgor. Naša Stanka, glasbeno izredno nadarjena varovanka, zgolj ob naši in ob pomoči staršev ne more uspeti, če pa bi se zanj zavzel ne-kdo, ki sloves ima na glasbenem področju, bi jih lahko omogočil, da neko nastopi na primer na održ Cankarjevega doma, ali če smo skromnejši, v Prešernovem gledališču. Ob tej priložnosti naprošam ljudi, da nam pomagajo priti do morebitnih mecenov, ki imajo vpliv, denar in voljo, da našim nadarjenim varovancem dajo priložnost. Takšna priložnost je lahko tudi občinski praznik, kjer bi lahko nastopili naši varovanci, lahko nam jo ponudijo podjetja, kjer bi lahko razstavljali ... Naši varovanci marsikaj znajo, v mnogih po-gledih so dobiti in vredni zaupa-nja, zato želimo, da nam ljudje iz okolja pridejo nasproti in nam po-nudijo priložnost."

Danica Zavrl Žlebir,
foto: Tina Dokl



Izdelki potrebujejo socialno vključenost varovancev

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cvetko Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peterlen, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žargi; stalni sodelavci Matjaž Gregorič, Renata Škrjanc, Simon Šubic

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič

lektoriranje

Marijeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino

Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob tor-kih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov.

Redna priloga naročniških izvodov za-dni torek v mesecu je Gregor. Ustanovi-tel in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Pri-prava za tisk: Media Art, Kranj / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, tele-fon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi:

telefon: 04/201-42-47 sprejemamo nepre-klenjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15. ure, sreda do 17. ure. Naročnine: trimesečni obračun - individualni naročniki (fizične ose-be - občani) imajo 20 % popusta. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpoved velja od za-četka naslednjega obračunskega obdobja.

Za tujino: letna naročnina 80 evrov. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 240 SIT (14 HRK za prodajo na Hrvaškem).

V Trzinu tudi isti podžupan

Trzin - Na prvi redni seji se je v ponedeljek zvečer sestal novo izvoljeni 12-članski svet občine Trzin. Sestavlja ga: Lidija Babnik, Milan Karče, Valentin Kolenc, Anton Kralj in Franc Pavlič (Lista za trajnostni razvoj Trzina Tone Peršak in skupina), Natalija Chvatal, Peter Kralj in Romeo Podlogar (Za zeleni Trzin), Matjaž Erčulj (SDS), Franc Mušič (LDS), Janez Mušič (NSi) in Lilijana Smrekar (ZLSD). Po potrditvi mandatov izvoljenih članov občinskega sveta in slovesni izjavi novega (starega) župana Toneta Peršaka, ko je sejo vodil najstarejši svetnik Franc Pavlič, so imenovali odbore za gospodarstvo in kmetijstvo, za gospodarske javne službe, za družbeno dejavnost, socialno delo in dejavnost društev, odbor za finance in odbor za okolje in prostor ter statutarno pravno komisijo in komisijo za občinska priznanja, proslave in promocijo občine. Valentina Kolencu, ki ga je predlagal župan Tone Peršak, so izvolili za novega podžupana. Župan pa bo proučil možnost tudi za imenovanje še enega podžupana. Prav tako pa je župan Peršak napovedal, da naj bi že decembra letos obravnavali in sprejemali občinski proračun za prihodnje leto.

C.Z.

Veleposlanik BiH v Radovljici

Radovljica - Veleposlanik Bosne in Hercegovine v Sloveniji Mladen Bosić se je v ponedeljek sestal z radovljškim županom Jankom S. Stuškom, direktorjem občinske uprave Jožetom Rebcem in predstavniki Kulturno umetniškega društva Vuk Karadžić, ki ima sedež v Lescah. Kot je dejal veleposlanik, želi navezati stike z občinami, v katerih živi večilo rojakov iz Bosne in Hercegovine; pripravljen pa jim je pomagati tudi pri kakršnihkoli povezovanjih. Radovljški župan je poučil, da je občina odprtta za vzpostavljanje novih povezav z Bosno in Hercegovino, pri tem pa bi bila veleposlanikova pomoč koristna pri navezovanju stikov med obrtno, gospodarsko zbornico in drugimi lokalnimi oz. regionalnimi stanovskimi organizacijami obeh držav. Društvo Vuk Karadžić deluje že enajsto leto in združuje več kot šestdeset članov iz Zgornjesavske doline. Kot je povedal njegov predsednik Radoslav Milanović, dobro sodelujejo tako z radovljško kot jeseniško občino, od njihove dejavnosti pa je najbolj znana folklorna skupina. Ker so se doslej morali že večkrat seliti iz najetih prostorov, je radovljški župan zaprosil za pomoč pri iskanju dolgoročne rešitve.

C.Z.

Sedmerica prvič zasedala

Na konstitutivni seji občinskega sveta Jezersko potrdili mandate novim svetnikom.

Jezersko - Ta teden se je prvič sestal novoizvoljeni občinski svet na Jezerskem. Njihove mandate je potrdila komisija za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja, ki jo sestavlja Boštjan Skuber, Anton Frantar in Jože Meško, o poteku volitev in glasovanju pa je poročala predsednica volilne komisije Elizabeta Šajn Dolenc. Povedala je, da so na Jezerskem glede na število prebivalcev in število svetnikov ljudje volili po načelu večinskoga sistema, kjer je za svetnika izvoljen tisti posameznik, ki dobi največ glasov, za župana pa kandidat, ki dobi večino glasov. Za župana je bil s 66,19 odstotka glasov izvoljen Milan Kocjan, njegov tekmeč Andrej Karničar jih je imel 33,81 odstotka. Med 14 kandidati za svetnike pa so Jezerjani izvolili Jurija Marčiča, Antona Frantarja, Petra Mušice ml., Boštjana Skubra, Štefana

Kocjana, Jožefa Meška in Alenko Ljubico Mušič. Štirje svetniki so sedeli že v prejšnjem občinskem svetu, trije so novinci. Šest svetnikov je na volitvah kandidiralo na listi "S srcem za Jezersko", isti listi pripada tudi Milan Kocjan, le Peter Muri mlajši je z liste, ki jo je predlagal Rok Teul s skupino volivcev, izvoljen pa ni bil noben kandidat, ki je nastopal na stranskih listih.

Milan Kocjan, stari in novi župan, je novim svetnikom pojasnil, kako si predstavlja prihodnje vodenje občine, pri tem pa je z grenkovo omenil nezaupanje dela domaćinov, ki jih skrbri poraba občinskega denarja. Zapravljanja ni, nad delom in poslovanjem občine bedi strogi nadzorni odbor, je dejal Milan Kocjan, ki je ob tem pojasnil tudi, kako je s sekanjem lesa v občinski "gošči". Gre za del občinskega premoženja in če

občina potrebuje denar za svoje projekte (eden zadnjih je bil odkop stotih kvadratnih metrov prostora za zdravstveno ambulanto), pač poseka nekaj lesa. Kot pravi župan, ga je v minulih štirih letih sam posekal kakih tisoč kubikov, izkupiček pa je bil namejen skupnim pridobitvam v občini. "Tuji ljudje nam priznavajo, da smo z majhnim proračunom (lani 105 milijonov) naredili čudež, nekateri domačini pa temu ne verjamajo," pravi župan, ki ne velja za salonskega leva, pač pa sam ne le seka v gozdu, pač pa tudi pluži, vozi gnojnico in poprime tudi za vsa druga (prostovoljna) dela.

Danica Zavrl Žlebir

V zbirnem centru bodo na urejene lokacije in v vso potrebno komunalno infrastrukturo na vodo-

Že na prvi seji o bazni postaji

Mandati novega župana in enajstih svetnikov občine Preddvor dokončno potrjeni. Na prvi seji obravnavali tudi prvi problem.

Preddvor - Ob 81,76-odstotni volilni udeležbi v občini Preddvor je bil z večino glasov (1146 od 1857 veljavnih glasovnic) za novega župana izvoljen mag. Franc Ekar. To so v sredo potrdili na prvi seji občinskega sveta Preddvor, kjer so potrdili tudi mandate 11 občinskih svetnikov. V šestih volilnih enotah so bili za svetnike izvoljeni: v Bašlju Peter Zupan, na Beli Branimir Strle, Marjan Valjavec in Vilko Čimžar, v Preddvoru Bojan Lavrinšek, Slavko Prezelj in Franc Guček, v Tupaličah Ciril Arh in Ciril Zupin, v Mačah z Novo vasjo in Hribom Jože krč in Kokri mag. Stanislav Bergant. V občinskem svetu sedijo samo trije svetniki iz prejšnjega sestava, strankarska tehnica pa se je nagnila v prid Slovenski ljudski stranki. Pred potrditvijo mandatov je novi svetnik iz Bašlja povprašal, kdo sestavi volilne odbore in zakaj so bili v Bašlju sestavljeni po sorodstvenem in prijateljskem načelu. Predsednica občinske volilne komisije Janja Reboljske je pojasnila, da se odbori imenujejo na predlog strank iz domačega okolja, da se ob vsakih volitvah izbere nove, da jih imenuje občinska volilna komisija, da so v Bašlju zelo težko našli ljudi, ki bi bili voljni sedeti v odborih in da je

Danica Zavrl Žlebir

V ponedeljek so v Krajevni skupnosti Trata pripravili delni zbor krajanov Frankovega naselja, saj so ogorčeni zaradi gradnje zbirnega centra odpadkov.

Škofja Loka - Zbor je bil sklican na pobudo krajanov Frankovega naselja, saj je Občina Škofja Loka kot investitor začela z izgradnjo zbirnega centra odpadkov v Frankovem naselju, je povedal predsednik sveta Krajevne skupnosti Trata Jože Galof, sicer tudi svetnik občinskega sveta Škofja Loka.

"Krajevna skupnost od občine ni prejela nikakršne dokumentacije, da bi lahko podala svoje mnenje glede gradnje. Na zahtevo krajanov smo obvestili inšpekcijsko službo, ki je danes ob 12. uri dela ustavila," je povedala Jože Galof. Tudi Janez Koman je povedal, da je za Občino Škofja Loka značilno, da o odloča župan kaj bo narejeno. "Za zbirni center so določili zemljišče, ki je po zazidalnem spremenjen, je to še vedno stanovanjsko naselje. Občina išče variante gradnje na svojih zemljiščih, vendar na način, ki ni sprejemljiv. Krajevna skupnost ima malo možnosti za vplivanje o takih zadevah," je še povedala Vičarjeva. Tudi drugi so bili mnenja, da gradnja ni speljana po postopkih. Večini menijo, da je lokacija zbirnega centra neprimerena. Samo v ponedeljek so krajani zbrali več kot 200 podpisov proti gradnji zbirnega centra.

Zupan Igor Draksler nam je povedal, da je projekt uvrščen v občinski proračun že vse leto in bi ga tako morali vsi svetniki dobro poznavati. Za zbirni center so tudi odločili svetniki že marca lani, za zbor krajanov pa na občini niso vedeli. Za ostala pojasmila nas je napotil na pristojnega za to področje občinske uprave Boštjana Cuznarja. "Tu ne gradimo smetišča, kakor sem lahko slišal po radiu izjave krajanov, ampak zbirni center," nam je povedal Cuznar. Vsaka lokalna skupnost mora poskrbeti za zbiranje komunalnih odpadkov in tudi prevzeti vse odpadke gospodinjstev. Leta 1999 je bil sprejet odlok o ločenem zbiranju odpadkov, ki so ga uvelodil avgusta 2000. "Logično nadaljevanje je zgraditev zbirnih centrov, v Škofji Loki bodo trije. Poudarjam, da to ni smetišče, ampak reciklažni center," je dodal Cuznar in nam predstavil zbirni center.

V zbirnem centru bodo na urejene lokacije in v vso potrebno komunalno infrastrukturo na vodo-

tesno in protipravno urejeni površini postavljeni smetnjaki različnih velikosti za ločeno zbiranje frakcij komunalnih odpadkov. Tako bodo tu zbirali papir in lepenko vseh vrst, steklo, plastiko, kovinske odpadke, les, oblačila, tekstil, nevarne odpadke, električno in elektronsko opremo ter kosovne odpadke. Cuznar tudi poudarja, da je Škofja Loka ena prvih na Gorenjskem, k na predpisani način uvaja sodoben način zbiranja odpadkov izven lokacije oglaglišča ali ekoloških otokov.

Ob tem Boštjan Cuznar poudarja, da sistem ločenega zbiranja ostaja enak kod do sedaj - s črnimi smetnjaki za bioško odpadke, z ekološkimi otočki in sedaj z zbirnim centrom. Glede izjav z zobra krajanov, da nimajo pridobljene dokumentacije je Cuznar povedal, da je projekt izdelan, tudi presoja vpliva na okolje je že

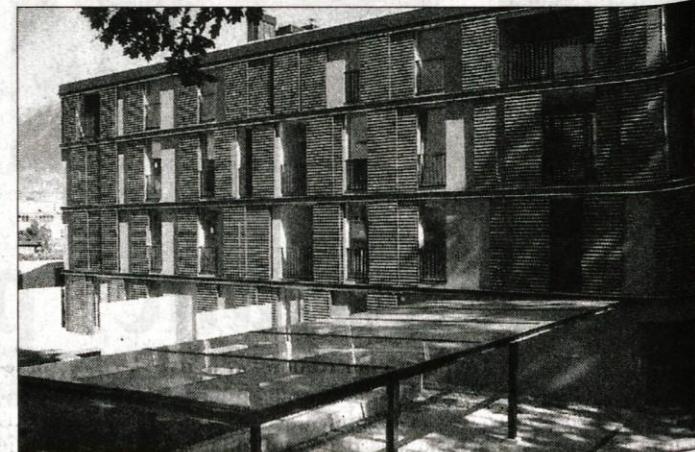
na upravni enoti. "Res je, da nismo hodili od vrat do vrat in vsakemu razložili načrt, toda postopek je tekel normalno in po ustavljenem redu. Krajani pravijo tudi, da smo dela oddali brez razpisa. Trenutno teče razpis za dobavo opreme, razpis za zemeljska dela pa je zaključen, zato se ta dela lahko opravlja," pravi Cuznar.

Meni tudi, da je velika škoda, da se vse politizira, saj gre za strokovne zadeve. Država je predpisala ukrepe, zato so jih dolžni sploščati in izvesti. Trdi, da so bili vsi postopki izvedeni korektno in jasno, predvideno že dalj časa z sredstvi v proračunu. "Kdorkoli pa se lahko o tej ali katerikoli drugi zadevi prepriča neposredno pri meni. Skupaj bomo pregledali stanje, s tem pa ne bo prišlo do zavajanja ljudi," je za konec povedal Boštjan Cuznar.

Boštjan Bogataj

Enaindvajset novih stanovanj

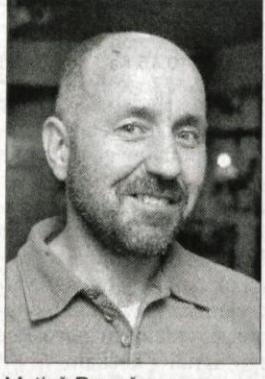
Lesce - Podjetje Alpdom inženiring iz Radovljice je pred kratkim kupcem izročilo ključ enaindvajsetih novih stanovanj v Vodnikovi ulici 14 v Lescah.



Kot je znano, je radovljška občina že predlani zemljišče v Vodnikovi ulici namenila za stanovanjsko gradnjo. Na javni dražbi je parcelo kupil Alpdom, inženiring, in na njej zgradil večstanovanjsko stavbo. Projektantska dela so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz Ljubljane, gradbena pa Gorenjcu iz Radovljice in Tehniku iz Škofje Loke. V enem letu je v nizu že obstoječih večstanovanjskih stavb "zrasla" nova, sodobna stavba, v kateri je v štirih etažah enaindvajset stanovanj. Stanovanja so velika, da so zaupali podjetju Elea iz

GORENJKA - GORENJEC MESECA

OKTOBRA 2002

Prepričljivo vodi Matjaž

Matjaž Beguš



Karmen Orel

V tretjem glasovalnem krogu je Matjaž k prednosti iz prvih dveh do dal še dodatni naskok. Zbral je namreč 104 glasove, Karmen pa jih je dobila 36. Razlika se je tako še povečala. Matjaž Beguš ima po treh glasovalnih krogih za Gorenjca meseca takoj skupaj 229 glasov, Karmen Orel pa 91. Do konca glasovanja nam ostane še eno glasovanje. Zato o rezultatu ne gre ugibati. V zadnjih mesecih se je prav v zadnjem glasovalnem krogu skorajda po pravilu dogajalo, da ste nas z glasovnicami na dopisnicah in po elektronski pošti dobesedno zasuli. Počakajmo torej do konca. Opozarjam pa vas, da bomo upoštevali dopisnice in elektronsko pošto oddano vključno do sobote, 30. novembra.

Matjaž Beguš iz Kranja je cvetličar. Ni jih malo, ki ga dobro poznajo. Pozornost pa je vzbudil na letošnjem državnem tekmovanju v floristiki v Komendi. Osvojil je nameře drugo mesto. Njegov nasad pa je bil uvrščen celo na prvo mesto na državnem tekmovanju. Zato Matjaža Beguša predlagamo kot kandidata za Gorenjca mesec oktobra 2002.

Karmen Orel je 18-letna šahistka. Doma je iz Škofje Loke in je članica ŠŠMC d.d. Tomo Zupan iz Kranja. Sah sta jo naučila igrat oba starša. Mami Simona je slovenska šahovska mojstrica, oče Oskar pa je mojster FIDE. Karmen je leots končala gimnazijo, zdaj pa je študentka ekonomskih fakultet. Je slovenska šahovska mojstrica, te dni pa je prvič nastopila na šahovski olimpiadi na Bledu.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Sora, Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnicami, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenjca meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj. V izboru sodelujejo v mesecu oktobru tudi **FRIZERSKI ATELJE SILVA** v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 0423-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebali smo deset srečnežev. **V Frizerski atelje Silva** v TC Dolnov je povabljen Jana Eržen, Zgornje Bitnje 93, 4209 Žabnica. **Vrednostna pisma prejmejo:** Minja Žnidar, Planina 22, 4000 Kranj; Darko Kokalj, Zg. Jezersko 102B, 4206 Zg. Jezersko in Gašper Jalen, Tenetiše 56, 4206 Golnik. **Sestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo:** Edita Aleš, Blejska dobrava 127, 4273 Blejska Dobrava; Anica Treven, Pod gozdom 1, 4201 Zg. Besnica; Alojzija Pongrac, Hrušica 110, 4276 Hrušica; Milica Pobežin, Loka 106, 4290 Tržič; Helena Juvan, Hafnerjevo nas. 99, 4220 Škofja Loka in Maruša Jelenec, Partizanska 31, 4260 Bled. (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

PREJELI SMO**Zupan je dal za lizike**

Rad bi se vam "zahvalil" za vaše norčevanje iz ljudi in vam vrnili vseh 5.832 tolarjev, ki sem jih dobil od vas za škodo ob naravnih nesrečah na kmetijah, ki je bila 15. 7. 2002. Vendar stroški, da sem lahko oddal to vlogo, so skoraj presegali vaš znesek (posestni listi 4.080 sit, avtobus 700 sit, da o izgubi časa ne govorim).

Škoda, da nimate nobenega ponosa in da tako ponujoče gledate na občane ob nesrečah. Ali mi lahko obrazložite, kaj ste s temi par sto tolarji, če so sploh ostali, poravnali.

Je to za gorivo, ko smo bili trije člani družine s tremi traktorji ves dan na travniku in čistili? Je to za košnjo, ko sem 2 ha travinja zvabil na deponijo? Je to za malico? A mogoče je pa to za lizike, saj so bili z menoj na travniku tudi štirje vnučki.

Prosim, če mi na to lahko odgovorite. Za tako pospeševanje kmetijstva bi človek dejal, da ste začeli. To se odraža tudi v vaši zavzetosti za kraje zunaj Kranja v vaši občini.

Jože Toporiš, Sr. vas, Goriče

Pojasnilo na pismo g. Jožeta Toporiša

Mestna občina Kranj je v Uradnem listu RS, št. 78/02 in v Kranjčanki, ki je izšla dne 10.9.2002, objavila Javni razpis za dodeljevanje sredstev za ohranjanje in razvoj kmetijstva v Mestni občini Kranj v letu 2002. Med drugim je bil predmet javnega razpisa tudi Pomoč ob naravnih nesrečah na kmetijah, ki lahko znaša največ do 30 odstotkov ocenjene škode. Zaradi neurja, dne 16.7.2002, ki je divjalo na območju Letenic, je bil 18.7.2002 opravljen ogled območja s strani predstavnice Kmetijsko gozdarskega zavoda Kranj in člena Komisije za pospeševanje kmetijstva Mestne občine Kranj. Ugotovljeno je bilo, da je potrebno očistiti nanose na travnike ob potoku Parovica, da bo nemoteno potekalo spravilo tretjega odkosa in da zaradi poplave ne bo bistvenih izgub pridelka po količini ampak v kakovosti. Poplavljena trava je bila onesnažena od ilovice, kar je lahko problem pri siliranju krme. Lastniki zemljišč so za čiščenje prizadetih površin porabili 128 ur ročnega dela, med katerimi je g. Jože Toporiš porabil 20 ur.

Komisija za pospeševanje kmetijstva je predlagano višino pomoci za posamezne vlagatelje glede na enotno obravnavo celotnega območja izračunala na podlagi zapisnika ogleda, števila porabljenih in v vrednosti ure ročnega dela v višini 972 tolarjev po Katalogu kalkulacij Kmetijsko svetovalne službe. Višina minimalnega zneska dodeljenih sredstev pa v javnem razpisu ni bila določena.

V skladu z veljavno zakonodajo ima vsakdo v primeru nestrinjanja z dolgočasen dan....

O sebi, pravi, še pred leti ni dosti razmišljala. Dolžnosti so jo prisilile, da je lasten svet pustila ob strani in se posvečala poklicu, svojim učencem in predvsem hčerkom. Nikoli se ni vezala na nobenega moškega, ker še do danes ni pozabila svoje mladste ljubezni.

"Ko že ravno pišeš o nezakonskih otrocih, sem se čez noč odločila, da ti povem še svojo zgodbo," mi je dejala že po telefonu, potem pa, ko sem jo obiskala, je imela v glavi izdelan že celoten načrt, kaj in kako mi bo povedala. Samo prebrala bi rada, kaj bo šlo v objavo, je poskusila, vendar sem ji potem povredala, da tega nikoli ne počнем.

Mili izhaja iz urejene družine, njeni bratje, sicer veliko starejši, kot je ona, so že zmeraj živi in dokaj aktivni možkarji. Saj ni take sile, se zasmije, od mene so starejši največ deset let, ampak že to je dovolj, da jih lahko kar naprej malo dražim.

"Oče je bil prav tako učitelj kot ona, mama je ostala doma in skrbela za družino. Mili je bila edina hčerka in tudi edina, ki je imela čeljko po študiju. Očetu se je podrl svet, ko mu je starejši brat rekel, da mu ni do tega "sranja", da gre raje delat na železnico, kot pa da bi še naprej gulil klopi. Spomi-

nja z dodeljenimi sredstvi pravico pritožbe, ki mora biti posredovana v roku 8 dni od prejema sklepa.

MOHOR BOGATAJ,
univ.dipl.org.
ŽUPAN

Pojasnilo uredništva!

V primeru pisma Jožeta Toporiša smo naredili izjemo in smo ga objavili hkrati z odgovorom Mestne občine Kranj. Pismo je bilo namreč poslano tudi Mestni občini Kranj, kjer so v času, ko je pismo čakalo na objavo, pravili odgovor.

Uredništvo**Odprto pismo guvernerju Banke Slovenije**

Jezni, razdaljeni in okradeni varčevalci HKS Sicure zahtevamo od Vas, gospod guverner Banke Slovenije, da razkrijete očitno nedeno zakulisje egerje HKS Sicure, s sedežem v Ljubljani in ekspoziturami v Postojni, Kopru, Celju, ... Ne moremo dojeti, da se je kaj takega lahko v naši državi sploh zgodilo. Za težko privarčevanje denarjem stojijo tragične živiljenjske zgodbe mnogih posameznikov in njihovih družin. Ljudje so varčevali, da bi imeli za najnujnejše potrebe na stara leta, za zdravljenje, rešitev stanovanjskih potreb, pogrebne stroške, celo za nakup invalidskih vozičkov. Da, tudi take primere imamo!

- G. Nučič, namestnik guvernerja Banke Slovenije je za časopis Finance izjavil, da Banka Slovenije proti nobeni instituciji ne bi tako strogo ukrepala (vedva prisilne likvidacije), če ne bi bilo toliko kršitev in neizpolnjenih zahtev, kot se je zgodilo v primeru Sicure.

- Opeharjenim varčevalcem Sicure se nam neprestano vsljuje vprašanje: "Ali je Banka Slovenije ukrepala takoj, ko je ugotovila nepravilnosti?" Srčno upamo, da je vaš odgovor pozitiven, v nasprotju, če je z ukrepi odlašala, je lahko Banka Slovenije posledično skokriva za sedanje, za nas varčevalce, katastrofalno stanje! Tako vas verjetno ne bo presenetilo tudi vprašanje, ki se nam v obupu večkrat zastavlja: "Ali ni morebitno nepravočasno oziroma neprimerno ukrepanje Banke Slovenije kot pristoje nadzorne institucije v takih primerih lahko tudi svojevrstna podpora negativnim in kaznivim dejanjem, ki jim je cilj nepošteno prisvajanje denarja varčevalcev s slabanjem in z uničevanjem Sicure in ostalih HKS-ov po vsej Sloveniji?"

- "Ali je Banka Slovenije vse od 20. 2. 1999, ko je dobila pristojnost nadzora nad HKS, uspela vršiti dosledni nadzor nad njimi in javnost (varčevalce) pravočasno opozarjati na nepravilnosti pri poslovanju teh HKS-ov, ki se sedaj ena za drugo potaplja?"

- Fantom je potem dovolila, da so jo pospremili do doma, tudi do kakšnega poljuba je prišlo, več od tega pa ne.

"Mili je šla na učiteljičko. To je bil čas, ko so dekleta bila nora na bele nogavicke. Pa lepe noge sem imela, da sem si jih lahko privoščila, se ne neha smejati, ko mi našteta najrazličnejše neumnosti, ki so jih tudi dekleta uščila med študijem."

"Takrat je bilo še sila pregrešno, če so dekleta ka-

dila. Me smo se skrivale na stranišču in tri ali štiri

skupaj, smo potem vlekle eno samo cigaret," se

spominja. "Same sebi smo bile všeč in ena je stražila pred vratom, da nas slučajno ne bi kdo zalobil. Imeli smo namreč profesorja, ki je imel "nos" za naše ignoriranje šolskih pravil in je vohjal, če se je le

dal, po vseh mogočih in nemogočih delih šole za nami. Prav tako je imel sokolje oči, če nas je slučajno srečal po deveti uri na cesti. Do takih ni imel usmiljenja, on je bil tisti, ki je zmeraj predlagal izkuščev iz šole, učiteljski zbor pa je prekrškarju mi-

Bojimo se, da ste doslej posvečali remajhno pozornost hranilno-kreditnim službam, kar dokazuje tudi vaš nedavni razpis za prosto delovno mesto strokovnjaka za nadzor bančnega poslovanja, ki vam je doslej verjetno manjal.

- "Ne moremo razumeti, kako je možno, da je prišlo do stečajev in likvidacij HKS-ov po Sloveniji šele v tem kratkem času, odkar ste vi guverner Banke Slovenije? Ali prej ni bilo nobenih znakov ali opozoril o nepravilnostih? Kam se je prelil naš denar, saj se le-ta ne more kar tako izgubiti?" Vemo, da je vsaka bančna finančna transakcija evidentirana in dostopna pristojnim revizorjem. Verjeli smo, da se z dovoljenjem Banke Slovenije za poslovanje hranilnice Sicura zagotavlja nadzor zakonitosti in poštenosti poslovanja s tem pa tudi varnost naših prihrankov! Je bila v tem primeru prisotna nesposobnost, nedoločnost, politični pritiski, zasebni interesi....?

- "Kdaj bomo nepravilni varčevalci izvedeli resnico o osodi našega denarja?" Naši upi so upri v Vas, gospod guverner, in naše predstave o pravni državi so pogojene z Vašimi ravnaji. "Ali se zavedate, da ste v službi ljudstva, ki vas preko davkov plačujev in ste na nas dolžni poskrbeti tako, da se bomo počutili varne in bomo lahko v miru delali, varčevali in plačevali in plačevali davke? Ali še pričakujete, da bomo državljeni zaupali v vas in v institucijo, ki jo vodite, če bodo naši prihranki zaradi morebitne nedoslednosti ali malomarnosti državnih uradnikov izgubljeni?"

- Za likvidacijskega upravitelja HKS Sicure ste postavili g. Braneta Goršeta, ki z upniki (varčevalci) sploh ne komunicira in mu je kot zaenkrat kaže prvenstveni cilj čimprejšnje zaprtje tega primera, kar se lahko zgodi le na škodo upnikov. Ne vemo, ali se g. Gorš zaveda, da upravlja z našim denarjem. Varčevalci hočemo neposredno sodelovati pri zakonitem ugotavljanju likvidacijske mase HKS Sicure in v vseh drugih postopkih, povezanih s tem primerom.

- BS je proti HKS Sicura uvedla ukrep prisilne likvidacije 30. 10. 2002, šele 21. 11. pa smo bili varčevalci preko časopisov o tem obveščeni. Ves ta čas tudi likvidacijski upravitelj je bil dosegelj za prizadete varčevalce in je šele 22. 11. izdal sporočilo za javnost, v katerem nas na kratko obvešča o nekaterih zgolj formalnih dejstvih.

- Na podlagi gornjih dejstev vedno težje verjamemo, da BNanka Slovenije deluje v naš prid, zato se vsi oškodovani varčevalci vseh HKS v Sloveniji združujemo in organiziramo za skupen nastop z vsemi razpoložljivimi pravnimi sredstvi proti nepravilnostim in kaznivim dejanjem, ki jih izvajajo skupaj s restiranimi obveznostmi.

- Občini Tržič in Radovljica je bil iz nerazumljivih razlogov ponujen v podpis poseben dogovor o pristopu k projektu Varne hiše, sicer enake vsebine kot ostalim podpisnicam. Menimo, da bi bil za dorečeno vsebino dokumenta potreben še kakšen sestanek z razširjeno delovno skupino za Varno hišo.

V proračunu Občine Radovljica za prihodnje leto bodo rezervirana sredstva za Varno hišo, pogodbena pa bo občina podpisala, tako kot je v njej predvideno, najkasneje do sredine aprila. Vsekakor pa je za vsakega vlagatelja nujno potrebno, da so mu povsem znana premoženska razmerja in bodoče obveznosti. Še zlasti občini, ki upravlja del javnega denarja in mora porabiti načrtovati najmanj za leto dni vnaprej.

Pri projektih, za katere se vsi strinjam, da so vsebinsko dobrini in potrebni, bi si želeli več operativnih in manj političnih korakov predlagateljev.

- Menimo, da je precejšen del krivide za nastalo situacijo (razpad HKS-ov) zaradi nam vprašljivega nadzora tudi na strni Banke Slovenije. Če ni tako, nam do kažite z ustreznimi nadzornimi ukrepi in zagotovite vračilo naše- ga težko privarčevanega denarja. VARČEVALCI HKS SICURE

O projektu varna hiša

V času od 22. oktobra do 5. novembra letos je bil medijsko zelo odmeven podpis pogodbe med organizatorji projekta Varna hiša na Gorenjskem in gorenjskimi občinami. Po navedbah enega od nacionalnih dnevnikov, je vodjo projekta Božo Pogačarja presenetil prilov podpis s strani Občine Radovljica, čeprav se za podpis še niso odločile tudi občine Tržič, Preddvor in Cerkle. Razlogi so bili predvsem v nedorečenosti predlagane pogodbe o premoženskih razmerjih in obveznostih, ki iz tega izhajajo, kar je potrdil tudi eden od županov, čeprav je tukaj pred volitvami (morda prav zaradi volitev) pogodbo podpisal.

Kakorkoli že, Občina Radovljica naamen projekta varne hiše vseprav podpira. Ne povsem primevam pa je način vodenja projekta. Verjetno bi bilo potreben vložiti manj energije v medijski pritisk na občine v

NEDELJA, 1. DECEMBRA 2002

TVS 1

7.35 Teleteks TV Slovenija
8.00 Živ žav: Čebelica Maja; Roli poli
oli; Cofko Cof, otroška oddaja
9.55 Poročila
10.00 Nedeljska maša
11.00 Prvaki divjine, francoska dok.
serija
11.25 Ozare
11.30 Obzore duha
12.00 Ljudje in zemlja, oddaja TV Maribor
13.00 Poročila, šport, vreme
13.15 Tistega lepega popoldneva
13.15 Predmet poželenja
13.30 Kulinarika
14.00 Kultura bivanja
14.20 Akcija
15.05 Volitve 2002 - Koper
15.15 Nedeljsko oko
15.20 Prvična nasprotja
15.40 Kislo jabolko
16.00 Šport
16.10 Volitve 2002 - Maribor
16.15 Družabna kronika
16.30 Poročila, šport, vreme
16.45 Glasbeni dvojboj
17.00 Volitve 2002 - Ljubljana
17.05 Raymondima imajo vsi radi, ameriška
nanizanka
17.30 Vskadnik in praznik
18.35 Žrebanje lota
18.40 Risanka
18.55 Kako smo volili
19.25 Vreme
19.30 TV dnevnik, šport, vreme
20.00 Kako smo volili
21.20 Večerni gost
22.15 Poročila, Sport, Vreme
22.50 Zločini in prekrški, ameriški film
0.35 Moška liga, angleška nanizanka
1.05 Pokvarjena dekleta, angleška nadaljevanja
1.55 Vskadnik in praznik
2.50 Liga Simobil v nogometu, CMC
Publikum - Vega Olimpija, posnetek
4.35 Arliš, športni film
5.05 Evrogol, ponovitev

TVS 2

7.25 Teleteks TV Slovenija 7.45 Videostrani
10.20 TV prodaja 10.50 Rad imam Lucy, ameriška čebelica 11.15 Bogataš in revez, ameriška nadaljevanja 12.00 Slovenski ljudski ples 12.30 TV prodaja 13.05 Koncert skupine Elevators 13.55 Celje: Liga Simobil v nogometu CMC Publikum - Vega Olimpija, prenos 15.50 Krič dobrote, posnetek iz Celja 17.35 Zasilni izhod, ameriški film 19.15 Videopotrnicne 20.00 Onkraj meja vzdrljnosti, francoska dok. serija 20.50 Murphy Brown, ameriška nanizanka 21.15 Homo turisticus 21.35 Pokvarjena dekleta, angleška nadaljevanja 22.25 Slavnostni operni koncert 23.15 Videopotrnicne, ponovitev

KANAL A

10.10 TV prodaja 10.40 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanja 11.30 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanja 12.20 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanja 13.10 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanja 14.00 Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanja 14.50 Begunec, ameriška nanizanka 15.35 Film stoletja: Ljubezen v senci, ameriški film 17.30 Beverly Hills, ameriška nadaljevanja 18.20 Melrose Place, ameriška nadaljevanja 19.10 Čarownice, ameriška nanizanka 20.00 Družinski film: Problematičen mulc 3, ameriški film 21.35 Odvetnik iz ulice, ameriška nanizanka 22.25 Obračun z FBI, ameriški film 0.05 Dannyjeve zvezde, ponovitev

POP TV

7.20 TV prodaja 7.50 Ringa - Raja 7.50 Obutni maček, sinhronizirana risana serija 8.15 Pujsek Zlatkom, sinhronizirana risana serija 8.25 Slonček Benjamina, sinhronizirana risana serija 8.55 Palčica, sinhronizirana risana serija 9.25 Mjav Mjav, sinhronizirana risana serija 9.35 Bobek in Ciril, sinhronizirana risana serija 9.55 Volitve 2002 10.00 Malinji dol, sinhronizirana risana serija 10.15 Heidi, sinhronizirana risana serija 11.00 Volitve 2002 11.10 Šolska košarkarska liga 12.05 Diagniza: Umor, ameriška nanizanka 12.55 Volitve 2002 13.00 Podganji princ, ameriški filip 14.45 Bolničnica upanja, ameriška nanizanka 15.30 Volitve 2002 15.40 Močno zdravilo, ameriška nanizanka 16.35 Miss sveta, predstavitev kandidat 17.10 Volitve 2002 17.15 Diagniza: Umor: Skriveni dvojnik, ameriški film 19.00 Volitve 2002 19.15 24. UR 20.00 Volitve 2002 21.00 Lepo je biti milijonar 22.30 Športna scena 23.25 Goodyear liga, Bosna: Union Olimpija, posnetek košarke 1.20 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani 7.30 TV prodaja 8.00 Action Man, risani film 8.30 Risani film 9.30 Risani film 10.30 Risane 11.00 Za vas in mesto 12.00 TV prodaja 12.30 Sijaj 13.00 Zadarfest 2002 15.00 Čestitke iz domače skrinje 16.00 Črna puščica, risani film 17.00 Ekskluzivni magazin 17.30 Dok. oddaja 18.00 Štiri tache 18.30 TV razglednica 19.00 Policijski s Petelinjega vrha, jugoslovanska nanizanka 20.00 Ali in prijetljivi 21.00 Naš vrt 21.30 Knjiga 22.00 Tvoj problem 22.30 Automobile 22.45 Don Sergiovi nasveti, ponovitev 23.45 TV prodaja 0.15 Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
9.00 Predstavitev spot GTV 9.05 GTV
19.10 9.30 PTP, gorenjski obzornik 125
9.45 Otroški in mladinski program 10.45
TA dober dan predstavlja in nagrajuje 11.00
ALEN, sijaj mesečine, ponova, 4. dela
12.00 V pričakovanju Adventa, 1. nedelja
12.10 Župan pred kamerom, mag. Tomaz
Štobe, Menges 12.45 Po domače Vipavski
glasbeni večer, iz arhive GTV 13.40
S.E.M., 10. povzetek - oddaja R. Klariča

AVSTRIJA 1

4.20 Povsem mimo, povsem živiljenjsko 5.05 Simpatije 6.00 Otroški program 11.30 SP v nordijski kombinaciji - sprint - skoki K120 12.30 Športni pregled 13.00 Tudi angeli igrajo košarko, ameriški film 1+4.30 Hišni prijatelj, ameriška komedija 16.15 Nogomet 18.30 Šport v nedeljo 19.00 SP v AS, superveleslalom (m), prenos 19.54 Šport 20.15 Nor božič, ameriški film 21.40 Piši ali umri, ameriški film 22.55 Kraj zločina 0.30 Nevarna sla, ameriški film 1.55 Dobrodošli v Los Angeles, ameriški film 3.35 Blue Motel, ameriški film 14.10 Iz olimpijskih krogov - OKS 14.15 Predstavljamo vašo KS Duplica pri Kamniku 14.55 15. jubilejni Čebelje dnevi - posnetek otvoritev 15.25 Videostrani, GTV - panoramska kamera 18.35 Predstavitev spot GTV 18.40 GTV priporoča I 18.45 Gorenjska TV poročila 19.10 19.00 Aktualno: Z gostom informativne oddaje 19.15 PTP, obzornik, 125 19.30 Iz arhive Gorenjske televizije 19.55 GTV priporoča II 20.00 GTV MIX, kont. razvedr. oddaja, Nočnisi gost bo Mitja Okorn, filmar 21.00 V postelji s Sebastijanom 21.30 TA Dober dan predstavlja in nagrajuje 21.40 GTV priporoča IV 21.45 Gorenjska TV poročila 19.10 22.00 Petkov večer NMT glasbe z M. Grmovškom 23.00 ALEN, sijaj mesečine, 4. del ponovitev 24.00 GTV priporoča IV 00.05 Gorenjska TV poročila 19.10 00.20 Vklapljanje na kanalu SCT 1.20 Videostrani GTV, 24 ur ttv

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - **RADIO ŠTAJERSKI VAL**

AVSTRIJA 2

5.50 Dr. Quinnova 5.45 Živalski raj 6.00 Videostrani 7.00 Vreme 7.30 Vremenska panorama 9.00 Čas v sliki 9.05 Samostani ob Donavi 9.50 Portret glasbenikov 10.45 Teden kulture 11.00 Čas v sliki 11.05 Evropski studio 12.00 Kušarsko popotovanje 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Domovina, tuja domovina 14.00 Tri dame 14.25 Ko cveti resava, nemški film 16.00 Adventni čas z dobrodelno akcijo Luč v temo 17.00 Čas v sliki 17.05 Živeti lepše 18.00 Igra na srečo

AVSTRIJA 3

18.25 Kaj verjamem 18.30 Podoba Avstrije 19.00 Zvezna dežela danes 19.17 Loto 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Pogledi od strani 20.15 Hansi Hinterseer, glasbeni oddaja 21.45 Čas v sliki 21.55 Odkrito povedano 23.10 Čas v sliki 23.15 Kraljica Josephine 0.15 Berlin Cinema, film 2.00 Teden kulture 2.15 Živeti lepše 3.05 Pogledi od strani 3.15 Dober dan, Hrvati 3.45 Dober dan, Koroška 4.15 Dobrodošla, Avstrija

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - **RADIO ŠTAJERSKI VAL**

R KRANJ

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.30 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiskar 7.50 EPP 8.00 Misel dneva 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Predstavitev: Gostja Metka Štok 9.50 EPP 10.50 EPP 11.00 Po domača na kranjskem radiu 11.45 Temperature doma in svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.20 Pripovedek 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Črna kronika 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Skriti predmet 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.00 Novice 16.05 Ponaredljivo športno popoldne 16.50 EPP 17.00 Novice 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Big bangovi 10.00 zmagoviti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni, najdeni predmeti 19.20 Napoved južnega programa radija Kranj 20.00 Večer Zimzelenih melodij 24.00 SNOP

PONEDELJEK, 2. DECEMBRA 2002

TVS 1

6.20 Teleteks TV Slovenija
6.40 EU in mi
6.50 Sobotna tema
7.00 Dobro jutro
9.00 Poročila
9.05 Čarobne dežele - čarobno drevo, risana nanizanka
9.15 Iz popote torbe
9.45 Waitapu, mladinska nadaljevanja
10.05 Prvaki divjine, francoska dok. serija
Na vrtu, oddaja TV Maribor
11.00 Tistega lepega popoldneva
13.00 Poročila, Šport, Vreme
13.20 Tistega lepega popoldneva
15.25 Osvarjanje K2, ameriška dok. serija
15.55 Dober dan, Koroška
16.30 Poročila, vreme, šport
16.50 Radovedni Taček: Hrana
17.05 Pipsi, risana nanizanka
17.40 Volja najde pot
18.30 Žrebanje 3 x 3 plus 6
18.45 Risanka
19.00 Danes
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Hujšajmol, angleška nadaljevanja
20.55 Gospodarski izviri
21.25 Podoba podobe
22.00 Odmeni, Kulturna kronika, Šport, Vreme
22.50 Knjiga brez mene
23.10 Dosežki
23.35 Volja najde pot
0.20 Podoba podobe
0.50 Gospodarski izviri
1.20 Mary Tyler Moore, ameriška nanizanka
1.45 Trend, oddaja o modi in vizualni pop kulturi
2.05 Homo turisticus, ponovitev
2.25 Studio City, ponovitev
3.20 Končnica
4.20 Igra ljudskih množic
5.15 Arliš, športni film

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 MHz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodobavno glasbo
5.40 Oglaši 6.00 Razmere na cestah 6.05 Aktualno 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.20 SMS glasbene želite 6.30 Novice 6.40 Oglaši 6.45 Vreme 6.50 Aktualno: Radio Triglav danes gostuje v mestni občini Kranj 6.59 Oglaši 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah 7.20 Popeka tedna 7.30 Danes v Dnevniku 7.40 Oglaši 7.50 Aktualno 7.59 Oglaši 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Razgled z Triglavom - Jejmo malo, jejmo zdavo - Jože Lavinec - Krom - potreba, potuha in kaj tretjega 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglaši 9.00 Aktualno 9.15 Voščila, Obvestila 9.25 Radio danes 9.40 Oglaši 10.00 Aktualno 10.15 Obvestila 10.25 Radio danes 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglaši 11.00 Aktualno: Športni ponredeljek 11.40 Oglaši 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.20 Deželne novice - inform. pregled dogodkov v regiji 22.20 Hitovo odrške luči 22.50 Glasbeni utriki 23.00 Lahko noč ... Videostrani z oddajnikom 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski 18.00 Dober večer, dežela - promo spot 18.03 Oglaši 18.10 Jesen na DTV 18.13 Srečanje na Matajurju 20.00 Promocijski spot DTV 20.03 Oglaši 21.10 Čas v sliki 21.10 Na meji razuma, oddaja o vedeževanju 22.00 Promo spot 22.03 Oglaši 22.10 Deželne novice - inform. pregled dogodkov v regiji 22.20 Hitovo odrške luči 22.50 Glasbeni utriki 23.00 Lahko noč ... Videostrani z oddajnikom 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodobavno glasbo
5.40 Oglaši 6.00 Razmere na cestah 6.05 Aktualno 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.20 SMS glasbene želite 6.30 Novice 6.40 Oglaši 6.45 Vreme 6.50 Aktualno: Radio Triglav danes gostuje v mestni občini Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Razgled z Triglavom - Jejmo malo, jejmo zdavo - Jože Lavinec - Krom - potreba, potuha in kaj tretjega 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglaši 9.00 Aktualno 9.15 Voščila, Obvestila 9.25 Radio danes 9.40 Oglaši 10.00 Aktualno 10.15 Obvestila 10.25 Radio danes 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglaši 11.00 Aktualno: Športni ponredeljek 11.40 Oglaši 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.20 Deželne novice - inform. pregled dogodkov v regiji 22.20 Hitovo odrške luči 22.50 Glasbeni utriki 23.00 Lahko noč ... Videostrani z oddajnikom 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodobavno glasbo
5.40 Oglaši 6.00 Razmere na cestah 6.05 Aktualno 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.20 SMS glasbene želite 6.30 Novice 6.40 Oglaši 6.45 Vreme 6.50 Aktualno: Radio Triglav danes gostuje v mestni občini Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Razgled z Triglavom - Jejmo malo, jejmo zdavo - Jože Lavinec - Krom - potreba, potuha in kaj tretjega 8.15 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglaši 9.00 Aktualno 9.15 Voščila, Obvestila 9.25 Radio danes 9.40 Oglaši 10.00 Aktualno 10.15 Obvestila 10.25 Radio danes 10.30 Včeraj, danes, jutri 10.40 Oglaši 11.00 Aktualno: Športni ponredeljek 11.40 Oglaši 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.20 Deželne novice - inform. pregled dogodkov v regiji 22.20 Hitovo odrške luči 22.50 Glasbeni utriki 23.00 Lahko noč ... Videostrani z oddajnikom 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodobavno glasbo
5.40 Oglaši 6.00 Razmere na cestah 6.05 Aktualno 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.20 SMS glasbene želite 6.30 Novice 6.40 Oglaši 6.45 Vreme 6.50 Aktualno: Radio Triglav danes gostuje v mestni občini Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno

TOREK, 3. DECEMBRA 2002

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Porocila, sport, vreme
9.05 Radovedni Tazek: Hrana
9.20 Pipsi, risana nanizanka
9.45 Fliper in Lopatka,
risana nanizanka
10.10 Studentska ulica,
oddaja za študente
10.40 Volja najde pot
11.25 Obzorje duha
11.55 Hujšajmo!, angleška nadaljevanja
13.00 Porocila, Šport, Vreme
13.30 Nekaj minut za domačo glasbo
13.55 Ljudje in zemlja, oddaja TV Koper - Capodistria
14.45 Polnočni klub
16.00 Duhovni utrip
16.30 Porocila, Vreme, Šport
16.50 Slovenske izštevanke z Melito Osojnik
16.55 Zlatko Zakladko
17.15 Knjiga brez mene
17.45 Orel in sflinga, francoska dok. oddaja
18.30 Zadnja večerja v New Yorku, japonska dok. oddaja
18.40 Risanke
19.00 Danes
19.05 Vaš kraj
19.20 Vreme
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Dobri večer, predsednik(c)
20.55 Alahu predane, dok. film
22.00 Odmevi, Šport, Vreme
22.55 Dvojno življenje, dok. film
23.40 Usode srca, francoska drama
1.20 Zadnja večerja v New Yorku, japonska dok. oddaja
2.20 Alahu predane, dok. film
3.10 Mary Tyler Moore, ponovitev
3.40 Usoda srca, francoska drama
5.15 Arliš, športni film

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija **7.45** Videostrani **8.30** Dobri dan, Koroška **9.05** Dobro jutro **11.20** Videostrani - Vremenska panorama **12.00** TV prodaja **12.30** Videostrani - Vremenska panorama **14.45** TV prodaja **15.15** Studio City **16.10** Končnica **17.15** Mary Tyler Moore, ameriška nanizanka **17.50** Srinje modro, švicarsko-italijanski film **19.15** Videospotnice **20.00** V žrelu življenja, hrvatski film **21.30** Zadnji odcep za Brooklyn, koproduksijski film **23.10** Videospotnice, ponovitev

KANAL A

10.50 Izganjalka vampirjev, ameriška nanizanka **11.40** TV prodaja **12.10** Na sever, kanadska nanizanka **13.00** Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanja **13.50** Obala ljubnosti, ameriška nadaljevanja **14.45** Ricki Lake, pogovorna oddaja **15.35** TV prodaja **16.05** Dragon Ball, japonski risani film **16.30** Super punc, sinhronizirana risana serija **16.55** Izganjalka vampirjev, ameriška nanizanka **17.45** Korak za korakom, ameriška nanizanka **18.15** Veseli rovtarji, ameriška nanizanka **18.45** Družina za umret, ameriška nanizanka **19.15** Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja **20.00** Akcija: Highlander 4, ameriški film **21.50** Drama in Greg, ameriška nanizanka **22.20** Ned in Stacey, ameriška nanizanka **22.50** Naro, izdobljena, ameriška nanizanka **23.20** Ljudje z jezera, ameriški film **1.05** Temni horizont, ameriški film

POP TV

9.00 Ko boš moja, mehiška nadaljevanja, ponovitev **9.55** Salome, mehiška nadaljevanja, ponovitev **10.45** Med sovraštvo in ljubezni, mehiška nadaljevanja, ponovitev **11.40** Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanja **16.20** Med sovraštvo in ljubezni, mehiška nadaljevanja **17.15** Salome, mehiška nadaljevanja **18.10** Ko boš moja, mehiška nadaljevanja **19.15** 20.00 Resnična zgodba: Boj z aidsom, ameriški film **22.40** Tretja izmena, ameriška nanizanka **23.30** 24 UR, ponovitev

TV 3

6.00 Videostrani **7.00** Pokemoni, risani film **7.30** Wai Lana jogi **8.00** TV prodaja **8.30** Risanke **9.00** Videostrani **9.15** Motor Show report, ponovitev **9.45** Iz domače skrinje **11.00** Družinska TV prodaja **11.15** Videostrani **11.40** Aten, ponovitev **12.50** Marguerite Vollante, ponovitev **13.50** Družinska TV prodaja **14.20** Ekskluzivni magazin **14.50** Alan **15.50** Iz domače skrinje, kontaktna oddaja **17.20** Dok. oddaja **17.50** V sedlu **18.20** Na vrt **18.50** Pokemoni, risani film **19.20** Videalisti **20.00** SQ jam Show **21.00** Rokometna mreža **21.30** Motomanija **22.00** Iz domače skrinje **23.15** Videalisti **23.50** Automobile **0.05** TV Prodaja **0.35** Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
18.35 Predstavitev spot GTV **18.40** GTV priporoča **1.45** Gorenjska TV poročila **19.12** **19.00** Aktualno z gostom informativne oddaje **19.15** Zeleni vodnik, oddaja o hortikulti **19.45** Pesem pod slapovi - skoz objektiv Jožeta Koselja **19.55** GTV priporoča II **20.00** Tedenski utrip Kranja **20.10** Predstavljamo pašo KS Reteče **21.00** Ob prazniku MOK, voagov z županom Mohorjem Bogatajem **21.30** OKS - iz olimpijskih krovov **21.45** GTV priporoča III **21.45** Gorenjska TV poročila **19.12** **22.00** Šolstvo - Education, brit. dok. film **22.30** Pol ure z Jano - pod Ajšo Šunjić **23.40** GTV priporoča IV **23.45** Gorenjska TV poročila **19.12** **0.00** Vkljup kanala SCT **01.00** GTV jutri, Prelistajte Teletekst GTV

SODELUJTE V KONTAKTNIH ODDAJAH
GTV KRANJ - POKLICITE PO TELEFO-
NU: 233 11 561! PRIDRŽUJEMO SI PRA-
VICO DO SPREMEMBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski **18.00** Dobri večer - brez - promotivni spot **18.03** Oglasi **18.10** Jesen na DTV - mozaik aktualnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda **18.13** Razgledovanja: Novi grad **20.00** Promocijski spot DTV **20.03** Oglasi **20.10** Deželne novice - infor, pregled dogodkov v regiji **20.15** Župana dveh Goric **21.00** Promocijski spot DTV **21.03** Oglasi **21.10** Prešernov kulturni mozaik **22.00** Promo spot **22.03** Oglasi **22.10** Deželne novice - infor, pregled dogodkov v regiji **22.20** Dan s planšarji na planini Prtovč **23.10** Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski **OGLASI 20.10** in **21.45, 22.05, KON-**
TAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA
1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokav.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMEMBE SPOREDA.

TV ŽELEZNKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Sore. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRANJSKA GORA

... Videostrani **18.15** Napovednik dnevnega programa **18.16** EPP blok **18.18** SQ Jam sportnega pregleda **18.28** Šolska košarkarska liga **19.20** Videostrani **20.23** Satelitski program DW **22.00** Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani **19.50** Napoved sporeda **20.00** Telemarket **20.05** 3, 2, 1 GREMO - oddaja domače zabavne glasbe z gosti v živo iz studia **21.30** Telemarket **21.40** Napoved sporeda za sredo **21.45** Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

18.55 Začetek programa **18.00** Športne novice **18.15** Otroški program **18.45** TV ponudba **19.00** Športne novice **19.10** Otroški program **20.00** ATOM predstavlja - oddaja o avtomobilizmu **20.45** Športne novice **20.55** Film **22.30** Videostrani TV Impulz

HTV 1

7.00 Poročila **7.05** Dobro jutro, Hrvaska **9.00** Poročila **9.05** Otroški program **9.30** Izobraževalni program **10.00** Razmre na cestah **10.45** Vreme **11.00** Odmevi **11.45** TV prodaja **12.00** Druga jutranja kronika **12.15** Obvestila **12.30** Novečerja **12.40** Oglasi **13.00** Aktualno **13.40** Oglasi **14.00** Aktualno: Prosta delovna mesta **14.15** Voščila, obvestila **14.30** Novice **14.40** Oglasi **15.00** Aktualno: prosta delovna mesta **15.25** Radio v prihodnjih dneh **5.30** Dogodki in odmevi **16.09** Razmre na cestah **16.10** Popevka tedna **16.30** Osmrtnice **16.40** Oglasi **17.00** Aktualno **17.25** Radio jutri **17.30** Včeraj, danes, jutri **17.40** Oglasi **18.00** Športne novice **18.15** Obvestila **18.30** Aktualno **18.45** Športne novice **18.50** TV prodaja **19.00** Športne novice **19.15** Obvestila **19.30** Novečerja **19.40** Oglasi **19.50** Aktualno **19.55** TV prodaja **20.00** Športne novice **20.15** Obvestila **20.30** Športni program DW **21.00** Televizija **21.15** Športne novice **21.30** Novečerja **21.40** Oglasi **22.00** Športne novice **22.15** Športni program DW **22.30** Športni program DW

AVSTRIJA 1

4.50 Simpatije **5.35** Življenje in jazz **6.00** Otroški program **8.05** Varuška **8.30** Sam svoj mojster **8.55** Supermaj **9.35** Glavca **10.00** Objavlja dela dolga, ponovitev ameriškega filma **11.20** Magazin **11.45** Otroški program **14.55** Simpsonovi **15.10** Supermaj **15.55** Newsflash **16.00** Simpatije **16.50** Faktor X **17.35** Sam svoj mojster **18.00** Newsflash **18.05** Varuška **19.00** Glavca **19.30** Čas v sliki **19.53** Vreme **20.00** Šport **20.15** Posebna enota iz Kitzbuhla, nanizanka **21.00** Newsflash **21.15** Smrt v internatu, nemški film **22.45** Seks v mestu **23.15** C.S.I. **0.15** Supranovi **0.55** Magazin **25.10** Nenavadno življenje, ameriški film **2.55** Trinajsto nadstropje, ponovitev filma **4.30** Faktor X

AVSTRIJA 2

5.20 Dr. Quinn **6.00** Videostrandi **7.00** Vreme **7.30** Vremenska panorama **9.00** Čas v sliki **9.05** Kuharski magazin **9.30** Držni in lepi **9.55** Policijska inspekcija **10.20** Mladi potrebujejo ljubezen, ponovitev filma **11.45** Pogled na strani **11.50** Vreme **12.00** Čas v sliki **12.05** šeuro; CO **12.35** Tednik **13.00** Čas v sliki **13.15** Kuharski magazin **13.40** Policijska inspekcija **14.05** Dr. Quinn **14.50** Naš čarl **15.35** Držni in lepi **16.00** Oddaja Barbare Karlich **17.00** Čas v sliki **17.05** Dobrodošla, Avstrija **17.45** Čas v sliki **18.30** Dobrodošla, Avstrija **18.25** Čas v sliki **18.30** Dobrodošla, Avstrija **19.00** Zvezna dežela danes **19.30** Čas v sliki **19.45** Vreme **20.00** Pogledi od strani **20.15** Univerzum **21.05** Poročilo **22.00** Čas v sliki **22.30** Na prizorišču **23.05** Po dolgem in počez **0.00** Čas v sliki **0.30** Veronike skušnjeva **0.50** Tema **1.40** Oddaja Barbare Karlich, ponovitev **2.40** Pogledi od strani **2.45** Univerzum **3.30** Po dolgem in počez

R RGL

KRIM: **100.2 MHz - ŠANCE: 99.5 MHz - LJUBLJANA: 105.1 MHz**

6.00 Dobro jutro **6.20** Nočna kronika **6.50** Horoskop **6.57** Izbranka tedna **7.20** Na daňašnji dan **7.35** Vreme **7.50** Anketa **8.20** 12.00 BBC novice **12.15** TV koledar **12.30** Pravica do rojstva, nadaljevanja **12.45** Šolska, obvestila **12.50** Obvestila **13.00** Mladi in nemiri, ameriška nadaljevanja **13.50** Obala ljubezni, ameriška nadaljevanja **14.45** Ricki Lake, pogovorna oddaja **15.35** TV prodaja **16.00** Dobro dobitki **16.15** Šolska, obvestila **16.30** Šolska, obvestila **16.45** Šolska, obvestila **17.00** Šolska, obvestila **17.15** Šolska, obvestila **17.30** Šolska, obvestila **17.45** Šolska, obvestila **18.00** Šolska, obvestila **18.15** Šolska, obvestila **18.30** Šolska, obvestila **18.45** Šolska, obvestila **18.50** Šolska, obvestila **18.55** Šolska, obvestila **19.00** Šolska, obvestila **19.15** Šolska, obvestila **19.30** Šolska, obvestila **19.45** Šolska, obvestila **19.50** Šolska, obvestila **19.55** Šolska, obvestila **20.00** Šolska, obvestila **20.15** Šolska, obvestila **20.30** Šolska, obvestila **20.45** Šolska, obvestila **20.50** Šolska, obvestila **20.55** Šolska, obvestila **20.55** Šolska, obvestila **21.00</b**

ČETRTEK, 5. DECEMBRA 2002

TVS 1

6.05 Teletekst TV Slovenija
6.25 Kulturna kronika
6.30 Odmevi
7.00 Dobro jutro
9.00 Porocila
9.05 Male sive celice
9.55 Zgodbe iz skolice
10.25 Slovenski magazin
10.55 Festival narečnih popevk
13.00 Porocila, Šport, Vreme
13.20 Najlepša viba 2002
14.40 Trend, oddaja o modi in vizualni
kulturi
15.05 Večerni gost
15.55 Hidak - Mostovi
16.30 Porocila, Vreme, Šport
16.50 Na liniji, oddaja za mlade
17.25 Melvin in muca, kratki igralni film
za otroke
17.50 Dosežki
18.10 Humanistika
18.45 Risanka
19.00 Novice
19.05 Vaš kraj
19.30 TV Dnevnik, Šport, Vreme
20.00 Tednik
21.00 Prvi in drugi
21.20 Osmi dan
22.00 Odmevi, šport, vreme
22.55 Zgodbe o knjigah
23.00 City Folk: ljudje evropskih mest:
Evora
23.25 Režiserji, angleška dok. oddaja
0.30 Humanistika
1.05 Osmi dan
1.35 Tednik
2.30 Prvi in drugi
2.50 Mary Tyler Moore, ameriška nanizanka
3.15 Poslednji dnevi, ameriški dnevi
4.40 Kri, znoj in slava, športni film
5.35 Portret športnika

TVS 2

7.25 Teletekst TV Slovenija **7.45** Videostrani
8.30 Hidak - Mostovi **9.05** Dobro jutro
11.20 Videostrani - Vremenska panorama
12.00 TV Prodaja **12.30** Videostrani - Vremenska panorama **15.30** TV prodaja
16.00 Okraj meja vzdrljivosti, francoska
dok. serija **16.55** Mary Tyler Moore, ameriška nanizanka
17.30 Drevo želja, ameriški film **19.10** Videospotnice **20.00** Miklavž
večer, prenos **22.10** Poseben pogled:
April, italijanski film **23.25** Videospotnice

KANAL A

10.50 Izganjalka vampirjev, ameriška nanizanka **11.40** TV prodaja **12.10** Čaromice, ameriška nanizanka **13.00** Mladi in nemirni, ameriška nadaljevanica **13.50** Obala ljubnini, ameriška nadaljevanica **14.45** Ricki Lake, pogovorna oddaja **15.35** TV Prodaja **16.05** Dragon Ball, japonska risana serija **16.30** Super punc, sinhronizirana risana serija **16.55** Izganjalka vampirjev, ameriška nanizanka **17.45** Korak za korakom, ameriška nanizanka **18.15** Veseli rovtarji, ameriška nanizanka **18.45** Družina za umet, ameriška nanizanka **19.15** Šov Jerryja Springerja, pogovorna oddaja **20.00** Krimič: Puščavski jetnik, ameriški film **22.00** Pa me ustrelj, ameriška nanizanka **22.30** Ned in Stacey, ameriška nanizanka **23.00** Noro zaljubljena, ameriška nanizanka **23.30** Ven iz teme, ameriški film **1.15** Nostrijan človek, ameriški film

POP TV

9.00 Ko boš moja, mehiška nadaljevanica, ponovitev **9.55** Salome, mehiška nadaljevanica, ponovitev **10.45** Med sovraštom in ljubezni, mehiška nadaljevanica, ponovitev **11.40** Ljubezen brez greha, mehiška nadaljevanica, ponovitev **12.35** TV prodaja **13.05** Lepo je biti milijonar **21.10** Prostor pod strelnim ognjem, politični magazin **22.00** Trenutek spoznanja **22.30** 16. Meridian **23.30** Direkt **23.30** Na kraju zločina, ameriška nanizanka **0.15** Na zdravje, nanizanka **0.40** Nočni program

TV 3

6.00 Videostrani **7.00** Pokemoni **7.30** Wai Lana jogi **7.30** Videostrani **8.00** TV prodaja **8.30** Risanke **9.00** Videostrani **9.15** Dok. oddaja **9.45** Iz domače skrini **11.00** Družinska TV prodaja **11.15** Videostrani **11.40** Alen **12.50** TV prodaja **13.50** Družinska TV prodaja **14.20** Sijaj **14.50** Alen **15.50** Videostrani **16.05** Družinska TV prodaja **16.20** Alfi in prijetelji **17.20** Dok. oddaja **17.50** SQ Jam **18.50** Pokemoni **19.20** Videalisti **20.00** Popotovanje z Janimom **21.00** Emilie, nadaljevanica **22.00** Dok. oddaja **22.30** Don Sergiovi nasveti, razvedrnilna oddaja **23.30** Videalisti **0.15** TV Prodaja **0.45** Videostrani

GTV

... 24 ur infokanal, <http://gtv.tele-tv.si>
18.35 Predstavitevni spot GTV **18.40** GTV priporoča I **18.45** Gorenjska TV poročila **19.14** 19.00 Aktualno: z gostom informativne oddaje **19.15** Gorenjski glas jutri **19.17** Zeleni vodnik, oddaja o hortikulturi **19.55** GTV priporoča II **20.00** ALEN, sijaj mesečne, 5. del **21.00** Skrbimo za zdajanje - kontaktna oddaja z zdravnikovimi nasveti, tel. 04/233 11 56 **21.40** GTV Priporoča III **21.45** Gorenjska TV poročila **1914 22.00** Pomenovanja z Irmom Benčič - poklicite in presenečeni boste, kontaktni tel. 04/233 11 56 **23.00** Predstavljamo vašo KS Reteče **23.40** GTV priporoča IV **23.45** Gorenjska TV poročila **1914 00.00** Vklip SCT **01.00** GTV jutri, Ste že prelistali naš Tele-tekt GTV
SODELJUJE V KONTAKTNIH ODDAJAH
GTV KRAJN - POKLICITE PO TELEFONU: 233 11 56! PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE PROGRAMA.

DEŽELNA TELEVIZIJA LOKA

... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski **18.00** Dobro večer, dežela - promo spot **18.03** Oglasni **18.10** Jesen na TV: Mozaik aktualnih oddaj brez reza in ponovitev včerajšnjega večernega sporeda **18.13** Miklavž v Vodicah **18.40** Miklavževanje v Gozdu **19.00** Potovanja **20.00** Promocijski spot DTV **20.03** Oglasni **20.10** Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji **20.11** Otvoritev RTP **11.00/20.10** KV Labore **20.30** Miklavž v Vodicah **20.45** Miklavževanje v Gozdu **21.00** Promocijski spot DTV **21.03** Oglasni **21.10** Darilni sejem v Bovcu **21.40** Muzej v Kobarišu **22.00** Promocijski spot DTV **22.03** Oglasni **22.10** Deželne novice - infor. pregled dogodkov v regiji **22.15** Usodni trikotnik **22.40** Glasbeni utrinki **23.00** Lahko noč ... Videostrani z oddajnika 51. kanal UHF - Lubnik po širini Gorenjski **OGLASI ob 20.10 in 21.45, 22.05, KONTAKTNI TELEFON DEŽELNEGA STUDIA 1 - ŠKOFJA LOKA: 04/513-47-70, e-mail: dtv@lokatv.si. PRIDRŽUJEMO SI PRAVICO DO SPREMENBE SPOREDA.**

TV ŽELEZNKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER ob 17. do 19. ure po glasbeni podlagi Radia Sore. **VIDEOSTRANI** TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.20 in 21. uri.

ATM KRAJSKA GORA

... Videostrani **18.15** Napovednik dnevnega programa **18.16** EPP blok **18.18** Prispevki iz radovniške občine **18.48** Risanka **19.00** Videostrani **20.00** Šolska košarkarska liga **20.53** SQ jam, ponovitev **21.43** Videostrani

TV ŠIŠKA

... Videostrani **19.50** Napoved sporeda **20.00** Telemarket ... Napoved sporeda ... Videostrani

IMPULZ CATV KAMNIK

... Videostrani TV Impulz **18.55** Začetek programa **19.00** Lokalne novice, ponovitev **19.15** Otoški program **20.15** Lokalne novice, ponovitev **20.30** Izmenjava programa, ponovitev **21.05** SQ - JAM, ponovitev naj glasbene oddaje **22.05** S.E.M. - Kako ostati zdrav in zmagovati, ponovitev **22.40** Videostrani

HTV 1

7.00 Porocila **7.05** Dobro jutro, Hrvatska **9.00** Poročila **9.05** Otoški program **9.30** Izobraževalni program **11.00** Otoški program **12.00** Poročila **12.15** TV koledar **12.30** Pravica do rojstva, nadaljevanica **13.25** Glasbena TV **14.15** Otoški program **15.10** Izobraževalni program **16.00** Poročila **16.05** Coco Bill **16.20** Mojster Mihal **16.30** Hugo **17.00** Obe strani **17.30** Hrvatska danes **17.50** Inštitut za fiziko **18.20** Povabilo **18.50** Vem, a ne vem **19.00** Vprašaj **19.15** Risanka **19.30** TV dnevnik **20.05** Lepo je biti milijonar **21.10** Prostor pod strelnim ognjem, politični magazin **22.00** Trenutek spoznanja **22.30** 16. Meridian **23.30** Direkt **23.30** Na kraju zločina, ameriška nanizanka **0.15** Na zdravje, nanizanka **0.40** Nočni program

AVSTRIJA 1

5.05 Simpatije 6.00 Otoški program **7.55** Varuška **8.20** Sam svoj mojster **8.45** Superman **9.30** Glavca **9.55** Magazin **25.10.20** SP v biatltonu, sprint (ž), prenos **12.05** Otoški program **14.00** SP v biatltonu, sprint (m), prenos **15.55** Newsflash **16.00** Simpatija **16.50** Faktor X **17.35** Newsflash **17.40** SP v AS, smuč (ž), prenos **19.00** Magazin **25.19.30** Čas v sliki in kultura **19.54** Vreme **20.00** Šport **20.15** Komisar Rex, hanizanka **21.00** Newsflash **21.10** Alarm za Kobro **21.20** Kaiseruhren blues **22.50** De Luca **23.20** Wickie, Slime in Paiper XL **23.45** Oddaja brez imena **0.10** Kuhinja do nazga **0.40** Oddaja **1.05** Magazin **25.1.30** Koncupija, ameriški film **3.10** Film

AVSTRIJA 2

3.55 Dobrodošla, Avstrija 5.25 Dr. Quintonova **6.10** Videostrani **7.00** Vreme **7.30** Vremenska panorama **9.00** Čas v sliki **9.05** Kulturni magazin **9.30** Drzni in lepi **9.55** Policijska inšpekcijska **10.15** Sam v raju, ameriški film **12.00** Alpe - Donava - Jadran **13.00** Čas v sliki **13.15** Kulturni magazin **13.40** Policijska inšpekcijska **14.05** Dr. Quinn **14.50** Naš Čarli **15.35** Drzni in lepi **16.00** Oddaja Barbae Karlich **17.00** Čas v sliki **17.50** Dobrodošla, Avstrija **18.25** Čas v sliki **18.30** Dobrodošla, Avstrija **19.00** Zvezna dežela danes **19.30** Čas v sliki in kultura **19.45** Vreme **20.00** Pogledi od strani **20.15** Univerzum **21.05** Vera **22.00** Čas v sliki **22.30** €CO **0.00** Čas v sliki **0.30** Veronikine skušnjave **0.50** Univerzum **1.35** Oddaja Barbara Karlich **2.35** Pogledi od strani **2.40** €CO **3.05** Alpe - Donava - Jadran **3.35** Vera

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah radija Triglav, Kranj in Sora - RADIO KRAJN

R KRAJN

5.30 Napoved **5.45** Na današnji dan **5.50** EPP **6.00** Vreme, ceste **6.15** Nočna kronika **6.30** BIO vremenska napoved **6.40** Dobro jutro! Komu? **6.45** Vreme, ceste **6.50** EPP **7.00** Novice **7.30** Čestitka presečenja **7.40** Pregled tiska **7.50** EPP **8.00** Mislje dneva, citat **8.20** Oziroma **8.30** Izgubljene živali **8.50** EPP **9.00** Goðan **9.10** Tema dneva **9.50** EPP **10.00** Novice **10.10** Mali oglasi **10.20** Prešernovo gledališče **10.45** Kaj danes za kosilo **10.50** EPP **11.00** Novice **11.20** Prispevki **11.30** Kviz Radija Kranj **11.45** Temperature

SPOREDI / info@g-glas.si

KINO

Petak, 29. novembra

CENTER amer. druž. kom. BOŽIČEK 2 ob 16. in 18. uri, franc. kom. krim. 8 ŽENSK ob 20. in 22. uri **STORŽIČ** amer. akcij. tril. NEVARNA SMER ob 17. uri, franc. kom. krim. 8 ŽENSK ob 19. uri, amer. vojna drama BILI SMO VOJAKI ob 21. uri **ŠKOFJA LOKA** akcij. film YAMAKASI ob 18. uri, amer. srhlj. RDEČI ZMAJ ob 20. uri ŽIRI gled. pred. SNG drama Maribor ČAJ ZA DVE ob 19.30 uri

Sobota, 30. novembra

CENTER amer. druž. kom. BOŽIČEK 2 ob 15. in 17. uri, franc. kom. krim. 8 ŽENSK ob 19. in 21. uri **STORŽIČ** druž. anim. film VRNITEV PETRA PANJA ob 16. uri, slov. drama SLEPA PEGA ob 18. uri, franc. kom. krim. 8 ŽENSK ob 20. uri, amer. vojna drama BILI SMO VOJAKI ob 22. uri **ŠKOFJA LOKA** mlad. film POZABLJENI ZAKLAD ob 18. uri, amer. srhlj. RDEČI ZMAJ ob 20. uri ŽIRI amer. akcij. tril. XXX - TROJNI X ob 20. uri **ŽELEZAR JESENICE** odštevana kom. ALI G INDAHOUSE ob 18. uri, vojna drama BILI SMO VOJAKI ob 20. uri

uri, amer. vojna drama BILI SMO VOJAKI ob 20. uri **ŠKOFJA LOKA** mlad. film POZABLJENI ZAKLAD ob 18. uri, amer. ak

Porod brez bolečin? S premislekom.

Zadnje čase je tudi v Sloveniji aktualno epiduralno lajšanje bolečine ob porodu, ki je ponekod v tujini že ustaljena praksa. V kranjski porodnišnici je rojevanje 'brez bolečin' brezplačno, vendar za večje število takih porodov nimajo dovolj strokovnega osebja.

Kranj - Rojstvo. Čudež vseh čudežev. Najlepši in nepozaben trenutek življenja. Tako pravijo ženske, ki so rodile. V hipu so pozabljevale težave, ki spremljajo nosečnost, in bolečine ob rojevanju. V naravi človeka je, da se želi izogniti bolečini, ali jo vsaj omiliti. Epiduralno lajšanje bolečine ni novo odkritje, se pa o njem zadnje čase v Sloveniji več govorji. Mnenja so deljena. Ženske se želijo izogniti včasih neznotisnim bolečinam, zdravniški so v glavnem zadržani.

Porod lahko spremja zelo različna stopnja bolečine, med seboj pa se razlikujejo tudi ženske, ki rojevajo, saj je bolečinski prag lahko zelo različen. Marsikatera ženska si želi materinstva, vendar se boji bolečine. In nekatere vidi-

jo rešitev tudi v epiduralni analgeziji, ki ni splošna anestezija, ampak gre za regionalno blokado. Zelo zaželena in učinkovita je za lajšanje bolečin po operacijah in zelo uporabna tudi v kombinaciji s splošno anestezijo. Lokalna an-



Epiduralna analgezija je učinkovit način lajšanja bolečin po operaciji. Na sliki priprava na operacijo materničnega benignega mišičnega tumorja.

stezija povzroči lokalno neobčutljivost, ki prekine simpatično, senzorno, motorično živčno aktivnost. Epiduralna analgezija deluje na centralni živčni sistem in prekine živčne impulze, uporablja pa se lahko pri operativnih posegih v kirurgiji, ginekologiji in porodništvu. Človek bi pričakoval, da je epiduralna analgezija enostavna. Vendar v resnici ni tako preprosto. Nosečnici, ki se po predhodnem pogovoru z ginekologom in anestesiologom odloči za rojevanje v epiduralni anal-

geziji z epiduralnim lajšanjem bolečin stane 35.000 tolarjev, v ljubljanski pa je brezplačno, vendar je številčno omejeno, kajti če bi hoteli to storitev ponuditi vsem ženskam bi potrebovali dodatne anestesiološko osebje. Enako je s kranjsko porodnišnico. "Storitev je brezplačna, vendar lahko opravimo le nekaj takih porodov, saj dve anestesiologini ob operacijah ne bi zmogli sodelovati tudi pri vsakodnevnih porodih z uporabo epiduralne analgezije. V Sloveniji je število takih porodov se vedno veliko manjše kot v zahodnevrropskih državah, v naši porodnišnici se za epiduralno lajšanje bolečine mesečno zanimajo 3 do 4 nosečnice, odločita pa se 2 do 3 letno. Ženske se morajo zavedati, da stvari niso tako enostavne in idealne, sama pa bi tako rojevanje morda priporočila ob daljših porodih. Žal so pri nas želje žensk še vedno večje od naših možnosti, saj ni dovolj, da porodnici vstavimo kateter, ampak moramo porod varno izpeljati do konca, za kar pa nimamo dovolj osebja," je pojasnila specialista anestesiologinja **Marjana Gaber**, dr. med. Zdravstveni svet je zavrnil predlog, da bi to možnost zagotovili vsem ženskam, poleg tega trenutno slovenske porodnišnice tudi nimajo dovolj strokovnega osebja. Seveda je končna odločitev v rokah posamezne ženske, ki ima pravico, da se odloči tudi za epiduralno lajšanje porodnih bolečin, dejstvo pa je, da tudi 'rojevanje brez bolečin' v resnici ni povsem brez bolečin in ni zagotovila, da ne bo prišlo do zapletov.

Renata Škrjanc, foto: R.S.

S projektom VIRUS proti aidsu

Ljubljana - Na svetu je z virusom HIV okuženih 40 milijonov ljudi, dobrih 22 milijonov jih je zaradi smrtonosne bolezni že umrlo. Vsako minuto se na svetu okuži 12 novih ljudi, od tega jih je polovica starih od 15 do 25 let. V Sloveniji je 29 bolnikov z aidsom, 93 je okuženih z virusom HIV. Toliko je uradno registriranih, v resnici pa je okuženih še veliko več. Letošnji slogan svetovnega dneva boja proti aidsu (1. december) je Živi in pusti živeti (Live and let live).

Uspešnega cepiva ali zdravila, ki bi ozdravilo okužbo z virusom HIV ni, zato je s preventivo treba poskrbeti, da ne zbolimo. Paziti moramo, da kri, sperma, nožični izločki in materino mleko ne pridejo v stik s krvjo ali sluznicami nožnice, penisa in ust. Napačno pa je prepričanje, da se virus HIV prenaša z objemanjem, poljubljanjem, pitjem iz iste skodelice, s kašljanjem, ob uporabi javnih stranič, z ugrizi žuželk in pikni komarjev. Poskrbenti moramo za varen spolni odnos, priporočljiva je uporaba kondoma, uživalci drog pa za neuporabljene igle. Okužba s HIV se lahko dokaže le s testiranjem, saj okuženi nima vidnih znakov, po katerih bi sklepali, da prenaša smrtonosni virus. V **ljubljanski Infekcijski kliniki lahko opravite brezplačno in anonimno**

testiranje ob ponedeljkih od 12. do 15. ure, velenko koristnih informacij in napotkov pa nudi tudi Robert fondacija.

V boju proti širjenju okužbe s HIV se s **projektom VIRUS** od leta 1997 vključujejo tudi študentje ljubljanske Medicinske fakultete z mednarodno udeležbo (SloMSIC), ki vse leto prirejajo delavnice varne in zdrave spolnosti za osnovne in srednje šole. Dosej so jih pripravili že več kot 500 in vanje vključili 14.000 mladih iz vse Slovenije. Imajo tudi svojo spletno stran www.slomsic.org/aids, na kateri nudijo informacije o HIV in aidsu, poleg tega skrbijo za izobraževanje prostovoljcev, lani pa so izdali priročnik z naslovom Vrstniško izobraževanje.

Ob letošnjem dnevu boja proti aidsu bodo po vsej Sloveniji pripravili okrogle mize, predavanja, razstave, koncerte, kinoprojekcije, razdelili bodo 100.000 kondomov, 30.000 brošur, 60.000 letakov in 20.000 rdečih pentelj, slovenska mesta pa bodo preleplili s papirnatimi rdečimi pentljami. V akciji, ki je namenjena predvsem ozaveščanju ljudi in spodbujanju k preventivi ter preprečevanju stigmatiziranja bolnih in okuženih, bo sodelovalo okoli 300 prostovoljev.

Renata Škrjanc

ziji anestesiolog v epiduralni hrbenični prostor uvede epiduralni kateter, preko katerega dovaja lokalni anestetik in analgetik, poleg tega pa mora ženska pred posegom podpisati tudi posebno izjavo, da želi rojevati v epiduralni analgeziji in je seznanjena z morebitnimi zapleti. "Ženska se mora zavedati, da tudi v primeru epiduralnega lajšanja bolečin slednjih ne moremo povsem odpraviti, poleg tega pa lahko zamenemo z dovajanjem sredstev za lajšanje bolečin šele tedaj, ko je maternično ustje odprtvo vsaj 5 do 6 centimetrov in je krčenje maternice že močno, kar pomeni v drugi fazi rojevanja. Poleg tega se mora zavedati tudi morebitnih zapletov: lahko se znižata pulz in krvni tlak, pojavit se lahko mot-

nje srčnega ritma in sprememb v oksigenaciji. Poleg tega se moramo zavedeti, da gre v tem primeru za dve življenji. Epiduralna analgezija je zelo uporabna po operacijah, nad njeno uporabo pri porodu pa osebno nisem najbolj navdušena, poleg tega tudi ni storodstotna," je povedala specialistka anestesiologinja **Milovanka Stojakovič**, dr. med.

Pri epiduralnem lajšanju bolečin ob porodu sodeluje tudi anestesiološka služba (specialist anestesiolog in anestesijska medicinska sestra), poleg tega mora biti poskrbljeno tudi za reševanje morebitnih zapletov. V slovenskih porodnišnicah so možnosti za lajšanje porodnih bolečin zelo različne, poleg tega je storitev treba plačati. V postojanskih porodnišnic

Apel za študenta

Ljubljana - Na študentskem servisu Apel decembra že tretje leto organizirajo dobrodelno akcijo z naslovom Apel za študenta. Z njem želijo dijake in študente podpreti pri šolanju. V ta namen zbirajo različne izdelke, storitve in finančne prispevke, s katerimi jih obdarijo, saj vedo, da se mnogo mladih med šolanjem srečuje z gmotnimi težavami. Akcijo je s svojimi prispevki podprlo veliko število podjetij. V torek in sredo, 3. in 4. decembra, bodo akcijo zaokrožili z veliko prireditvijo na prostem, ko bodo obdarovali več tisoč študentov. Za popestitev bo poskrbela glasbena skupina. **D.Z.**

Lep je občutek pomagati drugim

Minuli konec tedna je Lions klub Kranj praznoval pet let svojega delovanja. Celotni izkušiček jubilejne prireditve bodo namenili pomoči potrebnim.

Brdo - Lions klub Kranj so ustanovili 9. maja 1997, ustanovni večer (charter night) pa so predili 22. novembra istega leta na Brdu. Ob peti obletnici je v klubu 35 članov (tri nove so sprejeli ravno ob tej priložnosti), tri najbolj zaslužne so odlikovali, 24 zvestim članom, ki vseh pet let zavzeto sodelujejo v akcijah kluba, pa je sedanja predsednica **Mira Grm** priprala posebne značke.

"Veselimo se vsakega tretjega četrtek v mesecu, ko se udeležujemo naši rednih mesečnih srečanj in načrtujemo, kako bomo uresničevali načela lionizma s ciljem pomagati ljudem v stiski," pripoveduje sedanja predsednica LC Kranj Mira Grm. Predsedniki so namreč po pravilih mednarodnega združenja lions klubov imenovani za leto dni. V svojem nagonu kolegom lionom ob peti obletnici ustanovitve pa je predsednica strnila dosedanja prizadevanja kluba: v teh letih so za dobrodelne namene zbrali 12,5 milijona tolarjev. Že prvo leto so skupaj z društvom SILA znaten prispevek namenili za nakup mamografa za kranjsko porodnišnico, nato prispevali k obnovi VDC Kranj, lani kupili opremo za vrtec Marvica, ki varuje invalidne otroke in mla-



Nagrajenci s predsednico Miro Grm in gostom Janezom Bohoričem.

dostnike, prispevali pa so tudi k opremi za več slepih in slabovidnih ljudi. Rdeča nit delovanja li-

ons klubov je namreč pomoč slepim in slabovidnim. Letos so prvič priredili otroško likovno razstavo Plakat miru z naslovom sanje o miru. Slednja bo postalna stalnica v njihovem delu, med letošnjimi načrti pa Mira Grm omenja pomoč slepemu dežku iz Žirovnice, ki mu bodo skupaj z LC Bled in LC Bled Golf kupili računalnik posebno opremo za slepe. Navezali bodo stike z Rotary klubom Kranj, saj se tudi na mednarodni ravni ti dve organizacije vse bolj bližujeta. Posledica so-

delovanja bo zagotovo dobrodelna akcija, saj imata kluba pri svojih dobrodelnih prizadevanjih marsikaj skupnega. Kranjski lioni še napovedujejo, da bodo pred veliko nočjo v novi blagovnici Merkur postavili skrinjico za dobrodelne prispevke.

Jubilejna prireditve je kranjskim lionom zelo uspela, s srečelovom in avkcijo nakita, ki ga je podarila drogerija Drogesan iz Kranja, so zbrali okoli pol milijona tolarjev, ki jih bodo znova namenili pomoči potrebnim ljudem. Srečanja se je udeležil tudi **Janez Bohorič**, prvi guverner Distrikta 129.

Slovenija in nedavno prejemnik najvišjega mednarodnega lionističnega priznanja Ambasador dobre volje. Iz njegovih rok so trije najbolj zaslužni lioni prejeli priznanja, in sicer **Margareta Benčič**, **Miroslav Matjaševič** in **Aleš Paternoster**.

Zaprileged so tudi trije novi člani (Štefan Kadoič, Anica Jekovc in Janko Lončar), na novo sprejeti pa je v LC Kranj tudi Smiljana Slavec. LC Kranj si je za cilj zadal tudi ustanovitev LEO kluba (mladih), botrovati pa želijo nastanku novega kluba na Gorenjskem, in sicer na Jesenicah.

Danica Zavrl Žlebir

S kolesi za naše malčke



Kranj - Člani Mountain bike kluba Kranj smo letošnjega avgusta že osmči pripravili mednarodno tekmovanje v spustu z gorskimi kolesi, že četrtič zapored pa je potekalo pod naslovom "Spustimo se za naše malčke". Udeležba je bila dobra, dirke so se udeležili domači in številni tuji tekmovalci. Drugo leto računamo, da bo prireditve še zanimalivejša, saj se bodo kolesarji merili za točke svetovne lestvice. Povedati moram, da so nam pri pripravi prireditve pomagali sponzorji, na čelu z Mestno občino Kranj, LSD, Elanom, Zavarovalnico Triglav in skoraj tridesetimi drugimi. Vesel sem, da nam je uspelo zbrati toliko denarja, da danes lahko kranjski porodnišnici podarim ček za 400 tisoč tolarjev, ki bo pomoč nas športnikov za nakup aparata CTG s katerim se poslušajo in beležijo srčni utripi in popadki plodov." je na priložnosti slovesnosti v kranjski porodnišnici v sredo poudaril predsednik MTB kluba Kranj **Gorazd Copek**. Čeka so bili veseli direktor Bolnišnice za ginekologijo in porodništvo **Marko Lavrič**, njegove sodelavke in sodelavci, pa tudi pacientke, ki so zaploskale dobrim na menom kranjskih gorskih kolesarjev. **Vilma Stanovnik, foto: G.K.**

Družinam bodo polepšali december

Radovljica - Območno združenje Rdečega križa Radovljica bo začetku decembra razdelilo 225 prehrambnih paketov, za družine z več otroki pa so pripravili tudi dodatne pakete s higieničnimi potrebščinami in igračami. Razdelili bodo tudi 400odej. Igrače in odeje je Rdeči križ dobil kot donacijo. Humanitarno pomoč bodo razdelili prek 18 krajevnih organizacij RK na območju občin Bled, Bohinj in Radovljica. 234 prostovoljci in prostovoljci bo z darili obiskalo družine. Ob tej priložnosti se Območno združenje RK Radovljica zahvaljuje vsem donatorjem, ki so jim v tem letu stali ob strani in pomagali pri prostovoljnem humanitarnem delu. Vsem niso mogli pomagati, če pa jim je uspelo pokazati, da nihče ni pozabilen in zanetiti iskrico upanja v življenju, je skupno prostovoljno delo bogato poplačano. Darovati je plemenito, saj bogati tudi tistega, ki daruje.

D.Z.

Kranjski varovanci v televizijski oddaji

Kranj - Sredi novembra je varovance Varstveno delovnega centra v Kranju obiskala snemalna ekipa TV Slovenija in pri njih posnela prizvek za oddajo Volja najde pot. Njena vsebina govori o rušenju tabu, odpravljanju predsodkov in skrbi za večjo osveščenost. Oddaja bo na sprednu v ponedeljek, 2. decembra, ob 17.45 na 1. programu TVS, istega dne ponovno ob 24. uri, v torek, 3. decembra, pa v dopoldanskem času ob 10.30. Oddaja bo predstavila varovance z motnjami v duševnem razvoju, ki imajo kljub svoji drugačnosti veliko talentov. **D.Z.**

Pri Kristanovih že zidajo

Dolenja Žetina - Dobrodelen akcija za družino Kristan iz Žetine, v kateri skupaj z Območnim združenjem Rdečega križa Škofja Loka pomagamo, da bi se kar najhitreje preselili v novo hišo, lepo poteka. Na računu RK je zbranih 686 tisoč tolarjev, od tega so 159 tisočakov domačini prinesli kar Kristanovim na dom. Zadnji trije darovalci so: Lovro Čarman, Škofja Loka (10.000), Tomaž Rant, Poljane (10.000) in Frančiška Tavčar, Gorenja Žetina (10.000). Zidarska dela v prtilju in mansardi so se že začela, račun znaša 760 tisočakov, razliko pa je primaknilo območno združenje RK. Material za omet je prispevala KS Javorje, občina Gorenja vas - Poljane je plačala notranje police, tudi zidar je malce popustil pri ceni storitev. Vsem, ki so pomagali doslej, se lepo zahvaljujemo, prispevki na račun RK Škofja Loka 07000-0000 187397 (sklic 09 900) pa so še vedno dobrodošli. **D.Z.**

Zbornik ob stražiški 1000-letnici

Za Stražišče, Strašane in zgodovinski spomini vseh nas

Veliko delo k stražiški, kranjski in slovenski identiteti in ne le prijetno branje o "Stražišu in Strašanah" nekoč in danes.

Stražišče - Ob praznovanju 1000. obletnice prve pisne omembe naselja Stražišče pri Kranju je te dni izšel zbornik z naslovom Stražišče pa Strašan, kot bi rekli pogovorno in ne kot nam zapoveduje Slovenski pravopis Stražišče in Stražiščani. Zbornik je nedvomno eno najlepših daril ljudem iz kraja na desnem bregu Save, enega največjih naselij kranjske občine na robu Sorškega polja, v varnem zavetju Jošta in Šmarjetne. Na skoraj 400 straneh z več kot 300 dokumentarnimi slikami, je 28 avtorjev beležilo spomin Stražišča in Strašanov. O pobudah, vsebinah in pomenu zbornika sem se pogovarjal z njegovo sourednico Tatjanou Dolžan Eržen.

Kot je uvodoma povedala mag. Tatjana Dolžan Eržen, višja študentinja v Gorenjskem muzeju, skupaj z Matevžem Omanom, domaćinom, predvsem pa velikim poznavalcem Stražišča, tudi urednica zbornika Stražišče pa Strašan, se je vse skupaj začelo pred kakimi sedmimi leti v okviru študijskega krožka pri Univerzi za tretje življensko obdobje v Kranju. "Domožansko naravnansko krožek, katerega namen je predvsem izobraževanje odraslih in ob tem tudi vračanje pridobljenega znanja v okolje, je deloval od leta 1994 do 1998. Že v prvem letu smo pripravili nekaj zloženk o kulturnih znamenitostih Kranja in okolice in ko smo razmišljali o novih temah, je naš član Mirko Križnar - Faktorjev iz Stražišča, predlagal da se lotimo Stražišča, ki naj bi leta 2002 praznoval 1000-letnico prve pisne omembe kraja," se spominja tudi mentorica krožka Dolžan Erženova. Tako so začeli pripravljati gradivo za knjižico. Opravili so precej dela na temenu, obiskovali Strašane, iskali

podatke v različnih publikacijah in do treh letih v grobem pripravili vse potrebno za načrtovan knjižico.

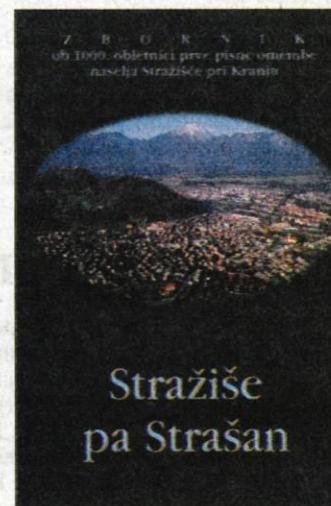
Vendar pa je uredniški odbor poleg mentorice še Mirko Križnar, Alojz Zavrl in Barbara Šmid, želet v tekste vdihnuti še nekaj več. Tako so k sodelovanju povabili tudi Matevža Omana, ki je istočasno začel pripravljati zbornik, zbral je že tudi avtorje člankov, ne pa založnika. Odločitev, da tako avtorske članke kot tekste, ki so jih napisali v študijskem krožku, je tako padla na plodna tla, založništvo je prevzel Gorenjski muzej, ki je zbornik uvrstil v svojo zbirko Gorenjski kraji in ljudje, in nekoč pobožne želje so počasi začele dobivati resnično podobo. Poleg Gorenjskega muzeja, so k izdaji pripomogli še v MO Kranj, nekaj pa sta prispevali tudi podjetji Iskraemeco in Elektro Go-

Predstavitev zbornika Stražišče pa Strašan bo v ponedeljek, 2. decembra, ob 19. uri v Šmartinskem domu v Stražišču, kjer bo le tega mogoče tudi kupiti po precej nižji ceni.

renjske. Zbornik je tako razdeljen v dva dela. V prvem avtorskem delu je 12 avtorjev napisalo 15 člankov o zgodovini uprave (od prve omembe kraja z imenom "predium Strasista" leta 1002 do petdesetih let prejšnjega stoletja, ko je bilo Stražišče izbrisano s seznama krajev v Sloveniji), Šmartinski župniji, tekstilni stavki, zadružništvo, pletarstvo... "Drugi del, ki je nastal našem krožku, smo po športnem vzklijili Potokarjevega Ačija naslovili Mi smo Strašani, moj ljubi! Če gre v prvem po večini za strokovne članke, ki so jih avtorji naključno prispevali glede na področje, ki ga pozna, je drugi del bolj tekoč, je nekakšen splet člankov, ki na poljuden način predstavljajo Stražišče nekoč in danes." Tako je najprej predstavljena zgodovina naselja in posameznih kulturnih spomenikov, sledijo tematski zapisi o kmetijah, sitarjih, žimarjih, njihovem delu in življenu, nekaterih stražiških obrteh in trgovinah, o indu-



Sourednica zbornika mag. Tatjana Dolžan Eržen.



Stražišče
pa Strašan

nes približno 5000 prebivalcev in 1400 gospodinjstev in mnogi od njih so priseljeni od drugod. Prav njim in ne le "starim Strašanom" je zbornik tudi namenjen. "Lepo je, če človek v kraju, kjer je zaživel, lahko požene svoje korenine. S tem razvija tudi svojo identiteto, ki bo ob našem vstopu v Evropo in vespolni globalizaciji, še kako pomembna," razmišlja Dolžan Erženova in dodaja, da bi se zagotovo o "Stražišu in Strašanah" zapisati še marsikaj. Življenje je namreč presto in bogato in zagotovo so še

zanimive zgodbe, podatki, stvari, ki bodo mogoče čakale na naslednjih 1000 let. Takega zbornika se le ne dela vsak dan.

Naklada zbornika 1000 izvodov je mogoče na neki način simbolična, upati pa gre, da tudi prenizza, vsaj ob takoj obsežnem in za domačine pomembnem delu, kot je zbornik Stražišče pa Strašan. Zbornik je sicer v prodaji v muzejski trgovini v Prešernovi hiši v Kranju.

Igor Kavčič, foto: Tina Dokl

Večer z Dragom Jančarjem v Radovljici knjižnici

Radovljica - Zbirko esejev in različnih zapisov z naslovom Brioni, ki je pred kratkim izšla pri Založbi Mladinska knjiga v zbirki Premiki, je na torkovem večeru v knjižnici v Radovljici predstavljal avtor - prozaist, dramatik, publicist in urednik Drago Jančar. Literarni potopis, po katerem je knjiga dobila ime, se je zaradi duhovitosti, aktualnosti in pronicljivosti napisanega izkazal kot pravilno izbran, v nadaljevanju



Zabava za rojstni dan z vprašanji

Kranj - Prešernovo gledališče Kranj je v sredo, 27. novembra, premierno uprizorilo srhljivko Harolda Pinterja, Zabava za rojstni dan. Odlična igralska zasedba, v kateri nastopa tudi ravnatelj gledališča Borut Veselko, je zbrano občinstvo navdušila, predstava pa ob zaključku zbudila vrsto vprašanj.

Dogajanje je postavljeno v letoviški kraj ob morju, natančneje, v imenitno vilo. V njej živita stara zakonca, Meta in Pepi (Ivana Mežan in Tine Oman), ki v hiši že dolgo gostita Stanka (Rok Vihar), zagrenjenega pianista, ki kljub nezadolgovljivosti s postrežbo vztraja kot gost v "penzionu". Rutinske dneve občasno spremeni Lili (Vesna Slapar), življenje v hiši pa se povsem obrne na glavo, ko prideta dva turista. Goldberg in Mičo (Borut Veselko in Gaber Trseglav), pretkanca, ki za svoje potrebe plačuje z besedami, ne pa z denarjem, slišita od gospodinje, da Stanko praznuje rojstni dan. Zato se odločita napraviti zabavo, ki pa se sprevarje v pravi kaos, ko poči varovalka in zmanjka električne. V temi si dogajanja

na odru sledijo hitro, večina od njih pa ostane gledalcem skritih. Priče so poskus umora, posilstvu. Naslednje jutro se liki vedajo povsem drugače, kar bi bilo pričakovati, kar zbuditi številna vprašanja, kaj se je pravzaprav zgodilo, predvsem pa zakaj.

Avtor besedila, Harold Pinter, je v gorovu na Nacionalnem Študentskem gledališkem festivalu leta 1962 v Bristolu med drugim omenil, da ranj igra ni esej in da dramatik nikakor ne bi smel pod vplivom spodbud uničiti konsistentnosti svojih likov s tem, da bi jim v zadnjem dejanju vbrizgal zdravilo ali opravčilo za njihovo dejanja samo zato, "...ker smo bili naučeni, da to v vsakem primeru pričakujemo. To "razrešitev" v zadnjem dejanju. Nastajajoči dramski po-

dobi vsiliti eksplicitno moralno etiketo se mi zdi pohlevno, nepotrebno in nepošteno. Tam, kjer se to dogaja, nimamo opraviti z gledališčem, ampak s križanko. Občinstvo drži papir. Igra izpolni striji, komunalni, zdravstvu, šoli, družtvih, družabnem življenu..., v zaključku pa so se s pomočjo lektorice dr. Jožice Škofic lotili še stražiškega govora in imen. Zbornik vključuje tudi kratke povzetke v angleškem jeziku in izbor knjig in člankov o Stražišču. Zbornik je vsebinsko seveda vezan na lokalno tematiko, ki pa je v marsičem univerzalna tudi za mnoge druge kraje v Kranju in na Gorenjskem ter tako zanimiva tudi širšemu krogu bralcev. Stražišče ima da-

nost predstave in besedila je tudi v izrečenih in neizrečenih besedah. Tišina ustvarja govor in hudočnik besedtušino. Harold Pinter meni, da se pod izrečeno besedo pogosto skriva nekaj znanega, vendar neizrečenega. "Moji liki mi povedo samo toliko in nič več, pač pa v skladu s svojo izkušnjo, željami, motivi, zgodovino." O glavnih junakih namreč ne zvemo veliko, za nekatere tudi ne vemo, kakšno vlogo v igri imajo, vendar je po imenju Pinterja prav med pomanjkanjem njihovih biografskih podatkov in dvoumostjo tega, kar govorijo, ozemlje, ki ni zgoj vredno raziskave, ampak ga je naravnost nujno raziskati. "Vi in jaz, liki, ki rastejo na strani, smo večino časa brezizrazni; malo je stvari, ki jih izdamo, nezanesljivi smo, izmikajoči, dvočlumni, zaprti, uporni. Toda prav iz teh lastnosti poganja jezik, jezik, kjer je pod izrečenim rečeno nekaj drugega." Vsekakor predstava, ki da misliti!

Katja Dolenc

večera pa vsaj posredno 'zakrivil' politično diskusijo. Pisatelj je bral tudi odlomke iz svojega nagrajenega petstostranega romana Katarin, pav in jesuit, katerega zgodovinski okvir je čas vladavine Marije Terezije in romanje slovenskih vernikov v Kelmorajn. Na vprašanje, kako zasnove romana, pa je nekoliko humorno odgovoril: "To tudi mene zanima. Preprosto obstaja nekaj, kar imenujemo talent." Več o dogodku in novi knjigi v torkovi rubriki našega časopisa S knjigo o...

Eva Senčar,
foto: Gorazd Kavčič

Juhica
Nina Ivanič, Roman Končar, Maja Končar
KD Primskovo Kranj
torek, 10.12. ob 20.00
predprodaja vstopnic:
Gorenjski glas - mali oglasi
Kulturni dom Čmuč - Ljubljana:
06.12 ob 18.00, 21.00 • 13.12 ob 18.00, 20.00 • 15.12 ob 20.00 • 16.12 ob 20.00 • 19.12 ob 18.00 • 20.12 ob 20.00
Info: 041/70-70-80
Mod teater

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

Ribnik in morje

"Ah, kaj še počenjam, kadar sem le prost. Pod gradom, komaj sto korakov oddaljen, je sredi vrta ribnik, in tu se vozim v les, kadar le morem. Prej mi še v mislih ni bilo!" Tako se je Janko (v pismu 30. 8. 1889) pred Marico pojavil z ribnikom v brdskega grajskega parka. Mimogrede: res je lep, že zdaj, ko ga vzdržuje in divje race, ki rade pristajajo v njem, z občutkom nakrni g. Franc Kersnik-Tac, zdajšnji graščak. Vrt z ribnikom so dali urediti že baroni do Izrobine. Apfaltre, ki so tu prebivali od

Ribnik je bil všeč Janku, Janko pa Marici in skozenj se je zagledala še v - ribnik, čeprav ga ni nikoli videla. Da bi ga, je bila za en ribnik pripravljena zatajiti morje, cel Tržaški zaliv. "Kako vam zavidam

zaradi tistega Vašega ribnika! Jaz bi vslala noč in dan. Naš 'ribnik' je prevelik, izgubim se v njem - v morji, tu ni tako lepo pa je tudi predaleč od nas. Da prideš do morja, izgine mi med potjo poezija... Sinoči je šla mimo Vecchio /tržaška učiteljica, ki je bila na počitnicah blizu Brda/ ... Pravila mi je o posebnostih, katere je zunaj videla. Pravila o vašem gradu, in zdaj že vem, kako mora tam pri vas biti divno, divno! ... In pravila mi je o tisti dolgi aleji s mih kostanjev, o ribniku, o vsem.

Ko sem bila sama, sem si mislila: Ko bi ne bili Vi, zavidala bi vas; morete si želeti večje, boljše sreče? Ne radi Vašega grada in Vašega ribnika toliko, nego ah, zdaj sama ne vem. Najbrže pa zavidam le kraj, kjer ste Vi, a sama ne znam, ne razumem. Samo vem, da ko bi me kak Krez uprašal: 'Koga šteješ najsrcenejšim na svetu?' Rekla bi: 'Kersnika!' (1. 9. 1889)

je pozneje poslal fotografijo Brda, jo je obesila na častno mesto. "Vaš grad paradira tu nad mojo pisalno mizo v okvirji vže od tvorka ... Ali ste ga dali slikati v

tej zimi? Kako sem smešna, kaj ne? Kaj da vprašujem? Ali jaz bi rada vedela toliko in toliko; kaj je to drevo, kaj ono, kje Vam najbolj ugaja, kje so Vaša okna, kje oni ribnik?" (28. 4. 1890) Spet "oni ribnik". Janko odgovarja: "Kako me veseli, da vam moja domačija ugaja, ker ste radovedni, kje je tisti naš ribnik, pošiljam vam pa še sliko druge strani grada. Ona prva, ki sem je Vam poslal, je obrnena proti jugu, proti Trstu, ta fronta pa proti Zahod.

Košček ribnika vidite pred vrom, in na desni zadnja drevesa našega drevoreda. V stanovanju imam celo drugo nadstropje, na vseh štirih straneh, - moja specijelna soba pa je na severni fronti. Kaj ne, kako zaljubljen sem v ta kos zemlje, na katerega sem priklenjen!" (26. 4. 1890)

Agustina 1890, leto dni po njunem prvem srečanju na Bledu, se je Marici končno uresničila želja, da bi videla Brdo oziroma tukajnjega graščaka. Prišla je na počitnice v Kamnik in šla od tod s



Janez Vidic, ilustracija za Kersnikov Ciklamen, 1969

prijateljico Antonijo Lavrenčičevu na Brdo. Na graščakovo povabilo, seveda. "Ne morete si misliti, kako ste me iznenadili z vestjo, da ste tako blizu. Misli sem, da utegnem danes k seji okrajnega šolskega sveta v Kamnik, in poiskal bi Vas bil gotovo, če bi bili tudi v Bistrici ali koder kol. Toda še v Kamnik nisem mogel. Lepo Vas prosim, pišite mi, kje bivate? ... Jaz bi vas rad osobno - in sicer v imenu svoje žene in v lastnem povabilu, da nas obiščete enkrat, kadar in kakor hitro Van je prilika. In govoril bi sploh rad z Vami..." ("Na Bledu 14/VIII 1890.)

Sledil je obisk, o vtiših je nato pisala iz Kamnika, 20. avgusta. "Vaš prepričljivi sprejem, kakor preljubne dame, ki so tekmovale med sabo v odkrito-srčni ljubezivosti, razveselilo in presenetilo me je vse tako, da ne najdem dostojnih besed v zahvalo. Dan, ki sva ga preživel z g. Lavrenčič v tako izbrano prijetni družbi ostane gotovo nepozabljen. In Kako ne? Minol je kakor bi trenil in sama ne vem, kako bila nastala ja naenkrat noč. O, kako teko ure, kjer se človek želel, da bi šle počasi in kako so večne, keder se hoče, da bi hitro prešle! V imenu g. Lavrenčič v svojem zahvaljujem se tu srčno, srčno milostljivim damam in Vam za prelep ure v divnem vašem kraju!" A to navdušenje ni dolgo trajalo, proti koncu dopusta se je sprevrglo v veliko žalost...

Strokovni posvet o problematiki odkrivanja in pregona gospodarske kriminalitete

Skupaj nad njivo, ne posamezne vrtičke

Torkov posvet, ki ga je prvič v desetih letih pripravilo ministrstvo za notranje zadeve, je izvenel dokaj provokativno; potrdil je namreč že dalj časa znano resnico, da strokovno šibka kriminalistična policija sodobnemu kriminalu "belih ovratnikov" ni kos, podobno pa velja tudi za tožilstvo. Nujna bodo nova znanja kot tudi sodelovanje z vsemi inštitucijami, ki v državi bedijo nad finančnimi tokovi.

Ljubljana - Osnovni namen posveta o problematiki odkrivanja in pregona gospodarske kriminalitete je bil odpreti javno razpravo o uresničevanju strateških ciljev na področju nacionalne varnosti in kazenskopravne politike države. Vsi sodelujoči so se namreč strinjali, da gospodarska kriminaliteta ogroža socialno varnost in ekonomske temelje države. Samo lani naj bi bilo pri nas zaradi gospodarskega kriminala povzročene za več kot petnajst milijard tolarjev škode. Seveda pa je gospodarski kriminal veliko črno polje, za katerega nihče ne ve, kako obsežno je v resnici.



Gospodarski kriminalisti so na torkovi okrogli mizi priznali, da ne obvladujejo novih oblik kriminala belih ovratnikov.

Nove oblike gospodarskega kriminala, v zadnjem času prepoznavne zlasti ob izbruhu korporacijskih škandalov v ZDA, zahtevajo visoko strokovno usposobljenost in usklajenost nadzorstvenih mehanizmov države pri odkrivanju in pregnu njenih nosilcev. Za neposredno odkrivanje in kriminalistično preiskovanje kaznivih dejanj te vrste je torej potrebna učinkovita, profesionalna, informacijsko opremljena ter kadrovsko in finančno podprtta kriminalistična policija. V ospredju ukrepanja države pa je nujno povezovanje policije z drugimi operativnimi organi in službami na državnini, regionalni in lokalni ravni.

Takšno rešitev, ponujeno že v povabilu na posvet, so zagovarjali tudi vsi sodelujoči. Od gostitelja, notranjega ministra dr. Rada Bohinc, do gostov, pravosodnega ministra Ivana Bizjaka, predsednika Vrhovnega sodišča Mitje Deisingerja, generalne državne tožilke Zdenke Cerar, direktorja Sove dr. Iztoka Podbregarja, generalnega direktorja policije Marka Pogorevc, direktorja urada za preprečevanje pranja denarja Klavdija Stroliga in direktorja urada za preprečevanje korupcije Boštjana Penka, ki so se udeležili uvodnega dela posvet.

V nadaljevanju so svoje ugotovitve o gospodarski kriminaliteti, boju proti njej in videnjih za še večjo učinkovitost predstavili strokovnjaki iz različnih sredin in področij. Minister dr. Rado Bohinc je govoril o nekaterih sodobnih kaznivih dejanjih zoper gospodarstvo, dr. Anton Dvoršek z visoke policijsko-varnostne šole o strategiji omejevanja gospodarskega kriminala, dr. Šime Ivanjko z mariborske pravne fakultete o korporacijskih razmerjih in pojavnih oblikah gospodarske kriminalitete, Igor Lamberger iz uprave kriminalistične policije o sistemskih vprašanjih, ki vplivajo na učinkovitost boja proti gospodarski kriminaliteti, Franc Mazi z državnega tožilstva RS o problematičnosti odkrivanja in pregnona gospodarske kriminalitete, Janko Matrino z Vrhovnega sodišča o vladavini prava, korupciji in učinkovitosti sodstva, Gregor Dešman iz republike davčne uprave o davčnem nadzoru kot pomembnem dejavniku odkrivanja in zatrjanja gospodarske kriminalitete, Dean Premik z deviznega inšpektorata vlogi inšpektorata pri odkriva-

nju in preiskovanju gospodarske kriminalitete, Damjan Režek iz urada za preprečevanje pranja denarja o preprečevanju in odkrivanju pranja denarja ter Mirjan Hren iz urada za preprečevanje korupcije o ekonomskem vidiku korupcije in odkrivanju koruptivnih dejanj.

Kriminaliste bolje plačati

Posvet, ki sta ga vodila dr. Darko Maver in Bečir Kečanovič, je bil sklenjen z okroglo mizo, ki sta se je udeležila tudi minister dr. Rado Bohinc in generalni direktor



Resno tudi v klepetu med odmorom. Minister Bohinc želi močno kriminalistično policijo. - Foto: Tina Dokl

policije Marko Pogorevc. Dr. Bohinc je med drugim opozoril na pri nas še povsem nezaznavni kriminal, ki se poraja zlasti na področju trga kapitala in z njim povezanih inštitucij ter pravnih in poslovnih razmerij na gospodarskem trgu. Sicer pa je ranj pomembno, da se je razprava o gospodarski kriminaliteti začela. Poudaril je nujnost dodatnih izobraževanj kriminalistov ter njihovih povezovanj s tožilstvom, revizorji in drugimi nadzorstvenimi inštitucijami. Po njegovem bo država morala najti denar in organizirati stroko.

Minister podpira pobudo generalne državne tožilke Zdenke Cerar za zakonsko izboljšanje statusa kriminalistične policije. Cerarjeva je namreč predlagala višje nagnjanje kriminalistov, da bi bili to res strokovno usposobljeni ljudje, ki ne bi več odhajali iz policije. Dr. Bohinc se je zavezal tudi za pregled kazensko-procesne zakonodaje, ki obravnava gospodarsko kriminalitet.

Šibki tudi v izvedenstvu

O svojih izkušnjah so na okrogli mizi govorili tudi operativci, gospodarski kriminalisti. Povedali so, da sicer niso povsem nemočni, da pa želijo postati močnejši. Z gospodarskim kriminalom se v Sloveniji ukvarja vrsta inštitucij, ki vsaka zase obdelujejo svoje vrtičke, ne pridejo pa skupaj, da bi obdelale njivo. Kriminalisti vidijo upanje v tožilstvu, ki bo po novem zakonu vodilo preiskave. Za pridobitev trdnih dokazov, ki bodo zdržali tudi na sodišču in peljali do pravnomočne sodbe, so nujni tudi izvedenci, ki jih za nekatera področja v Sloveniji sploh ni in ki bodo svoja področja izvedenstva moralni uskladiti z evropskimi standardi.

Kriminalci vselej korak pred kriminalisti

Slišati je bilo tudi grem na račun fluktuacije gospodarskih kriminalistov; da se kriminalista da usposobiti, težko pa ga je zadržati, kažejo izkušnje iz zadnjih let. Dokaj cinična je bila ugotovitev, da Slovenija ima policijo, ki ima v boju proti kriminalu belih ovratnikov dovolj pooblastil, a premalo znanj ima pa tudi druge inštitucije, ki imajo znanje, a premalo pooblastil, kar kaže na to, da nekdo v državi očitno ima oziroma je imel svojo nacionalno strategijo boja proti gospodarskemu kriminalu.

Če torej hočemo pravo nacionalno strategijo, potem je treba kriminaliste, ki bodo tudi v prihodnje gotovo odkrivali glavnino tovrstnih kaznivih dejanj, zares usposobiti, tudi z izobraževanjem v tujini. Le tako bodo lahko kdaj

tudi korak pred kriminalci in ne nasprotno, kot se dogaja zdaj, da imajo več znanj kot kriminalisti pa tudi tožilci.

Posvet je bil nedvomno priložnost za nov zagon, kot je dejal generalni direktor policije Marko Pogorevc. Prvi po dolgih letih, kar je Slovenija iz socialistične prešla v dogovorno ekonomijo, kar so se podjetja lastninsko preoblikovala, dobila nove lastnike, kar so gospodarski kriminalisti pristali domala na ničelnih točki. Zdaj bo očitno drugače. Država želi zaščiti svoje ekonomske in socialne temelje. Pozno, a vendarle bolje kot nikoli.

Helena Jelovčan

KRIMINAL

Traktor s prikolico - še tretjic

Bohinjska Bistrica - Pred tednom dni smo poročali o traktorju s prikolico, ki sta 18. novembra izginila z dvorišča počitniške hiše v Ribčevem Lazu, v torek, da so ju našli potopljeni v t.i. Fužinskem zalogu v Bohinjskem jezeru, tokrat pa potrčano o osumljencu. Policisti so ga na podlagi zbranih obvestil namreč v ponedeljek odkrili. Gre za 31-letnega F.O. iz bohinjske občine, ki ga čaka kazenska ovadba zaradi domnevne odvzemane motornega vozila.

Dva motila, tretji kradel

Kranj - Neznanci je v družbi še dveh prijateljev v torek okrog šestih zvezčev priselj v trgovino Malavi na C. talcev. Vsi trije so si ogledovali izdelke, in sicer vsak na drugem koncu trgovine. Medtem ko sta se ženska in moški zanimala za nekatere izdelke v zadnjem delu trgovine, je tretji izkoristil odsotnost prodajalke in iz blagajne zmaknil približno 30.000 tolarjev.

Vlomilec v potniški blagajni

Jesenice - V noči na sredo je nekdo na jeseniški železniški postaji vlomil v potniško blagajno. Na silo je odprl več predalov z denarjem, voznim kartami in prodajnimi obrazci. Odnesel je 170.000 tolarjev. Policisti za neznancem še poizvedujejo.

NESREČE

Radovljčanki skočili z vlaka

Kranj - Na kranjsko železniško postajo je v ponedeljek, nekaj minut pred petjo popoldne, pripeljal potniški vlak iz Ljubljane. Na njem sta bili tudi Radovljčanki, 17-letna A.R. in 47-letna N.P. Ko je vlak ponovno speljal, in to nazaj proti Ljubljani, sta potnici kmalu ugotovili, da ne gresta v pravo smer. A.R. je potegnila ročko za zasilno odpiranje vrat. Vrata so se odprala, A.R. je skočila na peron, padla na hrbot, a se na sreči ni ranila. Za njo je skočila tudi N.P., ki je ob doskoku izgubila ravnotežje, z glavo udarila ob asfaltna tla ter negibna obležala.

Hudo ranjeno N.P. so reševalci odpeljali v ljubljanski Klinični center. Kot je ob ogledu ugotovila komisija urada kriminalistične policije, se potniški vlak ni ustavljal, prav tako naj bi strojevodja ne dobil nobenega znaka, da je karkoli narobe in da bi moral počakati.

Usodno hitenje na avtobus

Dovje - V prometni nesreči pri Dovju je v sredo, 27. novembra, ob pol sedmih zjutraj umrla 49-letna domačinka S.K. 32-letni voznik osebnega avtomobila VW golf IV B.V. iz okolice Kranjske

Gore je peljal po regionalni cesti od Kranjske Gore proti Jesenicam. Cesta je bila mokra in spolka, v temi pa vidljivost zaradi megli je dodatno zmanjšana.

Zunaj Dovjega, blizu zaznamovanega prehoda za pešce, je B.V. po levi strani zapeljal mimo avtobusa, ki je stal na avtobusni postaji in v katerega so vstopali potniki. Ni pa pravčasno opazil peške, ki je tedaj zunaj prehoda z njegove leve strani diagonalno prečkal cesto. Z desnim delom avta jo je zadel, ko je bila od roba ceste oddaljena 0,6 metra.

S.K. je umrla na kraju prometne nesreče, ki sta ji botrovali vozniška neprilagojena hitrost in pescino nepravilno prečkanje ceste. Policisti bodo povzročitelja B.V. kazensko ovadili. Zaradi nesreče je bila cesta zaprta do devetih, obvoz pa urejen skozi Mojstrano.

Umrla zaradi kapi

Kranj - Z Inštituta za sodno medicino so v sredo sporočili, da je 76-letni voznici V.V. z Visokega, ki je 21. novembra z avtom trčila v drevo ob lokalni cesti med Trato in Češnjevkom, med vožnjo zastalo srce in je zato zapeljala s ceste. V.V. torej ni umrla zaradi posledic nesreče, zato bodo policisti njeni smrt obravnavali kot dogodek in ne prometno nesrečo.

H.J.

Policista med šolarji

Učenci iz šol Josipa Vandota iz Kranjske Gore in 16. decembra iz Mojstrane so prisluhnili nasvetom o varni poti v šolo.



Kranjska Gora - V začetku novembra sta bila prometni inšpektorji iz Policijske uprave Kranj Leopold Pogačar in vodja varnostnega okoliša s postajo mejne policije v Kranjski Gori Simon Sušanji gostila šolarjev iz kranjsko-gorskih občin. Najprej sta predavala učencem od prvega do četrtega razreda osnovne šole 16. decembra iz Mojstrane, nato pa še učencem osnovne šole Josipa Vandota iz Kranjske Gore. Na obe predavanjih je bilo 180 otrok.

Policista sta predavanje popestila s slikovnim gradivom, ki se nanaša na varno udeležbo otrok v prometu, posebno zanimiv pa je bil zanje prikaz posledic padca s kolesom v primeru, da kolesar nosi oziroma ne nosi varnostne čelade. Leopold Pogačar je kolesarjevo glavo nazorno primerjal s surovim jajcem, ki je nezaščiteno padlo na tla in se razbilo; ko pa je jajce "oblekel" v zaščitno gobo, je ostalo celo. Leopold Pogačar in Simon Sušanji sta odgovarjala tudi na vprašanja učencev in učiteljev, na koncu pa šolarjem razdelila promocijske balone, kresničke, podlage za računalniške miške in

kemične svinčnike, ki jih je zanje prispevala stalna komisija za preventivno delo Policijske uprave Kranj. Učenci so obljubili, da bodo med poukom izdelali risbice na temo, ki sta jo policista predstavila, gosta pa, da bodo najbolj izvirni izdelki nagrajeni.

Prihaja čas za petarde

Čeprav nekateri pirotehnične izdelke uvrščajo med t.i. zabavno pirotehniko, gre za nevarne igrače, če se uporabljajo nepravilno ali iz objestnosti tako, da koga ogrožajo.

Kranj - S prihodom sv. Miklavža se prihodnji teden začenja "veseli decembra", ki doseže vrhunc s silvestrovjanjem. Čeprav v zadnjih letih povsod po Sloveniji opažajo nekaj manj oglusujočih pokov petard in na drugi strani več svetlobne pirotehnik, pa tudi tokrat ne bo odveč opozorilo, kdaj in kje se sme pokati.

Uporaba pirotehničnih izdelkov, katerih glavni učinek je pok, je dovoljena le med 26. decembrom in 2. januarjem, pa še to ne povsod. Prepovedana je v strnjeneh stanovanjskih naseljih, v zgradbah in vseh zaprtih prostorih, v bližini bolnišnic, domov za starije, vrtec, šol, cerkva, kino dvoran, gledališč, na stacionih, v avtobusih, vlakih, na športnih in kulturnih prizadivilih ter povsod tam, kjer je naključno zbranih večje število ljudi.

Policisti bodo bedeli predvsem nad uporabo pirotehničnih izdelkov, kaznovali kršitelje (kazen je 10.000 tolarjev) in s preventivnim delom - v sodelovanju z ministrstvom za šolstvo, znanost in šport ter Inštitutom za varovanje zdravja - skušali ozaveščati zlasti otroke in njihove starše, da ne bi prihajalo do nepotrebnih poškodb. V ta namen so nadgradiли lani dobro sprejet projekt Zvezda, ki je namenjen predvsem učencem petih razredov osnovne šole. Plakat in zloženka naj bi otroki odvračali od petard, jih oppazirali na ravnanje in nevarnosti.

H.J.

barcaffè

Košir pripravljen na dolgo sezono

Letošnja sezona se je za naše deskarje dobro začela, prvič pa bo tekma svetovnega pokala tudi pri nas na Pohorju.

Ljubljana - Odbor panoge za deskanje na snegu pri Smučarski zvezi Slovenije je v sredo pripravil novinarsko konferenco slovenske reprezentance v deskjanju na snegu. V odboru že poteka organizacija prvih tekem za svetovni pokal, ki bodo 8. in 9. februarja v Mariboru. Predstavniki odbora in tekmovalci pa največ pričakujejo od svetovnega prvenstva, ki bo januarja v avstrijskem Kreisbergu.

V letosnjem sezoni bodo prvič na

slovenskih tleh potekale štiri tekme za svetovni pokal v deskjanju na snegu. Tekme v paralelnem veleslalomu in paralelnem slalomu za moške in ženske bodo potekale na **Mariborskem Pohorju** omenjenega **8. in 9. februarja** naslednje leto. Potekajo tudi že pripravne na izvedbo tekem za evropski pokal, ki bodo predvidoma **20. in 21. februarja** prihodnje leto v **Kranjski Gori**. V seriji tekem državnega pokala pa so letos v pripravi

naslednje tekme: letos 21. in 22. decembra v Mariboru in prihodnje leto - 4. in 5. januar na Krvavcu, 1. in 2. februarja v Mariboru in zadnja 21. in 22. februarja na Krvavcu. Odbor organizira tudi **državno prvenstvo srednjih šol**, ki bo predvidoma **5. februarja** naslednjega leta.

Predsednik odbora za deskanje na snegu **Marko Jaklič** je bil z rezultati slovenskih deskarjev na snegu v pretekli sezoni zelo zadovoljen: "Letos je naš glavni cilj, da bi tekmovalci A reprezentanci zadržali odlične rezultate v svetovnem merilu in da bi v prihodnje imeli še več tekmovalcev na FIS lestvici olimpijskih disciplin," je še dodal ter obrazložil, da po finančnem propadu mednarodne snowboard zveze ISF lahko slovenski športniki v panogi deskanja na snegu sodelujejo na tekemah za svetovni pokal, na svetovnih prvenstvih in olimpijskih igrah le še preko Smučarske zveze Slovenije.

Letošnjo sezono bosta v deskjanju na snegu **alpsko** ekipo A še vedno sestavljata **Dejan Košir** in **Tomaž Knafelj** (oba člana ASK Kranjska Gora), pridružil se jima bo tudi **Rok Flander** (SKB Vihar-

nik), ki je prej tekmoval v okviru Mednarodne snowboard zveze ISF, potem se je po prenehjanju njenega delovanja pridružil SZS. V **prostemu slogu** bosta A ekipo zastopala **Tadej Valantan** (SK Branik Maribor) in **Matevž Pristavec** (SBC Bled). Ženskih predstavnic v A ekipah ni. Vodja reprezentance v glavnem trener pa je **Primož Bernik**.

Za našim najboljšim deskarjem na snegu, kranjskogorcem **Dejanom Koširjem** je najuspešnejša sezona s kar petimi zmagami v svetovnem pokalu. Na snegu je bil v pripravljalnem obdobju skoraj štirideset dni. Pred glavnim začetkom sezone v Skandinaviji pravi: "Letos so prve tekme pokazale, da sem dobro treniral. Bil sem četrti in deveti. Trening sem potem stopnjeval, predvsem njegovo kvaliteto. Mislim, da sem za letošnjo sezono dobro pripravljen. Naslednje tekme pa bodo pokazale, kje sem, kaj sem."

Alenka Brun, foto: Tina Dokl



Naša reprezentanca v deskjanju na snegu za novo sezono.

Vabila, prireditve

80 let ŠD Partizan Gorenja vas - Ob 80. letnici svojega delovanja je Športno društvo Partizan Gorenja vas pripravilo zbornik, jutri, 30. novembra, pa se bodo nekdanji in sedanji člani ter vsi, ki so sodelovali pri delu društva, zbrali na slovenski prireditvi. Na njej bodo podelili tudi priznanja društva. Začela se bo ob 19. uri v avli Osnovne šole Ivana Tavčarja v Gorenji vasi.

Zbor Ženskega rokometnega društva Loka kava Jelovica - Danes, 29. novembra, z začetkom ob 18. uri, se bodo v restavraciji Na Nam' v Škofji Loki zbrali člani in članice Ženskega rokometnega društva Loka kava Jelovica Škofja Loka. Na programsko - volilnem zboru bodo zbrali organe društva.

Tečaj za nogometne sodnike - DNSGG Kranj bo organizator tečaja za nogometne sodnike - pripravnike, ki se bo začel 7. januarja 2003 v prostorijah MNZG v DNSG nad olimpijskim bazenom v Kranju. Prijava do 20. decembra sprejemajo na naslov DNSG, p.p. 174, Kranj.

Smučarski sejem v Škofji Loki - SK Alpetour bo jutri in v nedeljo organizator sejma rabljene smučarske opreme. Potekal bo v športni dvorani Poden v Škofji Loki, odprt pa bo med 8. uro zjutraj in 19. uro zvečer. Vabijo vse, ki želite prodati ali kupiti opremo.

Odbojkarski spored - V 1.DOL za moške se bo kranjski Astec Triglav v športni dvorani na Planini jutri, v soboto, z začetkom ob 18. uri, pomeril z ekipo Fužinarja Metal Ravne. Ekipa Calcita bo gostovala v Šempetru, Merkur LIP Bled pa v Slovenski Bistrici. Odbojkarsice Varstva Broline čaka gostovanje pri Benediktu. V 2.DOL bo derby v Novem mestu, kjer se bosta pomerila Krka in Termo Lubnik, odbojkarski Flaycoma Žirovnici pa bodo v Gimnaziji Jesenice ob 19. uri gostili Vedozer Mislinj. Doma igrajo tudi odbojkarski Bleda v III.DOL, ki se bodo jutri ob 19. uri v OŠ Bled pomerili z MOK Kočevje. Ekipa Kamnika II bo gostila Iskro Mehanizmi (ob 18. uri), pri ženskah pa bo derby vodilnih ekip Mladi Jesenice in ŽOK Partizana Škofja Loka v OŠ Toneta Čufarja na Jesenicah ob 19. uri. Ekipa Pizzerije Morena pa bo ob 17. uri v Gimnaziji Jesenice gostila Bohinj.

Rokometni spored - V 1.A moški rokometni ligi bo ekipa Terma Škofja Loka jutri, v soboto, z začetkom ob 20. uri, v dvorani na Podnu gostila ekipo Velike nedelje. V 1.B moški rokometni ligi bo ekipa Chia Kranj gostovala pri Sevnici, v II. moški ligi pa bo ekipa Radovljice jutri ob 17.30 uri gostila Mokrec Ig. Ekipa Cerkelj bo gostovala pri Krimu. V ženski 1.B ligi - zahod bo ekipa Planine Kranj gostila Jadran Hrpelje.

Košarkarski spored - V 1.A SKL za moške bo ekipa Triglava jutri, v soboto, gostila Alpos Kemoplast. Tekme v dvorani na Planini se bo začela ob 20.15 uri. Ekipa domačega Heliosa bo jutri ob 19. uri v dvorani Komunalnega centra v Domžalah gostila ekipo Kraškega zidarja. Tudi oba 1.B ligaša jutri igrata doma. Ekipa Loka kave TCG bo ob 17.30 uri v dvorani na Podnu gostila ZKK Maribor, ekipa Radovljice pa se bo ob 20. uri v dvorani Srednje gostinske šole v Radovljici pomerila z ekipo Union Olimpije mladi. V 1. ženski SKL bo jutri na sporedno gorenjski derbi, saj bo ekipa Odeje ob 15.15 uri v dvorani na Podnu v Škofji Loki gostila ekipo Jesenice.

HOKEJ

Na ledu brez presenečenj

Jesenice, Bled - Minuli torek so hokejisti odigrali **12. krog državnega prvenstva**.

Presenečenj ni bilo, saj je ekipa Acroni Jesenice v Podmežakli pričakovano visoko premagala kranjski Triglav. Rezultat tekme je bil 12:1 (5:0, 3:0, 4:1).

Prav tako so zasluženo zmago slavili hokejisti Bleda, ki so na domaćem ledu ugnali moštvo Marc Interier z rezultatom 4:1 (2:0, 2:1, 0:0).

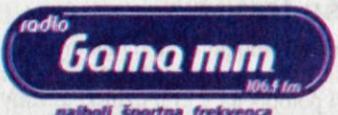
Na preostalih dveh tekmacah je Maribor z 1:11 (0:5, 1:2, 0:4) izgubil z ekipo Slavije M Optime, ekipa ZM Olimpije pa je bila 13:3 (3:0, 6:0, 4:3) boljša od HIT Casinoja Kranjska Gora. Na lestvici vodijo Acroni Jesenice z 22 točkami.

Naslednji krog bo na sporednu torek, 3. decembra, ko bo na Jesenicah ob 18. uri mestni obračun med ekipama HIT Casinoja in Acroni Jesenicami, na Bledu se bosta ob 18.45 uri pomerili moštvi Triglava in Bleda, ostala para pa sta Maribor - ZM Olimpija in Marc Interieri - Slavija.

Ta konec tedna pa bodo na sporednu obračuni v **mednarodni hokejski ligi**.

Na Gorenjskem bosta dve tekme, saj bo ekipa Acroni Jesenice jutri, v soboto, ob 18. uri v dvorani Podmežakla gostila Zvolen, ekipa Bleda pa se bo v nedeljo ob 18.45 uri doma pomerila z ZM Olimpijo.

V.S.



Ljubljana: 01 23-06-360, 53-07-590
Celje: 03 42-87-802
Kranj: 04 20-13-884
Koper: 05 66-34-862

Pokličite in vse o našem stanovanjskem kreditu vam bomo zaupali na štiri oči. Nakup ali obnova hiše, stanovanja, vikenda, so pač preveč pomembne odločitve, da se ne bi oglasili pri nas.

www.volksbank.si
e-mail: stanovanje@volksbank.si

Volksbank - Ljudska banka d.d., Dunajska 128 a, Ljubljana

Stanovanjski kredit na klic



KEGLJANJE

Konec tedna zadnji jesenski krog

Kranj - Kegljači in kegljačice v slovenskih državnih ligah so konec tedna odigrali predzadnji jesenski krog. V **1.A ligi za ženske** je ekipa Triglava gostila Miroteks in po odlični igri in izboljšanem državnem ekipnem rekordu zmagala 5:3. Ekipa Ljubelja pa je 6:2 premagala Rudar. Vodi Miroteks s 14 točkami, drugo pa z 12 točkami kegljačice Triglava, ekipa Ljubelja pa je z 11 točkami na 3. mestu. Jutri bo ekipa Ljubelja gostovala pri Miroteksu, ekipa Triglava pa pri Brestu.

V **1.A ligi za moške** je ekipa Iskraemeca igrala z Logom in zmaga 6:2. Državni prvak še vedno vodijo na lestvici s 16 točkami. Log pa je 6. s 6 točkami. Jutri bo ekipa Loga ob 17. uri v Kranju gostila Konjice, ekipa Iskraemeca pa bo v derbiju kroga gostovala pri Konstruktorju.

V **1.B ligi za moške** so Hidra premagala Rudnik 7:1, ekipa Calcita je bila boljša od Jesenice 6:2, ekipa Ljubelja pa je premagala Rudar 6:2. Na lestvici vodi Hidra s 13 točkami, Ljubelj na 4. mestu ima 9 točk, Jesenice na 8. mestu pa imajo 4 točke. Jutri bo Hidra gostoval pri Gorici, Ljubelj pri Radenski, Jesenice pa se bodo ob 16. uri na domačem kegljišču pomerili z ekipo Korotana.

Ekipa Triglava v **2. ligi - zahod za moške** je doma premagala Iskra-trans iz Ljubljane 6:2, ekipa Simona Jenka pa je zmagala pri Lokomotivi 3:5. Na lestvici vodi moštvo Adrie z 11 točkami, ekipa Simona Jenka, Triglava in Coma pa imajo na drugem mestu po 10 točk. Jutri se bo ekipa Simona Jenka v Medvodah ob 17. uri pomerila z ekipo Coma, Triglav pa bo gostoval pri Brestu.

V **3. ligi zahod** vodi ekipa Termo Poleta, ki je konec tedna premagala ekipo Železnikov 7:1. Ekipa Jesenice je bila prav tako boljša od Calcita 7:1, ekipa Ljubelja pa je izgubila proti LPP 5:3. Jutri in v nedeljo sta na sporedku kar dva derbija. Ekipa Železnikov bo v Škofji Loki jutri ob 16. uri gostila Jesenice, v nedeljo ob 9. uri pa se boda pomerila Ljubelj in Termo Polet.

V.S.

V Kranju rekordno

Kranj - S prenenetljivo, visoko zmago in rekordnim ekipnim rezultatom so v gorenjski kegljački ligi Železniki zmagali v Kranju. Ostali dve tekmi sta se končali po pričakovanju, pa vendar le s tesnima zmagama favoritor.

Rezultati: FOTO BOBNAR ADERGAS : ŽELEZNICKI II 1 : 7, TERMO POLET II : JESENICE III 5 : 3, KRAJNSKA GORA : LJUBELJ III 5 : 3.

Pari 9. kroga: jutri, v soboto ob 12.30 uri na Jesenicah JESENICE III : KRAJNSKA GORA, ob 17. uri v Tržiču LJUBELJ III : ŽELEZNICKI II, ob 19. uri v Škofji Loki TERMO POLET II : FOTO BOBNAR ADERGAS.

J.P.

Norčič in Bajc na sever s Hyundaijem

Bogdan Norčič in Vasja Bajc sta letos poleti prevzela skupno ekipo nizozemskih in švedskih skakalcev, ki si želijo uveljavitve med najboljšimi na svetu.



Vasja Bajc in Bogdan Norčič sta ključe Hyundaijevih vozil pri Avto Kadivcu v Šenčurju prevzela v družbi mladega nizozemskoga skakalca Boya Van Baarla.

Šenčur - Nekdanja skakalca, nato pa uspešna trenerja Vasja Bajc in Bogdan Norčič, sta na povabilo Nizozemske smučarske zveze letos prevzela ekipo nizozemskih in švedskih smučarjev skakalcev.

"Res skakalci teh dveh držav ne posegajo v svetovni vrh, vendar pa so v sedemčlanski ekipi perspektivni mladi fantje, ki si želijo uspehi. Delo sva z Bogdanom morala zastaviti pri temeljih, saj fantom manjka še ogromno znanja."

Zame je po dolgoletnem treniranju japonskih skakalcev delo z njimi izliv, všeč pa mi je, da sem

PLAVANJE

Jutri Špelin memorial

Kranj - Jutri, 30. novembra, bo v pokritem olimpijskem bazenu v Kranju tradicionalno mednarodno tekmovanje Špelin memorial. Letos se ga udeležuje 500 tekmovalcev iz 9 držav.

Mednarodno plavalno tekmovanje za Špelin memorial je ena od treh mednarodnih tekem, ki jih prireja PK Merit Triglav Kranj, in sicer najbolj množična med njimi. Na njej se vsako leto znova merijo tekmovalci od najmlajših kategorij (najmlajši plavalci so letos stari 10 let) pa vse do mladincev, tako da je udeležba zelo pisana. Letos je tekmovanje privabilo okoli petsto plavalcev iz devetih držav. Za najpomembnejšo od 10 tekmovalnih disciplin štejejo 800 m prosti, v kateri je pred več kot dvema desetletjema tekmovala in zmagovala Špela Reboli, ki je leta 1981 tragično preminila skupaj z mamo in letalski nesreči na Korziki. Njen matični klub sedaj že devetnajsti prireja tekmovanje v njen spomin.

D.Z.

MALI NOGOMET

Najboljši Mladi za razvoj Kranja 1

Stražišče - Minulo soboto je Mladinski svet Kranj v okviru projekta Zbud' se Kranj organiziral turnir v malem nogometu. V dvorani v Stražišču se je pomerilo šest ekip, po zanimivem

Pred drugim krogom volitev predsednice oziroma predsednika republike in županov

Občina Radovljica

V drugi krog volitev za župana sta se uvrstila Zvonko Prezelj, kandidat Socialdemokratske stranke, ki je zbral 20,06 odstotka glasov, in Janko S. Stušek, neodvisni kandidat z 48,90 odstotka glasov.

V prvem krogu sta premagala tekmeča in se uvrstila v drugi krog. S čim sta uspela prepričati volivce?

ZVONKO PREZELJ: "Hvala za vprašanje. Mislim, da sem se uvrstil v drugi krog zaradi jasnega programa, ki sem ga predstavil volivcem. Nisem jím obljubljal nekaj nemogočega. Izhal sem iz realnih razmer, s katerimi smo sočeni. Ljudem sem nalič čistega vina in to je razlog uspeha."

JANKO S. STUŠEK: "Tudi jaz se zahvaljujem za povabilo in za možnost, da se pred drugim krogom ponovno predstavim volivcem. Prvi krog je bil zame zelo uspešen. Takojšnje zmage nisem pričakoval, saj sem imel za tekmeča predsednika dveh strank. Gospod Prezelj je imel podporo vsega pomembnejšega dela opozicije, drugi kandidat pa je poslanec državnega zbora in predstavnik stranke, ki se uveljavlja. Ob upoštevanju tega dejstva je izid v prvem krogu uspeh. Razlog za uvrstitev v drugi krog je po mojem mnenju tudi dosedanje uspešno delo občinske uprave in občine in uresničevanje programov, ki so bili v tem mandatu uresničeni od 60 do 65 odstotkov. Nekateri še neuresničeni programi pa presegajo možnosti občine. Razlog za uspeh je tudi odnos do krajevnih skupnosti, ki je bil v tem mandatu drugačen kot v preteklem. Zaradi drugačnega odnosa do ljudi in sodelovanja z njimi je manj težen po odcepitvi od občine. Dejavnik uspeha je bila tudi volilna kampanja, ki je bila po zaslugu sodelavcev dobro organizirana."

Predvolilna kampanja je priložnost za srečevanje z občani. Na katero so Vaju posebej opozarjali?

PREZELJ: "Moja izkušnja iz predvolilne kampanje je, da so ljudje predvsem opozarjali na probleme iz svojega okolja. V Gradnikovem naselju v Radovljici, kjer dobro poznam razmere, so pričakovano opozarjali na problem parkiranja. V Ljubnem je bil kot glavni problem izpostavljen gradnja mrljiških vežic in kolikšna bo pomoč občine pri gradnji. Ljudje pričakujejo od župana, da jih bo poslušal in da bo imel razumevanje za reševanje lokalnih problemov."

Kateri so pa za Vaju največji problemi občine?

PREZELJ: "Eden glavni razlogov za mojo kandidaturo so razmere v občini, ko so na eni strani problemi, s katerimi se srečujejo občani, in na drugi strani občina kot ustanova. Najbolj me moti ležernost, ki se je naselila v občino.

STUŠEK: "Najhujši so komunalni problemi, urejevanje okolja, kanalizacija in vodovodi, še posebej tam, kjer tega še nimajo urejeno. Ljudje so opozarjali na stvari, ki jih mora občina reševati skupaj z upravno enoto. Ljudje večkrat ne ločijo, kaj je naloga občine in kaj upravne enote. Zanje je oboje občina. Sprašujejo nas, zakaj ne moremo hitreje izdajati lokacijskih in gradbenih dovoljenj, da bodo lahko rešili svoje gradbene in stanovanjske zadeve, zakaj imamo tak ali drugačen odnos do črnih gradenj, zakaj ne moremo pomiriti ljudi v primerih raznih sporov za pota. Na Otoku jih je posebej zanimalo, kako bo z bližnjem deponijo odpadkov v povezavi z avtocesto. V Radovljici so posebej spraševali za problem avtoceste in zavarovanja otroškega igrišča. Na Lancovem je problem vodovod, v Ljubnem pa je problem gradnja mrljiških vežic."

PREZELJ: "Moja izkušnja iz predvolilne kampanje je, da so ljudje predvsem opozarjali na probleme iz svojega okolja. V Gradnikovem naselju v Radovljici, kjer dobro poznam razmere, so pričakovano opozarjali na problem parkiranja. V Ljubnem je bil kot glavni problem izpostavljen gradnja mrljiških vežic in kolikšna bo pomoč občine pri gradnji. Ljudje pričakujejo od župana, da jih bo poslušal in da bo imel razumevanje za reševanje lokalnih problemov."

Kateri so pa za Vaju največji problemi občine?

PREZELJ: "Eden glavni razlogov za mojo kandidaturo so razmere v občini, ko so na eni strani problemi, s katerimi se srečujejo občani, in na drugi strani občina kot ustanova. Najbolj me moti ležernost, ki se je naselila v občino.

STUŠEK: "V občini manjka dolgoročnih ciljev in vizije, ki bi Radovljico uvrstila med razvojno perspektivne in napredne občine. Vem, da občinskega denarja ni problem razdeliti in da vsak župan vidi probleme in nihjovo reševanje po svoje. Vendar bi morali dati večji poudarek razvoju in podjetniškemu pristopu. Z mnogo več posluha za razvijanje podjetništva, z neposredno pomočjo za samozačasovanje, za odpiranje malih družinskih podjetij, z večjim vlaganjem na turističnem področju, bo občina hitreje reševala zastonke na tem področju. Mnogo več moramo narediti, da bo občina postala zanimiva za investitorje, tako domače, kakor tuge. Če sem konkreten, nekaj milijonov SIT za sofinanciranje vsakoletnega sejma obrti in podjetništva je veliko veliko premalo za resnejšo spodbudo podjetništva. Na drugi strani pa v tem trenutku zaradi zanemarjanja na prostorskih planih ne moremo ponuditi komunalno opremljenega prostora za večji nakupovalni center, ki ga Radovljica kot središče dežele nedvoumno potrebuje. Za doseganje teh ciljev bi kot župan najprej reorganiziral občinsko upravo in si prizadeval za pridobitev certifikata kakovosti. Samo kakovostna občinska uprava lahko dobro deluje doma in se povezuje s tujino in ne dela napak, kakršna je bila storjena pri sprejemovanju odloka o graditvi Nakupovalnega centra v Lescu, s katero je bila povzročena velika škoda in ne vem, kako bomo odstranili njene posledice."

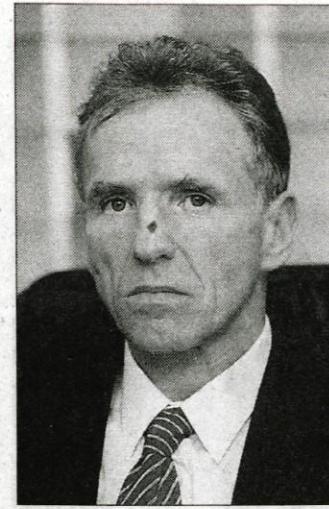
STUŠEK: "Med prednostne naloge uvrščam dopolnitve prostorskih planov in organizacije na tem področju ob upoštevanju ocene gibanja prebivalstva v občini, gradnjo čistilne naprave in opre-

delitev gradnje avtoceste, s katero so povezana tudi nekatera druga prostorska vprašanja, tudi Nakupovalni center v Lescu. Rešiti bo treba tudi problem nove komunalne deponije Otok, ki je vezan na odločitev občine leta 1997. Naloge nas čakajo pri urejevanju sistema odpadnih voda in urejevanju prometa. Prometnice zaostajajo za razvojem prometa, zato zahtevajo ljudje zaprtje posameznih odsekov. Moje stališče je, da bi z zapiranjem posameznih odsekov povzročali zgostitev prometa na drugih krajih, s čimer problema ne bi rešili."

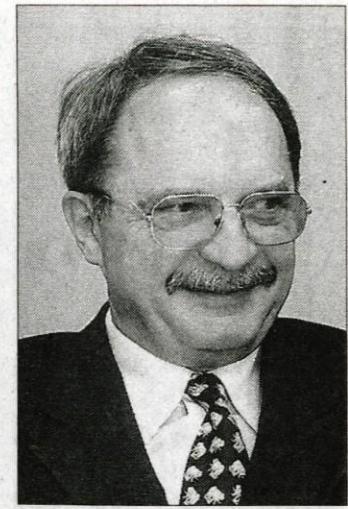
Ker sedimo za isto mizo, Vama dajem možnost, da drug druge mu zastavita vprašanje.

STUŠEK PREZELJU: "Gospoda Prezla sprašujem, ali bi tudi kot župan vztrajal pri stališču, ki ga je glede avtoceste že dvakrat sprejel občinski svet, ali bi se morda zavzel za drugo varianto. Prav tako ga sprašujem, ali je njegova Socialdemokratska stranka pripravljena koalicjsko sodelovati v občinskem svetu?"

PREZELJ: "Pred odgovorom na ti vprašanji bi rad opozoril, da bomo prihodnje leto pred odločitvijo, kako graditi čistilno napravo. Jaz in moja stranka menimo, da moramo graditi čistilno napravo sami, brez koncesionarja. Vemo namreč, da občini, ki sama gradi čistilno napravo, pomaga država s 40 odstotki nepovratnih sredstev, mednarodni program ISPA pa z do 50 odstotkov nepovratnih sredstev. Zato sem prepričan, da se lahko gradnje čistilne naprave ločimo sami. Glede trase avtoceste sem v prejšnjem mandatu, ko sem bil predsednik občinskega sveta, in v tem mandatu, ko sem svetnik, glasoval za poglobljeno traso avtoceste, ki bo zagotovila Radovljici



Zvonko Prezelj

Janko S. Stušek
dovljici, bo znano najkasneje v začetku prihodnjega leta."

PREZELJ STUŠKU: "Ali bo občina, če boste izvoljeni za župana, pomagala pri gradnji mrljiških vežic v Ljubnem na enak način kot je pri gradnji gasilskega doma v Lescu?"

STUŠEK: "Mrljiške vežice so bile doslej vedno grajene s prispevki občanov. V omenjenem primeru gre za vežice na Otočah v Ljubnem, katerih gradnja bo stala 25 in 34 milijonov tolarjev. Tudi v tem primeru bo gradnja odvisna tudi od prispevka krajanov, sicer pa gre za tretjinske deleže. V primeru vežic je finančna konstrukcija drugačna kot pri objektih za zaščito in reševanje. Lahko pa zagotovim, da bodo vežice zgrajene."

PREZELJ: "Obdobje, ko so se vežice gradila s samoprispevkom občanov, je preteklost. Sicer so pa v Ljubnem za razliko od Lesc gasilski dom gradili sami. Če so v Ljubnem sami zgradili dom, bi ga lahko tudi v Lescu, ki je večji kraj. Reševanje komunalnih problemov je ena osnovnih nalog občine, ki jih mora tudi financirati iz občinskega proračuna."

STUŠEK: "V Ljubnem so lastniki gasilskega doma gasilci, v Lescu pa občina. Vežice v Ljubnem so zadnje, ki jih je še treba zgraditi v občini, vendar je prispevki občanov pričakovana." **Jože Košnjek**

Občina Bled

V občini Bled sta v drugi krog županskih volitev prišla neodvisni kandidat Liste za gospodarsko ekološki razvoj Roman Beznik (podpora LDS, ZLSD, Obrtniško podjetniška stranka, Lista za enakomeren razvoj vseh naselij in SMS) in kandidat SLS, N.Si in SDS Jože Antonič. Pogovarjali smo se z vsakim posebej.

Med sedmimi kandidati ste se uvrstila v drugi krog volitev. Kaj je pritegnilo volivce, da so glasovali za vas?

ROMAN BEZNIK: "Prepričan sem, da so me volivci podprli zaradi programa in dobre predstavitev, kar je najpomembnejše, pa je zaradi dobre ekipe, ki stoji za mano. Če to zaokrožimo v celoto, je to pri volivcih doseglo višjo stopnjo zaupanja. Sem poznal kot gospodarstvenik, celo življenje delujem na razvoju lastnega podjetja in tudi drugih, in tudi zato so mi volivci zaupali. Bled je nekako potreben spremembe, občina se mora hitreje razvijati na gospodarskem področju."

JOŽE ANTONIČ: "Ob tej priložnosti bi se rad zahvalil volivcem, ki so mi že v prvem krogu dali toliko zaupanja in podpore. Upam tudi na uspeh v drugem krogu. Verjetno sem dovolj poznal, tudi skozi glasbo. Štiri leta sem bil podžupan, veliko občanov se je v tem času oglašilo pri meni, vsakega sem poskušal prijazno sprejeti, mu prisluhniti in po svojih močeh pomagati. Ob tem bi rad zanikal govorice, ki se sedaj zelo intenzivno pojavitajo, da bom, če bom izvoljen za župana, na mesto direktorja občinske uprave ali za podžupana imenovan doseganje župana Boris Malej. Boris Malej ne bo direktor uprave in ne bo imel kakršnekoli druge funkcije v občini, podžupan pa sploh ne more biti, ker ni občinski svetnik. On ima svoje poslovne načrte..."

V predvolilnih razpravah je bilo slišati precej očitkov glede odnosa občine do krajevnih skupnosti, ki so se čutile zapovedljive. Ali se strinjate z očitki? Kakšne spremembe so potrebne pri odnosu občina - krajevne skupnosti?

BEZNIK: "Tudi sam sem podprt, da so KS v podrejenem položaju. Absolutno se zavzemam, da imajo KS svoje žiro račune in s svojimi sredstvi same razpolagajo. Če so ljudje sami izvolili člane svetov KS, jim verjetno nudi zaupajo, zato jih potem potem ne bi. Ljudje v KS tudi najbolje poznajo svoje probleme, zato se ne strinjam, da bi občina moral voditi vse aktivnosti. Poleg tega bo morala občina narediti več na urejanju cest, kanalizacij, vodovodov in ostalih nujno potrebnih stvari za normalno življenje po KS."

ANTONIČ: "V svoj program sem zapisal, da je potreben enakomeren razvoj cele občine. Zapovedljivo se ne sme v občini počuti noben kraj. Potrebno je gledati, da se v vsakem kraju nekaj naredi, seveda glede na finančne zmožnosti in potrebe. V KS so novoizvoljeni sveti, v primeru moje izvolitve bomo z njimi skupno ugotovili, kakšne so potrebe, kaj je treba urediti. Predstavniki KS bodo imeli pri meni vrata vedno odprte, večkrat se bom z osebno oglasil v vseh oziroma KS, tako da bom prisoten med ljudmi. Kontakt z ljudmi po vseh

in na samem Bledu je zelo pomemben."

Bled potrebuje obvoznici. Z južno se bolj mudi in je njena trasa že določena. V kolikšnem času jo je mogoč zgraditi? Kje naj bi potekala trasa severne obvoznice?

BEZNIK: "Južna obvoznica je dejstvo, občina je sprejela vse potrebne akte, zato je sedaj treba vse aktivnosti usmeriti na pristojno ministrstvo, da zagotovi sredstva. Prepričan sem, da bi jo v štirih letih že lahko dogradili. Jutri (pogovarjali smo v se torek, op.p.) je na obisku podpredsednik vlade mag. Anton Rop, s katerim se bomo pogovarjali o viziji razvoja blejskega gospodarstva. In prav južna obvoznica bo zelo pripomogla k razvoju turističnega gospodarstva na Bledu. Promet proti Bohinju moramo speljati mimo Bleda, da bodo blejski hoteli prišli bolj do izraza in imeli boljše pogoje. Ko me je prejšnji teden obiskal minister Janezom Kopač, smo se bolj kot jo žužni pogovarjali o severni obvoznici. Ta po sedanjem načrtu v Ljubljani ni bila sprejeta in tudi osebno mislim, da se mora speljati tudi mimo ozkega dela Spodnjih Gorj, ne pa da se zaključi že na Rečici. Do konca štiriletnega mandata je treba za severno obvoznico pripraviti vse projekte in lokacijsko dokumentacijo."

ANTONIČ: "Na srečanju z Jakobom Presečnikom sem ministru za promet rekel, da bom zaradi blejskih obvoznic zelo siten v bom v primeru izvolitve vse večkrat potekal na njegova vrata oziroma gradil na njegova vrata oziroma

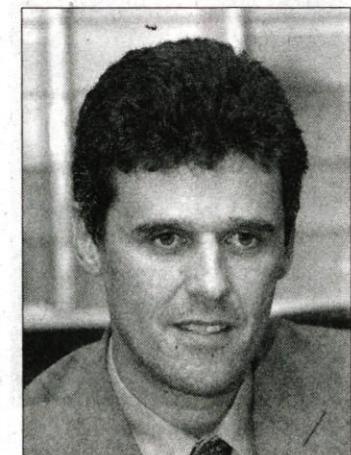
na direkciji za ceste, da do gradnje čimprej pride. Seveda, južna obvoznica je že najdlje pripravljena in je tudi zelo potrebna. Tudi severna obvoznica je potrebna, saj gre v tej smeri po nekaterih izračunih že več prometa kot po južni strani. Toda sedanja cesta proti Gorjam in Pokljuki ne leži tik ob jezeru, zato se ne mudi toliko kot južna obvoznica, ki bo razbremeni cesto ob jezeru, s tem se bomo znebili pločevine in razbremeni tudi jezer. Z južno obvoznico bomo vnesli mir ob jezero in ohranili njegovo lepoto. Severna obvoznica naj bi po sedaj znanih načrtih potekala od Gozdnega gospodarstva na Bledu in se priključila v Rečici na cesto proti Gorjam. Krajani Rečice bi radi videli, da bi šla za Grimščem, skozi predor in se priključila na gorjansko cesto. Katera varianta bo nazadnje izbrana, je seveda še stvar razprav v občinskem svetu in tudi

druga najbolj obiskana točka v Sloveniji, kot vemo, je sedaj v lasti države. To ni bil najbolj posrečen projekt. Zagotovo zna občina bolje gospodariti z gradom kot pa država."

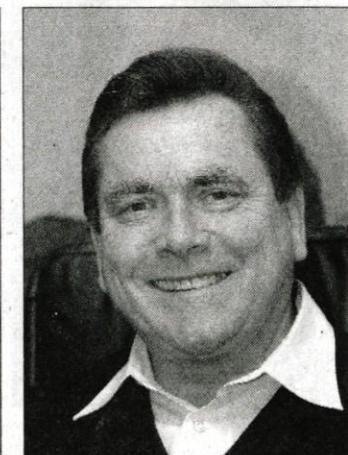
ANTONIČ: "Denacionalizacija ni v domeni občine, ampak države. Mislim, da mora čimprej priti do odločitve, da bo čimprej značilno, kdo je lastnik otoka in da se bo lahko začelo na njem tudi delati. Na otoku je nameč potrebnih kar nekaj posegov v gostinske obrate, stopnice in obalo. Če bom župan, bom na to opozarjal in prispeval, naj čimprej določijo lastnika. Občina bo pri urejanju otoka moralna na vsak način sodelovati, ne glede na lastništvo, saj otok vendarle ostaja na Bledu. Občina je tudi tista, ki mora povedati, kaj je na Bledu dopustno in kaj ni, tudi na otoku."

Ali Bled potrebuje kulturni dom za potrebe knjižnice in društvene dejavnosti?

BEZNIK: "Tako sem za to, da za knjižnico dobimo lastne prostore. Kolikor smo v teh letih že plačali najemnine, bi skoraj že lahko zgradili nek lep objekt, kjer ne bi bila samo knjižnica. Ob vseh obravnavi proračuna smo na



Roman Beznik



občinskem svetu ugotavljali, da gre preveč denarja za najemnino. Vendar enostavno ni bilo volje poiskati lokacijo, kjer bi kvalitetno namestili knjižnico in še kakšno drugo kulturno ali društveno dejavnost. Prepričan sem, da je v naslednjih letih potrebno najti nove prostore za knjižnico, če pa nam bo uspelo, pa tudi za druge dejavnosti, ki sedaj nimajo prostora."

ANTONIČ: "Knjižnica, ki je sedaj v prostorih pošte in Emone, je zelo lepa, je pa drug problem, ker veliko plačujemo za najemnino. Kot vem, se ti prostori ponujajo v odkup, so pa



Robert Plavčak



Jure Žerjav

Obema najprej čestitke za uvrstitev v drugi krog. Sedaj pa vprašanje. S čim sta prepričala volivce, da so Vama dali zadost glasov za drugi krog?

ROBERT PLAVČAK: "Zanimalivo vprašanje. Ko sem se odločal za kandidaturo za župana, sem vzel kandidaturo zelo resno. Imel sem dovolj časa za pripravo programa, ki je bil pripravljen in napisan po temeljitem premisleku. Program je volivce prepričal, da poznam probleme in tudi načine reševanja oziroma rešitve. Pomembno se mi zdi, da so me ljudje spoznali kot ambicioznega človeka v pozitivnem smislu, ki ima zadost energije in volje za uresničitev zastavljenih ciljev. Končno štejejo samo rezultati dela. Mislim, da je bilo to tisto, kar je prepričalo volivce."

JURE ŽERJAV: "Ocenjujem, da sem volivce prepričal s programom, ki ga je sestavila moja ekipa in za katerim v celoti stoji. Ekipa povezanost je za ljudi tudi zagotovilo uspešnega uresničevanja programa. Drugi razlog za mojo uvrstitev v drugi krog je ta, da ljudje poznajo moje delo v zadnjih dvajsetih letih, in me cenijo, ker jih nisem nikoli razočaral. Zato verjamemo, da sem sposoben za župana."

Zadnji mesec sta veliko med



Anton Kokalj



Brane Podboršek

Kako komentirate izid prvega kroga volitev za župana v vaši občini?

ANTON KOKALJ: "Bil sem pripravljen na vsak izid in moram reči, da sem bil z rezultatom zadovoljen. Volitve razumem kot ponudbo in ne kot tekmo. Ljudje se pač odločajo o različnih možnostih in jaz sem ena izmed njih, ki jo relativno dobro poznajo in glede na to je rezultat čisto v redu in pričakovani.

Med petimi kandidati je bilo težko pričakovati, da bo izid dokončen že v prvem krogu, vedel sem le, da je gospod Podboršek resen tekmeč. Tudi na prvih volitvah župana pred osmimi leti sem bil izbran v drugem krogu, pred štirimi leti pa v prvem."

BRANE PODBORŠEK: "Rezultat prvega kroga volitev je bil pričakovani in ni presenečenje. V naši občini si volivci želijo sprememb. Dovolj jim je visoke politike in strankarskega kupčkanja. Želijo si, da bi se mnjenja ljudi bolj upoštevala pri odločitvah, ki jih sprejema občinski svet na predlog župana. To je bil poglaviti vzrok za tak izjemno dober rezultat volitev v občinski svet. Nestrankska lista glasov Vodice je z osvojenimi 794 glasovi pridobila pet meseč v občinskem svetu, kar je več kot katerakoli politična stranka. Izid glasovanja za župana

Občina Kranjska Gora

V občini Kranjska Gora sta se v drugi krog županskih volitev uvrstila Robert Plavčak (neodvisni kandidat s podporo volivcev), ki je dobil 33,80 odstotka glasov, in Jure Žerjav (Liberalna demokracija Slovenije) s 34,60 odstotka glasov.

niti osnovna infrastruktura, kot so asfaltirane ceste, javna razsvetljava, slaba označenost kraja, kar velja še posebej za Radovno, za katero se komaj ve, kje je in kaj so njene posebnosti. V vse kraje občine, tudi v Radovno, ne seže signal mobilne telefonije. Dovje in Mojstrana že leta čakata na ureditev varnega prehoda preko glavne ceste. Mojstrana je zastala in se ne razvija tako, kot se je v preteklosti. V Gozd Martuljku smo brez ustreznih trgovin. Tudi vse ceste v krajevni skupnosti še niso asfaltirane. Srednji vrh in višje ležeče kmetije, ki so biser doline, so nepovezane in se počutijo odrinjenje. V Kranjski Gori je problem športna in turistična infrastruktura, na kar so ljudje še posebej opozarjali. Premalo so povezani tudi žičničarji in hoteli. Podkoren vidi svojo priložnost v turizmu, kmetijstvu in dopolnilnih dejavnostih, za Rateče pa je največji problem Planica, ki jo je končno le treba urediti. Ob teh je v občini še veliko drobnih problemov. Lokalne skupnosti v najožjem pomenu besede ne delujejo. Krajevne skupnosti so praktično mrtve, zato so ljudje omejeni pri informiranju in izražanju svojih potreb in zahtev."

Posebej sta opozorila na dva problema doline. Na neurejenost in zastarelost turistične infrastrukture, še posebej žičnic, in na žgoč problem pripadajoče Planice. Kako bi videla rešila žičnice in Planico?

PLAVČAK: "Med volilno kampanjo sem obiskal vse kraje v občini od Radovne do Rateč. Omenil bo le najbolj moteče probleme, ob katerih imajo občani občutek, da so razdeljeni na prvo, drugo in tretjeražedne državljane. V nekaterih krajih ni urejena

v kateri mora biti s svojim kapitalskim vložkom zastopana občina, razen nje pa še ostalo turistično gospodarstvo. Pri problemu Planice je občina Kranjska Gora s sprejemom ureditvenega načrta naredila velik korak naprej. Ureditveni načrt je treba upoštevati pri sanaciji in razvoju Planice. Sedanji način upravljanja s Planico je zapleten. O njem odloča preveč ljudi. Problem je treba reševati bolj pregledno in odgovorno, da se bo vedelo, kaj kdo dela in za kaj je kdo pristojen. Prav tako je treba zainteresirane vprašati, na kakšen način in kam želijo v Planici vlagati in kaj naj bi Planica postala. Država ne sme stati ob strani. Bistveno je skupno reševanje problema."

ŽERJAV: "Občina je v tem mandatu predvsem zaradi reševanja tekme svetovnega pokala v alpskem smučanju, ki je za Kranjsko Goro promocijsko izredno pomembna, namenila denar za posodobitev naprav v poligonu Podkoren. Žal je bilo od odobrenih 105 milijonov tolarjev v treh letih nakazanih le 35 milijonov, ki so bila spremenjena v kapitalski vložek občine. Po mojih podatkih je občina na osnovi tega 4-odstotni lastnik žičnic. V zadnjih mesecih smo na pogovorih s predstavniki gospodarstva v občini ugotovili interes za vlaganje v žičnice v obliki konzorcija, ki bi postal 21-odstotni lastnik žičnic. Prepričan sem, da bi tako nastajala uspešna družba s preglednim poslovanjem, v katero bi se splačalo vlagati in kateri naj bi se pridružila tudi občina kot povezovalni dejavnik. Problem Planice presega možnosti občine, saj je objekt nacionalnega pomena. V zadnjem

mandatu so prešli na osnovi zakona o športu športni objekti v Planici v last Športnega društva Planica, ki je društvo z 80-letno tradicijo in velikimi organizacijskimi uspehi in izkušnjami. Začetih je bilo več aktivnosti vključno s sprejemom ureditvenega načrta, ki je pogoj, da se lahko sploh kaj ukrene. Sam sem zahteval nekatere njegove spremembe, ki niso bile upoštevane. Problem je še vedno razdrobljen lastništvo, službene pogodbe in podobno. Vendar se premika. Dokumentacija za obnovo Bloudkove velikanke so pripravljeni, vendar se še niso začeli uresničevati. Velikanka, na kateri bo leta 2004 svetovno prvenstvo, se obnavlja. Drugi del problema je Hotel Ilirija z depandanso, katerih lastnik je Olimpijski komite Slovenije. Načrtovana je temeljita preuređitev v center šolskih in obšolskih dejavnosti ter športnega središča s telovadnicami. Za Planico je ogromno pozitivne energije tako na lokalni kot na državni ravni. Pripravlja se tudi projekt plastifikacije Bloudkove velikanke, na kateri bodo lahko poleti tekme svetovnega pokala s pomembnimi finančnimi učinkom za Planico."

Sklepam, da poznata volilne programe drug drugega. Zato Vama dajem možnost, da drug drugega zastavita po eno vprašanje. Gospod Žerjav, kaj želite vprašati protikandidata Plavčaka?

ŽERJAV PLAVČAKU: *Ali menite, da je v športnem parku Beže smotno postaviti športno dvorano in kakšen delež naložbe naj prevzame občina?*

PLAVČAK: "O smotnosti je ta trenutek težko razsočati, vendar je

to ena hitrejših možnosti, da dobri Kranjska Gora ustrezni športni park z igrišči in infrastrukturno. Delež občine je treba oceniti, vendar se je zavezala, da bo v obdobju 2002 do 2008 prispevala prejšnja sredstva. Prvotni znesek je bil previsok. Občinski delež bi se moral gibati nekaj nad 50 odstotki, ostalo pa bi morali zbrati iz drugih virov, kot so posojila, pomoč države in sredstva športnega društva."

PLAVČAK ŽERJAVU: *V predvolilnih srečanjih ste napovedovali revizijo poslovanja občine. Ali boste na tem vtrajali, tudi glede na to, da ste bili predsednik odbora za finance in oborda za infrastrukturo?*

ŽERJAV: "Moram Vas popraviti. Bil sem predsednik odbora za komunalno, ki pa je bil s strani nekaterih članov načrtno bojkotiran. Svobodna odločitev posameznika je, ali bo deloval v nekem organu ali ne. Napovedal sem revizijo gradnje kanalizacijskega sistema, ker po končani gradnji ugotavljamo, da odpake še naprej tečejo v Savo in potoke. Verjamem, da pri financah ni bilo nepravilnosti. Pojavlje se pri gradnji, saj so gradili priključke le tam, kjer se je spačalo, drugje pa ne. Načrte so izdelovali sproti. Črpalki morajo uporabljati celo hiše, ki so v bregu. V toplesjem vremenu smrdi iz jaškov. Na predvolilnem shodu v Martuljku mi je domačinka dejala: Prej je smrdela samo Sava, sedaj pa smrdi ves Martuljek! Pregled poslovanja pa je normalna stvar ob vsaki menjavi župana, da si naliemo čistega vina in vidimo, kje smo."

Jože Košnjek

Občina Vodice

Občina Vodice v prvem krogu volitev še ni dobila župana. Med petimi kandidati sta se v drugi krog uvrstila dosedanji župan Anton Kokalj in novinec Brane Podboršek, ki ju pred drugim krogom ponovno predstavljamo.



Anton Kokalj



Brane Podboršek

Kako komentirate izid prvega kroga volitev za župana v vaši občini?

ANTON KOKALJ: "Bil sem pripravljen na vsak izid in moram reči, da sem bil z rezultatom zadovoljen. Volitve razumem kot ponudbo in ne kot tekmo. Ljudje se pač odločajo o različnih možnostih in jaz sem ena izmed njih, ki jo relativno dobro poznajo in glede na to je rezultat čisto v redu in pričakovani.

Med petimi kandidati je bilo težko pričakovati, da bo izid dokončen že v prvem krogu, vedel sem le, da je gospod Podboršek resen tekmeč. Tudi na prvih volitvah župana pred osmimi leti sem bil izbran v drugem krogu, pred štirimi leti pa v prvem."

BRANE PODBORŠEK: "Rezultat prvega kroga volitev je bil pričakovani in ni presenečenje. V naši občini si volivci želijo sprememb. Dovolj jim je visoke politike in strankarskega kupčkanja. Želijo si, da bi se mnjenja ljudi bolj upoštevala pri odločitvah, ki jih sprejema občinski svet na predlog župana. To je bil poglaviti vzrok za tak izjemno dober rezultat volitev v občinski svet. Nestrankska lista glasov Vodice je z osvojenimi 794 glasovi pridobila pet meseč v občinskem svetu, kar je več kot katerakoli politična stranka. Izid glasovanja za župana

vstop na avtocesto, pa bo ta problem katastrofalno poslabšal prometno varnost v občini. Ljudje so proti umestitvi obrtnic cone praktično v samo središču Vodic. Ljudje se sprašujejo zakaj do sedaj ni bilo urejeno vprašanje o novo razpadajočega Doma občanov na Skaručni. Veliko vprašanje je bilo postavljenih na temo izgradnje kanalizacije."

ANTON KOKALJ: "Ljudje opozarjajo zlasti na vidnejšo zadevo, predvsem drobne stvari, ki jih občina ob velikih projektih spregleda. Nekateri problemi ljudi so hitro rešljivi in smo jih tudi že uspeli rešiti, drugi pa so takšne narave, ki terjajo razlagajo strategije in načrtov, ki jih ima občina. V tem smislu smo ljudem pojasnili tudi razvojni program občine, ki ga je v tem mandatu sprejel občinski svet. To je solidna osnova za delo naprej in ljudje so generalno seznanjeni, kaj je občina v tem mandatu načrtovala za nadaljnji deset, dvajset let."

Položaj občine Vodice je specifičen: je na pragu glavnega mesta in hkrati povsem podeželsko okolje, ima pa slabosti in prednosti občine. Kako bi kot župan izkoristili zlasti slednje?

ANTON KOKALJ: "Razvojni program občine in razvojni program obljudljanske regije, torej osmih občin na severovzhodu glavnega mesta, je pokazal ravno, da je naš položaj specifičen, da imamo izjemno ugodno lokacijo, po drugi strani pa nismo obremenjeni z neko industrijo. To je po eni strani prednost in po drugi slabost, ker komunalno nismo opremljeni. S tem pa se ravno sedaj ukvarjam. Sama lokacija občine bi za to območje morala pomeniti zelo dobro razvite rekreativske,

dnevno turistične, športne ponudbe in izkoristiti kvaliteto bivalnega okolja. Razvojni program je sicer nakazal, da bi bilo dobro zaradi boljše kritične mase imeti nekaj več poslovnih površin, vendar ne kakšnih mega zadev. S tem bi pridobili tudi boljšo infrastrukturo. Že v naslovu razvojnega programa je poudarjen uravnovezen dolgoročni trajnostni razvoj."

BRANE PODBORŠEK: "Geografski položaj občine je res specifičen. Območje občine je vpeto med Ljubljano in letališčem Brnik. V preteklosti se industrija ni razvila ampak so ljudje našli delovna mesta v glavnem mestu. Dobro se je razvila le obrt. Skoraj tipično kmečko okolje se tako srečuje z velikimi apetiti raznih gradbenih inženiringov po intensivni stanovanjski pozidavi. Edina prednost, ki jo tako okolje ima, je relativno majhna stopnja kriminala in drugih negativnih pojavov, ki so tipična za velika urbana središča. Zaradi zadosti velike odmaknenosti od velikih onesnaževalcev okolja je veliko možnosti za zdrav način pridelave hrane. Zato bodo naša skupna prizadevanja usmerjena v ohranitev zdravosti in varnega načina življenja prebivalcev te občine."

Novi kandidati prvega volilnega kroga so izpostavljeni problem izgradnje kanalizacije v občini Vodice, češ da gre za nepremišljeno investicijo. Kako bi videla gledata nanjo?

BRANE PODBORŠEK: "Izgradnja kanalizacijskega sistema je problem, ki je na območju sedanje občine Vodice aktualen že več kot dvajset let. Potrebe prebivalcev Vodic, kot sestavnega dela bivše ljubljanske občine Šiška, niso bile nikoli dovolj upoštevane

pri ureditvi tega vprašanja v okviru mestnih občin. Tudi po ustanovitvi lastne občine se v preteklih dveh mandatih ni kaj veliko premagnilo. Zasnova projekta je dobra, le do načina izgradnje sem zelo kritičen. Začela se je namreč izgradnja male čistilne naprave v Vodicah, kot posledica neurejene komunalne opremljnosti spornega zazidanega področja z večstanovanjskimi objekti. Naprava je locirana neposredno na samem robu vodovarstvenega območja in je po izjavi izvajalca tehnološkega dela dr. Duhošnika začasne narave. Kapaciteta te stvaritve je 600 t.i. enot. Ljudje si napačno razlagajo, da to pomeni možnost priklopa 600 priključkov.

Načrtovana pa je izgradnja še dveh takih objektov na istem področju. Vsak objekt pomeni cca 100 mio sit začasne narave. Izgradnja sistema se bi morala začeti z centralno čistilno napravo s postopnim priklapljanjem vasi po načelu od spodaj navzgor. Nujno pa bi bilo pred samim začetkom izgradnje pripraviti temeljiti ekonomski izračun, s poudarkom na opredeljeni virov financiranja in z njim odkrito seznaniti prebivalce občine. Menim, da bi bilo vseeno potrebno raziskati alternativne možnosti v sodelovanju s sedanjimi občinami. Težko si nameščam predstavljam, da bi bila občina s 3800 prebivalci, skromnim proračunom sposobna v kratkem času sama finančirati tako zahteven 5 milijardni investicijski projekt."

ANTON KOKALJ: "Kanalizacija se v naši občini gradi na osnovi idejnih projektov, ki so bili na istih trasah speljani že pred dvajsetimi leti. Že v prvem mandatu smo ponudili nekaj variant

Danica Zavrl Žlebir

Občina Kamnik

V občini Kamnik sta se v drugi krog volitev za župana uvrstila neodvisni kandidat Anton Tone Smolnikar in kandidat LDS Demetrij Perčič. Z njima smo se pogovarjali posamično.

Med devetimi kandidati ste se uvrstili v drugi krog županskih volitev. Kako bi komentirali tako podporo volivcev?

ANTON TONE SMOLNIKAR: "Moram reči, da sem s skoraj 47 odstotki glasov zadovoljen. Menim, da so tisti, ki so poznali moje dosedanje delo in razvoj v Kamniku v okviru naših možnosti, ki so na razpolago, spoznali, da je Kamnik napredoval in da smo s poštenim delom ustvarili veliko. Za občino bi bilo sicer bolje, če bi župana dobila že v prvem krogu. Zaradi drugega kroga se bo odločanje o razvojnih aktivnostih v občini, predvsem pa oblikovanju proračuna za leto 2003 zamaknilo vsaj za dobra dva meseca."

DEMETRIJ PERČIČ: "Zadovoljen sem z uvrstitvijo v drugi krog, manj pa s številom glasov. Vsekakor je razlog za majhno podporo tudi informiranje v občini Kamnik, saj je po prenehanju delovanja lokalne TV popularna nemogoče predstaviti programe in stališča kandidatov in strank, celo poročanje z občinskega sveta največkrat izzveni kot favoriziranje sedanjega župana."

Eden perečih problemov v Kamniku je otroško varstvo, saj je v vrtec premalo prostora za vse otroke. Občinskemu svetu so že bile predlagane tri različne rešitve, vendor odločitve še niso sprejeti. Za katero se zavzemate in v kakšnem času bi jo bilo mogo realizirati?

SMOLNIKAR: "V minulem obdobju nismo bili dovolj usmerjeni v področje otroškega varstva, saj smo se bolj usmerili v osnovno šolstvo in njegovo pripravo na devetletko. Ne smemo zanikati,

da smo v zadnjih osmih letih zgradili nov vrtec, ker smo starega na Šutni v denacionalizacijskem postopku vrnili Cerkvi. Zgradili smo nov vrtec v starji šoli v Šmartnem v Tuhinju in pomembno obnovili tudi druge vrte. V treh dneh bo izdano še gradbeno dovoljenje za dodatna mesta v OŠ v Motniku. Širše območje mesta vendar zahteva nove prostore. 300 zavrnjenih otrok je velika številka, ki pa se bo bistveno zmanjšala ob uvedbi devetletke v vseh osnovnih šolah, računamo, da se bo prepeljala. Računam, da se bo občinski svet na eni svojih prvih sej vendarle odločil za eno od treh možnosti; ali v mekinjskem samostanu ali prizidek k centralnemu vrtcu ali dozidava v OŠ 27. julija. Sam se zavzemam za tretjo rešitev, saj je okolica primerna, parkirišča bi se dalo urediti, prav tako zelenice, da bi jo bilo dovolj takoj za potrebe šole kot tudi vrta. Ko se bo občinski svet odločil, kje bo nov vrtec, bomo že v prihodnjem letu izdelali projekte. To moramo narediti do konca oktobra, če želimo na ministerstvo za finance vložiti zahtevek za najem posojila, saj in proračunu ni dovolj sredstev, da bi brez posojila v letu 2004 lahko zastavili to investicijo. Občina se v preteklosti ni zadolževala, v tem primeru pa bi bilo posojilo nujno."

PERČIČ: "Občinska družinska politika se začne pri zagotavljanju osnovnih pogojev za življenje staršev, kot je zaposelitev mladih staršev, pridobitev cenejšega ne-profitnega stanovanja, dostop do otroških vrtcev za zaposlene starše. Namen vrtača ni le zagotavljanje varstva otrok zaposlenim staršem, temveč tudi dopolnjevanje

družinske vzgoje in dvig kakovosti življenja predšolskega otroka. Ta pravica je okrnjena za vse tiste otroke v Kamniku, ki jih vrtec odkloni zaradi prostorske stiske. Zaradi dolgoletnih in velikih potreb staršev in otrok je nujno potreben pridobiti nove kapacitete vrtača in k reševanju moramo pristopiti celovito, premišljeno in racionalno. Izdelati moramo analize na področju potreb po predšolskem varstvu, upoštevati demografske kazalce, proračunske zmožnosti, gradnjo novih stanovanj ... ter nato v javni razpravi s strokovnjaki izdelati rešitve. Predvideti pa je potreben, da v prihodnosti mogoče ne bomo potrebovali povečanih kapacitet, zato je potreben prostore zgraditi tako, da se bo z enostavnimi arhitektonskimi rešitvami dalo spremeniti namembnost. Kratkočasno je edina varianta preuredujev OŠ 27. julij za potrebe otroškega varstva. To je ugotovil tudi občinski svet, ni pa sprejemal idejnih projektov, saj potrebuje konkretne izračune o obremenitvi proračuna."

Kako bi rešili probleme mirajočega prometa v Kamniku? Ali se zavzemate za gradnjo obvoznice?

SMOLNIKAR: "Nismo tako bogata občina, da bi se opredelili za obvoznicico. To je utopija, ki so jo nekateri prodajali v predvolilni kampanji. Trdim, da bi tretji pas, ki ga moramo takoj zgraditi od Šolske ulice do Maistrovega trga oziroma Cankarjeve ulice, bistveno razbremenil promet. Ko pa bo zgrajen predor Trojane, bo šlo skozi Kamnik bistveno manj transnitvenega prometa in bo zato ostali promet potekal precej bolj normalno. Seveda je treba v mestu vzpostaviti prometni režim, zlasti

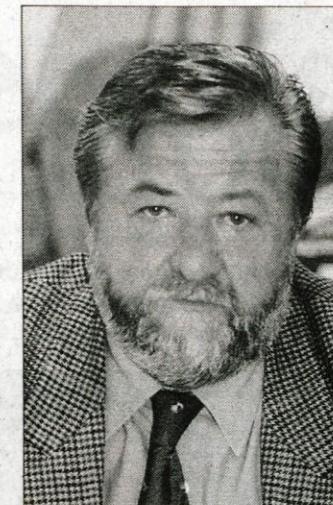
mirujočega prometa, celovito. Ustvariti je treba nekaj parkirišč, kjer bo proti skromnemu plačilu možno dobiti več parkirnih mest. Sedaj mnogi parkirajo v mestu vozilo za ves dan, s tem pa one-mogočijo parkiranje ljudem, ki imajo eno- ali dveurne opravke v mestu."

PERČIČ: "Zavzemam se za gradnjo zahodne obvoznice, to imamo v programu že vrsto let, saj danes razen Kamnika ni mesta, ki ima v smeri sever - jug samo eno prometno žilo. Za začetek pa je nujen tudi tretji pas na sedanjih obvoznici."

Potrebnega je analiza oz. pregled vseh parkirnih površin v Kamniku ter jih nato čim bolje izkoristiti. Imamo projekte za kar nekaj parkirišč v bližini centra, ki pa jih še nismo zgradili; za to je že skrajni čas. Okoli blokovskih naselij je potreben ugotoviti, katera zemljišča so v občinski lasti in jih spremeniti v parkirišča; v občinski odlok bi bilo nujno treba dодati določilo, da mora vsak investor na vsako novozgrajeno stanovanjsko enoto v Kamniku zagotoviti dve parkirni mesti."

Kako rešiti oskrbo s pitno vodo za 10.000 občanov iz krajev, ki se napajajo iz vaških vodnjakov?

SMOLNIKAR: "Kjer se bo dalo, bomo kraje priklopili k zaježju Iverje. Predvsem v Tunjicah, Črni in Tuhinjski dolini pa je težje, ker bi bila investicija predraga za našo občino. V takih primerih se zavzemam za podelitev koncesije. Koncesionar bi moral v določenem časovnem obdobju vzpostaviti vodovodne sisteme v takšno kakovost, da bi z njimi normalno upravljal. Razumem po drugi strani ljudi, ki so zgradili



Anton Tone Smolnikar



Demetrij Perčič

vaške vodovode in z njimi upravljajo. Razumeti pa je treba, da je voda naravna dobrina, s katero je treba gospodarno ravnati, zato je treba tudi vaške vodovode vzpostaviti v tako stanju, da bodo imeli vsi občani možnost piti zdravo pitno vodo."

PERČIČ: "Voda je strateška surovina občine Kamnik in župan je odgovoren zanjo. Prioritetna naloga naj bi bila ureditev tega problema v sodelovanju z vplet enim KS. Potreben je iti na teren in se v neposrednem stiku z vplet enim dogovoriti. Seveda brez strokovnih podlag ne gre. Rešitev je tudi z podelitvijo koncesije in koncesionar naj bi v razumem roku in z občinsko podporo vzpostaviti sistem."

Kakšen je vaš pogled na Veliko planino, ki za občino danes predstavlja veliko finančno bremena?

SMOLNIKAR: "Problem Velike planine je po mojem treba razreševati v sodelovanju s sosednjimi občinami in celotno ljubljansko regijo. Kamnik je turistična občina, in če bomo uspeli razrešiti denacionalizacijo za hotel Maglajski dvor in bo zasebni investor tudi zgradil 70, 80 novih ledišč, potem moramo Veliko planino ohraniti pri življenju. Zavedam se, da bomo še leto, dve iz občinskega proračuna za Veliko planino

no morali nameniti nekaj več dejanja, pa vendarle v okviru širše regije bi ta rešitev moral obstajati. V perspektivi je treba najti tudi strateškega partnerja, ki bo sicer težko, a vendarle, obdržal gondolo pri življenju. Če jo enkrat zapremo, na Veliki planini ne bo več življenja. Upam, da smo Kamničani toliko pametni, da ne bomo onesnažili Velike planine, saj je območje pod njo zajetje zdrave pitne vode. Resda za Zgornjesavinjsko dolino, a pri tem moramo gledati širše in biti odgovorni tudi do ostalih."

PERČIČ: "Podjetje, ki je v 100-odstotni lasti občine zagotovo ni najboljši gospodar. Moje mnenje je, da je nalogu občine zagotoviti pogoje, nato pa je treba poiskati strateškega partnerja, ki bi v vlaganjem zagotovil nadaljnji razvoj planine. Kljuno se mi zdi, da Veliko planino ne sprememimo v velik center, ker za to niti pogoj nima, temveč da jo ohranimo, čim bolj nedotaknjen. Seveda je napajanja vode in elektrike osnovni predpogoj za vsakršno obliko turizma. Povezati je treba planšarje, lastnike objektov in občino ter zgraditi skupno strategijo, ki bo v povezavi z ekologijo pokazala, koliko naša planina sploh prenese turizma."

Simon Šubic

Podpora Janezu Peru

Mengeš - Na volitvah v nedeljo se bodo v Mengšu v drugem krogu odločali med Janezom Perom, ki je v prejšnjem mandatu že bil župan občine Mengeš, in županom v zadnjem mandatu mag. Tomažem Stenbom. Na novinarski konferenci je Janez Per s predstavniki strank in drugimi, ki ga podpirajo, poudaril, da je njegov cilj in hkrati tudi cilj vseh, da premaknejo občino Mengeš naprej, da postane spet tako uspešna občina, kot je pred sedanjim županom že bila. To so poudarili tudi nosilci strank in samostojni kandidat. Peter Gubanc (LDS) je ugotovil, da sta program tako LDS kot SLS v Mengšu usklajena, najpomembnejša v tem obdobju pa bo obvoznična in Janez Per jo je enkrat že pripeljal tik do uresničitve. "Upam, da bo jo še enkrat." Marjan Trobec, nestrankarski kandidat za župana iz prvega kroga, podpira Pera, ker so v njegovem programu ureditev prometa, televizija in pitna voda. "Poznam ga, saj skupaj igrava v orkestru. Ne strinjam pa se, da je plinifikacija sedanjega župana Štebega na prvem mestu, saj je to edina pogodba, ki jo je sklenil v svojem mandatu. Mladi s Tino Železnik pa podpirajo Pera zaradi vsebinskih rešitev in prepričanja, da so v njegovem programu prave usmeritve. Janez Per je posebej podčrtal, da bo sodeloval z vsemi, ki želijo z ustvarjalnimi hotenji praviti razvoj vseh krajev v občini Mengeš, odločno pa je zanikal tudi podstikanja o preveč izplačani plači oziroma in vračanju zneskov.

Janeza Pera v drugem krogu podpirajo LDS, ZLSD, SMS, Naprej Slovenija in nestrankarski kandidat Marjan Trobec. Andrej Žalar



Izvolili bomo še 61 županov

Kranj - V nedeljo bomo izvolili še 61 županov, ki niso bili izvoljeni v prvem krogu. Drugi krog županskih volitev bo tudi na Gorenjskem. Brez novega župana so še v občinah Bled, Radovljica, Kranjska Gora, Kamnik, Mengeš, Vodice in Moravče. Prav tako bomo v nedeljo izvolili tudi novega predsednika Republike Slovenije. J.K.

Jutri je volilni molk

Kranj - Skladno z 2. členom Zakona o volilni kampanji in 5. člena Zakona o volitvah v državnih zboru se mora nocoj ob 24. uri končati volilna kampanja za volitve predsednika republike in županov v drugem krogu. Državljanke in državljanji, ki bodo ugotovili kršitve volilnega molka, ki bo trajal do nedelje, 1. decembra, do 19. ure, lahko sporocijo domnevne kršitve dežurni službi Ministrstva za notranje zadeve na naslednje številke: 080 12 00 in 080 21 13.

Presečnik o blejskih obvoznicah

Bled - V sredo je županski kandidat Jože Antonič na Bled povabil ministra za promet Jakoba Presečnika, ki je predstavil možnosti in časovne okvire za razrešitev prometnih težav na Bledu. Največ se je minister zadržal pri načrtovanih izgradnjah obeh obvoznic. "Zapleti v prejšnjih letih so botrovali, da smo pri južni obvoznični šelesedaj na začetku. Na Bledu ste sprejeli odlok o lokacijskem načrtu, izdelan je idejni projekt, sedaj lahko pristopimo k izdelavi glavnih projektov, pridobivanju gradbenega dovoljenja in zemljišč. Hitrost gradnje je odvisna tudi od tega, ali bomo uspeli za blejsko obvoznicu pridobiti sredstva iz kohezijskih skladov Evropske unije. Od tega pa je odvisen tudi začetek operativne gradnje, mislim, da se bo pričela najkasnejše leta 2006," je dejal minister Presečnik. Celoten projekt južne obvoznice bo po izračunih stal okoli 4,5 milijarde tolarjev. Severno obvoznično, ki bo v bistvu razbremenilnega cesta, na Bledu še niso dorekli, zato se bo tudi projekt zamaknil za nekaj let.

Pomembne so tudi izkušnje

Kamnik - Tone Smolnikar, dosedanji župan občine Kamnik, je na novinarski konferenci poudaril prepričanje, da je najpomembnejše konstruktivno delovanje. Rezultat, ki ga je dosegel med devetimi kandidati za župana v prvem krogu, tudi kaže, da bo uspešen na volitvah v nedeljo. Sicer pa je drugi krog nekoliko podaljšal nekatera dogajanja po volitvah. Tako bo občinski proračun lahko prejet marca ali najkasneje aprila. Pomembno pa je, da se bodo investicije in programi nadaljevali z nezmanjšanim tempom. Sprememba na županskem mestu pa bi imela nepredvidljive posledice, "saj je protikandidat napovedal zamenjave vodij posameznih oddelkov. Kaj to pomeni, lahko vsakdo razume, saj sposobni kadri ne čakajo pred vratim." Sicer pa Smolnikar poudarja, da je vedno odprt za skupne interese. Pomembne pa so tudi izkušnje, saj se z njimi kljub pomanjkanju denarja da veliko dosegči in narediti. A.Z.

OBVESTILO O IZVOLITVI ČLANOV OBČINSKEGA SVETA OBČINE GORENJA VAS - POLJANE

Občinska volilna komisija Gorenja vas - Poljane obvešča vse volivke in volivce občine Gorenja vas - Poljane, da so bili 10. novembra 2002 na lokalnih volitvah za člane občinskega sveta izvoljeni naslednji kandidati:

1. volilna enota:

- Dušan MARC, Liberalna demokracija Slovenije
- Miha PETERNEL, Nova Slovenija
- Janez HROVAT, Nova Slovenija
- Izidor MRAK, Socialdemokratska stranka Slovenije
- Franc DOLENC, Socialdemokratska stranka Slovenije
- Janez PELIPENKO, Slovenska ljudska stranka

2. volilna enota:

- Bogo ŽUN, Liberalna demokracija Slovenije
- Silvo PIVK, Liberalna demokracija Slovenije
- Boštjan PINTAR, Nova Slovenija
- Anton JENKO, Socialdemokratska stranka Slovenije
- Karel JEZERŠEK, Slovenska ljudska stranka

3. volilna enota:

- Jurij KRVINA, Združena lista socialnih demokratov
- Ivanka OBLAK, Liberalna demokracija Slovenije
- Marko UŠENIČNIK, Nova Slovenija
- Stanislav BIZOVIČAR, Nova Slovenija
- Milan ČADEŽ, Socialdemokratska stranka Slovenije
- Dušan PINTAR, Slovenska ljudska stranka

Obenem občinska volilna komisija izreka javno opravičilo kandidatom Jožetu HABJANU z liste LDS, 3. volilna enota, ter Robertu ERŽENU z liste NSi, 2. volilna enota, ker sta bila na Radiu Sora in Ločanki, prilogi Gorenjskega glasa, pomotoma objavljena kot izvoljena člana občinskega sveta.

Dr. Janez Drnovšek

Trdo bom delal in držal besedo

Boli me, ko slišim, da mi skušajo nekateri tudi v zadnjih dneh pred volitvami škodovati z razširjanjem laži o zdravju. Po drugi strani pa me tolaži in mi je v spodbudo, ko vidim, da pošteni ljudje zavračajo takšne podlosti, pravi predsedniški kandidat dr. Janez Drnovšek.

Ali štejete povabilo Sloveniji za sprejem v Nato tudi za Vaš osebni uspeh?

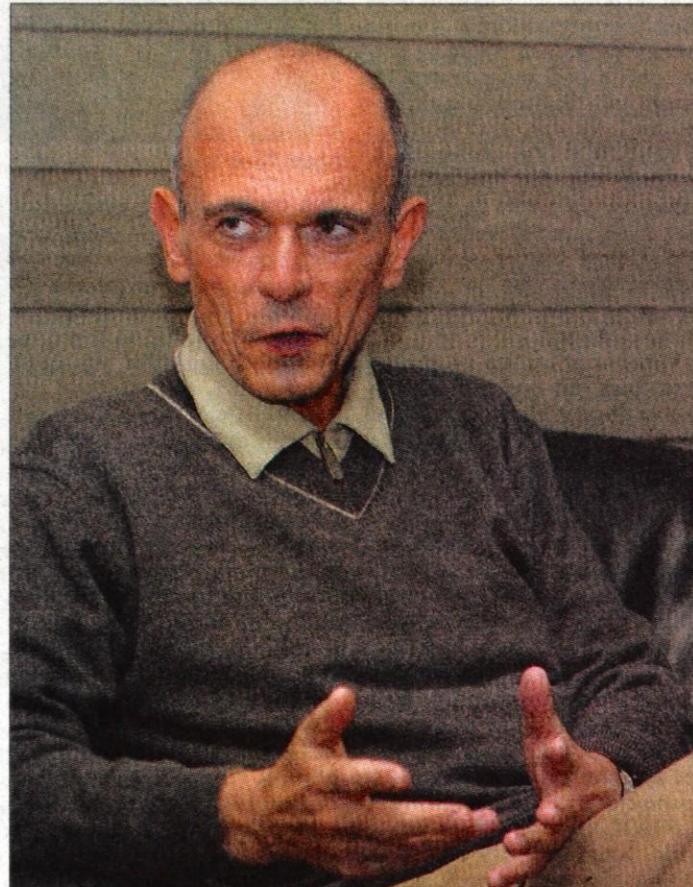
"Deset let sem kot predsednik vlade resno delal za članstvo v NATO in EU in sem zelo vesel, da zdaj dosegamo oba zgodovinska cilja. S tem bo zagotovljen dolgoročen obstoj in varnost naše države v družbi najbolj razvitih demokratičnih držav tega sveta."

V prvem krogu ste dobili dobrih 44 odstotkov oddanih veljavnih glasov. Ste morda pričakovali višji odstotek?

"Z velikim zaupanjem, ki ga izraža več kot pol milijona glasov v prvem krogu, ko je nastopalo kar devet kandidatov, sem zelo zadovoljen. Pričakoval sem, da bo prišlo do ponovnega glasovanja, kar je običajno v takšnem volilnem sistemu. To tudi omogoča, da se glasovi, ki so se v prvem krogu razdelili, ker so izbirali, v drugem krogu zopet zberejo. Hvaležen sem za vsak glas zaupanja, ki sem ga prejel, prav tako pa vabim vse tiste, katerih kandidati se niso uspeli uvrstiti v drugi krog, ali pa na volitve pred tedni niso šli, da pridejo in me podprejo, podprejo vizijo odgovorne prihodnosti Slovenije."

Deset let vodite slovensko vlado. Zlasti za stranko, ki ji predsedujete, je to obdobje "zgodba o uspehu", del javnosti in politike pa sodi drugače. Vašemu vladaju očitajo zadolženost, neuspešen boj z inflacijo, razsipnost, bohotenje državne uprave. Kako odgovarjate na te očitke?

"Da je Slovenija svojevrstna "zgodba o uspehu" med tranzicijskimi državami, je trditev, ki jo kot potrditev svojih lastnih prizadevanj sprejema precejšen del javnosti v Sloveniji. To je naj pomembnejše, čeprav je dejstvo, da glede tega v tujini med različnimi



strogimi ocenjevalci Slovenija in njen razvoj v zadnjem desetletju zelo dobro kotira. Seveda je vedno mogoče kaj storiti bolje in sam nimam bil nikoli pristaš "lovorik". Po bitkah je vedno veliko generalov, pomembne pa so izkušnje in pozornost do vseh dobromernih kritik. Na tiste, ki jih omenjam, rade volje odgovarjam temeljito z dejstvi in argumenti. Dejstvo je, da je dosedanji razvoj Slovenije zelo uravnoven, da se hitreje razvijamo kot EU in smo v petih letih razkorak zmanjšali za 10 od-

stotnih točk. Zadolženost države ni skrb vzbujajoča, saj primerjava z državami iz EU pokaže, da ima manjši javni dolg od nas le Luksemburg. Slovenija je finančno trdna država, kar potrjujejo ocene svetovnih bonitetnih institucij, ki so nam pred kratkim spet popravile rating, tako da že lovimo najbolj razvite države, naše gospodarstvo pa lahko računa na še ugodnejše kredite. Devizne rezerve naraščajo, dosegamo plačilnobilanci presežek, izboljšujemo konkurenčnost gospodarstva. Boj

z inflacijo ni neuspešen, dogovori na področju politike nadzorovanih cen in plač so v glavnem že doseženi, prav tako pa poteka tudi sodelovanje z Banko Slovenije. Evropska komisija v svojem zadnjem poročilu sicer opozarja na problem inflacije, vendar prav tako na podlagi naših aktivnosti napoveduje njeni upadanje v prihodnjih letih. Seveda bi lahko tudi pri zniževanju inflacije uporabili t.i. šok terapijo, vendar takšno zniževanje na dolgi rok ni učinkovito in prispeva k povečanju brezposelnosti ter padcu gospodarske rasti. Kar se tiče, brezposelnosti smo njen delež uspeli znižati na 6 odstotkov, kar je spoštovanje vrednosti dosežek tudi v okviru EU, čeprav se napor na tem področju še nadaljujejo. Vlada se je intenzivno lotila tudi reforme državne uprave. Navedene spremembe ne le, da odpravljajo nepotrebitne postopek, jih krajšajo in prispevajo k državljanom bolj prijazni upravi, hkrati tudi razbremenjujejo uradnike in s tem zmanjšujejo potrebo po novih zaposlitvah. Sprejeta je bila ključna sistemská zakonodaja (zakon o državni upravi, zakon o javnih uslužbenih, zakon o sistemu plač v javnem sektorju), ki omogoča bolj fleksibilno prilaganje organizacije državne administracije, njeni večji učinkovitosti pa tudi sankcioniranje slabega in nestrokovnega dela."

Kako bo vvlado po Vaši morebitni izvoliti za predsednika republike? Vodil naj bi jo mag. Anton Rop. Odstopili boste tudi kot predsednik največje stranke, Liberalne demokracije Slovenije. Za naslednika naj bi predlagali Gregorja Golobiča. Sta to človeka, ki jima najbolj zaupate. Se ne bojite, da LDS po Vašem odstopu ne bo več tako močna?

"Takšno situacijo smo predvidele že pred leti po volitvah, ko smo sestavljali koalično pogodbo, zato bi morala vlada ostati dovolj stabilna. Prav tako so koalične stranke že nekaj časa seznanjene z možnostjo, da vodenje vlade prevzame sedanj finančni minister mag. Tone Rop, ki ga tudi na Gorenjskem dobro poznate, saj je bil v preteklih letih skupaj z vlado aktivni pri reševanju mnogih tukajšnjih gospodarskih in socialnih problemov. Kar se predsednika stranke tiče, bo odločitev o tem sprejeta na kongresu. Vse skupaj seveda bo seveda pripeljalo do sprememb v stranki, toda sprememb so vedno tudi priložnosti. Verjamem, da je v LDS dovolj razumnih ljudi, ki želijo delati dobro in v skupno korist vseh državljanov in državljanov. Stranka bo morala skozi to preizkušnjo, zadno besedo pa bodo imeli volivke in volivci - in prav je tako."

Kako je z Vašim zdravjem. Se Vam zdi pomembno, da so državljanji obveščeni o zdravju svojih voditeljev?

"Interes javnosti za zdravje svojih najbolj izpostavljenih predstavnikov je utemeljen. Sam mu skušam ustreči po najboljših močeh, mislim, da pred menoj ni še ničesar izmed slovenskih politikov tako odkrito in podrobno spregovoril o svojem zdravju. Moje zdravstveno stanje je dobro, da sem v dobrí kondiciji lahko vsakdo vidi tudi iz mojega napornega vsakodnevnega urnika. Me pa boli, ko slišim, da mi skušajo nekateri tudi v zadnjih dneh pred volitvami škodovati z razširjanjem laži o tem. Po drugi strani pa me tolaži in mi je v spodbudo, da vidim, da pošteni ljudje zavračajo takšne podlosti."

Na kaj boste, če boste predsednik republike, še posebej pozorni. Boste Vi in vaš urad odprt za pobude državljanov. Se boste odzivali na vabilo. Sedanj predsednik je znan in priljubljen tudi zato, ker je šel med ljudi in doživelj očitke, da gre na "vsako posočo procesijo".

"Predsednik republike v običajnih okoliščinah nima veliko formalnih, oblastnih pristojnosti. Vendar ima veliko legitimnost in moralno avtoritetno, ki jo mora postaviti v službo vseh državljanov in državljanov. V tem smislu mora biti odprt za njihove pobude, pa tudi pritožbe in zahteve. Iti med ljudi je ena izmed prijetnejših dolžnosti politikov in predsednik države, ki ni vsakodnevno vpet v sprejemanje odločitev vlade, ima na tem področju veliko priložnosti, da prispeva k pozitivni klimi v družbi, k spoštljivemu odnosu do naše skupne države in med ljudmi."

Kakšen izid drugega kroga volitev napovedujete?

"Bolj kot z napovedovanjem izidov, se trudim tudi v teh dneh dobro in pošteno opravljati svoje delo. Kar se pa volitev tiče pa pozivam volivke in volilce, naj se v čim večjem številu udeležijo nedeljskega glasovanja. Volitve trajajo samo en dan, na njih sprejeta odločitev pa potem zaznamuje precej let. Zato se mi zdi zelo pomembno opozoriti čim več ljudi, da lahko tudi z udeležbo na volitvah dejavno sooblikujejo našo skupno prihodnost. Sicer pa računam na uspešen izid volitev, z upanje pa bom upravičil tako, da bom spoštoval mnenje vsakogar, še naprej trdo delal in držal dano besedo."

Jože Košnjek, slika Gorazd Kavčič

Barbara Brezigar

Nimamo vsi enakih možnosti

Od naše samozavesti je odvisno, kako prepoznavni bomo v Evropski uniji. Predsednik države lahko na tem področju veliko naredi kot ambasador slovenske kulture, razmišlja kandidatka za predsednico države Barbara Brezigar.

Kako komentirate svoj velik uspeh v prvem volilnem krogu, ko ste prehiteli več politično precej bolj znanih osebnosti, kot ste vi sami?

"Uspeh v prvem krogu predsedniških volitev je rezultat dela v preteklem letu. Obiskovala sem veliko krajev po Sloveniji in se ljudem predstavila v osebnem stilu. Ob neposrednih srečanjih so volivi lahko videli, da so moja prizadevanja iskrena in da želim delati za dobro vseh nas ter da mi ne gre za položaj. Ljudje so razumeli, da je končno prišel čas, da nehamo z delitvami in da začnemo gledati na ljudi brez predosodkov ter omogočimo vsem, da sodelujejo pri odločjanju, kako bomo živel. Razumeli so, da si prizadevam za socialno pravično državo, o kateri pri nas še ne moremo govoriti, saj so razlike vse večje. Predvsem pa sem jim jasno povedala, da je nedopustno, da pri nas nimamo vsi enakih izhodiščnih možnosti in da je dolžnost države, da poskrbi za to in da bi to že morala storiti."

S kandidaturo na volitvah kajpak meritete na zmago. Kaj pa druga opcija: kaj nameravate storiti po volitvah, če ne boste izvoljeni za predsednico? Lahko pričakujemo vaš prodror na politično sceno?

"Ves svoj trud sem vložila v to, da postanem dobra predsednica naše domovine. To je bil tudi moj edini cilj. Nisem razmišljala o politični karieri. Nisem kulikulirala, da bi mi ta kandidatura omogočila prodror v politiko. Če ne bom izvoljena, bom nadaljevala svoje delo kot vrhovna državna tožilka. Kaj se pa bo zgodilo kdaj v prihodnosti, pa danes ne želim našovedovati."

Predstavljate se kot neodvisna kandidatka, hkrati pa vas podpirata dve stran-

ki desnega bloka. Če pomislimo na vašo kandidaturo za parlament pred dvema letoma, na sodelovanje v Bajukovi vladi, bi dejali, da se vendarle nagibate na politično desnico. Kako vsa ta dejstva povzivate z neodvisnostjo?

"Povsem preprosto - sem neodvisna kandidatka. Nisem članica nobene stranke. Že ob kandidaturi sem povabila vse stranke, da me podprejo. Najprej sta me podprli stranki Koalicije Slovenija in mi tudi pomagali. Kasneje se je podpori pridružila tudi SLS, malo pred tem pa še profesor Bučar in dr. Drevenc s svojimi volilci. Podpira me veliko volilcev Združene liste, SMS in Desusa, pa tudi tistih, ki se sicer ne opredeljujejo. To pomeni, da so ljudje razumeli, da nisem predstavnica kateregakoli političnega pola, pač pa vseh naših državljanov doma in po svetu. Tega ne more spremeniti nič. Edino, k čemer se nagibam in želim, je socialno pravična in pravna država za vse nas, pri tem pa je popolnoma vseeno, kakšne barve ali prepričanja smo."

Slovenija je prejšnji teden dobila povabilo v NATO. Kako ocenjujete ta dogodek in kaj menite, da bi se moralno sedaj v Sloveniji zgoditi? Bi morali o vstopu v NATO razpisati referendum?

"Povabilo je bilo pričakovano. Strinjam se, da o tako pomembni zadeli odločamo vse na referendumu, saj je referendum najvišja stopnja demokracije, kjer šteje prav vsak človek. Pred odločitvijo pa je potrebno v strpnem dialogu soočiti vse argumente."

Predsednikova pooblastila so po naši ustavi precej ozka, kljub temu pa ima ta institucija (in osebnost) lahko zelo pomemben vpliv. Katera vprašanja naše države se vam zdijo najpomembnejša in



bijih kot (morebitna) predsednica slovenske države postavili in ospredje reševanje?

"Najpomembnejša je socialna država in vabilo ljudem k odločjanju. Ko sem obiskovala kraje po Sloveniji, sem spoznala, da nimamo vsi enakih izhodiščnih možnosti. Spoznala sem mlade ljudi in njihove starše, ki bi želeli pridobiti izobrazbo, to pomembno popotnico za življenje, pa jih socialni položaj in okolje tega ne omogočata. Spoznala sem starejše ljudi z veliko izkušenj in življenjske modrosti, pa so odrinjeni in se počutijo osamljene, namesto da bi iz njihovih izkušenj črpali mlajši. Razlike med bogatimi in revnimi se večajo, brezposelnost je velik prob-

lem. Nedopustno je, da država podpiše tako škodljivo pogodbo, s katero vodilnim v podjetju omogoči delitev takšnega dobička, ki po svoji višini predstavlja to, da bi 100 delavcev štiri leta prejemo povprečno mesečno plačo (primer Elan). Kot predsednica bi opozarjala na te probleme, saj so zadovoljni ljudje največji nacionalni interes. Sproščeno in spoščano državo ustvarjajo srečni in optimistični ljudje. Ob vključevanju v Evropo, ki je naš cilj, bom še posebej opozarjala, da ne smemo pozabiti, da je Slovenija doma tukaj na tem prostoru in v naših sрih."

Kako usoden se vam zdi prodror tujega kapitala na slovensko tržišče? Kje bi po

vašem mnenju morali postaviti mejo, da bi zaščitili naš nacionalni interes?

"Slovenija mora imeti na tem področju najprej strategijo. Poskrbeti mora za zdravo domače jedro in z gospodarsko politiko podpirati razvoj malega gospodarstva. Malo gospodarstvo namreč veliko zaposluje, ima veliko inovacij, ki omogočajo ustvarjanje dodane vrednosti in zajema najširši sloj prebivalstva. Tu lahko država ogromno storiti z odstranjanjem administrativnih ovir ob odpiranju podjetij, z ustreznim davčno politiko, z ustanavljanjem tehnoloških parkov in podobno. Če bi to delalo, potem ni skrb ob vstopu tujega kapitala. Po mojem mnenju pa bi bilo prav, da tuji kapital prihaja predvsem in najprej v industrijske dejavnosti, od koder ga je teže umakniti."

Kaj po vašem mnenju naš nacionalni interes pomeni vstop v Evropski unijo leta 2004? Bomo izgubili svojo identiteto ali bomo v družbi evropskih držav ostali samostojni in prepoznavni?

"Po mojem mnenju je vstop v evropsko unijo na našem nacionalnem interesu. Evropskemu prostoru smo v preteklosti že pripadali in tja sodimo tudi danes. Zaradi vstopa v Evropski unijo ne bomo izgubili svoje nacionalne identitete. Evropa podpira kulturne raznolikosti, pripravlja celo strategijo za zaščito kulturne raznovrstnosti, ker se zaveda, da nas razlike bogatijo. Samo od naše samozavesti je odvisno, kako prepoznavni in priljubljeni bomo. Predsednik države lahko na tem področju veliko naredi kot ambasador slovenske kulture v Evropi in v svetu. S predstavljanjem naše kulture v svetu pa odpiramo tudi vrata gospodarstvu."

Danica Zavrl Žlebir

Titan postal del Securideva

Potem ko je pred dvema letoma liveno kamniškega Titana prevzel Cimos, se v teh dneh zaključuje tudi prevzem programa ključavnic - Titana, d.d., katerega novi lastnik je postal francoski Securidev. V Kamniku so prepričani, da jim bo prijateljski prevzem omogočil razvoj.

Kamnik - Kar nekako v senci velike prodaje farmacevtske družbe Lek švicarskemu Novartisu, se v teh dneh končuje tudi prijateljski prevzem kamniškega Titana, ki ga je skoraj desetletna kriza potisnila v velike dolgove. Za 524 milijon tolarjev, ki naj bi jih prav v tem tednu plačal Securidev, bo ta francoska družba dobila 84,19 odstotka vseh Titanovih delnic, ki so po dveh mesecih pogajanji dosegla vrednost 800 tolarjev za delnico. O vzrokih težav in načrtih po prevzemu, smo se pogovarjali z direktorjem Titana, d.d., Kamnik mag. Jožetom Tomeljem.

Letošnje leto je za Titan zagotovo prelomno, saj je družba dobila s prevzemom novega tujega lastnika. Vzrok za iskanje strateškega partnerja pa je v finančnih obremenitvah iz preteklosti, ki jih sam Titan ne bi bil kos. Bi nam lahko opisali, kako je nastal tak položaj?

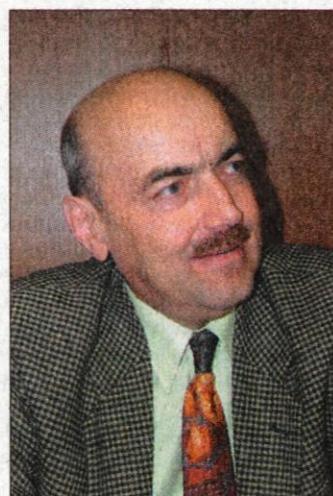
"Titan je svoj višek v preteklem sistemu dosegel okoli leta 1980, ko je imel kar 1600 zaposlenih in bil torej že kar velika, kot smo rekle, organizacija združenega dela z dvema programoma: ključavnic in livenstvom. Proizvodi prvega predvsem za domači, tedaj jugoslovanski trg, medtem ko so se fintingi, kot najbolj značilen livenarski proizvod, tudi izvražali. Z začetkom razpada Jugoslavije in slovensko osamosvojitvijo so se močno skrčili trgi, iskali smo nove, vendar je bilo potrebno tudi prestrukturirati proizvodnjo in zmanjšati število zaposlenih. Leta 1998 je Titan dosegel svoje dno, globoko krizo, ko je grozil celo stečaj.



Pri reševanju nastalega položaja je mogoče govoriti o treh pomembnih prelomih: leta 1999 je bila uspešno izpeljana prisilna poravnava, kar je bil prvi pozitivni preskok v smeri sanacije; konec leta 2000 se je po velikih naporih našel strateški partner za zgubnosni program livenstva - Poslovni sistem Cimos, pri čemer kaže omeniti, da so zaostale finančne obveznosti ostale na Titanu, d.d., Kamnik. V letu 2001 smo se tako v Titanu znašli na sicer vitalnem ključavniškem programu, vendar močno obremenjeni s preteklimi obveznostmi, kar je preprečevalo nujno potreben obseg investicij in posodabljanje proizvodnje. Uprava in nadzorni svet sta bila soglasna, da je edina možnost za nadaljnji obstanek Titana na domačih in tudi evropskih trgih in za njegov razvoj iskanje strateškega partnerja,

Titanu, d.d., Kamnik predvsem na ključavniškem programu pa je skupno sedaj zaposlenih 430 ljudi. Tudi v Titanu smo že pred časom oddali nekatere stranske dejavnosti: varovanje, prehrano in podobno skupaj z delavci, nekaj prostorov pa je bilo tudi prodano drugim manjšim družbam. Na "dvorišču" Titana nas je zato danes zaposlenih še okoli 770 ljudi. V samem Titanu, d.d., Kamnik predstavlja proizvodnja ključavnic okoli 80 odstotkov, 5 odstotkov proizvodnja orodij in program instalacij - predvsem za centralna ogrevanja, 15 odstotkov.

Rad bi še dodal, da so odnosi med Titantom, d.d., Kamnik in Poslovnim sistemom Cimos, Titan Livarno, d.o.o., zelo korektni. Povezuje nas skupna oskrba z energijo in komunalnimi storitvami, skupno skladiščenje, prehra-



Mag. Jožet Tomelj

ja. Predvsem z lastnimi naporji smo položaj ob začetku letosnjega leta toliko izboljšali, da smo postali zanimivi tudi za tiste partnerje. Kot je znano, se v tem mesecu uspešno zaključuje prijateljski prevzem s strani francoskega Securideva."

Kaj so ti prelomi pomenili za zaposlene? Danes ima Titan, d.d., le nekaj nad 400 zaposlenih?

"Število delavcev se je v Titanu postopno zmanjševalo: od viška števila delavcev v osemdesetih letih, se je število do leta 1998 zmanjšalo na približno dobrih stošč delavcev na predvsem narančni način, z upokojitvami, torej na mehak način. V letu 1999, ko je bila izvedena prisilna poravnava, je bilo odpuščenih približno 200 delavcev, torej s sklepom o odpustitvi - na trd način in približno še 100 na mehak način. Leta 2001 je približno 300 delavcev ostalo v programu livenstva, torej v povezani družbi katere večinski lastnik je PS Cimos, v

na, obdelava podatkov in skupna orodjarna, kar ima sinergijske učinke in novi lastnik na to nima pomislek."

Javno dostopni podatki kažejo, da ste imeli v letu 1999 pozitivno poslovanje, leto kasneje izgubo, lani pa zopet dobiček. Kako kaže za letos?

"Podatki, ki jih navajate so zgolj revidirani računovodske izkazi, vsebinsko pa je položaj nekoliko drugačen. Dobiček v letu 1999 je bil zgoraj računovodske ob prisilni poravnavi, tekoča proizvodnja je bila pri ključavnicah pozitivna, v livenari je ustvarjala izgubo, skupaj pa smo bili na ničli; v letu 2000 smo dokapitalizirali liveno, prenesli smo zaloge in stroje in nanovo ovrednotili zaloge v programu ključavnic - vse to je ustvarilo, ob sicer skromno pozitivnem tekočem poslovanju v balanci precejšnjo izgubo; pravi premik je bil v letu 2001, ko je bil tekoči dobiček že 174 milijonov tolarjev sicer precejšnjim stroškom dolgov iz preteklosti. Za letos kaže, da bomo dosegli celo nekoliko več, kot smo načrtovali, poslabšalo pa ga bo dejstvo, da smo uspeli prodati zemljišča in stavbo livenarne, ki jih je imel doslej PS Cimos Titan Livarna, d.o.o. v najemu, za približno 100 milijonov ceneje od knjigovodske vrednosti."

Omenili ste že, da so se vaša in prizadevanja nadzornega sveta po iskanju strateškega partnerja v tem mesecu uspešna zaključila s prevzem Titana, d.d., Kamnik s strani francoskega Securideva. Kaj veste o Securidevu?

"Securidev je za nas relativno velik sistem, v svetovnih razmerah pa majhen. To je industrijalec brez velikega sistema, holdinga ali krovnih družb, pač pa ima v tako imenovanem "dežniku" 10 do 12 zaposlenih, vse ostalo pa je v približno 10 družbah, ki so razprtene po Evropi. Skupno je zaposlenih 1650 in lani so imeli 136 milijonov evrov prometa. Dve družbi iz tega sistema iz Francije in Italije sta že dolga leta naša kupca in ti stiki so pokazali, da je del naše proizvodnje - npr. stavbni cilinder, proizvod, ki ga sistem

nima. Pri nas je to pomemben artikel, saj jih letno izdelamo preko milijon, prav ta primer pa kaže, da smo kompatibilni."

Ali je mogoče govoriti o prijaznem prevzemu?

"Prevzem dobrik 84 odstotkov naših delnic seveda teoretično pomeni, da Securidev v popolnosti odloča o naši nadaljnji prihodnosti, lahko pa rečem, da so bili pogovori, pa tudi pripravljeni elabrat, zelo konstruktivni in do nas korektni ter prijazni: predvideno je pospešeno investiranje, pomoč pri razvoju izdelkov, tehnologij in proizvodnih procesov, najmanj zaposlitev vseh sedaj zaposlenih in ohranjanje se blagovna znamka. V Securidevu imajo tudi politiko, da družbe vodijo lokalni ljudje, seveda pa imajo kot večinski lastniki večino v nadzornih svetih."

Posebno vprašanje je pri prevzemu seveda cena delnic, kjer je v vašem primeru bilo kar nekaj zanimivih premikov?

"Na ceno delnic, v poletnih mesecih se je omenjala številka 400 tolarjev, je zagotovo vplivalo dejstvo, da so bili evidentirani štirje kandidati za prevzem Titana, d.d., Kamnik. V septembru je na nadzorni svet izoblikoval merila, ki so narekovala transparentnost prevzema, vlaganja v razvoj oz. pospešeno investiranje in zagotovitev dela vsem zaposlenim. V obliki priporočila jih je nadzorni svet posredoval večjim lastnikom. V samih pogajanjih med prevzemni-

kom in lastniki nisem sodeloval. Securidev je v začetku septembra ocenil, da bi bila primerena cena 600 tolarjev in objavil javno ponudbo, ta ponudba je bila nato simbolično dvignjena še za en tolar, konec oktobra pa je cena pristala na 800 tolarjev za delnico. Večina drobnih lastnikov je čaka-

la na odločitev velikih in na tej ceni je stekla prodaja. Securidev je pridobil več kot tri četrte delnic, torej je prevzem prepričljivo uspel. Kot gesta dobre volje Securidev je dogovorjeno, da bo v januarju še 10 do 15 dnevnega možnosti naknadne prodaje delnic za vse delničarje, ki npr. ob prazničnih dneh niso želeli urejati prodaje v SKB banki. Posebej bi rad pohvalil vlogo našega nadzornega sveta, ki mu predseduje prof. dr. Bogomir Kovač, saj je odigral svojo vlogo zelo strokovno, konkretno in neutralno. Zagotovo je pomembno, če ne celo odločilno prispeval k ugodnemu razpletu prevzema."

Bliža se konec leta. Ali že imate pripravljen načrt za prihodnje leto?

"Prevzem seveda prinaša veliko neznank, vendar smo osnutek poslovnega načrta za prihodnje leto že pripravili. Upoštevali smo, sedanje stanje ter naše proizvodne možnosti, novi lastniki pa nas bodo obvestili še o svojih dodatnih načrtih. Znano je, da bo Titan, d.d., Kamnik na daljši rok postala oskrbovalna točka proizvodov Se-

curideva za vso Jugovzhodno Evropo vse do Romunije, Turčije in Grčije."

Ob začetku pogovora so bile omenjene občutne stare finančne obveznosti. Koliko pravzaprav znašajo in kako nameravate to poravnati?

"Teh obveznosti v bankah in do delavcev iz naslova neizplačanih odpornin ter ekologije je skupaj za slabo milijardo tolarjev in najmanj, kar pričakujemo, je, da bodo restrukturirane. Te obveznosti so velike, če jih primerjam s stanjem naše v večini odpisane proizvodne opreme. Vendar obveznosti do vseh upnikov sproti servisiramo. Vsekakor torej potrebujemo svež kapital, ki bo posodobil našo proizvodnjo in s tem uravnotežil našo zadolženost. Temeljni cilj je torej investiranje v posodobitev proizvodnje pri čemer v kratkem pričakujemo sestanek z našo glavnim upnikom - SKB banko. Pričakujemo reprogramiranje dolgov, razpoložljiv denar pa naj bi investirali. Koliko svežega denarja in morda opreme oz. strojev bo novi lastnik vložil, še ni dorečeno, kaže pa dodati, da je v SKB lastnik francoski Societe Generale in bo lahko naš novi lastnik, prav tako francoski Securidev lažje našel nove linije oz. finančne dogovore. Vsekakor je čutiti pri obeh: pri SKB in Securidevu naklonjenost za Titanov investicijski zagon."

Štefan Žargi

**Hiperaktivni
čez vikend**



SVINJSKO STEGNO 1.099,00 SIT

MIR, brez kosti, 1 kg

KIVI 319,00 SIT

1 kg

V petek, 29. in v soboto, 30. novembra je na sporedu posebna ponudba, ki velja samo za izdelke v zalogi. Obiščite HIPERMARKET Črnivec, Pot k sejmšču 32 in HIPERMARKET Parmova, Parmova ulica 51 v Ljubljani, HIPERMARKET Cerknje, Slovenska cesta 10, Cerknje na Gorenjskem ter HIPERMARKET Tržič, Cesta Ste Marie aux Mines 4 v Tržiču.

ŽIVILA

HIPERMARKET

Cerknje, Črnivec, Parmova, Tržič

ZIVILA KRAJN, d.d., Cesta na Okroglo 3, 4202 Naklo

PREDSTAVLJAMO IZDELKE SUPRIMA

v petek, 29. in v soboto, 30. novembra

HIPERMARKET Cerknje

pričakujemo vas z degustacijami izdelkov SUPRIMA, in še

kolo sreče SUPRIMA:

pri nakupu TREH različnih izdelkov

SUPRIMA kolo sreče izbere

ČETRTI izdelek, ki vam ga podarimo!

Preizkusite izdelke Suprima!

Si.mobilova Jelka tisočerih želja za zdravje in lepše življenje!

Pod
Si.mobilovo
Jelko tisočerih želja
vas čakajo tudi darila
in fotografiranje z
BOŽIČKOM!

FOTOGRAFIRANJE Z BOŽIČKOM

Kranj	7.12.	11:00 - 13:00
	14.12.	11:00 - 13:00
	21.12.	11:00 - 13:00
Radovljica	6.12.	17:00 - 19:00
	13.12.	17:00 - 19:00
	20.12.	17:00 - 19:00

Letošnja Si.mobilova DONACIJA je novoletno darilo zdravju.

Za nas so ljudje na prvem mestu! Zanimajo nas njihove želje, potrebe, pričakovanja, hrepnenja ... In ni nam vseeno, kako se počutijo.

Donacio namenjamo petnajstim bolnišnicam in zdravstvenim domovom po vsej Sloveniji za najnajnježo medicinsko opremo.

Naj bo novo leto dolgo celo leto!

vedno zame.

Si.mobil

www.simobil.si 080 40 40
Simobil d.d., Šmartinska 134b, SI-1000 Ljubljana

Državljeni in stanovanja

Ljubljana - Združenje za poslovanje z nepremičninami pri Gospodarski zbornici Slovenije, ministrstvo za okolje, prostor in energijo in ministrstvo za pravosodje so pred nedavnim pripravili posvet o poslovanju z nepremičninami z naslovom Država, državljeni, stanovanja.

V sekciji za upravljanje stanovanj in drugih nepremičnin so ugotovljali, da je predlog novega stanovanjskega zakona že v parlamentarni obravnavi in da je čimprej treba pripraviti dopolnila, s katerimi bi še lahko uveljavili nekatere spremembe. Predlagali so, da bi spremenili določbo, po kateri bi pogodba o upravljanju skupnih delov stavb in naprav veljala le, če bi jo podpisali vsi solastniki stavbe. Kar zadeva plačevanje obratovalnih stroškov, so predlagali, da bi jih tedaj, ko jih najemnik ne bi plačeval, plačal lastnik stanovanja, ki edini lahko ukrepa zoper najemnika, mu odpove naj-

emno razmerje ali ga toži. Podprtli so ustanovitev rezervnega sklada za vzdrževanje skupnih delov in naprav in pri tem poudarili, da naj bi v ta sklad vplačevali vsi brez izjem, torej tudi država in stanovanjski skladi. Zakon bi moral rešiti tudi problem vzdrževanja v objektih, kjer so etažni lastniki v manjšini, veliki lastniki pa se ne odločajo za vzdrževalna dela. Opozorili so tudi na problem finančne nediscipline pri plačevanju storitev za upravljanje stanovanj, na prepočasen vpis etažne lastnine v zemljiško knjigo in nejasnost sedanja zakonodaje glede določanja funkcionalnega

Cveto Zaplotnik

zemljišča pri urejanju etažne lastnine.

V sekciji za poslovanje z nepremičninami so ugotovljali, da je zakon o davku na nepremičnine treba pripraviti z velikim posluhom za razvoj nepremičninskega trga, spraševali pa so se tudi, kdaj bo hrvaški nepremičninski trg odprt tudi za slovenske državljane. Sodni izvedenci in cenilci za gradbeno stroko so zahtevali od države dostop do podatkov, potrebnih za svoje delo, ministrstvo za pravosodje pa so pozvali, da naj cenilsko in izvedensko delo plačuje v dogovorjenih rokih. Ko so na posvetu razpravljali o tezah za nov kodeks dobrih poslovnih običajev v prometu z nepremičnimi, so med drugim predlagali hujše kazni za kršitelje.

C.Z.

Le še malo časa za zamenjavo bonov

Kranj - Kot je znano, je državni zbor do konca letašnjega decembra podaljalš rok, do katerega bodo imetniki pokojinske bone še lahko zamenjati za polico dodatnega pokojinskega zavarovanja. Posameznikom, ki bodo na zadnji dan še imeli bone, jih bodo največ deset tisoč, kolikor je zakonska omejitev, avtomatično zamenjali za polico, za vse ostale pa bodo s tem dnem prenehale pravice, povezane z boni. Enako se bo zgodilo podjetjem in drugim pravnim osebam, ki imajo v lasti bone in jih dotelej ne bodo prodale. Kapitalska družba pokojinskega in invalidskega zavarovanja bo kot upravljavka pokojinskih skladov predvidoma 31. januarja prihodnje leto prvič objavila vrednost enote premoženja (VEP), potem pa jo bo izračunavala enkrat mesečno na zadnji dan v mesecu in jo tudi javno objavila. Ker v prihodnje načrtuje razvoj novih rentnih zavarovanj, je dopolnila splošne pogoje, ki med drugim določajo, da se zavarovancu ob pridobitvi pravice do pokojinske rente omogoči možnost izbiranja med dosmrtno pokojinsko rento z zagotovljeno dobo izplačevanja ali odloženo pokojinsko rento za določeno število let.

C.Z.

Nove državne obveznice

Ljubljana - Odbor za sprejem vrednostnih papirjev na Ljubljansko borzo je v torek sprejel v borzno kotacijo 296.493 imenskih obveznic Republike Slovenije z oznako RS44 v skupni nominalni vrednosti nekaj manj kot tri milijarde tolarjev, danes, v petek, pa bodo z njimi že začeli trgovati. Obveznice zapadejo v izplačilo 8. novembra 2012, obresti se obračunavajo po nespremenljivi 6,65-odstotni letni obrestni meri, izplačujejo pa se enkrat letno za nazaj, in sicer vsakega 8. novembra.

Ministrstvo za finance bo v imenu države v ponedeljek izdalо na domačem finančnem trgu drugo izdajo petletnih obveznic RS43 in novo izdajo desetletnih obveznic RS48. Obveznice RS43 bodo izdali v tolarjih, v izplačilo bodo zapadle 15. oktobra 2007, letna obrestna mera pa bo TOM + 3 %. Obveznice RS48 bodo izdali v evrih, izplačljive bodo 2. decembra 2012, obrestna mera pa je nespremenljiva in je 4,75-odstotna.

C.Z.

OBVESTILO

Člane društva RFD obveščamo, da organiziramo enodnevno posvetovanje, na katerem bomo obravnavali:

- Popis sredstev in obveznosti do njihovih virov za leto 2002
- Spremembe zakona o DDV

Posvetovanje bo v četrtek, 5. decembra 2002, ob 9.00 uri v dvorani 15 Mestne občine Kranj.

Posvetovanje bo vodila svetovalka Zveze računovodij, finančnikov in revizorjev Slovenije univ. dipl. ekon. ga. Helena Kenda. Za udeležbo nakazite 22.000 SIT (z vračanim 20-odstotnim DDV) na transakcijski račun št.: 07000-0000460840 pri GB Kranj. Ob prihodu na posvetovanje izročite pri vhodu v dvorano potrdilo o plačilu. Za pravne osebe, ki so včlanjene v DRFD Kranj, je vstop prost. Vljudno vabljeni!

Predsednik DRFD
Vinko Perčič



PRILOŽNOST

Podjetje Adria Event, d.o.o., je del poslovnega sistema Adria mobil in je eno od vodilnih podjetij v nautični industriji.

Adria Event
Member of ADRIA Group:

Zaposlimo več delavcev v proizvodnji plovil na delovnem mestu MONTER - lokacija Kropa (Gorenjska).

Iščemo: Strojne inštalaterje, mizarje in elektroinštalaterje

Pogoji:

Volja do dela
Delovne izkušnje
Samoinicativnost

Ponujamo:
kreativno in dinamično delo
stimulativno nagrjevanje

Pisne ponudbe s kratkim živiljenjepisom pošljite na kadrovsко službo Adria Event, d.o.o., Zg. Pirniče 45d, 1215 Medvode ali se javite po telefonu 04 530-87-80 Janezu Kališniku (vodja proizvodnje) vsak delovni dan od 7. do 8. ure zjutraj.

AVTOPREVOZ, GRADBENA MEHANIZACIJA IN POSREDNIŠTVO

ZORMAN MIHAEL, s.p. Dvorje 95, 4207 CERKLJE

tel.: 04/25 26 570, fax: 04/25 26 571
GSM: 041/759 175



VOGT electronic Slovenija d.o.o.
Blejska Dobrava 124
4273 Blejska Dobrava

Smo 250-članska družba v lasti nemškega koncerna VOGT AG, ki je eno izmed vodilnih evropskih dobaviteljev na področju elektroindustrije. Naša strateška usmeritev je avtomobilска industrija, kjer smo že postali zanesljiv dobavitev elektronskih elementov za velikane, kot so Mercedes, BMW, Peugeot, Toyota itd.

Tehnološke novosti so naš vsakdan in sledimo jim lahko le z usposobljenimi kadri. Zato vabimo k sodelovanju dinamičnega, komunikativnega in delovnega sodelavca ali sodelavko za dela

uvajanje novih projektov

Od kandidata pričakujemo visoko ali višješolsko izobrazbo elektrotehnične smeri, aktivno znanje nemškega jezika in poznavanje dela z računalnikom. Sprejemamo tudi prijave študentov, ki zaključujejo šolanje na zahtevani stopnji in smeri študija.

Način zaposlitve, čas sklenitve nastopa dela in ostali pogoji po dogovoru.

O izboru bodo kandidati obveščeni v 30 dneh po prejemu prijave.

Prijavo s kratkim živiljenjepisom ter potrebnimi dokazili pošljite v 15 dneh po objavi na naš naslov:

Vogt eletronic Slovenija, d.o.o., Blejska Dobrava 124,
4273 Blejska Dobrava, tel. št.: (04) 581 50 163,
faks št.: (04) 587 41 80, e-mail: kadri.vogt@g-kabel.si

Hipotekarno bančništvo

Bled - Na ministrstvu za finance pripravljajo v okviru projekta Pošodobitev evidentiranja nepremičnin na logu z naslovom Financiranje stanovanjske gradnje in reforme hipotekarnega bančništva. Naloge bo osnova za sprejetje zakonodaje, ki bo urejala to področje. Da bi tudi širši strokovni javnosti v Sloveniji predstavili različne načine ureditve hipotekarnega bančništva v Evropi in dosedanje delo pri tej nalogi, so v sredo na Bledu pripravili delavnico, na katero so povabili predstavnike bank, nadzornih in drugih ustanov, katerih delo je povezano z stanovanjskim financiranjem. Priznani mednarodni strokovnjaki in predstavniki hipotekarnih bank so jim predstavili različne modele že uveljavljenega hipotekarnega bančništva v Nemčiji, na Danskem in na Irskem pa tudi v državah vzhodne Evrope (Slovaška, Češka in Poljska), kjer se še uveljavlja.

C.Z.

Iz tečajnice Ljubljanske borze - 27. 11. 2002

Vrednostni papir	Enotni tečaj (v sit) 27. 11.	Enotni tečaj (v sit) 4. 1.
Borzna kotacija - redne delnice		
Aerodom Ljubljana	4.150	3.404
Gorenje Velenje	4.897	2.234
Krka Novo mesto	46.553	28.847
Mercator redne	26.623	6.386
Merkur Kranj	24.990	15.704
Petrol	43.762	23.903
Pivovarna Laško	6.551	5.347
Sava	29.788	6.501
Živila Kranj	16.592	11.949
Žito	38.573	16.465
Prosti trg - redne delnice		
Alpetour potovna agencija	2.600	1.313
Color Medvode	2.201	1.976
Creina Kranj	4.200	3.310
Gozdno gospodarstvo Bled	1.600	1.001
Egoles Škofja Loka	1.120	960
Gorenjski tisk Kranj	3.002	2.300
Helios Domžale	103.222	40.729
Integral Jesenice	1.199	750
Kompas hoteli Kranjska Gora	6.000	6.000
Lip Bled	836	720
Oljariča Kranj	8.000	8.500
Niko Železniki	21.000	18.899
RTC Krvavec - imenske	2.500	2.412
Svilanit Kamnik	1.100	960
Tosama Domžale	15.705	8.200

Planet Tuš

Celje - Podjetje Engrotuš, ki je s

trgovsko dejavnostjo navzočo tudi na Gorenjskem, je v sredo v Celju odprlo nov trgovski center, v katerem pa je tudi kino Planet Tuš, kot so poimenovali prvi tovarni trgovski center z multikinem, obsegajo 28 tisoč kvadratnih metrov pokritih površin, za obiskovalce pa je na voljo tudi tisoč parkirnih mest. Poleg kinematografa je v Planet Tuš tudi sodobni hipermarket, 45 trgovin in butikov ter sedem gostinskih lokacij.

Prijave z dokazili: LE-TEHNika, d.o.o., Šučeva 27, Kranj oz.

dodatevne inf. 041/660-488

DRAGO LEMUT, dipl. inž., direktor.

www.gorenjskaonline.com
INŽ. STROJNIŠTVA ALI FIZIKE
(vsa VII. stop. univ.) za delo na področju razvoja (termofluidnamika, konstruiranje, tehnologija). Želeno znanje vsaj enega programskoga jezika (Vb, Pascal...) ter MS excella. Možnost podiplomskega študija in sodelovanje z zahodnoevropskimi laboratorijemi.

Prijave z dokazili: LE-TEHNika, d.o.o., Šučeva 27, Kranj oz. dodatne inf. 041/660-488
C.Z.



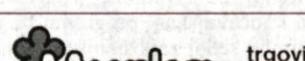
Gorenjski tisk, d.d., daje v najem

opremljene poslovne prostore

v približni izmerni 547 m²

Poslovni prostori se nahajajo v IV. nadstropju poslovne stavbe na Ulici Mirka Vadnova 6 v Kranju.

Informacije dobite v tajništvu Gorenjskega tiska, d.d., tel. 20 16 333, vsak delovni dan od 7. do 15. ure.



trgovina in storitve, d.d., Alpska 45, 4248 LESCE

objavlja prosto delovno mesto

SKLADIŠČNIKA POHIŠTVA

za določen čas

Pogoji:

- poklicna šola lesarske smeri ali prodajalec
- 2 leti ustreznih delovnih izkušenj
- vozniki izpit B kategorije
-

Tržička BPT letos brez izgube

Bombažna predilnica in tkalnica Tržič je letos povečala prodajo za 40 odstotkov in podvojila izvoz. Novih zaposlitve ne bo, pomagajo si s kooperanti. Letošnje poslovno leto bodo končali brez izgube. Pripravljajo nov antialergijski program posteljnine.

Tržič - Bombažna predilnica in tkalnica (BPT) Tržič je lansko pomlad dosegla kritično točko svojega poslovanja in niso bili redki, ki so čez njo že naredili križ. V uspeh sanacije so verjeli le redki. Vendar se črne napovedi niso uresničile, po dobrem letu so že vidni pozitivni rezultati sanacijskega programa. Prodajo so povečali za dobrih 40 odstotkov, izvoz celo podvojili.



Stojan Žibert, predsednik uprave

Predsednik uprave BPT **Stojan Žibert**, ki je vodenje podjetja prevezel lansko pomlad, nam je zagovoril, da bodo letošnje leto končali s pozitivno ničlo in dobro miliardo tolarjev prihodkov, dobička pa letos še ne bo. Niso se odločili za sanacijo, s katero bi zelo zmanjšali število zaposlenih in do skrajnih meja oklestili stroške,

ampak za zmernejšo pot, kjer je poudarek predvsem na povečevanju prodaje in obsega poslovanja. Težave, ki so BPT pripeljale skoraj do propada in zatona blagovne znamke, so stare vsaj dve desetletji. V najboljših letih je bilo v tej tekstilni tovarni zaposlenih 1600 delavcev, danes jih je le še 135, sedanji obseg poslovanja pa je le dobrih 10 odstotkov poslovanja v

najboljših letih. "Prodajo smo v zadnjem letu povečali za dobrih 40 odstotkov, kar je v danih pogojih zelo veliko, vendar še ni tako, da bi bili z njo lahko zadovoljni, in jo bomo morali še povečati. Na počasnejši razvoj nekoliko vpliva tudi siceršnji položaj slovenske tekstilne industrije, ki še zdaleč ni ročnat in otežuje sanacijo. V prihodnje novih zaposlitve ne predvidevamo, pri večjih poslih pa si pomagamo s kooperanti," je pojasnil Žibert.

V BPT so v zadnjem letu izvoz, izvozijo 35 odstotkov celotne prodaje, podvojili, najboljši tuji trgi pa so Madžarska, Avstrija in Hrvat-



Pomočnik tehničnega direktorja Jadran Stevanovič ob novem visoko-prediktivnem tkalskem stroju.



ška. Glavna programa sta proizvodnja posteljnine in prtov, letno jih prodajo za 750 milijonov tolarjev, dve tretjini proizvodnje predstavlja posteljnina, ostalo prti, letno pa izdelajo okoli 360.000 kosov izdelkov. "Pomembno je razmerje med kakovostjo in ceno, ki je v našem podjetju ugodno, naš adut je kakovost in izdelki se lahko primerjajo z izdelki visokega kakovostnega razreda. Naša 'konkurenca' so izdelki iz tkanin nižje kakovosti in nižjega cenovnega razreda, v glavnem gre za uvoz iz Vzhodne Evrope in Daljnega vzhoda." V BPT se zavedajo, da se brez lastnega razvoja ne bodo mogli kosati s konkurenco, zato razvijajo modno oblikovane izdelke in nove proizvodne programe.

Trenutno je zelo prodajan bio program posteljnine in prtov Natura, predstavlja dobro tretjino celotne proizvodnje, in ga tudi največ izvozijo, v začetku prihodnjega leta bodo kupcem ponudili tudi nov program antialergijske posteljnine, poleg tega pa bodo naslednje leto še povečali raznolikost ponudbe.

Poleg učinkovitejšega proizvodnega programa morajo v BPT poskrbeti tudi za posodobitev opre-

me, dolga leta vanjo skoraj niso vlagali. Lani so kupili dva visoko produktivna tkalska stroja, zanj so odsteli 250.000 evrov, približno toliko so posodobiti opreme namenili tudi letos, med drugim so kupili egalizirno napravo za uravnavanje votka. "V prihodnje bomo morali opremi nameniti še več denarja, kupovali pa bomo stroje, ki bodo omogočali proizvodnjo izdelkov, po katerih se bomo ločili od konkurence. Dobrih 150.000 evrov smo lani porabili tudi za obnovo generatorja na eni od štirih hidrocentral," je povedal Žibert. Po letih slabih plač so se te s sanacijo izboljšale in so trenutno celo nekoliko nad povprečjem plač v slovenski tekstilni industriji, povprečna bruto plača v BPT je 153.000 tolarjev. V teh dneh naj bi od ministra za gospodarstvo dobili 12 milijonov tolarjev, ministrstvo je nameč v okviru programa za večanje konkurenčnosti podjetij tekstilno usnarske panoge izbral tudi tri projekte tržiške BPT.

Renata Škrjanc, foto: R.S.

Kartica o gensko spremenjeni hrani

Ljubljana - Zveza potrošnikov Slovenije in Umanotera, slovenska fundacija za trajnostni razvoj, sta pripravili kartico, s katero želite javnost opozoriti na uporabo gensko spremenjene hrane v Sloveniji, da nevede in morda nehote uživajo tako hrano, za katero nihče ne ve, kako bo vplivala na zdravje in na okolje, v katerem živimo. Kartica je del akcije nevladnih organizacij o prehranjevanju z naslovom Krava opozarja, od minulega ponedeljka je na voljo na distribucijskih mestih Feliks po Sloveniji. "Ker v Sloveniji še nimamo vzpostavljenega sistema označevanja živil, ki vsebujejo GSO, je kršena pravica potrošnikov do informiranosti, saj ti sproščajo vedo, ali uživajo gensko spremenjeno sojo ali koruzo. Dokler takega sistema ne bomo imeli, ne bomo mogli govoriti o možnosti izbire potrošnikov," je povedala **Breda Kutin**, predsednica Zveze potrošnikov Slovenije. Slednje potrjujejo tudi rezultati oktobra mnajske raziskave, saj je večina prebivalcev (kar 69,2 odstotka) proti sproščanju GSO v okolje, več kot 70 odstotkov vprašanih pa se ne bi odločili za nakup živil, ki vsebujejo GSO. Podobni rezultati so tudi v drugih državah Evropske unije, npr. v Veliki Britaniji, kjer je 98 odstotkov anketiranih za označevanje izdelkov, ki vsebujejo GSO.

R.S.

Nagrade najboljšim poslovnim načrtom

Ljubljana - Pospeševalni center za malo gospodarstvo (PCM) in Sekcija tveganega kapitala (SLEVCA) sta oktobra razpisala natečaj za nagrade najboljšim poslovnim načrtom v letu 2002, sredi novembra pa so razglasili finaliste.

Nagrade so podelili na Podjetniškem forumu, oziroma na strokovnem srečanju Dan tveganega kapitala - Slovenija 2002. Komisija je ocenjevala in nato posameznih predstavitev programa in podelila nagrade za najboljši poslovni načrt za zagon novega podjetja, za podjetja, ki jih ustanavljajo mladi do 27 let in za spin-off podjetje iz raziskovalnih programov fakultet, oziroma inštitutov.

Najboljši načrt za zagon novega podjetja je za podjetje Veger, d.o.o., pripravila Tjaša Kobal, najboljši načrt za podjetja, ki jih ustanavljajo mladi do 27 let je bil načrt za podjetje SPITO, d.o.o., avtorjev: Tomaža Sitarja, Nataše Miklič, Mojce Gruden, Mojce Malovrh in Uroša

Management) in Manja Hafner (Nova Ljubljanska Banka, d.d.) je ocenila nastop posameznih predstavitev programa in podelila nagrade za najboljši poslovni načrt za zagon novega podjetja, za podjetja, ki jih ustanavljajo mladi do 27 let in za spin-off podjetje iz raziskovalnih programov fakultet, oziroma inštitutov.

Najboljši načrt za zagon novega podjetja je za podjetje Veger, d.o.o., pripravila Tjaša Kobal, najboljši načrt za podjetja, ki jih ustanavljajo mladi do 27 let je bil načrt za podjetje SPITO, d.o.o., avtorjev: Tomaža Sitarja, Nataše Miklič, Mojce Gruden, Mojce Malovrh in Uroša

Okorna, najboljši načrt za spin-off podjetje pa sta za podjetje **Brilliant Controls, d.o.o.**, pripravila Matjaž Nartnik in Jana Polda. Najboljši načrti so prejeli tudi denarno nagrado milijon tolarjev.

Komisija je ocenjevala inovativnost podjetniškega projekta, poslovne možnosti podjetniške skupine za izvedbo dejavnosti projekta, verjetnost predvidenih tržnih potencialov podjetniškega projekta, verodostojnost finančnih projekcij in ocene možnosti za vlagatelje ter tehnično izvedbo priprave poslovnega načrta.

Z natečajem želita PCM in SLEVCA povečati število podjetniških projektov, ki naj bi spodbudili rast podjetij, tovrstni projekti so zanimivi tudi za lastniško financiranje s strani skladov tveganega kapitala in za kapital poslovnih angelov, oziroma za kapital zbran z javno ponudbo delnic, izbrani podjetniški projekti pa naj bi poskušali uresničevati načelo zadovoljstva lastnikov kapitala.

R.S.

Več moči, za manj denarja!

Husqvarna 372 XP & 365

Izjemno zmogljive profesionalne žage s senzacionalno vzdrljivostjo.

Pooblaščeni prodajalci:

- ZALOŽNIK d.o.o.** Pokopališka 28, Kokrica 4000 Kranj - tel. 04/2049-180
- INTERGOZD d.o.o.** Staneta Zagorja 53 4000 Kranj - tel. 04/2341-777
- BRINCA d.o.o.** Alpska 40 4248 Lesce - tel. 04/5319-112
- PERNE "MOBIL SERVIS" s.p.** Lepi pod Storžičem 10e 4290 Tržič - tel. 04/5921-500



Kupi zdaj, plačaj čez tri meseca!*

Peugeot 307

Pri vsakem nakupu novega vozila v okviru financiranja Peugeot Kredit in Peugeot Leasing vam podarimo prve tri obroke. *Velja za vsak nakup in hkrati prevzem vozila Peugeot 307 s 3 in 5 vrati ter break do 15. decembra, za dobo od 3 do 5 let, do vrednosti 2 mil. SIT pri kreditu oz. z minimalnim 30% pologom pri leasingu. Več informacij dobite pri pooblaščenih prodajalcih mreže Peugeot. **Peugeot 307 že od 2.812.000 SIT.**

SAMOZAVEST SERIJSKO.

AVTOHŠA KAVČIČ d.o.o. Mlje 45, 4212 Visoko, tel.: 04 275 93 00

Naj bodo
blagoslovjeni.
Prihajajoči dnevi.

Z vami smo...
(že 8 let)
... in bomo...
RADIO OGNJIŠČE

LUNINE BUKVE 2003 LUNIN KOLEDAR Meta Malus

Lunine bukve tokrat prinašajo: koledar vrtnih opravil Slavka Zgonca, kitajski horoskop, napotke za hujšanje, navodila o času za setev in sajenje rastlin, poseku lesa, začetku zdravljenja, najugodnejšemu času za kirurške posege, pripravo kulin itn.

Cena za stalone naročnike je 991 SIT (vključuje DDV in poštino). Če se želite pridružiti stalnim naročnikom, ki vsako leto po znižani ceni prejmejo Lunine bukve, na to obvezno opozorite ob naročilu.

Cena za enkraten nakup je 1166 SIT.

Naročanje po telefonu in faksu: (01) 437 75 42 ali po elektronski pošti: tanja@czd-kmeckigles.si

Krožna ulica 13, 4000 Kranj tel.: 04/201 24 74 e-pošta: jost@siol.net http://www.jost.si

KOLEDARJI, ROKOVNIKI

JOST
PROIZVODNA TRGOVINA ZALEDNIBSTVO d.o.o. KRAJN

Ko zebe, je hitrost pomembna!

Najhitrejša dostava ekstra lahkega kurilnega olja!

080 22 66
brezplačna številka za hitra in enostavna naročila!

Možnost plačila na 6 obrokov in prihranek pri plačilu z Magna kartico!

PETROL

Največ škode na Pokljuki

Bled - Močan veter, ki je od 14. do 16. novembra vlekel v dolini Koritnice na Bovškem, v Zgornjesavski dolini, na Pokljuki in na območju Radelj, je skupaj z obilnimi padavinami povzročil precejšnjo škodo v gozdovih. Največja je na blejskem gozdnogospodarskem območju.

V osrednji bovški kotlini in v dolini Koritnice je na sedmih hektarjih površine polomil in podrl 1.100 kubičnih metrov iglavcev in 230 "kubikov" listavcev. V noči s 14. na 15. november je v Zgornjesavski dolini na območju Podkoren in Rateč ter v alpskih dolinah Vrata, Kot in Krma podrl dva tisoč kubičnih metrov iglavcev. Na dveh hektarjih je "posekal" na golo, podro drevje pa je tudi zaustavilo promet na cestah. V soboto, 16. novembra, se je veter ponovno okrepil in na Pokljuki polomil dvajset tisoč iglavcev, v Bohinju tri tisoč, na območju Bleida dva tisoč, na radovališkem območju tisoč kubičnih metrov, približno toliko tudi na Mežakli in na Jelovici petsto. Veter je delal škodo tudi v tržiški občini, kjer je po podatkih krajne enote zavoda za gozdove prizadel šest tisoč kubičnih metrov drevja na pobočju Košute, pod planinama Pungrat in Tegošče. Na območju Radelj, Bistriškega jarka, Pernice, Brezovice in na južnem pobočju Pece je poškodoval 6.700 kubičnih metrov gozdnega drevja, predvsem iglavcev.

V zavodu za gozdove so že začeli z ukrepi za sanacijo poškodovanih gozdov, pri tem pa prosijo lastnike, da naj upoštevajo njihova navodila. Če lastniki sami niso usposobljeni za spravilo podprtje, naj delo prepustijo za to registriranim izvajalcem. Tovrstna dela so namreč najzahtevnejša in najnevarnejša gozdna opravila. Spravilo poškodovanih sestovjev iglavcev je treba končati do spomladni, saj bo sicer nastala nevarnost za pretirano namnožitev podlubnikov in s tem povezano novo škodo v iglastih gozdovih.

C.Z.

**MESTNA OBČINA KRANJ
ŽUPAN**

Slovenski trg 1, 4000 Kranj
tel. 04/237 31 00, fax: 04/237 31 06

Številka: 65000-0112/2002-47/10

Datum: 22. 11. 2002

Župan Mestne občine Kranj na podlagi določil 45. člena Statuta Mestne občine Kranj (Uradni list RS št. 43/95, 33/96, 35/2000, 85/2002) in na podlagi Pravilnika o oddajanju poslovnih prostorov v najem (Uradni list RS, št. 49/2000, 43/2001), objavljam

JAVNI RAZPIS za oddajo poslovnih prostorov v najem, bife v športni dvorani Planina

- Lokacija in sedež najmodajalca: Mestna občina Kranj, Slovenski trg 1, 4000 Kranj
- Podatki o lokaciji in velikosti poslovnega prostora: Bife v športni dvorani Planina, Ul. Tončka Dežmana 1, 4000 Kranj, v velikosti 68,91 m².
- Višina izključne mesečne najemnine: 103.365,00 SIT na mesec. Davek na dodano vrednost v ceni ni vstavljen.
- Okvirna določena namembnost poslovnega prostora: poslovni prostor je namenjen za prodajo osvežilnih napitkov uporabnikom športne dvorane Planina in tudi drugim gostom.
- Poslovni prostori se oddajajo za nedoločen čas.

Ponudba za udeležbo na javnem razpisu mora vsebovati naslednje dokumente in dokazila:

- Potrdilo sodišča o registraciji v originalu ali overjeno kopijo iz sodnega registra podjetij, ki ne sme biti starejše od 3 mesecev od datuma oddaje ponudbe. Samostojni podjetniki predložijo originalno potrdilo ali overjeno kopijo o vpisu v register samostojnih podjetnikov in priglasitveni list začetka poslovanja, izdani od pristojne izpostave Davčne uprave RS, ki ne sme biti starejše od 30 dni od datuma oddaje ponudbe.
- Dokazilo o finančni in poslovni sposobnosti (obrazca BON 1 in 2 ozziroma obrazec BON 3 ali vsebinsko enakovredne obrazce ponudnikove poslovne banke, ne starejše od 2 mesecev, ali overjene bilance uspeha in bilance stanja za zadnja tri obračunska leta).
- Dokazilo o stalnem prebivališču in državljanstvu.
- Predložitev programa dejavnosti, ki se ob v poslovnom prostoru odvija.

Rok za prijavo je do petka, 6. decembra 2002. Komisija bo o izbiri najugodnejšega ponudnika odločila v 8 dneh od javnega odpiranja ponudb.

Udeleženci razpisa morajo vplačati varščino za resnost ponudbe v višini trimesečne izključne najemnine na UJP podračun Zavoda za šport Kranj št: 01252-6030723436 s pripisom pri namenu nakazila: Varščina za poslovni prostor.

Udeleženci razpisa morajo podati izjavo, da imajo poravnane vse obveznosti do Mestne občine Kranj.

Varščina bo neuspelim ponudnikom vrnjena v nominalnem znesku najkasneje v roku 8 dni od izbire najugodnejšega ponudnika.

Oglej poslovnega prostora, ki je predmet razpisa, je možen po dogovoru z vodjem dvorane tel. 04/2014442.

Ponudbe na javni razpis morajo biti poslane na naslov: Zavod za šport Kranj, Partizanska cesta 37, 4000 Kranj.

Ponudba mora biti zapečatena, na ovojnici mora biti označeno: Ne odpiraj - Ponudba za najem poslovnih prostorov - bife v športni dvorani Planina.

Ponudbe, ki ne bodo pravilno opredeljene, bodo izločene iz nadaljnje obravnave. Odpiranje ponudb bo v ponedeljek, 9. decembra, ob 10. uri v učilnici Pokritega olimpijskega bazena v Kranju.

Predstavniki ponudnikov, ki bodo prisotni, morajo imeti s seboj veljavno pooblastilo o zastopanju in potrdilo o vplačani varščini.

Z najugodnejšim ponudnikom bomo sklenili pogodbo predvidoma najkasneje v 15 dneh od pravnomočnosti sklepa o izbiri najugodnejšega ponudnika.

Če izbrani najugodnejši ponudnik v roku 15 dni po posredovanju pogodbe v podpis, zaradi lastne krvide ne podpiše najemne pogodbe, se šteje, da najemnik odstopa od pogodbe, zato si najmodajalec varščino kot odstopnino (skesnino) obdrži.

Zaradi zavarovanja rednega plačevanja najemnine oz. utrditve pogodbenih obveznosti se vplačana varščina izbrane pravne osebe zadrži.

Najmodajalec si pridržuje pravico, da ne izbere nobene ponudbe, niti ni dolžan skleniti najemne pogodbe s posameznim ponudnikom zaposlovnim prostor.

**MOHOR BOGATAJ, univ. dipl. org.
Župan**

Evropski ukrepi in slovenski zneski

Ukrepi slovenske kmetijske politike so po vsebini že primerljivi z evropskimi, po višini neposrednih plačil pa še.

Bled - Kmetijsko gozdarska zbornica je v ponedeljek in torek pripravila na Bledu tradicionalni posvet kmetijske svetovalne službe, tokrat z naslovom Ali smo pripravljeni na vstop v Evropsko unijo.

Kot je v uvodnem nagovoru dejal minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **mag. Franc But**, se je Slovenija po sprejetju strategije razvoja kmetijstva 1993. leta in reformi kmetije politike 1998. leta odločila za pravilno pot opuščanja administrativnega določanja odkupnih cen kmetijskih pridelkov in prilaganja skupnih kmetijskih politik Evropske unije. Medtem ko pred petimi leti ni imela niti neposrednih plačil, evropsko primerljivih izravnalnih plačil za območja z omejenimi možnostmi za kmetovanje, kmetijsko oljkskega programa, agencije za kmetijske trge in razvoj podeželja je že pridobila akreditacijo za izvajanje ukrepov iz programa Sapard, pred vstopom v unijo pa jo morala še za ostale ukrepe kmetijske politike, dejal minister mag. But in se ob tem vprašal, ali bo Slovenija sposobna izkoristiti podpore Evropske unije za razvoj podeželja. Izkazuje s prvim Sapardovim razpisom niso najboljše, saj je bilo dokaj malo vlog za sofinanciranje naložb na kmetijskih gospodarstvih. Z drugim razpisom, ki je pred kratkim izšel v uradnem listu, so nekatere pogoje za pridobitev denarnih podpor že omilili.

Ker brez nakupa ni posla in torej tudi ne kmetijstva in živilske predelave, bodo prihodnji ukrepi kmetijske politike težili k temu, da bodo potrošniki zaupali v doma pridelano hrano. Mlečna afera s prepođanjem kloramfenikolom je že "zamajala" zgodbo o Sloveniji kot deželici z ekološko pridelano, neoporečno hrano. V dveh ali treh dneh bo znano, kako je kloramfenikol zašel v mleko, je napovedal minister. But in poudaril, da je država morala ukrepati. Kar zadeva pogajanja z Evropsko unijo o kvotah in neposrednih plačilih, je minister napovedal, da jih do konca pogajanj ločijo še slab trije tedni in da pričakujejo že naslednji dan (v torek) ponudbo Evropske komisije, ki naj bi bila precej ugodnejša od njenega zadnjega predloga. Slovenija ima pri tem v Avstriji močno zaveznico, izboljšuje se sodelovanje z Italijo, naklonjeni pa sta ji tudi Nemčija in Francija.

Prvi ukrep: zaupanje potrošnikov

Slovenija je edina med državami kandidatkami za vstop v unijo, ki sprejela kmetijsko oljkski program z ukrepi za okolje prijaznejše kmetovanje, v pogajanjih o kmetijskih vprašanjih pa je bilo zelo pomembno tudi to, da je poleg Evropske unije, Norveške in Japonske kot edina pri svetovnih trgovinski organizaciji v Ženevi no-

O zemljiščih in dedovanju

Kranj - Kmetijska svetovalna služba Kranj vabi v ponedeljek ob pol štirih popoldne v KGZ Sloga Kranj na predavanje o zakonu o kmetijskih zemljiščih in o dedovanju kmetijskih gospodarstev. Udeleženci bodo zvedeli, pod kakšnimi pogoji se najboljša kmetijska zemljišča lahko namenjajo nekmetijski rabi, kolikšna je odškodnina zaradi spremembe namembnosti kmetijskih zemljišč, kako potekata prodaja in nakup, kaj mora vsebovati pogodba o zakupu oz. najemu kmetijskih zemljišč, kako pridobiti status kmeta, kaj je zaščitenata kmetija in kdo jo določi ter kako poteka dedovanje kmetijskih gospodarstev.

C.Z.

Tržnica kmetijskih pridelkov

Škofja Loka - Razvojna agencija Sora in Društvo za razvoj podeželja bosta jutri, v soboto, dopoldne (od 8. do 12. ure) pripravila na Mestnem trgu v Škofji Loki tržnico kmetijskih pridelkov in izdelkov. Kmetije iz Škofjeloške regije bodo ponudile izdelke iz blagovnih znakov Dedek Jaka in Babica Jerca - kruh, pečen v krušni peči, potice, piškote, izdelke iz mleka in sadja, alkoholne pijače in izdelke domače obrti. Društvo rejece drobnice Škofja Loka bo ob devetih pripravilo pokušno jagnjetine in kozletine.

C.Z.



Na posvetu: v ospredju mag. Miran Naglič (levo) in Branko Ravnik (desno).

položaj. V zadnjih desetih letih je bilo veliko narejenega, še vedno pa premalo pri preobrazbi kmetijstva, zadružništva in živilstva. Medtem ko zadruge in živilsko predelovalna podjetja nastopajo še precej razdrobljeno ali si celo medsebojno konkurirajo, se je trgovina povezala, takšna pa tudi lažje dosegla boljše cene. Pri zemljiški politiki se je malo spremenilo, v desetih letih se je povprečna odkriti, ne verjame pa, da bi kmetje namenoma uporabljali prepoznavni antibiotik.

Država ne ukrepa

Napovedi za živilsko predelovalno industrijo niso najbolj obetavne. Kot ugotavlja **mag. Aleš Kuhar** iz Biotehniške fakultete, je panoga z izvzetjem tobačne industrije lani prvič v obdobju po osamosvojitvi poslovala z neto izgubo, med njimi tudi vse najpopolnejše dejavnosti - mesna predelava, mlekarstvo in pekarstvo. Na poslabšanje uspešnosti poslovanja so vplivali predvsem pritiski trgovine, ki znižuje dobavne cene in zaostavlja druge pogoje. Država kljub zaskrbljujočim razmeram ne ukrepa, proračunska sredstva, ki jih namenja za preobrazbo in razvoj živilsko predelovalne industrije, so zanemarljiva. Posledice zaostajanja v konkurenčnosti se bodo pokazale ob vstopu v unijo, ob tem pa so upravičene napovedi, da bodo v tej panogi med najbolj radikalnimi.



Na posvetu so podelili tudi priznanja za uspehe pri kmetijskem svetovanju in za sodelovanje s kmetijsko svetovalno službo. Z Gorenjskega sta priznanje prejela kmetijski svetovalec Anton Počtonik (na sliki) ter avtor teh vrstic.

posest povečala le za en hektar. "Le še nekaj mesecev nas loči od tega, ko bodo tudi tuji lahko pri nas kupovali zemljo, vendar ne še nismo zaščitne zakonodaje," je dejal Peter Vrisk in dodal, da so v Sloveniji tudi močne težnje po sprostivosti prometa s kmetijskimi zemljišči. Če bi se to zgodilo, bi veliko zemlje prešlo v roke nekmetov, to pa bi povzročilo neželeno posledice na podeželju. Med kmeti je zanimanje za nakup, vendar je zelo malo tako finančno močnih, ki so sposobni plačevati zemljo po dokaj visoki ceni.

Ko je Vrisk govoril o mlečni aferi, je ugotavljal, da je dobila prevelike razsežnosti in da je na doma in na tujih trgih povzročila veliko škodo. Da bi se v prihodnje izognili takim razsežnostim, bi država in njene ustanove morale vzpostaviti sistem, s katerim bi odkrivali posamezne kršitelje, ne pa ožigosali celih mlečnih prog in vseh mlekarjev. Krivce je treba

Cveto Zaplotnik

Prezenetljivi rezultati

V referenčnih laboratorijskih so le v štirih od skupno šestdesetih pregledanih vzorcev ugotovili prepoznavni kloramfenikol.

Kranj - Republiška veterinarska uprava je v začetku tedna odprla odsek dravograjske mlečne proge in s tem "sprostila" še zadnjo izmed šestnajstih prog, na katerih je 8. novembra zaradi vsebnosti prepoznavnega antibiotika kloramfenikol v mleku prepođana oddajanje mleka.

Analize vzorcev mleka so pokazale vsebnost antibiotika na 117 kmetijskih gospodarstvih od skupno 1.020, kolikor jih je na teh progah. Rezultate analize so poslali v potrditveni test v referenčne laboratorije. Na veterinarski upravi so prve "izvide" že dobili, preostale pa naj bi predvidoma do konca tedna. Rezultati so presenetljivi, so ledvini navzočnost kloramfenikola v mleku. Trije so z dolenjskimi in eden iz zgornjesavinskimi mlečne proge. Med oproščenimi so tudi trije kmetje z Vipavskega, katerih imena so nekateri mediji že javno obelodanili in ožigosali. Ti kmetje od torka dalje še lahko oddajajo mleko, z Vipavskega pa je že slišati javne zahteve po odstopu direktorja republike veterinarske uprave **mag. Zoran Kovač**, ki naj bi slovenskemu kmetijstvu in mlekarstvu povzročil veliko škodo.

Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **mag. Franc But** je v sredo ustanovil posebno, neodvisno komisijo, ki bo pregledal pravilnost vedenja celotnega postopka veterinarske uprave po pojavu kloramfenikola v mleku. Komisija naj bi opravila delo v najkrajšem možnem času. Kot so ob tem na ministrstvu zapisali v sporočilo za javnost, jih veseli, da so potrditveni testi v referenčnih laboratorijskih ugotovili pomembno manjše število pozitivnih vzorcev mleka, kot so pokazale prve analize. Ministrstvo bo zaradi za

Na slovenskih smučiščih čakajo še sneg ali vsaj mraz

Le na smučišču Cerkno nova štirisedežnica

Vrednost letošnjih naložb na smučiščih je precej manjša kot v preteklih letih, tako da bodo zimo z novo žičnico pričakali le na smučišču Cerkno, drugje pa so večinoma povečali le možnosti dodatnega zasneževanja.



V novi sezoni bodo na Starem vrhu zasnežili še več prog, razširili pa so tudi pogo za nočno smuko. Foto: Vilma Stanovnik

Ljubljana - Smučarski sejem v Ljubljani je že nekaj let priložnost, da pripravljenost na zimo pregledajo tudi slovenski žičničarji. Tako so se predstavniki Združenja slovenskih žičničarjev, Slovenske turistične organizacije in Smučarske zveze Slovenije zbrali na priložnostni tiskovni konferenci in predstavili novosti, ki bodo letos na naših smučiščih pričakale domače in tuge smučarje. Kot so poudarili najprej, so se naša smučarska središča na novo sezono dobro pripravila - manjka le še sneg ali vsaj primerne temperature, ki bi omogočile izdelavo umetnega snega.

Sicer pa so letos za posodobitev žičniških naprav in sistemov do datnega zasneževanja v devetih smučarskih centrih dobili 253 tolarjev nepovratnih sredstev, še več denarja pa so smučarja za posodobitev prispevala tudi sama. Kljub temu je skupna vrednost naložb na naših smučiščih za to sezono precej manjša kot v preteklih letih. "Največja pridobitev na naših smučiščih je nova štirisedežnica na smučišču Cerkno, poleg tega pa so tam uredili tudi tri nove proge. Pomenben je tudi začetek izgradnje nove proge na Kaninu, na več smučiščih pa so posodobili ali razširili sistem zasneževanja," je poudaril dosedanji predsednik Združenja slovenskih žičničarjev **Gorazd Bedrač**, ki je prav ta teden svojo funkcijo prepustil novemu predsedniku **Alešu**

uspešno predstavljajo zlasti na trgih, kjer konkurenca s ponudbo za manj zahtevne smučarje in družine, v ponos pa so nam tudi smučarske šole in visoka stopnja varnosti smučišč. Pri tem je direktor Smučarske zveze Slovenije Jaro Kalan tudi povedal, da imamo v Sloveniji več kot 4 tisoč usposobljenih strokovnjakov za učenje smučanja, da pa še več reda na smučiščih pričakujemo po sprejetju novega zakona o Varnosti na smučišču. Smučarska zveza Slovenije je za popularizacijo

jekta pa je plod sodelovanja med Smučarsko zvezo Slovenije in Zavodom za šport.

Žičničarji bodo letos poskrbeli tudi za še boljše informiranje o vremenski napovedi, ki so jo dopolnili s pomočjo strokovnjakov Agencije Republike Slovenije za okolje. Vremensko napoved so vključili v tako imenovani snežni telefon, kjer bo moč najnovejše informacije o razmerah na smučiščih dobiti na številki 041/031 18 25 00. Še naprej bo potekala radijska kontaktna "Dobro jutro, Slovenija", ki bo na sporednu vsočo soboto na Radiu Slovenija in na lokalnih radijskih postajah (tudi Radiu Kranj). Prek snežnega telefona bo mogoč glasovati za naj slovensko smučišče ter grajati ali hvaliti razmere na smučiščih. Ob tem je treba omeniti tudi spletni strani www.siol.net in turistično - informativne spletne strani www.aa-mm.si.

Tudi modra kartica z različnimi popusti naj bi smučarjem še približala domača smučišča, kjer pa bodo letos cene za povprečno 4,3 odstotka višje od lanskih. Tako je izhodiščna cena dnevne vozovnine letos 4.800 tolarjev (za takšno ceno so se odločili na Pohorju in na Krvavcu), drugje pa bo - glede na ponudbo - dnevna smučarska vozovnica za odrasle tudi cenejša.

Sicer pa slovenski žičničarji na smučiščih letos upajo na večji obisk, kot je bil lani, ko je na naših smučiščih smučalo 1,1 milijona smučarjev.

Vilma Stanovnik



smučanja letos uvedla akcijo z naslovom "Zlati smučar", kar pomeni, da naj bi smučanje znova bolj približali otrokom in mladini, pro-



Na letos skromnejšem ljubljanskem smučarskem sejmu je zanimanje za smučarje še vedno veliko. Foto: Tina Dokl

Pobegnite pred mrzlo zimo in uživajte v termalnih vrelcih

Term Topolšica

V ČASU OD **1. 12. DO 27. 12. 2002**
SMO ŽE TAKO **UGODNE CENE DODATNO ZNIŽALI ZA 5%**

Posebni popusti za upokojence in otroke!

Storite kaj zase in za svoje dobro počutje!

Rezervacije: (03) 896 31 02,
Recepčija: (03) 896 31 00, Fax.: (03) 896 34 00

Terme Topolšica, Topolšica 77, 3326 Topolšica

Hrvaško predstavištvo v Ljubljani

Ljubljana - Hrvaška turistična skupnost je v sredo ob navzočnosti hrvaške ministre za turizem Pavle Župan Rusković odprla v Ljubljani svoje prvo turistično predstavištvo v Sloveniji in petnajsto predstavištvo v tujini.

Za odprtje predstavištva, v katerem bodo slovenski državljanji dobili vse informacije o hrvaški turistični ponudbi, se je odločila predvsem zato, ker so Slovenci po številu drugi najpomembnejši turisti na Hrvaščini. Po uradnih podatkih je Hrvaško v letošnjih prvih desetih mesecih obiskalo več kot osemsto tisoč slovenskih državljanov, ki so skupno "ustvarili" okrog pet milijonov prenočitev. Če bi k uradnim podatkom dodali še neregistrirane obiskovalce, potem bi številka zagotovo presegla en milijon. Prihodnje leto bodo cene turističnih storitev na Hrvaščini realno enake letošnjim. Po napovedih ministrejih bodo povečali le za inflacijo, kakršna je v državah, odkoder prihajojo turisti. Hrvaška država z ugodnimi posojili spodbuja izgradnjo novih in obnovnih starih prenočitvenih zmogljivosti, veliko pa vlagu tudi v cestno omrežje. Že do leta 2005 naj bi dokončali avtocesto do Splita, ob tem pa ugotavljajo, da je za njihov turizem posredno pomembna tudi gradnja avtocest v Sloveniji.

C.Z.

SILVESTRUOVANJE V DALMACIJI

OREBIĆ - PELJEŠAC - exclusive

Ob 55-letnici Gorenjskega glasa naročnike in bralce vabimo skupaj z ROZMAN BUSOM na SILVESTRUOVANJE na polotok Pelješac.
 - odhod 28. 12. 2002 ob 23.30 uri
 - povratek 3. 1. 2003 v zgodnjih jutranjih urah
 - V dneh, ko bomo v Orebicu, bodo HTP Orebic, PD Orebic in Turistično društvo Orebic za nas organizirali izlete (za planince obvezna planinska oprema)
 - Zabavili nas bosta skupini JOKER in dalmatinska skupina.
 - Cena prevoza in glasbe je 12.000 SIT.
 Naročniki Gorenjskega glasa imajo 5.000 SIT popusta in za njih znača cena 7.000 SIT.
 - Cena hrane in pijače je 170 EVROV - plačljivo v hotelu.
 - V nedeljo začnemo z večerjo, končamo pa z zajtrkom v četrtek.
 - Kuponi Gorenjskega glasa se ne upoštevajo.
 Prijave sprejemamo na telefonski številki

04/53-15-249

radio GORENC

88.9 MHz

40 let

**VEČ KO VAS BO PRAZNOVALO Z NAMI,
LEPŠI BO NAŠ ROJSTNI DAN!**

PETEK 29. NOVEMBERA

Orkester Glasbene Šole Tržič
Braco Koren
Lado Leskovar
Dušan Uršič
Mirkó Šlibar s prijatelji
Ansambel Storžič
ZARJA
GAŠPERJI

Pričetek ob 19. uri v novi večnamenski Dvorani tržiških olimpijev. Vstopnine ni!

SOBOTA 30. NOVEMBERA

MEGA GLASBENI SPEKTAKEL

Supernova
Yuhubanda
VILI RESNIK
ORLEK
ZMELKOOW THE DRINKERS
ROK'N'BAND

dario Slaščičarstva Lincer Radiu Gorenc
NAJVEČJA TORTA
VSEH ČASOV V SLOVENIJI
tako ogromnih dimenzij, da se bo lahko brezplačno sladkalo vsaj 3.000 obiskovalcev

Pričetek ob 19. uri v velikem šotoru pred Dvorano tržiških olimpijev. Vstopnine ni!

Radodarne ponudbe danskega predsedstva

Dansko predsedstvo Evropske unije Sloveniji ponuja, da bi smela še sedem let po vstopu v unijo ščititi svoj nepremičninski trg, čeprav se je takšni možnosti odpovedala že z leta 1999 uveljavljenim pridružitvenim sporazumom.

Ponudba Sloveniji za prehodno obdobje pri prodaji zemlje tujcem v kompromisnem svežnju za sklenitev pristopnih pogajanj je le predlog danskega predsedstva, podan horizontalno za vse kandidatke. Ne gre za skupno stališče držav članic za pogajanja, saj te nanj še niso dale soglasja, je ob danskem predlogu dejal minister za evropske zadeve in glavni slovenski pogajalec dr. Janez Potočnik. Predsedstvo konkretnje ne odgovore kandidatku na ponudbo

pričakuje že v pondeljek, 2. decembra. Sicer pa predlog vsebuje precej izboljšano ponudbo Sloveniji na področju kmetijstva, podpira namembnost posebnih sredstev za pomoč pri vzpostavljanju schengenske meje, ne popušča pa slovenskim zahtevam po več sredstvih iz strukturnih in kohezijskih skladov in pri proračunskih tokovih.

Kaj torej prinaša sveženj predlog Sloveniji? Na kmetijskem področju naj bi EU državi odo-

brila pravico do doplačevanja neposrednih plačil do ravni, ki jo bo država imela v letu 2003 in še dodatnih 10 odstotkov. Pri razvoju podeželja predlaga precejšnje povečanje sredstev (150 milijonov za čas od 2004 do 2006), ponuja višje kvote na nekaterih ključnih področjih kmetijstva (pri mleku, kravah dojiljah, klavni premijah za govedo in teleta), uvršča državo v vinsko cono B (razen Primorske, ki bo v koni C), z nekaj izjemami za posamezna vina. Pri sredstvih za struktorno in kohezijsko pomoč ne predvideva sprememb. Za vzpostavitev schengenske meje na meji s Hrvaško je Sloveniji ponujenih 106 milijonov evrov, kar je manj od vsote, ki jo je država pričakovala. Dansko predsedstvo tudi zavrača slovensko zahtevo po višji predpristopni pomoči, ki je osnova za oceno finančnega položaja kandidatke in podlaga za izplačevanje kompenzacijskih plačil. Pač pa za izboljšanje finančnega položaja takoj po vstopu ponuja povračilna plačila za sofinanciranje neposrednih plačil in potrdje upravičenost Slovenije do kompenzacijskih plačil za obdobje od 2004 do 2006.

Presenečenje danskega svežnja pa je ponudba o sedemletnem prehodnem obdobju za prodajo zemlje tujcem, državljanom EU, nato pa bi imela država v primeru motenj na nepremičinskem trgu še tri leta možnost sprožiti varovalni mehanizem, ki bo pod nadzorom Evropske komisije. Tak predlog predsedstvo ponuja tudi drugim državam, ki so si do-

slej v pogajanjih že zagotovilo sedemletno prehodno obdobje, ne pa tudi varovalnega mehanizma. V primeru naše države je ponudba presenetljiva, ker je že s posebnim sporazumom z Evropsko unijo dogovorjeno, da bodo državljeni EU zemljo v Sloveniji lahko kupovali štiri leta po uveljavitvi tega sporazuma, torej od februarja 2003, najprej pod pogojem vzajemnosti, ki pa se mu bo moral država z vstopom v unijo odpovedati. Sicer pa je bilo poglavje o prostem pretoku kapitala, ki vsebuje tudi poglavje o nepremičinah, zaprto že marca lani.

Danski predlog prinaša tudi najnovejše finančne izračune. Slovenija naj bi po njih v prvem letu članstva prejela 171 milijonov evrov, v skupno blagajno pa prispevala 177 milijonov evrov. Razliko bodo pokrila povračilna plačila v višini 53 milijonov evrov, ki jih bo država prejela za sofinanciranje neposrednih plačil za članice v letu 2003. V drugem letu članstva naj bi Slovenija v proračun EU prispevala 273 milijonov evrov, prejela pa 284 milijonov, razen tega pa še kompenzacij za 34 milijonov. Zadnje leto naj bi prispevala 281 milijonov, prejela pa 323 milijonov ter dobila še 4 milijone kompenzacijskih plačil. **Danica Zavrl Žlebir**

GORENJKE IN GORENCI POSLUŠAMO
Radio top 94.4 MHz
KRANJ - RADOVLJICA - JESENICE
Brosh, d.o.o. Hudice
Internet: www.radiotop.net

Javnost še v dvomih glede NATA

NATU dve petini, Evropski uniji več kot 53-odstotna podpora.

V primeru referendumu za vstop v zvezo NATO bi za vstop glasovalo 43,7 odstotka vprašanih, proti bi jih bilo 36,2 odstotka, 20,1 odstotka pa je neopredelenih, kažejo rezultati novembarskega Politbarometra, raziskave, ki jo je na vzorcu več kot tisoč anketiranih sredi novembra izpeljal Center za raziskovanje javnega mnenja. Hkrati je raziskava vpraševala tudi po podpori vključevanju v Evropsko unijo, kjer pa 53,6 odstotka vprašanih meni, da bi Sloveniji vstop koristil, 25,2 odstotka ljudi je nasprotnega mnenja, brez njega pa še vedno 21,2 odstotka anketiranih. Podpora zvezi NATO je v primerjavi s prejšnjim mesecem upadla za 7,3 odstotka. Raziskava kaže, da 40,1 odstotka vprašanih meni, da

bi vstop v zavezništvo Sloveniji koristil, 37,9 odstotka pa je prepričanih, da vstop Slovenije v severnoatlantsko vojsko zvezo ne bi bil dober. 22 odstotkov ljudi ostaja neopredelenih. Raziskava o tem je bila končana dan pred povabilom Slovenije v zavezništvo. Vpraševala je tudi po tem, kako bi glasovali v primeru, da bi bil sedaj referendum. Odgovori kažejo, da bi za glasovalo 50,4 odstotka vprašanih, 35,2 odstotka bi jih bilo proti, 14,5 odstotka pa se o tem še ne more odločiti. Upoštevaje le opredeljene glasove, bi bilo razmerje naslednje: za bi bilo 58,9 odstotka ljudi, proti 41,1 odstotka, morebitnega referendum pa bi se udeležilo 83,9 odstotka anketiranih.

D.Z.

Infacija ustavila podražitve telefona

Vlada se je zavezala, da ne bo dovolila sprememb cen, ki so v njeni pristojnosti. Podražitve telefoniranja bodo dovoljene šele v začetku prihodnjega leta.

Ljubljana - Poročali smo že, da naj bi Telekom Slovenije s 1. decembrom uvedel dve naročniški možnosti za običajni telefonski priključek, in sicer polni in enostavni dostop. Dostopa naj bi se razlikovalo po cenah naročnine in klicev v domačem in mednarodnem ter maloobmejnem prometu, pa tudi po naboru dodatnih storitev, ki so vključene v ceno. Bistvo uvedbe novih načinov opredelitev navadnega (analognega) telefonskoga priključka je bila seveda podražitev fiksne telefonije, pri čemer naj bi naročniki imeli možnost izbire med višjo naročninou (3.000 tolarjev) in ob enaki ceni pogovorov in z dodatnimi storitvami, ter nižjo naročino (2.340 tolarjev) in dražjimi pogovori (za 43 odstotkov) in brez dodatnih storitev ter ugodnosti. S 1. decembrom naj bi imeli vsi naročniki navadnih telefonskih priključkov imeli polni dostop, kasneje pa se naj bi lahko odločili za enostavni dostop, vendar bi bil prehod možen samo proti plačilu. Kot smo že ugotovili, se je uvedba teh novosti zdela že gojova, saj je Agencija za telekomunikacije, radiodifuzijo in pošto, kot neodvisni regulator trga telekomunikacijskih storitev z odločbo 6. novembra to že potrdila in s tem zaključila nesporazum s Telekomom, ki je ob precej podobnem predlogu nastal sred avgusta. Torkat so na agenciji menili, da je Telekom naredil pravi korak v smeri uveljavljanja tržnih načel in postopnega oblikovanja stroškovno naravnih cen, saj se je Slovenija pri Evropski uniji zavezala, da bo zagotovila univerzalne storitve vsem državljanom po dostopnih cenah. S temi novostmi naj bi v Telekomu zmanjšali izgube pri navadni (analogni) telefoniji približno za polovico - na približno 4 milijarde tolarjev letno, dokončno pa

naj bi izgube odpravili s ponovno podražitvijo v prvi četrtni prihodnjega leta. Spremembe cen pri ISDN (digitalnih) priključkih enkrat niso načrtovali, proučujejo pa še cene za Centreks storitve.

Le nekaj dni pred uveljavitvijo opisanih sprememb, ki so že bile objavljene tudi v Uradnem listu RS, pa preseneča vest, da slovenska vlada podražitve cen telefoniranja v fiksni telefoniji ni potrdila. Na Uradu za makroekonomsko analize in razvoj (Umar) so namreč ugotovili, da bi te sprememb vplivale na inflacijo podobno kot podražitev naftnih derivatov, voda pa se je obvezala, da zaradi inflacije, ki presega načrtovano, cen, ki so v njeni pristojnosti, ne bo spremajala. Iz Ministrstva za informacijsko družbo smo včeraj prejeli sporočilo za javnost, v katerem pravijo: "Vlada Telekomu Slovenije ni prevedala uvedbe novih naročniških paketov, temveč je predlagala, da bi spremembe Telekom uvedel še kasneje. Strokovna študija, ki jo je naročilo ministrstvo za gospodarstvo pri Umarju, je pokazala, da bi povišanje cen negativno vplivalo na inflacijo, kar pa je v nasprotu z makrofiskalnimi cilji vlade v letu 2002. Spremembe bi po predlogu vlade uvedli v začetku naslednjega leta, in sicer v dveh korakih. Poudariti je treba, da vlada nima neposrednega vpliva na (cenovno) politiko Telekoma, lahko pa poda predlog, kar je storila tudi v tem primeru. Zvišanja cen oz. uvedbe naročniških paketov s 1. decembrom tako najverjetne ne bo." Z Agencije za telekomunikacije, radiodifuzijo in pošto, ki pa je pristojna za regulacije telekomunikacijskih cen so že sporočili, da bodo izdali dopolnilne odločbe, s katerimi bodo dočili nove roke uveljavljanja opisanih novosti in s tem podražitev.

Telefoniranje preko interneta je cenejše

V Sloveniji imamo že osem ponudnikov storitev gorovne telefonije, prek interneta pa kar dvanaest operatorjev.

Eden osnovnih ciljev lani spomladi sprejetega novega zakona o telekomunikacijah je bila sprostitev liberalizacije trga telekomunikacijskih storitev in po dobrem letu in pol, potem ko se je novo ustanovljena Agencija za telekomunikacije, radiodifuzijo in pošto najprej ukvarjala predvsem sama s seboj, je začela pododeljevati tudi dovoljenja za različne oblike telekomunikacijskih storitev novih ponudnikov. V tem času so novi operatorji uspeli dotedanjemu monopolistu Telekomu Slovenije odvzeti več kot petino mednarodnega telefonskega prometa, po ocenah strokovnjakov pa naj bi to seglo celo do polovice. Poglavitni razlog za to so v povprečju za približno 30 odstotkov nižje cene, predpogoj za nove možnosti pa odločajo predvsem v podjetjih, kjer imajo veliko mednarodnega telefonskega prometa in želijo na tak način znizati stroške, pri čemer nekateri operatorji ponujajo potrebno posebno opremo tudi v njenom. Dodatni še kaže, da so ponudbe na različnih kvalitetnih ravneh, zato jih kaže pravcočasno preizkusiti oz. se pozanimati o izkušnjah prvih uporabnikov.

Korfball, nogomet, rokomet in med dvema ognjem

Osnovna šola Gorje že drugo leto sodeluje v evropskem projektu Comenius 1 - šolska partnerstva. Partnerske šole so v Belgiji, Nemčiji in na Irskem.

Druge kulture spoznavajo prek aktivnosti v prostem času, ki se razvijajo in dopolnjujejo tudi v šoli, učenci in učiteljice iz Gorj pa predstavljajo drugim svojo kulturno kot kulturni delček v širši Evropi. **V projektu sodelujejo** učiteljice - Janja Geltar, Tatjana Pintar, Brigit Skufca in Jerca Šolar (slednja je tudi koordinatorica), poleg njih pa še učiteljica glasbenega vzoja in ravnatelj. Sicer so v projekt vključeni učenci 4.b, 5.a in 6.b razreda. Tudi učenci in učitelji paralelk so dejavn in radi pomagajo.

Preteklo šolsko leto so delali na področju športa. Spoznali in preigrali so štiri igre z žogo: belgijski korfball, irski nogomet, nemški rokomet in našo igro med dvema ognjem.

Končni izdelek je bila videokarta, na kateri so bile posnete vse štiri igre. Otroci so jih igrali v šoli in doma. Léto bo "glasbeno leto". Otroci bodo izbirali naj popevko, predstavili znane glasbenike in peli božične pesmi. Glavna naloga

pa bo izbor najlepše slovenske otroške pesmi, prevod vsebine in petje ter snemanje pesmi. Poslali jo bodo učencem iz Belgije, Nemčije in Irske, učenci šole v Gorj pa predstavljajo drugim svojo kulturno kot kulturni delček v širši Evropi.

"Delo v projektu pozitivno vpliva na otroke. Zanimivo jim je spoznavati podobnosti in razlike med vrstniki različnih držav. Sklepajo prijateljstva in se urijo v angleškem jeziku. Učiteljem se ponuja možnost primerjav, spoznavanje drugačnosti in pestrosti življenja.

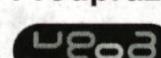
Porajajo se nove ideje, preskušajo se novosti, bolje znamo ceniti sivo delo in znanje. Nenazadnje se ob projektu učimo boljše razumevanja in spoštovanja drugih narodov ter upoštevanja medsebojnih pogledov," pravi koordinatorica projekta, profesorica Jerca Šolar.

Jezersko zajeto v raziskavo celovške univerze

Jezersko - V okviru projekta "EU Border Identities" (Evropske obmejne skupnosti: identitete, nacije in zgodbe v procesu spremenjanja) je v zadnjih dveh letih šest evropskih univerz raziskovalo obmejna območja. Ob slovensko-italijanski meji je univerza iz Trsta raziskovala obmejno območje, ki zajema staro Gorico na italijanski in Novo Gorico na slovenski strani. Ob slovensko-avstrijski meji sta bili v raziskavo celovške univerze vključeni občini Jezersko in Železna Kapla. Prejšnji konec leta so izvajalci projekta na Jezerskem vrhu priredili miselno delavnico na temo Sodelovanje prek meje(e). Cilj srečanja, ki so se ga udeležili "politično in družbeno angažirani ljudje iz obmejnih občin", je bil povezati vedenje o tej problematiki s slovenske strani meje in izsledke raziskovalnega dela. Na osnovi obstoječih aktivnosti in v primerjavi z drugimi evropskimi regijami bodo skupno obravnavali možnosti in perspektive obmejnih krajev in prekoračevanja mej.

D.Z.

Predpraznične novosti



Podbolno kot vsi trgovci računajo na svoj veliki kos pogače v "veslem decembru", so tudi operaterji mobilne telefonije za tem "norem" mesecu pripravili vrsto posebnih ponudb ter novosti. Pri Vego bodo nove naročnike obdarili z brezplačno trimesečno zakupnim v vsa slovenska omrežja, število podarjenih minut pa je odvisno od izbranega paketa. Brezplačno ponujajo štiri mobilne, za študente pa velja podvojitev ugodnosti, akcija pa bo trajala do 15. januarja. Minuli teden so pri Vego uvedli polovičen popust med tednom v paketu maga city, ob koncu tedna pa ponujajo klice po tolar na minuto.

Pri Simobilu trdijo, da je "novi let dolgo vse leto" in po ugodni ceni ponujajo mobilnik Nokia 7650, ki podpira tudi MMS. Storitev te vrste, ki jih Simobil uvaja, so do konca leta brezplačne, podarajo pa še za tisoč tolarjev brezplačnih pogovorov. Enako velja tudi za poslovne uporabnike, pri čemer lahko pravne osebe dobijo po ugodnih cenah tudi mobilnike poslovnega razreda siemens S 45 in Nokia 6310i.

Zaostajati seveda ne želi tudi največji operater mobilne telefonije v Sloveniji - Mobitel. V veliki naročniško prajnično akcijo ponujajo po ugodnih cenah kar pet različnih mobilnikov, pri čemer je pogoj za te ugodnosti sklenitev pogodbe za določeno število mesecev (24 ali 36). Kot prajnično darilo bodo vse decembrske vikende pogovori pri Mobitelu za naročnike po 5 tolarjev na minuto, mobiuporabnikom pa bodo odobrili 10-odstotni popust. Zanimiva novost je tudi sklenitev pogodbe med Mobitelom in CocaColo Slovenija, ki omogoča mobilno plačevanje te priljubljene pijače na 850 avtomatih po vsej Sloveniji preko sistema @Moneta.

Uporabnikom interneta pa so v teh dneh iz SiOL-a sporočili prenovo širokopasovnega dostopa do interneta ADSL, pri čemer so hitrosti v smeri od uporabnika pri standardnem paketu povečali od 128 na 256 kbit/s, pri komfortnem paketu pa do dosedanjih 256 na 384 kbit/s. Ob nespremenjeni mesečni naročnini bodo imeli uporabniki štiri poštnne predale ter po dva psevdonima na predal in 10 MB prostora za lastno predstavitev na spletu. Dodali so tudi nov prestižni paket ADSL s hitrostmi 4.096/512 kbit/s, pri vseh treh paketih pa imajo díjak in študentje popust. Spremembe bodo dogradili postopoma do 15. decembra.

S.Z.

Mobilkom raste tudi s Si.mobilom

Dunaj - V tretjem četrletju 2002 je prihodek skupine Mobilkom porastel za 13,7 odstotka in dosegel 509,8 milijona evrov, pri čemer 24 odstotkov celotnega prihodka prihaja iz hčerinskih družb. To so sporočili pretekli teden na sedežu Mobilkom Asvtrija na Dunaju, ki ima v skupini VIP net na Hrvaš

GLOSA

En štamperle letalonosilk

Začela se je prav po slovensko burna in burkasta razprava o vstopu Slovenije v NATO. Burna na intelektualnem, burkasta na gospodinjskem nivoju. Oboji, tako tisti, ki pocestno brundajo, da jim Bushev NATO že ne bo policaja špilal in njegove otroke v vojaške misije pošiljal, kaj tisti, ki sedajo v finih kavarnah in se gredo filozofalni ravni, pozabljujo na kruto zamolčano dejstvo, da NATO v resnici sploh ne ve, koga je povabil medse in kaj bi z njim počel. Silni NATO gor, silni NATO dol - NATO tega preprosto ne ve. Dejstvo je, da so ob povabilu Slovenije v NATO na ameriški CNN poleg našega zunanjega ministra dr. Rupala napisali, da je zunanj minister Slovaka, se pravi Slovaške. V časopisih so vztrajno pisali, da je NATO povabil sedem bivših Slovakinj ali Slovenij ali kaj so že povabili noter, pa so bile silno počašcene. Zunanjji ministri Slovakij in Slovenij so se trepljali po ramenih: "A s' ti tuš noter padu? A gre za Slovenijo, se misli in piše Slovaška. Nekdo, ki je teh zamenjav sit do grla, je oni dan napisal: "Morda pa so v NATO za vsak primer, da Slovaška ne bi

izpadla, povabili še Slovenijo?" Vemo - povprečni Američan ima zemljepisno totalno zmešane pojme. Morda ve, kje sta antični Rim in kankanski Pariz, za revšni in neizrazni vzhod pa ni, da bi se sekiral. Bodimo odkriti: koliko Slovencev pa ve, kje je Litva, kje Latvija in kateri sta glavni mestni teh držav? In - ali se sploh kdo zaraške diskurze na najvišji intelektualni ravni, pozabljujo na kruto zamolčano dejstvo, da NATO v resnici sploh ne ve, koga je povabil medse in kaj bi z njim počel. Silni NATO gor, silni NATO dol - NATO tega preprosto ne ve. Dejstvo je, da so ob povabilu Slovenije v NATO na ameriški CNN poleg našega zunanjega ministra dr.

Rupala napisali, da je zunanj minister Slovaka, se pravi Slovaške. V časopisih so vztrajno pisali, da je NATO povabil sedem bivših Slovakinj ali Slovenij ali kaj so že povabili noter, pa so bile silno počašcene. Zunanjji ministri Slovakij in Slovenij so se trepljali po ramenih: "A s' ti tuš noter padu? A gre za Slovenijo, se misli in piše Slovaška. Nekdo, ki je teh zamenjav sit do grla, je oni dan napisal: "Morda pa so v NATO za vsak primer, da Slovaška ne bi

NATU je bilo to racionalno in ni bil vzhicien, vlade vseh teh sedmih Slovakinj ali Slovenij ali kaj so že povabili noter, pa so bile silno počašcene. Zunanjji ministri Slovakij in Slovenij so se trepljali po ramenih: "A s' ti tuš noter padu? A gre za Slovenijo, se misli in piše Slovaška. Nekdo, ki je teh zamenjav sit do grla, je oni dan napisal: "Morda pa so v NATO za vsak primer, da Slovaška ne bi

A diplomatska kosila so eno, domača javnost pa drugo. Slovenska javnost se torej mršči, da tako gladko ne bo šlo. Da je NATO po-

litična združba, ki nam bo prodala zastarel oborožitev in sploh vse najslabše ... Ob vseh teh razpravah proti mi je še najbolj ljuba tista domislica, ki so jo oni dan v drugem kontekstu objavili v nekem intervjuju. Tako gre: "Slovenija je kukr en štamperle, not pa plavajo same letalonosilke." Kar je razumeti: Slovenija je majhna, vendar! Vendar misli, da je taaka velesila, da zmore in zna vse.

Pomislite, da bi CNN objavila slovenske pomislike. Kakšen bi bil komentar? Morda tak? "Tam v neki Slovakinji, ki je bila skupaj s šestimi družicami, nekdajimi sovjetskimi državami povabljeni v NATO, hočejo švedsko neutralnost. Po mnenju folka iz Slovakinji....

so vse države, ki so v NATU, idotske, neumne, marionetne, javnost Slovakinje pa jako pametna in načelna. Ta bitja imajo državo še deset let pa so že stopili na svoje mlečne državne prstke in žugajo vsem: zmerjajo Američane, žalijo NATO. Bi bilo dobro vabilo preklicati, kajti kot smo zvedeli, to pleme od Slovakinje še svojih mrtvih ne zna pokopati."

A ni fino, da bodo govorili o Slovakinji? In ne o štamperlu, v katerem plavajo letalonosilke in NATO vojaške baze? In ko bo NATO planiral vojaško bazo na planoti gozdne Pokljuke, bomo istotako pomirjeni, saj bo NATO prek novinarjev oznanil, da gre za Pokljuko v Slovakinji....

Darinka Sedej



Andraž
Kalamar

Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 22. do 29. novembra 1902

Tudi Bled bo dobil elektriko

Bled, 27. november 1902 - Podjetnika Jakob Peternel in Oton Wollfling z Bleda sta predložila okr. glavarstvu v Radovljici prošnjo s potrebnimi načrti za pridobitev gradbenega dovoljenja za električno centralo in za to potrebnega jezu na reki Savi. Električno centralo nameščavata zgraditi tik ob mostu čez Savo na cesti med Lescami in Bledom, jez pa bo stal 150 metrov višje in bo zgrajen iz betona. Od jezu bo speljana voda po 500 metrov dolgem jarku do turbin, ki bodo proizvajale elektriko, namenjeno predvsem za razsvetljavo blejskega zdravilišča. Vsaka čast blejskemu županu Jakobu Peternelu, ki skrbi, da bo naš znani kopališki kraj tudi v tem pogledu lahko konkuriral z modernim udobjem tujih kopališč.

Razbijanje otroških glav v šoli

Poljane, 29. november 1902 - Novi katehet Florjančič, ki poučuje verouk na poljanski osnovni šoli, je zelo strog do svojih učencev. Če mu otroci ne odgovarjajo pravilno ali če ga razjezijo, jih kaznuje po dva naenkrat tako, da ju prime za glavo in potem bunka z glavo ob glavo, kakor muzikant s činelami. Starši se pritožujejo in nekateri pravijo, da ne bodo več pošiljati svojih otrok v šolo, če jim bo gospod še naprej glave razbijal. Sprašujemo pa deželni šolski svet, ali je tako bunjanje v šoli sploh dopustno.

Vabljeni na Miklavžev večer

Škofja Loka, 29. november 1902 - Člani škofjeloške Narodne čitalnice vabijo 5. decembra vse starše z otroki na svoj vsakoletni Miklavžev večer, ki bo potekal v društvenih prostorih. Miklavž pričakujejo v vsem svojem veličanstvu in v spremstvu dobrih in hudih duhov. Sveda bo ta večer bolj namenjen našim malčkom kot odraslim, pa vendar se pričakuje, da bodo tudi starši v spremstvu svojih otrok v velikem številu obiskali ta večer. Še posebej zato, da bi razveselili svoje otroke, ki jim društvo pripravlja veliko presenečenje. Miklavž bo imel za vsakega obiskovalca dobro besedo in sladko darilce, kar je za otroke gotovo še več vredno. Za otroke bo prireditev brezplačna, vstopnina za odrasle pa bo 40 vinarjev. začetek Miklavževega večera bo ob sedmih zvečer in starše opozarjam, da bo začetek točen, saj bi bila prireditev v poznejši uri neprimerna zaradi otrok.

Prevrnil se je voz poln prašičev

Kranj, 26. november 1902 - Klavec Ivan Cuzak iz Ljubljane se je zvečer vrátil iz živinskega sejma v Kranju s polnim vozom pravkar kupljenih prašičev. Ker se mu je mudilo domov, je močno priganjal svojega konja, da je voz izven mesta zaradi prehitre vožnje vrglo s ceste. Pri tem se je voz prevrnil, tako da so kolesa molela v zrak, prašiči pa so ležali na voznu na hrbtni. Ljudje ki so prisločili nesrečo na pomoč so najprej osvobodili nepoškodovanega prašiča, ki so se takoj razbežali. Tudi klavec jo je odnesel brez poškodb, le do treh zjutraj je lovil svoje prašiče po okoliških njivah.

SVET PRED STO LETI

Sneg in vegetacija na luni?

London - Slavni zvezdoslovec profesor Pichering je pred kratkim dokazal, da se na luni nahaja sneg, ali pa vsaj nekaj podobnega našemu snegu. Tam gori je odkril tudi kraje, katerih barva se občasno spreminja in to naj bi bile rastline, ki tam gori uspevajo in se njihova barva spreminja v različnih časovnih obdobjih. Profesor tudi sodi, da ogjenjeni na luni še niso ugasnili, saj se pojavitajo vedno novi, ki jih do sedaj ni bilo opaziti, stari pa izginjajo.

Zakon proti pijančevanju na Danskem

Kopenhagen - Danska policija je izdala nov pravilnik proti pijančevanju, ki določa, da mora tisti gostilničar, ki je dal pijanemu zadnji kozarec pijači plačati prevozne stroške za pijača do njegovega doma. Nadalje mora plačati vse poškodbe, ki jih povzroči pijačec osebam in tujemu imetu. Če pa bi pijačec zaradi pijače zbolel, ali se poškodoval, mora plačati gostilničar tudi zdravljenje in zdravila. S tem hočejo omejiti pijančevanje v državi, vendar kaznujejo le gostilničarje, pijači pa jih bodo odnesli brez kazni.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (november 1902)

HOROSKOP

TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min



Oven (21.3. - 21.4.)

Pred vami je malce naporen teden. Nabralo se vam bo več različnih opravkov, ki ste jih v preteklosti nepremišljeno predlagali. V okolu, v katerem delate, boste prišli do zaključka, da niste vi tisti, ki se morate vedno prilagajati.



Bik (22.4. - 20.5.)

V prihodnjih dneh se bo vaše počutje končno popravilo. Vzrok za to bodo tudi novice o neprizakovanih financah, saj vam je ravno denar v zadnjem času rešen problem. Ponudila se vam bo priložnost za zamenjavo službe vendar nikar preveč ne hitite.



Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Veselili se boste, da je vendarle že čas za malo miru, vendar se bodo obiski menjavali drug za drugim. Kot vedno se boste tudi tokrat znašli. Na čustvenem področju se boste še malo lovili, nato pa se vam tehtnica premakne na pozitivo.



Rak (22.6. - 22.7.)

V kratkem času boste večkrat ostali brez besed. Malo bo krivo okolje, malo pa tudi vi sami, saj se vam ne bo ljubilo ukvarjati z malenkostmi. Bolj se vam bodo zdele pomembne druge stvari, ki vam že dalj časa ne dajo spati. Prišli boste do dobre ideje.



Lev (23.7. - 23.8.)

Končno boste ugotovili, kaj je tisto, kar pravzaprav hočete. Spustili se boste v boj, kot se za pravega leva tudi spodobi. Ljudje v vaši okolici bodo sprva začudenici, a se s tem na boste kaj preveč obremenjevali. Sedaj je vaš dober dan.



Devica (24.8. - 23.9.)

Tudi če se boste še toliko trudili in skušali dati vse od sebe - pravega elana ne bo od nikoder. Malo boste tudi sami krivi za vso zmešljavo in najprej boste morali spremeni način razmišljanja. Nekdo vam bo posiljal lepe poglede, vi pa ga sploh ne boste opazili.



Tehnica (24.9. - 23.10.)

Zaradi preobilice dela boste naredili nekaj napačnih zaključkov, posledice, ki bodo sledile, pa so plaz hudih s strani domačega okolja. Na koncu ne bo nič kaj hujšega, saj boste z dobro voljo hitro postavili stvari na svoje mesto.



Škorpion (24.10. - 22.11.)

Spremembe, ki se pripravljajo tudi za vas prinesajo prijetne koristi, ki jih boste vsekakor dobro naložili. Uradna zadeva se vam bo začela odvijati zelo pozitivno, vendar za zdaj še ne pričakujte zaključka, saj se vse skupaj še malo zavleče.



Strelec (23.11. - 21.12.)

Prav nikomur ne boste dovolili, da vas spravi iz tira. Počutje bo izvrstno in od energije boste prekipevali. Rešile se vam bodo tudi neke stare zadeve, na katere ste že skoraj pozabili, a so vseeno pomembne. Dario od ljubljene osebe vas bo presenetilo.



Kozorog (22.12. - 20.1.)

Lahko da bo krivo muhasto vreme, ali pa bo to le naveličnost; skratka ne boste se pustili motiti v svojem lenarjenju niti pod razno pa ne boste razmišljali o posledicah. No, ja, saj počitka ste potrejni, le nikar ne pretiravajte.



Vodnar (21.1. - 19.2.)

Življenje se vam bo postavilo na pravi tir in končno boste postali dozvetni za nove stvari. Ljubezni boste v križišču, a z odločitvijo raje ne hitite. Počakajte najprej, da vam nasprotne strani pove svoje želje in pričakovanja.



Ribi (20.2. - 20.3.)

Vedno bolj boste razmišljali o dopustu. Že dan ali dva bi bila dovolj, da si naberete nove energije. Na čustvenem področju si boste delali velike misli, vendar je vse to vsekakor premož za dosego cilja.

JODLGATOR

3 (trije)

Torej fantje iz skupine Game Over so trije, vsaj še toliko časa, dokler ne dobitjo četrtega, bi lahko rekli, kajne. Mislim, da bodo potem štirje. O.K., spremljajte zadevo, ki se ji teče velika turneja skupin, kot so Pop stars, Game over, Power Dancers in Sebastijana (no, saj ta se podpiše v slovenščini) ... pa mogoče še koga, ki trenutno ni "in my mind". K'ne, po slovensko. Žreb je tu. Tokrat je bil načinjen **Branki Pogačnik, Podrovin 10, 4201 Zgornja Besnica**. Čestitke, pride dopis, z njim pa v Mužiku Aligator v Kranju po lepo nagradico...

Novosti

Tuje: Jennifer Lopez - This is me..., System of a Down - Steal this Album, Ja Rule - The last Temptation, S Club - Seeing Double, K-ci & Jojo - Emotional, crazy Town - Dark Horse, Audioslave - Audioslave (ex Rage Against the Machine), Missy Elliot - Under Construction, Shania Twain - Up; EX YU: Rade Šerbedžija - Orihi, Orihi; SLO: Helena Blažne - Za vedno ženska, Alenka godec - V meni je moč, Mi 2- Dečki s Sotle; Otroške: Romana Krajncan - Kdo nima hlač?, Melita Osojnik - Pesmice za malčke; Poudari zvelikimi črkami - Boris, kaj pa so to velike črke??? mogoče pa so to okolju prijazni in atraktivni ko-

ledarji za leto 2003. Aha, tu je še nova pošiljka majic.

Top 3

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.
tel: 04/53-15-249,
Šenčur: 251-18-87

HOKO - kombi prevozi
Hočevan Stanislav, s.p.
tel.: 04/596-38-76
04/595-77-57

Prešernovo gledališče Kranj
Glavni trg 6, Kranj
tel.: 202 26 81

LOŠKI ODER ŠKOFJA LOKA

SLOVENIJA OZARA
NACIONALNO ZDRAUŽENJE
ZA KAKOVOST ŽIVLJENJA

BONA
BONA, KRAJN, d.o.o.
VREČKOVA 7, 4000 KRAJN

CENTER KULTURNIH DEJAVNOSTI
ZKO in JSKD OI Kranj

GLASOV KAŽIPOT**Prireditve****7. Miklavžev sejem**

Radovljica - Kulturno društvo mladi Petrov klub iz Radovljice s sodelavci prireja 7. Miklavžev sejem, ki bo jutri, v soboto, 30. novembra, od 15. do 19. ure in v nedeljo, 1. decembra, od 8. do 11. ure. Lepo vabljeni k stojnicam na trgu pred radovljiko cerkvio.

Dan Karitasa

Cerkle - Župnijska Karitas Cerkle vabi v nedeljo, 1. decembra, ob 17. uri v župnijsko dvorano v Cerklih na proslavo dneva Karitas, z bogatim kulturnim programom - koncertom in prodajno razstavo unikatnih voščilnic. Prostovoljni prispevki in izkupeci od voščilnic bo namenjen pomoči potrebnim otrokom v domači župniji.

Veselo pričakovanje

Kranj - OŠ Simona Jenka Kranj, podružnica Primskovo vas vabi na veselo pričakovanje - dan odprtih vrat, ki bo v torek, 3. decembra. Med 16. in 17. uro bodo potekale delavnice po razredih, med 16.30 in 17.30 uro pa bo božično - novoletni sejem v telovadnici šole.

Muzejska delavnica

Žirovница - Gornjesavski muzej Jesenice - NOE Žirovница vas še zadnjjič letos vabi v Čopovo hišo v Žirovnici, in sicer danes, v petek, 29. novembra, ob 16.30 uri na muzejsko delavnico - izdelovanje adventnih venčkov. Ker je število udeležencev omejeno in za dodatne informacije pokličite po tel.: 580-15-30 med 8. in 13. uro ali 580-20-68 od 9. do 12. in od 14. do 19. ure.

Prireditve na Bledu

Bled - V športni dvorani bo od 29. novembra do 1. decembra potekal mednarodni hokejski turnir Bled 2002 - za dečke. Komedijo Juhica si lahko ogledate v Festivalnih dvoranah ob 20. uri. Vstopnice so v predprodaji na Mladinskem servisu Bled, tel.: 57-42-192. Jutri, v soboto, 30. novembra, ob 22. uri bo v Rock baru Bled nastop skupine D.D.V. - predstavitev novega ob 20. uri. V nedeljo, 1.

OSMRTNICA

Sporočamo žalostno vest, da nas je v 69. letu zapustila

KRISTINA BEČAN
roj. Kopač iz Mlake 77 pri Kranju

Pogreb pokojne bo jutri, v soboto, 30. novembra 2002, ob 14. uri na pokopališču na Kokrici. Žara bo na dan pogreba od osme ure dalje v tamkajšnji vežici.

ŽALUJOČI VSI NJENI

Čajanka

Kranj - Turistično društvo Kokrica vas vabi jutri, v soboto, 30. novembra, na čajanko, ki bo ob 17. uri v Kulturnem domu na Kokrici. Tema predavanja bo "Človek za tretje tisočletje", predaval pa bo mag. Zoran Železnikar. Predavanje bo popestril glasbeni gost, posreženi pa boste tudi z čajem in pecivom.

EP v akrobatskem rock and roll-u

Tržič - Plesni klub M Tržič obvešča vse ljubitelje akrobatskega rock and rolla, da bo v soboto, 7. decembra, v Dvorani tržiških olimpijcev organiziral evropsko prvenstvo za mladinske kategorije v Evropski pokal za "B" člansko kategorijo. Sodeluje 150 plesnih parov iz 18 evropskih držav - med premori nastopi najboljših hip-hop skupin, brake dance, electric bougi in še veliko drugih gostov, ki bodo popestrili ta veliki športni plesni spektakel. Predtekmovanje ob 11. uri, finalni večerni del ob 19. uri. Vstopnice v predprodaji lahko kupite v trafiki v Tržiču in Biestrici, v informacijski pisarni Občine Tržič, v trgovini Aligator v Kranju ter po tel.: 031/757-405 ali 041/827-328 - Plesni klub M. Za šole in skupine velja posebna ponudba vstopnic.

Andrejev sejem

Železniki - Turistično društvo Železniki prireja jutri, v soboto, 30. novembra, v Železnikih "Na Plac", pred cerkvijo sv. Antona, Andrejev sejem z bogato ponudbo na stojnicah za Miklavževe nakupe.

Sejem bo odprt od 9. do 16. ure. Prireditev bo obiskal tudi Miklavž, ki bo obdaril najmlajše obiskovalce.

Novembrski semenj

Kranj - Jutri, v soboto, 30. novembra, bo na Glavnem trgu, pri vodniku, od 8. do 13. ure, potekal Miklavžev semenj. Videti bo veliko izdelkov domače in umetne obrti ter podeželskih pridelkov, poseben poudarek pa bo na Miklavžu.

Sejem šport in rekreacija

Ljubljana - 33. slovenski sejem opreme za zimske in letne športe, rekreacijo ter turistične ponudbe športnih središč doma in v tujini, z mednarodno udeležbo, bo letos potekal do 1. decembra na Gospodarskem razstavišču v Ljubljani.

4. Miklavžev sejem

Polhogradske Grade - Turistična zveza Dolomiti in otroci občine Polhogradske Grade vas vabijo na 4. Miklavžev sejem, ki bo v Polhograski graščini od 30. novembra do 1. decembra, od 10. do 18. ure. Otvoritev sejma bo v Polhograski graščini jutri, v soboto, 30. novembra, ob 10. uri.

30 - let društva KZA

Škofja Loka - Klub zdravljenih alkoholikov dr. Viktor Kocjančič Škofja Loka prireja proslavo ob 30-letnici društva KZA Škofja Loka, s kulturnim programom, in sicer danes, v petek, 29. novembra, ob 18. uri v kapeli Loškega gradu.

80 - let DPD Svoboda

Slovenski Javornik - DPD Svoboda France Mencinger Javornik - Koroška Bela vas v okviru prireditev ob 80-letnici društva vabi: v sredo, 4. decembra, ob 19. uri bo v malih dvoranah predstavitev knjige Majde Mencinger "Bosa", v kateri avtorica v obliku liricne proze obuja spomine na mladost in na očeta Franceta Mencingerja, po katerem društvo nosi svoje ime. V petek, 6. decembra, ob 19.30 uri bo v veliki dvorani premiera komedije Marjana Marinca "Poročil se bom s svojo ženo".

Prednovoletno srečanje

Preddvor - DU Preddvor obvešča svoje člane, da bo prednovoletno srečanje v gostilni Bizjak na Zg. Beli, in sicer v četrtek, 26. decembra.

Evergreen večeri

Kranj - Gostilna Mayr v centru Kranja vabi vsak četrtek, petek in soboto ob 20. uri na ples z evergreen glasbo v prenovljeni restavraciji v 1. nadstropju. V petek, 6. decembra, organizirajo tudi miklavževanje z darili. Sprejemajo pa tudi rezervacije za novoletne in prednovoletne zabave. Za vse dodatne informacije pokličite po tel.: 280-00-20.

Prijatelji Begunjščice

Radovljica - Športna zveza Radovljica, Planinsko društvo Radovljica in Turistično društvo Radovljica organizirajo tekmovanje v obiskovanju Roblekovega doma na Begunjščici. Tekmovanje bo potekalo preko cele zime, do 26. aprila naslednjega leta, ko bo tudi zaključna prireditev. Obiskovalci se bodo lahko vpisovali v knjigo tudi v dneh, ko koča ne bo odprta. Ob lepih vikendih in praznikih pa je koča odprta in oskrbovana. Cilj tekmovanja je še večja popularizacija planinstva, predvsem pa druženje planincev v eni od koč z najlepšim razgledom v Karavankah. Tekmovanje bo potekalo v štirih kategorijah: člani - rojeni 1983 in starejši, članice - rojene 1983 in starejše, mladinci - rojene 1984 in mlajši ter mladinke - rojene 1984 in mlajše. Planinici z največjim številom obiskov in vpisov v knjigo bodo ob zaključku tekmovanja tudi nagrajeni s praktičnimi nagradami.

Novoletno srečanje

Žabnica, Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje vabi svoje člane in druge zainteresirane na veselo silvestrovanje 2003, ki bo 22. decembra, ob 18. uri v gostilni Marinšek v Naklem. Za prevoz v Naklo bo poskrbel vaš stalni avto-prevoznik. Prijave skupaj z vplačili sprejemajo poverjeniki društva do vključno 5. decembra.

Izleti**Grič Sv. Ana**

Žirovница - Pohodno - planinska sekacija DU Žirovница vabi na pohod na planinski grič Sv. Ana. Pohod bo v torek, 3. decembra. Odhod avtobusa bo ob 7.30 uri iz avtobusne postaje Breg pa vse do Begunj. Zmerne hoje bo okoli 3 - 4 ure. Potrebita je planinska oprema in palice. Prijave sprejemata Mici Legat, tel.: 580-15-60.

Na Mrežce

Radovljica - PD Radovljica vabi v soboto, 7. decembra, na planinski izlet na Mrežce nad planino Lipanci na Pokljuki. Pot je primerna za vse planice. Hoje bo za 5 ur. Prijave v sredo in četrtek od 18. do 19.30 ure, po tel.: 531-55-44.

Na Završnico

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na pohod na Završnico, ki bo v četrtek, 5. decembra, z odhodom ob 8. uri. Oprema naj bo pohodna in vremenu primerena. Dodatne informacije in prijave v društveni pisarni.

Spominski pohod na Tisje

Kranj - Društvo upokojencev Kranj - planinska sekacija vabi na pohod na Tisje, ki bo v nedeljo, 8. decembra. Čas hoje bo 4 ure, pohod pa bo v vsakem vremenu. Oprema naj bo pohodna in vremenu primerena. Prijave v društveni pisarni.

Po najužnejši slovenski pešpoti

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj organizira izlet po najužnejši slovenski pešpoti (Damelj - Radenci ob Kolpi), ki bo v soboto, 7. decembra. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri izpred hotela Creina. Oprema naj bo lahka pohodna, vremenu primerena, počudne palice ter svetilka za ogled jame. Za otroke je izlet brezplačen - Miklavžev darilo. Prijave z vplačili in dodatne informacije: Milena Pavlin, Iskra ISD, tel.: 2076-

703, Niko Ugrica, tel.: 041/734-049 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva, Poslovni center Planina 3. Rok za prijave je do srede, 4. decembra.

Kopalni izlet v neznamo

Kranj - Društvo upokojencev Kranj organizira kopalni izlet v neznamo, ki bo v sredo, 11. decembra, z odhodom avtobusa ob 6.30 uri izpred hotela Creina. Prijave zbirajo v društveni pisarni.

Obvestila**Dojenje**

Škofja Loka - Mednarodna zveza za dojenje LLL vabi na srečanje v torek, 3. decembra, ob 16.30 uri v prostorih Gasilske zveze Škofja Loka na Trati. Tema srečanja: Otroka odstavimo postopno in z ljubezni. Vabljeni bodoče, dojenje in druge matere ter ocetje. Informacije po tel.: 510-8001.

Meritve krvnega tlaka...

Žirovница - DU Žirovница in Rdeči križ Žirovница obveščajo, da se bodo v mesecu decembru vršile preventivne meritve krvnega tlaka, holesterola in sladkorja, v prostorih Čopove hiše v Žirovnici, in sicer: v ponedeljek, 2. decembra, od 8. do 10. ure za vasi Breg, Moste, Žirovnicu, Selo in Zabreznico. V petek, 16. decembra, od 8. do 10. ure pa za vasi Breznica, Vrba, Smokuč, Doslovče in Rodine.

Izredni občni zbor

Ziri - Upravni odbor Planinskega društva Ziri vas vabi na izredni občni zbor, ki bo jutri, v soboto, 30. novembra, ob 15. uru v Lovski koči na Javorču. Najpomembnejša točka dnevnega reda bo razprava in sklepanje o gradnji planinskega zavetišča ter potrditev rezultatov ankete.

Razstave**Ortenburžani**

Radovljica - Knjižnica A.T. Linhartova Radovljica vabi na otvoritev razstave Ortenburžani, ki bo v torek, 3. decembra, ob 19.30 uri v dvoranici knjižnice. Razstavo bosta predstavila mag. Jure Sinobad in Stane Adam.

Železna nit

Kranj - Gorenjski muzej Kranj vas v nedeljo, 1. decembra, ob 11. uri vabi, da se jim pridružite na javnem vodstvu po stalni arheološki razstavi Železna nit, katere avtorica je dr. Verena Vidrih Perko. Avtorica vas bo popeljala vse od stare kamene dobe do bronaste dobe, antike, ter obdobja presejlevanja ljudstev, ko Karni končno postane Kranj.

Gore

Tržič - Galeriji Ferda Mayerja je na ogled razstava Gore, ki so jo ob mednarodnem letu gora prizvale tržiške osnovne šole in vrtci, skupaj s Tržiškim muzejem. Razstava si lahko ogledate od torka do petka med 16. in 18. uro.

Koncerti

bodo prodajale dve uri pred vsako predstavo.

To imamo v družini

Jesenice - DPD Svoboda Loška dolina prireja za Društvo paraplegikov Gorenjske brezplačno gledališko predstavo, komedijo v dveh dejanjih "To imamo v družini". Predstava bo jutri, v soboto, 30. novembra, ob 19.30 uri v Gledališču Toneta Čufarja.

Veliki manevri v tesnih ulicah

Bled - Odbojkarski klub Mladi Jesenice bo v nedeljo, 8. decembra, ob 19.30 uri v Festivalni dvorani na Bledu organiziral dobrodelno prireditev, gledališko igro "Veliki manevri v tesnih ulicah" v izvedbi Gledališča Toneta Čufarja Jesenice. Prodaja vstopnic je v Mladinskom servisu na Bledu, Jeleničah in v Radovljici.

Trnuljčica

Naklo - Dramska skupina Živčki iz Osnovne šole Naklo bo v nedeljo, 1. decembra, ob 17. uri v Osnovni šoli Naklo uprizorila otroško gledališko predstavo Trnuljčica. Scenarist in režiser je Miha Štefe. Na stopajo učenci OŠ Naklo.

Na drugi strani - odpade

Kranj - Gledališka predstava Na drugi strani - v izvedbi gledališke skupine Raglje, ki naj bi bila danes, v petek, 29. novembra, ob 19. uri v Prešernovem gledališču zaradi prevelikega števila obolelih igralcev odpade. O novem terminu boste pravočasno obveščeni.

Predavanja

Zivljenje, Ljubezen, Zdravje
Kranj - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj organizira predavanje z naslovom "Zivljenje, Ljubezen, Zdravje". Predavanje bo v prostorih Mestne občine Kranj, v sejni sobi št. 14, in sicer v sredo, 4. decembra, ob 17. uri. Predava bo dr. Barbara Hrovatin v sodelovanju s Fidifarm Ljubljana.

Gore v deželi Inkov

Bled - ŠKED Hwazarje organizira predavanje z diapositivi z naslovom Gore v deželi Inkov. Predavanje bo jutri, v soboto, 30. novembra, ob 19. uri v dvorani Zadružnega doma Ribno. Predaval bo Urban Ažman.

barcaffè**Hofer****obvešča****EUR SIT****0,59 136****0,69 159****0,59 136****0,69 159****1,49 343****0,69 159****0,89 205****1,49 343****0,69 159****0,89 205****1,49 343****MALI OGLASI****✉ 201-42-47****✉ 201-42-48****✉ 201-42-49****fax: 201-42-13****APARTMA - PRIKOLICE**

Prodam ADRIA CAMP PRIKOLICO opremljeno in postavljeni v campu Poljana - Lošinj. ☎ 041/623-872

15776

APARATI STROJI

VILIČAR baterijski Indos 1,5 t, s polnilcem, prodam. ☎ 031/716-629

15628

Prodam ŠTEDILNIK 3 plin, 1xelek, s pečico in 80 l PEČ na trda goriva. ☎ 518-54-80

15634

Prodam STABILNI BAŽEN 30 l Nieros, trobradžni plug, traktorsko škopilnico. Sp. Bitnje 21, 231-19-64

15637

Prodam PAJKA SPIDER 450 HA NA 4 VRETENA. ☎ 041/77-44-36

15640

Prodam rabljene BLAGAJNE za trgovino ali gostilno, numerator za cene. ☎ 25-11-384

15694

Prodam CIRKULAR s pomicno mizo. ☎ 031/850-235

15708

Prodam 200 in 300 l PREVOZNI BAŽEN za mleko. ☎ 041/505-319

15718

Nerjaveč ŠTEDILNIK kombiniran (vzidati levi dimnik) ugodno prodam. ☎ 040/242-057 po 17. uri

15725

Poceni prodamo GARAŽNA VRATA iz smrekovega lesa ter MIZARSKI STROJ podajalna za rezkar. ☎ 04/204-96-30

15726

SNEŽNO FREZO za motokultivator Gorenje Mutu prodam. ☎ 574-70-60, zvečer

15728

Prodam MOTORNO ŽAGO Jonsered 2054 turbo, cena 70.000 SIT. ☎ 51-22-654

15743

PRALNI STROJ Gorenje, starejši in SUŠILNI STROJ Gorenje, prodam. ☎ 041/878-494

15752

Prodam URO za dvotirni števec in električno VIBRO PLOŠČO za utrjevanje tal. ☎ 23-12-298, 041/858-149

15763

Prodam malo rabljen HLADILNIK GORENJ, 80 l, brez zamrzovalnika, samodejno tanjanje. ☎ 20-28-345

15775

Prodam zamrzovalno skrinje, zamrzovalno omaro in večji hladilnik. ☎ 040/851-834

15789

ZA RESNIČNOST IN VERODOSTOJNOST OBJAVLJENIH OGLASOV IN SPOROČIL ODGOVARJA IZKLJUČNO NAROČNIK LE-TEH!

1. Renault Scenic 1,9 TDI, I.11/99, 80.000 km, zlat, klima, ABS, AB, alarm... TEL.: 041 / 608 - 666
2. Renault Laguna 1,9 TDI BREAK FAIRWAY, I.10/99, srebrna, vsa možna oprema, TEL.: 041 / 608 - 666
3. Renault Clio 1,2 RN, I. 97, rdeč, 5V, 1.lastnica, kot nov! TEL.: 041 / 608 - 666

IZREDNO UGODNE PONUDBE:

1. RADOVLJICA - enosobno stanovanje v izmeri 35 m², PRITLIČJE, popolnoma obnovljeno, takoj vsejivo izredna cena 6,9 mio SIT;
2. RADOVLJICA, kvalitetno dvosobno stanovanje, v celoti opremljeno, podprtlično, izmera 48,20 m², izredna cena: 9,4 mio SIT;
3. Begunje-Polje, 2,5 sobno stanovanje v pritličju tristanovajske hiše, 62,50m², kvalitetno popolnoma opremljeno, vsi priključki. Izredna cena 11,9 mio SIT
Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

Prodam HLADILNIK - rabljen, zelo ohranjen, cena 15 000 SIT. ☎ 041/451-174

d.o.o.Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890

GARAŽE

Kranj pri nebotičniku ODDAM GARAŽO v nivoju, ki ima pralnico in elektriko. ☎ 252-30-94

15626

GARAŽO ODDAM na Planini I v Kranju, pri trgovini Živila, klečna etaža, uporaba takoj. ☎ 041/623-937

15748

ODDAM GARAŽO na Gogalovi ul.v Kranju. ☎ 2334-337

15773

ŠK. LOKA - NOVI SVET: oddamo GARAŽO v najem. ☎ 031/350-039

15818

GR. MATERIAL

Prodam STREŠNIKE, betonske špičake, malo rabljene, po nizki ceni. ☎ 01/256-33-74

15631

KRILO vhodnih vrat s stekli prodam, UGODNO. ☎ 204-91-91, 041/642-225

15507

Ugodno prodam PLOHE, 3. kvalitete, smrekove in borove. ☎ 041/74-56-57, 533-10-83

15647

Ugodno prodam KOMBI PLOŠČE debelina 5 cm, 40 m². ☎ 041/721-625

15683

Prodam dva nova OKNA, 140x140. ☎ 031/412-137

15694

Prodam 1 m³ SMREKOVIH DESK in 0,300 m³ plohov, prva klasa. ☎ 25-22-569

15773

Ugodno prodam SMREKOVE PLOHE (5 m³). ☎ 031/688-556

15745

Ugodno prodam nova STILNA VHODNA VRATA. ☎ 2310-020

15822

HIŠE KUPIMO

KRANJ, ŠK. LOKA, RADOVLJICA kupimo manjšo hišo z vrtom ali sadovnjakom, lahko starejšo, KRANJ okolica za znanega kupca kupimo enostanovanjsko HIŠO z vrtom, v mirem okolju, lahko starejšo in potrebovno obnoviti. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

15506

BIVALNI VIKEND ali manjšo hišo na relaciji od Mojstrane do Brezij, takoj kupim. ☎ 041/468-203

15728

KRANJ - ŽIJAVA OKOLICA kupimo novejšo dvodružinsko hišo z velikim vrtom, za znano stranko. Cena do 55 mio SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

15728

Kupim kmetijo ali kmetijsko zemljišče v okolici Škofje Loke ali Medvoda. ☎ 041/831-175

15728

V okolici Kranja kupimo stanovanjsko hišo s pripadajočim zemljiščem za znano stranko z gotovino! Nepremičinska družba LOMAN,

15728

PREBAČEVO - prodamo visokopritlično hišo v podaljšani 3. gradbeni fazi, staro 2. leti, v celoti podkletena, dimenzij 13,30 x 9, na 492 m² zemljišča, z možnostjo odkupa dodatnih 230 m² zemljišča, bivalno pritličje z izhodom na teraso in zelenico in mansarda, prevzem možen takoj, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

15728

OVK ugotavlja, da izida glasovanja za VE 2-KRANJSKA GORA ni bilo mogoče ugotoviti zaradi nepravilnosti na volišču št. 5, ki so bistveno vplivale na izid volitve v VE 2.

15728

V zvezi s tem je bil napisan poseben zapiski z dne 11.11.2002, iz katerega je razvidno, da je OVK sprejela sklep o razveljavljeni volitvi za člane sveta KS Kranjska Gora VE 2, na volišču št. 5 in ponoviti teh volitv na volišču št. 5, dne 1.12.2002. Te nepravilnosti pa niso vplivale na izid glasovanja v VE 1-PODKOREN in VE 3-LOG, zato so v nadaljevanju navedeni rezultati in izid glasovanja v teh dveh volilnih enotah:

15728

Na podlagi 114. člena v zvezi z določilom 11. člena ZLV in 11. ter 13. člena Statuta KS Kranjska Gora, so bili v Svet KS Kranjska Gora izvoljeni naslednji kandidati:

1. VOLITVE V Svet KS Kranjska Gora
Volična enota št. 3 - MOJSTRANA
ŠT. 1 IME IN PRIMÉK KANDIDATA
MIRKO R

ČIRČE, prodamo zgornjo etažo - 1/2 hiše, z ločenim vhodom, potrebo celotne prenove, stanovanjske površine cca 80 m², na 600 m² zemljišča, prevzem možen takoj, cena 11. mio. SIT. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

MŁAKA PRI KRAJNU, prodamo zelo lepo dvodružinsko hišo, stanovanjske površine cca 300 m², na cca 1.033 m² zemljišča, stara cca 20. let, v celoti podkletena, bivalno pritičje, prvo nadstropje in mansarda, vsi priključki, CK - kombinirana (olje, trda goriva ali elektrika), vseljivost in cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

STRAŠIŠČE, prodamo medetažno vrstno hišo, cca 90 m² stanovanjske površine, stara cca 40. let, v celoti podkletena, bivalno pritičje, prvo nadstropje in mansarda - neizdelana, vsi priključki, vseljivost takoj, cena po dogovoru. Agent Kranj, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360

ITD + nepremičnine
Slovenski trg 8, 4000 Kranj
tel./fax: 2366-670, 2366-677
GSM: 041/755-296
E-MAIL: itd.nepremicnine@siol.net

PRI NAS SE MAKSIMALNO POTRUDIMO ZA VAS
DELAMO ZANESLJIVO, HITRO IN UGODNO.

Rečica pri BLEDU, stara za 10 let, še nesveljena, atraktivna, zelo kvalitetna gradnja, ca 350 m² uporabnih prostorov + garaza, lahko dvostanovanjska, parcela ravnata 870 m², sončna lega. Cena dogovor! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890.

PODBREZJE, stanovanjska hiša z gospodarskim poslopjem in večjo parcelo + gozd. Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890.

Več novih nadstandardnih stanovanjskih hiš v bližini okolici Kranja! Nepremičninska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890.

KRANJ, bližina Primskovo - adaptirana stan.hiša na parceli 556 m², v etaži 80 m², cena = 28,6 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mio SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

VISOKO, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), parcela 290 m², sončna, krajna lega, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

MOŠNJE - dve hiši (ena izdelana, druga v gradnji), na parceli 918 m², K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

DUPLJE - stan.hiša z gosp.posl. primera tudi za gostinsko dejavnost, parcela 1.200 m², klet, prtlj., nad., podstrešje, hiša obnovljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

RADOVLIJICA - v bližini starejšo hišo na parceli 770 m², hiša ni obnovljena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

STRAŠIŠČE - hiša delno obnovljena na parceli 1530 m², poleg starejše hiša na parceli 524 m², primera tudi za poslovno dejavnost, prodaja v kompletu, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - dvostanovanjska hiša z ločenim vhodom, star 4 leta, parcela 500 m², vsaka etaža 110 m², ugodo, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

BLED, MANJŠA STAN. HIŠA ob gozdu, v urejenem počitniškem naselju, 90 m² stan. pov., zemljišče 387 m². CENA: 26,4 mio SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BLED, NOVEJŠA STANOVANJSKA HIŠA, kvalitetna izdelava, izredna lokacija - sončna, odprta lega, 290 m² stan. površine, zemljišče 900 m², CENA: 65,8 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BOHINJSKA BISTRICA, STANOVANJSKA HIŠA - DEL DVOJČKA, 79 m² stan. površine in 150 m² zemljišča, IZREDNO UGODNA CENA: 10.120.000,00 SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

ZIROVNICA, STANOVANJSKA HIŠA, 180 m² stan. površine in 452 m² zemljišča, objekt je v fazi obnove. CENA: 17 mio SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

KAMNA GORICA, popolnoma obnovljen pritični del stanovanjske hiše, v izmri 110 m² stan. površine. CENA: 11,7 mlo SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

JESENICE, TREBEŽ, starejša stavba z 900 m² zemljišča, možna nadomestna gradnja, lahko stanovanjski ali poslovni objekt. CENA: 5,8 mlo SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BOHINJSKA BISTRICA, STANOVANJSKA HIŠA, 170 m² stan. površine in 329 m² zemljišča, primerno tudi za poslovno dejavnost. CENA: 29,2 mlo SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

JESENICE - poslovni objekt vel. 358 m², od tega 48 m² kleti, pritičje 154 m² in mansarda 154 m² (poseben vhod), ugoda, cena, center mesta, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ - pisarne 67 m² s parkirnimi prostori, ugodna cena, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

JESENICE - poslovni objekt vel. 358 m², od tega 48 m² kleti, pritičje 154 m² in mansarda 154 m² (poseben vhod), ugoda, cena, center mesta, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ - gospinski lokal - manjša restavracija, 57 m² in terasa v izmri 32 m², na odlični lokaciji, v obratovanju, cena 46 mlo SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

nepremičnine
DOM
Kranj, Štritarjeva 4
04 202 33 00
041 333 222

TRŽIČ na robu naselja, z lepim razgledom, prodamo 1/2 hiše (pritičje, klet, podstrešje) z vrtom, garažo in drvarnicu, cca 140 m² uporabne površine, 19 mlo SIT. RADOVLIJICA okolica (5km) prodamo manjše poslopje hišo (61m) potrebno obnove na parceli 380 m², elektrika in voda v objektu, 8 mlo SIT. OREHEK novo, vse.pritičje, hišo v IV. pod.grf. na parceli 400 m², uporabne površine 220 m², 37 mlo SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

15508

V Škofji Loki prodamo STANOVANJSKO HIŠO z velikim vrtom. 031/880-557 15662

BEGUNJE - prodam POLOVICO HIŠE z velikim vrtom. 031/880-557 15662

15737

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, FIZIKA inštrukcije, svetovaljanje, testiranje, dopolnitveni znanje, informacijske snovni. Resnik.s.p., ENAČBA-izobraževanje, Milje 67, 4212 Visoko, 041/564-991, 04/253-11-45 12791

IZGUBLJENO

V Dorfarjih se je izgubil velik rjav PES, sliši na ime JOKI. Če ga boste kje videli ali našli, prosim poklicite na 513-16-29 15782

KOLESA

FANTOVSKO KOLO Scott za 9-12 let, odlično obnareno, prodam. 51-41-188 15652

KUPIM

ODKUPUJEMO vseh vrst HLODOVINO, celulozni les smreke in jelke ter kostanjeve drogove. Ugodni pogoji. KGZ z.o.o., Loka, Loka, 516-03-41, dopoldan 14508

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (pritičje, garaza), parcela 290 m², sončna, krajna lega, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25 66

KRANJ, bližina - 1/2 stan.hiša (nadstropje in mansarda), stara 30 let, lastna CK, cena = 20,8 mlo SIT, K3 KERN d.o.o., tel. 04 202 13 53, 202 25



Gorazd Sinik

Mlado vino še ni popito in tudi sv. Martina nismo pozabili. Že prihaja adventi čas in tako imenovani "veseli" december. Še prej smo okušali francosko mlado vino **Beaujolais Nouveau**, si ogledali nekaj razstav in se poveselili na prvi prednoletnih zabavah.



Nataša Luka, Tomaž Bolka in Krištof Bolka z Andrejem Šifrerjem.

V gostilni **Krištof** v Kranju so tudi letos tradicionalno odprli sod mladega francoskega vina in s tem napovedali začetek svoje francoske kulinarne ponudbe. Kot načrkuje običaj, se beaujolais odpira tretji četrtek v mesecu novembru in le nekateri neučakani gostinci ga ponujajo že nekaj dni prej. **Beaujolais** je francosko mlado vino iz vinske regije **Burgundija** in je dobilo ime po pokrajini, kjer večinoma pridelujejo sorto **gamay**. Prav ta trta je "zakrivila" beaujolais in poslovni vinari so iz tega vina naredili svetovni marketinski posel. O kakovosti vina sodite sami, toda sam prej stavim na slovenska mrlja vina. Vsaj letos. Smo pa pred leti že okusili zelo dobrega "francoza". Tokrat je pri **Krištofu** po "pipici" soda s kladirom mahnil Stražščan **Andrej Šifrer**, skupaj v družbi **Tomaža** in **Krištofa Bolka**. Vino je steklo v čudovite "glaže" in bili smo priča lepega večera v družbi ljubiteljev

Vine in Marjana Bešter



Vine in Marjana Bešter

VRTIMO GLOBUS

Tekmovanje za miss sveta prestavili v London



Zaradi varnosti tekmovalk so organizatorji priredile za miss sveta, ki bo potekala 7. decembra, iz nigerijske prestolnice Abuja premestili v London. Nemiri so izbruhnili po objavi spornega članka v nigerijskemu časopisu This Day, ki je poročal, da bi bil prerok Mohamed srečen, če bi se poročil z eno od udeleženk

tekmovanja za miss sveta. V sponadih med kristjani in muslimani je umrlo 175 ljudi, okoli 1200 je ranjenih, 1200 ljudi pa je ostalo brez doma. Lepotice, med njimi tudi slovenska miss Nataša Krajnc, nemirov niso občutile, vendar se v Londonu počutijo varneje.

Glasbeniki v boju proti AIDS-u



Znani glasbeniki so na koncertu v Južni Afriki izrazili zaskrbljenost, da se mladi ljudje ne zavedajo nevarnosti AIDSa in se zavzeli, da bodo svojo slavo uporabili v dobrodelne namene. Koncert bo del posebne oddaje, ki ga bo glasbena televizija MTV predvajala 1. decembra, na dan boja proti AIDSu. Pričakujejo, da si bo oddajo ogledala vsaj milijarda mladih ljudi po vsem svetu.

Alicia Keys in P. Diddy sta povedala, da imajo glasbeniki posebno odgovornost do mladih ljudi, ki poslušajo njihovo glasbo ter da so jim dolžni posredovati sporočilo o nevarnosti bolezni.

Košček čokolade za zdravje

Ameriški zdravniki ugotavljajo, da čokolada ni samo vir kalorij, ampak vsebuje tudi sestavine, ki dobro delujejo na srce. Tropsko drevo kakavovec, iz semen katerega se pridobiva kakav, vsebuje sub-

Gorenjski nominator₁₈

Bojan in Miran in cvetličarni Art

jano. Po nekajletnem delu v **Gorenjskem glasu** in Radiu Kranj je pisal tudi za dnevnik Republika in bil pred **Brigito Potočnik** prvi dopisnik Pop TV-ja z Gorenjskega. Tako kot veliko mladih je Vine začel v mladinskem časopisu **Naprej**, zaslovel pa z nekaj reporta-



žami za **Mladino**. Celo skupaj sva bila deležna JLA "preiskave", ker sva preveč od blizu videla svinjsko farmo v gozdu pri Sv. Duhu. Po tej "aferi" ni bilo v naši firmi nič več tako kot nekoč in Vine je odšel drugim službam naproti. Vmes se

je poročil in postal oče dveh otrok. Zdaj je pomočnik direktorja **Tomaža Peroviča** na Pop TV. Prav video se mu je, navkljub dobrim zabavam, da je utrujen od volilnih evforij in oddaj, ki so nam jih pripravili. Volitve bodo čez nekaj dni za nami in tudi Trena Uroša Slaka

Andrej Šifrer ni godel samo pri Krištofu. Zabaval je tudi direktorja družbe Živila **Branka Remica**, ki je minuli teden proslavil peti življenjski križ. Prav križ se je bilo dogovoriti, če smem in zakaj ne bi smel, malce pokukati, kako se bodo poveselili in kdo vse bo z njim. Nejevolja z obeh strani. Na koncu sva le sedla ob kozarcu penine. Žal daleč od prisotne družbe, ki je ostala skrita v kleti gostišča Aleš. Prijaznih besed sva oba, ob **Marku Oblaku**, Brankovem veli-



S svojima hčerama, Darjo in Mojco.

tudi na svoji hčeri, **Darjo** in **Mojco**. Skoraj vse sem izvedel, kako, da sta pridni, in da sta po njem. Ob spremljavi Tomaževe harmonike so zapeli **Na Golico**. Vino na usnama in Bilečanko ter se varnoodpeljali proti domu. Na Orehek, ki naj bi nekoč bila tudi občina.

V družbi svojih tesnih sodelavcev se je veselil svojih šestdeset let tudi **Nikolaj Bevk**. Imenito razpoložen se je spomnil skupne po-



Nogometni trio, Mladen Rudonja, Janez Aljančič in Robert Prosinečki ob Niku Bevku.

mame" **Veronike**. Veselica v družinskem krogu. Vau! "Dobro, da ga imam s seboj, aparat", si rečem in bil sem že skoraj njihov. Le Brankovi ženi **Ivanki** sem moral obljudbiti, da je nikoli ne objavim v Glasu, čeprav je tudi sama v teh dneh poprazovala taisti jubilej.



Branko Remic z mamo Ano

slove poti v Števcih, Iskri in zdaj v Emecu ter se zahvalil za darila. Sodelavci so mu podarili lepo bronasto skulpturo in pomemljivo karikaturo. Nasmejani so ob spremljavi lajnjarja **Rastka Tepine** okušali slast Bizjakove kuhinje. Medtem je na terasi gostilne zadišalo po ribah in olivenem olju. **Piran v Kranju** je bil dogodek, ki so ga pripravili ribiči iz Pirana oz. Ribsko društvo **Oradela**. O tem dogodku naslednjci.

Je pa družbo **Nikolaja Bevka** prijetno presenetil velik in okusen pladenj sveže pečenih rib, ki so ga druščini prinesli nogometni zvezdniki **Vega Olimpije**.

Aplavz, spogledovanje in navdušenje. **Robert Prosinečki**, **Mladen Rudonja**, in domači as **Janez Aljančič**. Še nekaj slik za spomin in zvezdniki so se vrnili v mirni kot.

Predvsem je zanimivo, kako je prišlo do tega "štosa". Drugič.

Bolj je važno, da je **Niko Bevk** v super formi, da z ekipo dobro delajo, in da imamo v Kranju tako podjetje. Prav na njegovem ločevanju od "mame" Iskre sem pred mnogimi leti, še ves zelen, zasluzil stavo. Steklenco "ognjenega". Z zelo pomembnim Iskrščem sem si segel v roke prepričan, da Bevku uspe, kar si je namenil. Meni so se smeiali in mi prepričani do povедovali, da ne vem za kaj gre. No, Steklencice še nisem dobil. Se pa s taistimi še videvamo.

Še ena iz "Zurov" tega nominatorja. Nekdo je prijavil: "Na volitvah bom zagotovo volil komuniste, samo še ne vem iz katere liste". Naj zmaga...



stanco, ki sprosti krvne žile in pospeši prekrvitev ter preprečuje nastanek krvnih strdkov. Je malce grenkega okusa, največ jo je v temni čokoladi, poleg tega tudi v rdečem vinu in grozdju.

Opravljanje in spogledovanje v pisarni

Britanski časnik Daily Telegraph je objavil zanimivo anketo o porabi delovnega časa. Britanci portirajo več kot uro in pol delovnega časa na dan za opravljanje, spogledovanje in druga opravke, ki ne sodijo v pisarno. Osebje v tipičnem delovnem dnevu porabi 54 minut za opravljanje, 16 minut za spogledovanje, 14 minut za brskanje po internetu, 9 minut za pošiljanje elektronske pošte družini in prijateljem ter 3 minute za internetno nakupovanje. V nasprotju s splošnim prepričanjem, da ženske klepetajo več kot moški, je anketa pokazala, da moški porabijo enako časa za klepet kot ženske.



aranžmaji in vitraži **Helene Šajn** so pritegnili veliko ljudi. Prijetna osvetlitev, ravno prav zanimivih cvetličnih izdelkov in vonj po kadilu so dvodnevni dogodek v cvetličarni Art naredili zelo prijeten.

Kar neverjetno je bilo opazovati navdušenje starih in mladih. Še celo sam sem si zaželel novih rož. Prevzel pa me je pravi mali bonsai, ki je zelo zahteven, pravita **Miran** in **Bojan**. Veliko novih idej za decembrska darila in prav lep kulturno poslovni dogodek. Velik odziv v cvetličarni Art to vsekakor potrjuje.

Agent Kranj
agentura za prenos z nepremčljivimi
nepremicnine.net//agentkranj

RAZMIŠLJATE O NAKUPU ALI PRODAJI NEPREMČNINE
Iz našega širokega spektra ponudbe vam ponujamo tisto, kar iščete.
Za kupce bogat spekter vseh vrst nepremičnin,
za prodajalce, kupci vpisani v register.

Provizija: pri prodaji in nakupu 2 %.
Pri prodaji novih stanovanj PROVIZIJE NI!

NE RAZMIŠLJAJTE PREDOLGO, UJEMITE PRILOŽNOST ZDAJ!!

Delovni čas: od ponedeljka do petka od 8. - 17. ure

MIŠO, s.p.C. St. Žagarja 44, Kranj
04/232-66-12, GSM 041/681-510

- * MONTAŽA IN SERVIS SENČIL:
- * ROLETE * ŽALUZJE* LAMELNE ZAVESE
- MONTAŽA * TALNIH * STENSKIH in
- * STROPNIH OBLOG
- suhomontažna prenova oken in vrat
- polaganje vseh vrst laminatov,
- itisonov in topih podov
- brušenje in lakiranje vseh vrst parketov
- montaža in servis novega oz. obstoječega pohištva
- NOVO - nudimo vam tudi kvalitetno tesnjenje starih oken

STANOVANJA PRODAMO

Prodam opremljeno 3 sobno STANOVANJE, Planina 2, 2. nadstropje. Tel: 031/041-635-721 popoldan

14974

KRAJN Zlato polje mansardno, ovmobljeno, 2 ss+2 k, 73 m2, etažna CK olje, 17,4 mio SIT, KRAJN Planina I garsonero, 28,70 m2/VII, zaprt balkon, 8,4 mio SIT, KRAJN Gradnikova ul. 1 ss+k, 41,40 m2/III, pli do vrat, 11,1 mio SIT, TRŽIČ BISTRICA starejše 1 ss, 48m2/I, klasično ogrevanje, 7,5 mio SIT, TRŽIČ Kovarska c., 1 ss, 41,67 m2/IV, 9 mio SIT, KRAJN Planina III lepo 2 ss, 62,80 m2/II, nizek blok, 15,7 mio SIT, KRAJN Planina III sončno 2 ss, 62,5 m2/VI, 15 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, 202-33-00, 041/333-222

15516

KRAJN Zlato polje 2 ss, 50 m2/IV, 13,62 mio SIT, KRAJN Planina I, 2 ss+k, 54,80 m2/IX, 12,8 mio SIT, KRAJN Center sončno, meščansko 2 ss, 80 m2/I, CK olje, 22,8 mio SIT, KRAJN Planina I 3 ss, 77,70 m2/VIII, 16 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE 202-33-00, 041/333-222

15517

PLANINA I - gars., 21,40 m2, VI.nad., opremljena, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

BLED, 2,5 SOBNO STANOVANJE, dejansko pa dve garsonjeri z skupnim glavnim vhodom, izmera 64,33 m2, opremljeno v celoti, vsi priključki. CENA: 23.587.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BOHINJSKA BISTRICA, ZOISOVA PLANA, dvoetažni apartma v izmeri 50.04 m2 z balkonom. CENA: 11.804.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BLED, DVOSOBNO STANOVANJE, alpski bloki, 51,45 m2, II. nadstropje. CENA: 16.117.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

KRAJNSKA GORA, BEZJE, DVOSOBNO STANOVANJE, v I. nadstropju, 45,37 m2, opremljeno, takoj vseljivo, balkon. CENA: 15.801.000,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

LESCE, Finžgarjeva ulica, večje TRISOBNO STANOVANJE v I. nadstropju, 87 m2, delno ovmobljeno, lastna CK, KTV, tel., balkon, klet. CENA: 16.373.500,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BLED, a.b. trisobno stanovanje 73,44 m2, popolnoma opremljeno, v odličnem stanju, z vsemi priključki, visoko pritičje z balkonom. CENA: 23.472.500,00 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

BEGUNJE, 3-SOBNO STANOVANJE v izmeri 70 m2, takoj vseljivo, sončno, mirna lega v nizjem bloku, cena 14,8 mio SIT, Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

Bled, Ribno, 3,5 sobno stanovanje, novejše, v izmeri 102,50 m2 in 142 m2 zemljišča - atrija ter garažo, odlična sončna terasa. CENA: 35,6 mio SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

Bled, Dobe, izredno kvalitetno dvosobno stanovanje v izmeri 48 m2, popolnoma obnovljeno in v celoti opremljeno, takoj vseljivo, CENA: 15,3 mio SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

ŠKOFJA LOKA, Podlubnik - gars., 17,38 m2, XIII.nad., prazna, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA I - 1 sobno, 39,20 m2, I.nad. nizkega bloka, mirna lokacija, nizki mesečni stroški, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

PLANINA I - 2 sobno, 60,70 m2, II.nad. nizkega bloka, mirna lokacija, prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ŠKOFJA LOKA, Podlubnik - 3 sobno, 75,30 m2, IV. ali XI.nad., prodamo, Mike & Co. d.o.o., 20-26-172, 031 605-114

ŠKOFJA LOKA-Mesto, dvosobno, 69 m2, mansarda, prodamo. BLOK 5 nepremičnine, 041 428 958, 04 512 51 22.

ŠKOFJA LOKA-Partizanska cesta, dvosobno 61 m2, lepo ovmobljeno, prodamo. BLOK 5 nepremičnine, 041 428 958, 04 512 51 22.

ŠKOFJA LOKA-Frankovo naselje, dvosobno, 57 m2, zastekljen balkon, prodamo. BLOK 5 nepremičnine, 041 428 958, 04 512 51 22.

KRAJN - Planina III; 42 m2, enosobno, 2. nadstropje, dvigalo, predelan, balkon, vzhodna lega, cena 12,2 mio SIT. PS00909JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina; 55 m2, 2,5-sobno, dobra prostorska razporeditev, južna stran, balkon, cena 13,5 mio SIT. PS00834JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina I; 60 m2, dvosobno, 1. nadstropje, nova kuhinja, balkon, vzdrževanje, opremljeno. Vseljivo po dogovoru, cena 14,7 mio SIT. PS00908JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva balkona, lepo razgled, dober razpored, cena 17,5 mio SIT. PS00896JN. SVET NEPREMIČNINE, d.o.o., tel. 28 11 000.

KRAJN - Planina II; 89 m2, trisobno, 7. nadstropje, dva

Tudi jaz sem bil priden celo leto ...

12 mesecov **1000 SIT GRATIS**



1 SIT

praznični Siemens C45
WAP, možnost menjave
ohišja, vibra zvonjenje, igre,
opomnik, koledar

1 SIT

praznična Nokia 3310
vibra zvonjenje, igre,
slikovni SMS, govorno
izbiranje, možnost
menjave pokrovčka

1 SIT

praznična Motorola V50
WAP, vibra zvonjenje,
govorno izbiranje, ura,
budilka

SMS Stanje: vsak trenutek prava informacija ... brezplačno!

Si tudi vi želite, da bi Novo leto trajalo celo leto? Pri Si.mobilu izpolnjujemo vaše želje, zato smo poskrbeli, da bo veselje trajalo in trajalo! Vse, ki iščete darilo zase in svoje najdražje, že čakajo praznični telefoni, vsem novim naročnikom pa bomo vsak mesec v novem letu podarili za 1000 tolarjev brezplačnih pogovorov*. A to še ni vse: z SMS Stanjem** boste brezplačno obveščeni o vaši porabi, poslali pa se boste s slastnimi čokoladnimi novoletnimi okraski. Nekaj je gotovo: pri Si.mobilu bo veselo še celo naslednje leto! Ponudba velja za pakete Simbol, Smart, Start, Orto in Senior. Cene telefonov veljajo ob sklenitvi naročniškega razmerja za 24 mesecov. Ponudba traja do 6.1.2003 oz. do razprodaje zaloga.

+ DARILO: čokoladni okraski za novoletno jelko

vedno zame.

simobil

*1000 SIT/mesec gratis velja za pogovore, opravljene iz Si.mobilovega omrežja - v vsa omrežja v Sloveniji. V popisu ni vključena mesečna naročnina, minimalna poraba in cenejši pogovori v posamezni skupini (npr. Družinska tarifa, Prijatelji in druge). Neizkončena rugostnost ni prenosljiva v naslednji mesec.

**Na SMS Stanje se naročite tako, da na številko 9443 pošljete SMS z besedama STANJE 2000. Eno leto vam bomo vsokrat, ko boste v tekomem mesecu porabili 2000 SIT, poslali SMS. Poslani SMS stane 20,9 SIT, prejeti SMS-i so brezplačni. Podrobnosti o storilcih so na spletni strani.

Vse navedene cene vključujejo DDV.



→ Cesta Staneta Žagarja 69, Kranj

→ Ljubljanska 9, Radovljica

Prodajno mesto: Domenca Cyber Store, Kejzarjeva 7, Jesenice
Prodajno mesto: Avtocenter Pišek, Grenč 37, Škofja Loka

Najlepša viža v Festivalni dvorani

V soboto, 7. decembra, ob 20. uri bo nastopilo trinajst ansamblov.

Bled - Potem ko bodo jutri v studiu TV Slovenija izbrali Najlepšo vižo 2002 med vsemi vižami v zadnjih dvanajstih mesecih, bo dvanajst ansamblov z najlepšimi vižami od decembra lani do novembra letos nastopilo 7. decembra v Festivalni dvorani na Bledu. Prireditelj revije na Bledu bo Radio Slovenija, pokrovitelja pa Lokalna turistična organizacija Bled in Gorenjski glas.

Vsak ansambel bo nastopil s po dvema skladbama, in sicer z vižo meseca in še eno lastno skladbo. Kot gostitelj oziroma domačin pa bo na reviji nastopil tudi Alpski kvintet.

Vstopnice za prireditve Najlepša viža 2001 so v predprodaji na Turističnem društvu Bled in v Gorenjskem glasu. Za informacije in rezervacijo pa lahko pokličete šte-



vilko Gorenjskega glasa 04/201-42-47 ali 031/638-699.

Andrej Žalar

Skupaj z vami v novo leto

Kranj - Prireditve VESELO V NOVO LETO 2003 bomo prihodnji mesec skupaj z društvom oziroma krajevnimi skupnostmi pripravili na Blejski Dobravi, v Vodicah in v Besnici. Na Blejski Dobravi bo prireditve v četrtek, 26. decembra, v Vodicah v petek, 27. decembra, in v Spodnji Besnici v ponedeljek, 30. decembra. Še vedno pa nas lahko pokličite (031/638-699), da se dogovorimo za koncert v vašem kraju. A.Z.



V Vodicah (in še kje) na prireditvah Veselo v novo leto bo nastopil tudi ansambel Matjaža Kokalja.

KUPON - VESELO V NOVO LETO 6

Primek in ime
Naslov
Pošta

Želim, da bi bila prireditve Gorenjskega glasa v (na)

Kupon pošljite na Gorenjski glas, p.p. 124, 1001 Kranj

Novoletni Videomeh in Glasova miza

Mengeš - Boris Kopitar, voditelj in scenarist Novoletnega Videomeha je o pripravah na prireditve povedal: "Vesel sem, da tudi po dvanajstih ponovitvah zanimanje za prireditve ne upada, ampak me že zgodaj jeseni ljudje sprašujejo, koga vse gostimo na Videomehu. Letos smo seznam nastopajočih namenili predvsem vsem tistim, ki imajo radi domačo glasbo in ki radi slišijo mlade ansamble, ki se vse bolj uveljavljajo (Modrijani, Mladi Dolencji, Dori, Pogum). Bodo pa letos v Mengeš prišli tudi ansamble, ki jih po koncertih videvamo zelo poredko (Ottavia Brajka, Tonija Verderberja, Vitez polk in valčkov. Seznam nastopajočih pa je od ansambla Lojzeta Slaka naprej tako pester, da bosta dve urici minili, kot bi trenil."

Objavljamo pa tudi že drugi nadgradi kupon, ki ga nalepljenega na dopisnici z odgovorom pošljite na Gorenjski glas do vključno 4. decembra do 12. ure. Vstopnice za Videomeh bodo naprodaj od ponedeljka, 2. decembra (tudi v Gorenjskem glasu), rezervirate pa jih lahko že zdaj na telefonskih številkah 031/222-444, 01/723-72-40 ali na Gorenjskem glasu 04/201-42-47.

Andrej Žalar

KUPON GORENJSKI GLAS - VIDEO MEH 2

Ime in priimek
Naslov
Pošta

Kateri nastopajoči ansambel je z Gorenjskega?

Kupon pošljite na Gorenjski glas, 4001 Kranj, p.p. 124

ŽELITE PRODATI ALI KUPITI RABLJEN AVTO?

Oglasite se ali pokličite

TALON
d.o.o.PE Zg. Bitnje 32, TEL.: 04/23-16-180,
GSM: 031/664-466

Uredili vam bomo tudi prenos lastnišva za vašega jeklenega konjčka.

TUDI RABLJEN AVTO JE DOBER AVTO

AUDI A4 1.8 I.95, avtomatska klima, alu, 1.lastnik, servisna knjiga ASP Lesce 53 53 453

FIAT BRAVA 1.6 MANIA I.97, klima, 1.lastnik, metal modra ASP Lesce 53 53 450

HYUNDAI ACCENT I.99, 1.lastnik, rdeča barva ASP Lesce 53 53 450

CLIO 1.4 16V GRANDCOMFORT I.01, srebrna, klima, el. oprema, radio CD ASP Lesce 53 53 450

CLIO 1.4 16V AIR, I.02, klima, ABS, el.oprema, servo, 4xairbag, metalik, 2.100.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

SUZUKI BALENO 1.6 klima, 1.lastnik, 35.000km ASP Lesce 53 53 450

SCENIC 1.6 I.98 metal zelena, 1.lastnik, servisna ASP Lesce 53 53 450

GANTAR
Bratov Praprotnik 10, NAKLO
Tel./fax: 04/2576052PRODAJA IN
MONTAŽA IZPUŠNIH
SISTEMOV TER
AVTOМОBILSKIH
BLAŽILCEV **MONROE**

LAGUNA BREAK 2.0 RXE I.97, metal zelena, 1.895.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

THALIA 1.4 EXPRESSION I.2002, 5km, srebrna 1.740.000 SIT ASP Lesce 53 53 450

GOLF 1.8 CL, I.96, bela, servo, 93.000km, ASP Lesce 53 53 450

FIAT UNO 1.0 I.E., LETNIK 1997, RДЕCE BARVE, 114.000 km, CENA: 495.000,00, AVTO MLAKAR PODBОRŠEK, LJUBLJANSKA C.30, TEL.: 04/20 19 308

FIAT STILO 1.8 DYNAMIC 3V, METLIK ČRN, KLIMA, ABS, SERVO, POT.RАČУNALNIK, 6XAIR BAG, ... CENA: 3.220.000,00. UREDIMO KREDIT NA POLOŽNICE, AVTO MLAKAR PODBОRŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRAJN, TEL.: 04/20 19 308

FORD FOCUS 1.4 AMBIENTE 5V, LETNIK 1999, M.ZELEN, CZ, ES, 2XAIR BAG 1. LASTNIK, SERVISNA KNJIGA, 83.000 km, CENA: 1.690.000,00. KREDIT NA POLOŽNICE DO 5 LET. AVTO MLAKAR PODBОRŠEK, LJUBLJANSKA C.30, KRAJN, TEL.: 04/20 19 308

SUZUKI DAEWOO

POOBLAŠČENI
AVTOSERVIS,
AVTOKLEPARSTVO,
AVTOVIČARSTVO
JERŠIN d.o.o.
Ježerska c. 2, 4000 Kranj
tel.: 04/20153-10TWINGO, modre barve, I. 99, 37000 km, prodam. Cena 1.2 mio SIT. **031/422-092**POLO 1.0, I.98, prva reg. 99, 3 V, 57 000 km, 2 x air bag. **040/315-388**Prodam OMEGO 2.0 i, I. 93 in VECTRO 2.0 i, I. 89, ugodno. **041/460-951**Tehnično brezhiben JUGO 45, lepo ohranjen, prodam. **041/269-634**HYUNDAI LANTRA I. 93, rdeča, vsa oprema, reg. 2/03. **040/811-917**Prodam TWINGO 1.2 PACK, I. 97, lepo ohranjen, cena po dogovoru. **031/781-359**Prodam OPEL VECTRA ICD šport 2000, karamboliran, I. 97. **031/320-707**CLIO 1.2, I. 93, 5 v, reg. celo leto, prodam. **041/819-642****VOZNIKI POZORI!**Protokorozjska zaščita vozil z oljem **KROWN**

"Da vozilo ostane varno" zaščito opravljajo:

TRI KRONE, d.o.o., Godišči 53, Škofja Loka, tel.: 51 37 600**AUTO AMBROŽIČ**, d.o.o., Ribno

Pungart 2, Bled, tel.: 5741-784

KIA NASMEH, d.o.o., Hrastje 145,

Kranj, tel.: 23 51 777

Prodam R CLIO 1.4 RT, I. 91, 5 v, metalne sive barve, redno servisiran, zelo lepo ohranjen, reg. do 8.1.2003, cena 395.000 SIT. **031/288-307**Prodam UNO 1.4, I. 92/93, 96000 km, bele barve, elek. stekla, CZ, šibedah, 260.000 SIT. **040/625-290**FIAT MAREA WEEKEND 1.9 JTD, I.99, vsa oprema, rdeče barve. **041/642-552**Prodam GOLF 1.9 D, I. 96, 130.000 km, 5 v, pomik stekel, letne zimske gume, servisna knjiga. **041/657-132**HONDA CIVIC 1.4 VETEC, klima, ostala oprema, 90 KM, I. 97, servisna knjiga, nekaramboliran. **031/444-233**Prodam R LAGUNA I. 98 klima, ŠKODA FAVORIT, I. 94, R MEGAN 1.6 RT, I. 97. **041/803-512**Prodam FORD FIESTO 1.4, I. 90, 4 vrata, lepo ohranjena, ugodno. **031/563-015**Prodam TOYOTO CARINO XLI 1.6, I.95, dobrino ohranjena, redno servisirana, precej dodatne opreme. Cena po dogovoru. Inf. na **041/386-386**MEGANE 1.6 RT, I.96, odlično ohranjen. **041/869-599**CLIO 1.2, star 5 mesecev, ugodno prodan. **041/731-843**PEUGEOT 106 I.7/98, vsa možna oprema, 1. lastnik, cena 980 000 SIT. **031/762-947**Prodam ŠKODA FAVORIT LX, I.94, rdeča, reg. 11/03, cena dogovor. **031/652-703**RENAULT 19 LIMITED, I. 95, dodatna oprema, servisna knjiga, ohranjen. **040/548-665**R 5 FIVE I. 95, bel, 5 vrat, na novo registriran, odlično ohranjen. **031/885-313**Prodam R SCENIC, I. 98, in R CLIO I. 2000. **041/905-549**Prodam RENAULT 5 FIVE, I.94, 5 vrat. **041/350-298**Prodam R5 Bay Bay, I.96 december, reg. za 1 leto. **031/255-452**Prodam R LAGUNA 2.0 RT, I.94, prevoženih 180 000 km, rdeče barve. **041/451-174**Prodam DAIHATSU CUORE L 80 LS, I.90, reg. do 4/03, 900 kubikov, rdeče barve, 90 000 km, cena 210 000 SIT. **040/285-748**Prodam ŠKODO FELICIO 1.3 GLX, model 96, ohranjena. **025-95-690 ali 041/341-567**CITROEN XANTIA 2.0 i VSX, 168 000 km, I.94, rdeče barve, vsa oprema razen usnj. Cena 600 000 SIT. **041/350-353**

VIKENDI

KRVAVEC - Kriška planina; 31 m2, apartma v depandansi, praktično na smučišču, nizko pritličje, ogrevan z el. ali kamnom, lasten parkiri prostor, cena 7,1 mio SIT, **040/822200. SVET NEPREMIČNINE**, d.o.o., tel. 28 11 000.KRVAVEC - Ambrož; 93 m2, zidan vikend z garažo, sončna parcela 713 m2, končna, mirna lega, cena 18 mio SIT. **PV00858MA. SVET NEPREMIČNINE**, d.o.o., tel. 28 11 000.Prodam TWINGO 1.2 PACK, I. 97, lepo ohranjen, cena po dogovoru. **031/781-359**Prodam OPEL VECTRA ICD šport 2000, karamboliran, I. 97. **031/320-707**CLIO 1.2, I. 93, 5 v, reg. celo leto, prodam. **041/819-642****VOZNIKI POZORI!**Protokorozjska zaščita vozil z oljem **KROWN**

"Da vozilo ostane varno" zaščito opravljajo:

TRI KRONE, d.o.o., Godišči 53, Škofja Loka, tel.: 51 37 600**AUTO AMBROŽIČ**, d.o.o., Ribno

Pungart 2, Bled, tel.: 5741-784

KIA NASMEH, d.o.o., Hrastje 145,

Kranj, tel.: 23 51 777

GOZD MARTULJEK, POČITNIŠKA HIŠA, sončna lega, razgled, 102 m2 stan. površine, 625 m2 zemljišča, kletni del zaseden. CENA: 21.2 SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o. 04 576 7600, www.makler-bled.si

ZAPOLSLIM

Vabimo AKVIZITERJE, ki iščemo bolje prodajane artike in boljše pogoje dela. **041/617-132, 041/513-664, Jancom,d.o.o., Retnja 54, Krize 14177**Za terensko prodajo vabimo k sodelovanju VEČ ZASTOPNIKOV iz okolice Kranja. Informacije na **031/450-042, 041/716-768, Geox,d.o.o., C. Kokr. odreda 24, Krize 14599**V Tržiču iščemo dekle za strežbo. **041/288-307, 041/793-367 SINKOPA d.o.o., Žirovica 87**Iščemo dekle za delo v strežbi. **041/288-307, 041/793-367 SINKOPA d.o.o., Žirovica 87**Komunikativnim osebam nudimo redno zapolitev za delo na terenu (ni prodaja). Poklicite na **041/604-413 ali 04/59 57 995, MKZ, Slovenska c. 29, Ljubljana**Zaposlimo ELEKTROINSTALATERJA. **041/742-887, Češásek Janez, s.p., Prebačevo 62, Kranj**

Za nedoločen čas sprejmemo v delovno razmerje

AVTOMEHANIKA

z znanjem angleščine. Starost med 25 in 30 let. Pisne prijave sprejemamo na naslov:
NASMEH, d.o.o., Hrastje 145, Kranj do 16. 12. 2002.Za dinamično delo na terenu, zaposlimo NOVE SODELAVCE. OD nad 250.000 SIT. **04/5151-060, 070/610-120, MKZ, Slovenska 29, Ljubljana**Urejeno in odgovorno gospodinjsko poslovnico išče 5 članska družina v Kranju pri Vodovodnem stolpu. **041/327-935**Založba UČILA INTERNATIONAL iz Križev vabi k sodelovanju več sodelavcev za delo v telefonskem studiu. Delo je honorarno z možnostjo redne zaposlitve. **04/595-91, 041/364-918**Zaposlimo ELEKTROINSTALATERJA za montaža dela na terenu. **031/643-420, Primožič Bogdan, Trebija 52, Gor. vas**

Zaradi širitev dejavnosti vabimo k sodelovanju

TEHNIČNO KOMERCIJALNEGA ZASTOPNIKA

Od vas pričakujemo poleg primerne strokovne izobrazbe, ustrezne delovne izkušnje s tehnično usmeritvijo, samoiniciativnost, sposobnost komuniciranja, usmerjenost k rezultatom.

Ponujamo vam ustvarjalno delo, stimulativno nagravjevanje ter delovno razmerje za nedoločen čas.

Vabimo vas, da ponudite pošljite do 10. 12. 2002 na naslov:

ZIBTR, d.o.o., Praprošče 15a, 1270 Litija.Zaposlimo PICOPENKA in dekle za pomoč v šanku. **031/325-442, Okrepčevalnica Kozolec, Sp. Bitnje 2**

Za določen čas zaposlimo POMOČNIKA - ico v kuhinji in POMIVALKO POSODE. Delo je v Kranju, Cloudy d.o.o., Gornji trg 12, Ljubljana, 01/500-45-02

Zaposlimo MONTERJA GARAŽNIH DIVIŽNIH VRAT, delo v delavnici in na terenu. Pisne ponudbe na naslov: **MKL SYSTEMS, d.o.o., Savska c. 34, Kranj**Iščemo SODELAVCA za delo v proizvodnji spiralno navitih kartonskih cevi. Delo je dvoizmenko, lokacija v Šk. Loka. Tehnična izobrazba je zaželjena, ni pa pogoj. Delovno razmerje bomo sklenili za določen čas, z možnostjo podaljšanja za nedoločen čas. Pisne prijave z življenjepisom pričakujemo v 8. dneh na naslov **SPIRALA INŽENIRING, d.o.o., Bernekerjeva 14, 1000 Ljubljana**

ZAHVALA

V 88. letu nas je zapustila draga mama, sestra, teta, babica in prababica

**FRANČIŠKA FENDE**

roj. Stare iz Nakla

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, prijateljem, znancem, kolektivu Iskra stikala in Družtvu upokojencev Naklo za izrečena sožalja, besede tolažbe, podarjeno cvetje in sveče. Zahvala gospodu župniku iz Naklega za lepo opravljen pogrebni obred in izbrane misli v slovo naši mami. Zahvala tudi dr. Udirju st. za dolgoletno zdravljenje, pevcem iz Olševka, pogrebni službi Navček in nosačem.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

ŽALUJOČI: sin Miroslav z družino, hčerka Vanja z družino, vnuki in pravnuki

ZAHVALA

Ugasnila je luč življenja.
Pričgal se je luč spomina!



V 88. letu življenja nas je zapustila naša draga mama, babica in prababica

IVANA BAJD

iz Križev pri Tržiču

Iskreno se zahvaljujemo vsem prijateljem, znancem, članom organizacij, ki ste počastili njeno zadnje slovo s svojo prisotnostjo ali v mislih. Hvala vsem, ki ste poskrbeli za lep pogrebni obred, darovali cvetje in sveče in jo pospremili s toplimi besedami. Še posebej se zahvaljujemo vsem, ki ste ji s spoštljivim odnosom in prijaznostjo lajšali težke trenutke starosti z nego in zdravniško oskrbo.

Hvala tudi za izrečena sožalja in vso pomoč svojcem v času žalovanja.

VSI NJENI

Utihnij je tvoj glas,
obstalo je tvoje srce,
ostali so sledovi pridnih rok
in kruto spoznanje,
da se ne vrneš več!



Ob izgubi naše drage

VALENTINE ŠKOFIC

rojene Gašperlin

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste jo pospremili na zadnji poti. Posebna zahvala pa je namenjena vsem, ki ste nam pomagali v teh težkih trenutkih in sočustvovali z nami.

VSI NJENI
Mlaka pri Kranju, november 2002

ZAHVALA

Ob boleči izgubi naše drage žene, mame, stare mame, tašče in sestre

VERONIKE ROZMAN

iz Gorič

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Hvala sosedi Mimici Urbanc za poslovilne besede, pevcem in gospodu župniku za lep poslovilni obred.

VSI NJENI
Gorič, 27. novembra 2002



V 93. letu nas je zapustila draga mama, babica, prababica, tašča in teta

ANICA KRŽIŠNIK

roj. Jenko s Šutne

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, kolektivu Mercator Gorenjske, bivšim sodelavkam Kokre, LD Sorško polje in DU Žabnica, za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče.

Zahvala tudi dr. Medič-Novak, gospodu župniku, pevcem in pogrebni službi Navček.

VSI NJENI
Šutna, Sv. Duh, Kranj, Šk. Loka, Mojstrana

ZAHVALA

Danes je sonce zašlo,
a z naslednjim jutrom se rojeva nov dan...

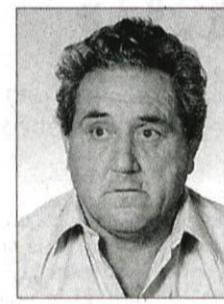


Sporočamo, da je v 81. letu starosti sklenila svojo življenjsko pot naša draga mama, stara mama in prababica

MARIJA VUNŠEK

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, sokrajanom in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče. Zahvaljujemo se vsem, ki ste jo imeli radi in ste jo pospremili na njeni zadnji poti, vsem, ki ste ji pripravili lep obred in še posebej iskrena hvala patronačni sestri Moniki, ki ji je nesobično pomagala v težkih trenutkih. Ohranite jo v lepem spominu.

VSI NJENI



Sporočamo žalostno vest, da nas je v 74. letu nenadoma zapustil dragi mož, oče, stari oče, brat in stric

IVAN ŽONTAR
p.d. Matecelnov ata iz Srednjih Bitenj 22

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, sodelavcem INTEC - TIV za darovano cvetje in sveče, za izrečena sožalja in spremstvo na njegovi zadnji poti. Prisrčna hvala g. župniku Cirilu Berglezu za lepo opravljen pogrebni obred in sveto mašo. Iskrena hvala pogrebni službi Komunalna, pevcem in trobentaču za zaigrano Tišino.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI
Srednje Bitnje, 25. novembra 2002

ZAHVALA

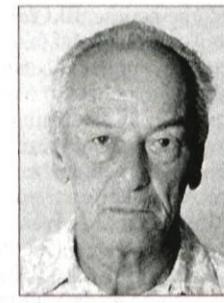
V 77. letu starosti je Bog poklical k sebi našo dragu mamo, babico, prababico, sestro in tetu

VIDO VREČEK

p.d. Krčev Vido z Visokega

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče. Hvala, ker ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Posebna zahvala gre g. župniku Cirilu Isteniču za lepo opravljen pogreb, pevcem za zapete žalostinke in podjetju Navček za opravljene storitve.

ŽALUJOČI VSI NJENI



V 70. letu starosti je umrl dragi mož, oče, stari oče, brat, stric in svak

JOŽE FRIŠKOVEC

iz Čirč pri Kranju

Iskreno se zahvaljujemo vsem svojcem, sosedom, prijateljem in znancem za podarjeno cvetje, sveče in izrečena sožalje ter spremstvo na zadnji poti. Zahvala nečaku Robiju in kranjskemu kaplanu za lepo opravljen pogrebni obred in mašo zadušnico. Hvala pogrebni službi Jerič in Komunalni Kranj, pevcem in za zaigrano Tišino. Iskrena hvala vsem, ki so mu v zadnjih trenutkih lajšali trpljenje in nam stali ob strani.

VSI NJEGOVI

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 7 °C do 9 °C	od 7 °C do 7 °C	od 3 °C do 5 °C

Danes, v petek, bo oblačno s padavinami. Jutri, v soboto, bo pretežno oblačno, občasno bodo še manjše krajne padavine. V nedeljo bo v Zgornjesavski dolini delno jasno, drugod pretežno oblačno in povečini suho vreme. Hladnejše bo.

Seveda bomo še brali

Vrvež na letošnjem, že 18. slovenskem knjižnem sejmu, dokazuje, da Slovenci še vedno radi beremo.

Ljubljana - Bolj se Slovenski knjižni sejem bliža dvajseti izdaji, letos so ga pripravili že osemnajstič, bolj imam občutek, da Cankarjev dom, predvsem vsa tri tako imenovana predverja, kjer se dogaja največ, že poka po šivih. Kar sto ena založba je na ogled postavila več kot petnajst knjižnih naslovov. Z novostmi se predstavlja tudi obe večji založbi z gorenjskega konca Didakta in Učila. Prav v slednji so se v teh dneh bralcem še posebej približali.

Letos sem se v Cankarjev dom, kjer se konec novembra za nekaj dni že tradicionalno odprejo vrata največje knjigarni pri nas, "zapoldil" že prvi dan sejma. Zdi se mi namreč, da je na začetku vse bolj pravinsko. O.K. Prostorsko je sejem zastavljen podobno kot v prejšnjih letih, tako imenovana velika sprejemna dvorana je tudi tokrat v največji meri namenjena predstavitvam, nadstropje nižje v prvem predverju je predvsem prodajni prostor, prav tako drugo predverje, le da so namesto lanskoeletnih "elektronskih" (CD-ROM in podobno) knjižnih projektov, prostor tokrat "zavzeli" predvsem mali založniki in samozaložniki. Tako "zgoraj" najprej naletimo na velike založbe in na njihovih policah najbolj odmnevne letosne izdaje, pri Mladinski knjigi je to *Veliki svetovni biografiski leksikon*, Cankarjeva založba je končno izdala dolgo napo-

vedani *Slovar tujk, Srečna kuhična* s kuhrskeimi recepti Jamieja Oliverja, ki je izšla pri založbi Vale Novak, Založba Rokus se predstavlja z lično monografijo fotografij našega planeta iz zraka ... Svoj program vsako leto bolj širi tudi založba Učila iz Križev (od prejšnjega tedna se lahko pojavlja tudi z novo knjigarno v Ljubljani), ki nam letos poleg celega kupa knjižnih novosti ponuja tudi nov klub imenovan *Felix*, v katerem bo po besedah direktorja **Sreča Mrvarja** mogoče knjige, igrače in izdelke za prosti čas kupovati povsem brez obveznosti. Številne ugodne ponudbe in popusti so značilne predvsem za prvo predverje, kjer je sejem tudi najbolj živ.

"Letosni sejem smo zapeljali podobno kot lani. Debatne kavarne, založniška akademija, šolski knjigosled, prireditve za mlade, ček za branje ... bodo tudi letos



Direktorica Gorenjskega tiska, Kristina Kobal je sprejela veliko plakete "Krilati lev" za najboljšo skupno izvedbo knjige Moja Slovenija, fotografa Joca Žnidaršiča.

poživile sejem, lahko pa rečem, da letos beležimo rekordno število razstavljalcev," je povedal tokatni gostitelj (letos namreč vodi Upravni odbor knjižnega sejma) direktor Didakte Rudi Zaman in dodal, da pričakujejo podobno dober obisk kot v zadnjih letih. Zagotovo bo zanimiva današnja

(ob 18. uri ob razstavišču Cankarjeve založbe) dražba starih knjig in tiskov, ki jo že tretje leto pripravlja Trubarjev antikariat, in



Sejemske dopoldnevi so v znamenju najmlajših... in Mačka Murija.

na kateri bo mogoče licitirati za naslove kot so druga izdaja Vodnikve Kuharice (1834), *Mladika Josipa Stritarja* in Josipa Jurčiča (1868), prva izdaja prvega zvezka Večernic družbe sv. Mohorja (1860), prvi natis prve izdaje kulturnega slovenskega zemljevida *Zemljovid Slovenske dežele in pokrajin* Petra Kozlerja (1853)...

Skratka sejem je tudi letos bogat, s knjigami in spremjevalnimi prireditvami, konec koncev pa tudi s popusti, ki so tudi en izmed najpomembnejših razlogov, zaradi katerih mnogi obiščejo to največjo slovensko knjigarno. Očitno

so v redni prodaji knjige za naše žepje še vedno predrage, le kako bi sicer razlagali tudi vsakoletni porast knjižne izposoje v knjižnicah. Slovenci namreč še vedno radi beremo.

Igor Kavčič,
foto: Gorazd Kavčič

GORENJE IN GORENJI POSLUŠAMO
Radio top 94.4
KRANJ - RADOVLJICA - JESENICE
Internet: www.radiotop.net

Nevarni strop na železniški postaji

Poslopje jeseniške železniške postaje je nujno potrebno obnoviti: za zdaj se je nad avlo, kjer so potniške blagajne, zrušil le omet, zaradi močnega deževja pa se lahko še dotrajani strop.

Jesenice - V ponedeljek, 25. novembra, v poznih večernih urah je odpadel del stropnega ometa v vhodni dvorani železniške postaje na Jesenicah, kjer so tudi blagajne. Poškodovan ni bil nihče, zaradi varnosti potnikov pa se je šef jeseniške postaje odločil, da vhodno avlo zapre.

Postajno poslopje in streha sta bila po trditvah Slovenskih železnic vzdrževana v skladu z razpoložljivimi sredstvi, po močnem deževju pa je streha začela zamašati. Zdaj je dostop na železniško postajo mogoč med poslopjem pošte in postaje, vozovnice pa lahko potniki kupijo na vlakih.

Dokler ne bodo izdelani in potrjeni projekti za celovito sanacijo jeseniške postaje, bodo dostop do blagajin v vhodni dvorani začasno zavarovali z lesnim prehodom - predorom.

Lastništvo javne železniške strukture od tirov, vozne mreže, železniških postaj je bilo po zako-

nu preneseno neposredno na državo. Slovenske železnice so le prevoznik in upravljavec javne železniške infrastrukture, ki je javno dobro. Slovenske železnice le redno vzdržujejo to infrastrukturo, tudi postaje, pri tem pa so odvisne od skupih sredstev, ki jih daje državnemu proračunu.

"Investicijsko vzdrževanje ter posodobitev jeseniške železniške postaje je v domeni Direkcije za železniški promet. Pri Slovenskih železnicah se zavedamo, da bi bila obnova jeseniške železniške postaje res nujna. Zato z direkcijo že nekaj časa potekajo dogovori o sredstvih za obnovo. Projekti za sanacijo strehe na jeseniški železniški postaji so v zaključni fazi izdelave, letos so v proračunu zagotovljena sredstva, prav tako naj bi bilo v predlogu proračunskeih sredstev za prihodnje leto rezerviranih 40 milijonov tolarjev za dokončno rekonstrukcijo strehe in stropne plošče vhodne dvorane. Če bo Direkcija za železniški promet prispevala sredstva, bi bila sanacija možna že do poletja prihodnjega leta," je dejal **Aleksander Salkič**, vodja službe za organizacijsko komuniciranje pri Slovenskih železnicah.



Ava jeseniške železniške postaje je zaprt, kajti s stropa je odpadel omet in obstaja nevarnost, da se zruši še strop....

Darinka Sedej

Srečanje gorenjskih tajnic

Kranj - Klub tajnic Gorenjske je bil ustanovljen konec leta 1995 na pobudo takratnega Združenja tajnic Slovenije. Klub šteje približno 69 aktivnih članic. Seje Kluba tajnic Gorenjske potekajo v različnih podjetjih in ustanovah po Gorenjski. Vsako leto organizirajo izobraževalne dneve. Do sedaj so bila predavanja o naslednjih temah: poslovni protokol, urejenost na delovnem mestu, stres, pozitivno mišljenje, kultura govora ... V klubu organizirajo tudi razna športna srečanja, dobro pa sodelujejo tudi z ostalimi regijskimi klubmi. V prijetnem vzdružju, je pretekli teden potekala že 7. redna seja upravnega odbora, ki jo je vodila predsednica Lidija Polak. Poročala je o preteklem delu in povedala predloge, načrte in pobude za prihodnje leto. Po končani seji je sledilo predavanje Matjaža Beguša, ki je predstavil letošnje trende aranžiranja daril.

Popravek

Minuli petek je bil v Gorenjskem glasu na zadnji strani objavljen članek z naslovom Za simbolično ceno prave male mojstrovine. Pri pisanju in kasneje objavi nam jo je zagolom "tiskarski škrat". V podnaslovu članka je namesto Fran Saleški Finžgar zapisano Franc Saleški Finžgar, pri priimku gospe Štefi Muhar pa manjka črka "r". Osnovni šoli Fran Saleški Finžgar v Lescah ter glavni pobudnici in organizatorji dneva odprtih vrat na imenovani osnovni šoli, Štefi Muhar, se za tiskovno napako in morebitne probleme, ki so z napako nastali, iskreno opravičujemo. Opravičujemo pa se tudi gospe Alojziji Kump zaradi neljubega preimenovanja. A.B.



Danes izšle JESENICE občinske novice

Brezplačno za občanke in občane občine Jesenice



Danes izšel Zgornjesav'c

Brezplačno za občanke in občane občine Kranjska Gora

